En plus de vos coupons d'invités à **La Ronde**, **Dimanche-Matin** offre à TOUS, quatre manèges GRATUITS

PAGE 55


# Dimanche-Matin

132 PAGES 25¢ LIVRE A DOMICILE 30¢ ÉTATS-UNIS. NORD ET EST DE QUÉBEC 30¢ VOL. XXI — No 34 Montréal 25 août 1974 FINALE ★★★★


# SAMSON

# "MERCREDI JE DIRAI LA VÉRITÉ"

PAGE 14

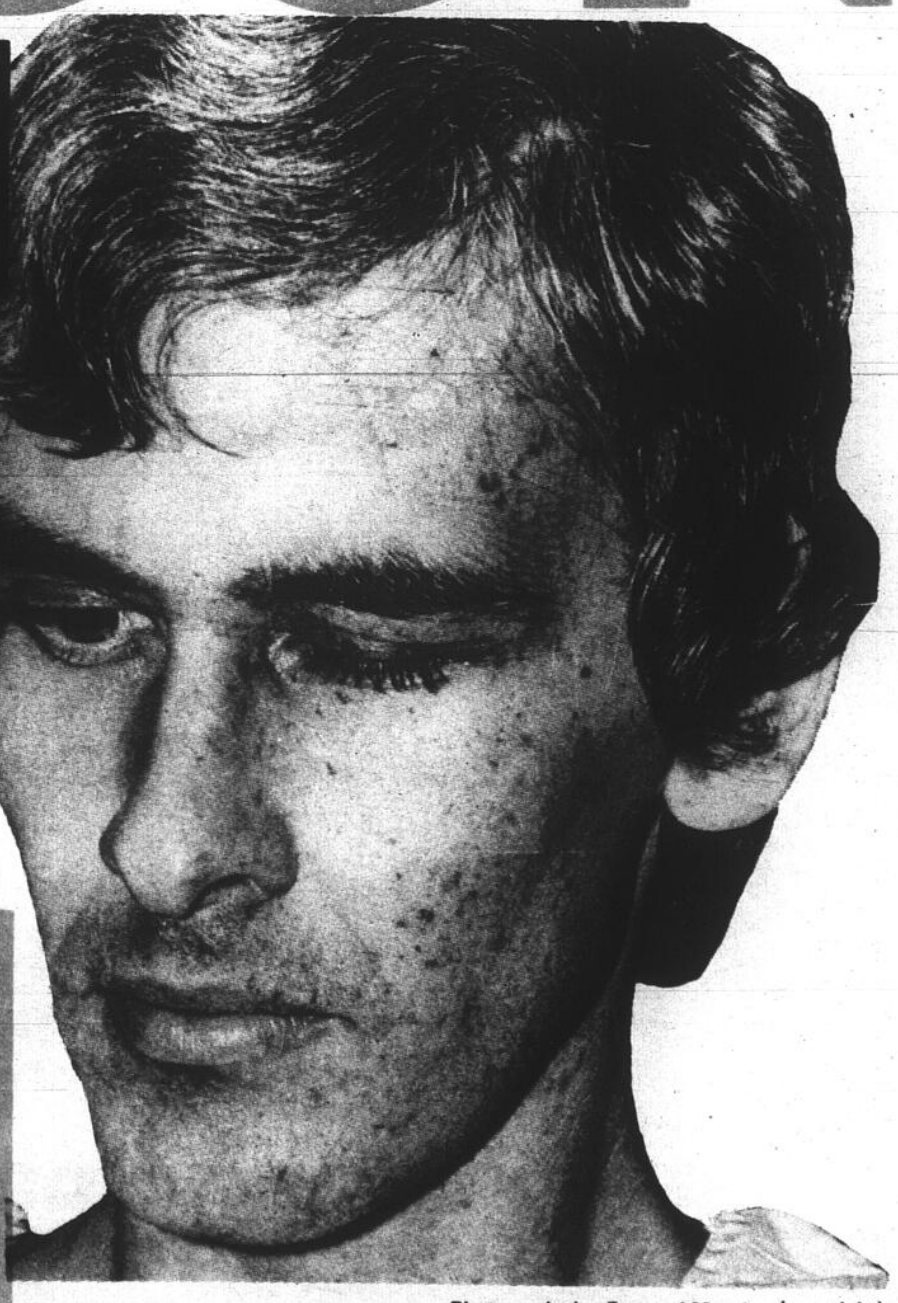


Photo exclusive Fernand Mercier (copyright)

**Première photo de l'agent de la GRC depuis l'explosion de la bombe de Ville Mont-Royal**

À LA SUPERFRANCOFÊTE

## CHARLEBOIS SE FAIT VOLER SES GUITARES

PAGE 5

## *Les Expos s'inclinent devant les Reds*

PAGE 94

### Vingt témoins assignés!

# L'enquête sur l'affaire SAMSON débutera mercredi

*par Claude Poirier*

La lumière se fera (peut-être) cette semaine sur l'affaire la plus sensationnelle à survenir au Québec depuis la crise d'octobre, à savoir l'implication d'un agent de la GRC dans un attentat à la bombe.

C'est en effet mercredi matin, à 9 heures, au 1701, rue Parthenais, que Me Cyrille Delage, commissaire aux incendies, ouvrira son enquête publique sur les circonstances ayant entouré l'explosion d'une bombe, le 26 juillet dernier, à proximité du domicile de M. Melvin Dolbrin, président de la maison Steinberg, rue Lazarre, à Ville Mont-Royal.

Le commissaire Delage nous a déclaré, samedi, qu'une vingtaine de témoins seraient entendus à l'enquête qui durera au moins deux jours.

En tête de liste, le témoin le plus important, l'agent Robert Samson, de la Gendarmerie royale, qui doit sortir de l'hôpital lundi matin et qui a été décrit, à tort ou à raison, comme le présumé auteur de cet attentant à la bombe.

Viendront ensuite la mère de l'agent Samson; son ami Fernand Barré, qui s'est plaint d'avoir été battu par quatre policiers de la CUM; M. Camille Gervais, de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, que certains ont relié au «milieu» et qui a rencontré l'agent Samson au Maroc, en mars dernier.

Le commissaire Delage entendra aussi le témoignage de chimistes de l'Institut médico-légal de Montréal, de membres de l'escouade technique de la police de la CUM et de supérieurs hiérarchiques de l'agent Samson à la Gendarmerie royale.

Les deux avocats qui auront la vedette à l'enquête sont Me Jacques Dagenais, chef du contentieux de la CUM, et Me Frank Shoofey, procureur de l'agent Samson.

On s'attend que l'enquête soit suivie par un grand nombre de journalistes canadiens et même étrangers, du fait qu'un agent de la GRC soit impliqué dans l'affaire.

On se rappellera que les journaux ont élaboré nombre de théories visant à expliquer l'attentat. On a parlé de trafic de drogues ou d'autres affaires reliées à la pègre. Le Parti québécois et certains chefs syndicaux ont, de leur côté, vu en l'agent Samson un «agent provocateur» à la solde de la GRC.

On se rappellera, par ailleurs, que l'agent Samson a déjà déclaré qu'il avait hâte d'être entendu à l'enquête, où il a la ferme intention de «révéler toute la vérité» sur cette ténébreuse affaire.

Il est à espérer que c'est bien la vérité qui sortira des divers témoignages à l'enquête et non un quelconque camouflage qui laisserait le public sur sa faim. La justice est allée jusqu'au bout dans l'affaire de la crise d'octobre. Elle devra cette fois tirer au clair cette sombre histoire d'attentat à la bombe impliquant un policier fédéral.

*Par Claude Poirier*

**L'un des témoignages à suivre de près, lors de l'enquête du commissaire Delage sur l'affaire Samson qui débutera mercredi, sera certainement celui de la victime de l'attentat, M. Melvin Dolbrin, 51 ans, président de Steinberg.**

**"Dimanche-Matin" a appris, en effet, que — contrairement à ce qui s'est dit depuis le début de l'enquête policière — M. Dolbrin avait reçu des menaces.**

**Le président de Steinberg aurait commencé à recevoir ces menaces environ deux mois avant l'attentat du 26 juillet, c'est-à-dire après son emménagement au 407 rue Lazard, à Ville Mont-Royal. M. Dolbrin aurait reçu plusieurs appels téléphoniques le menaçant, lui et les membres de sa famille. On aurait aussi lancé de la peinture sur un mur de sa maison et brisé une vitre de la résidence.**

**"Dimanche-Matin" a également appris que M. Dolbrin aurait d'ailleurs engagé une agence de détectives privés pour faire surveiller sa maison, avant l'attentat. Nous disons bien "avant", et non après. Les détectives de cette agence auraient aperçu, deux**

# Contrairement à ce qu'on a dit, DOLBRIN avait été menacé

**jours avant l'attentat, une voiture Volkswagen rouge s'approcher de la résidence Dolbrin. Un homme en serait descendu, mais serait rapidement remonté en voiture pour disparaître, à l'approche des détectives privés.**

**Ces faits, sur lesquels M. Dolbrin apportera sans doute des explications, devant le commissaire Delage, devraient jeter une nouvelle lumière sur l'affaire.**

**Les policiers qui enquêtent sur l'attentat depuis un mois ont toujours déclaré qu'ils n'avaient pu trouver le mobile de l'attentat, bien qu'ils aient passé au peigne fin les activités professionnelles et les relations privées que M. Dolbrin aurait pu entretenir.**

**Comme dans la plupart des crimes, c'est pourtant en recherchant et en découvrant le mobile, que la police a le plus de chances de démêler cette affaire passablement compliquée.**

## *TOUT dans un CAHIER*

**A la suite de difficultés de relations de travail à l'Imprimerie Montréal-Granby Inc., qui imprime «Dimanche-Matin», nous avons dû limiter la présente édition à un seul cahier de 96 pages en plus de Perspectives-Dimanche et de Coccinelle. Toutefois, le journal est aussi complet que dans les deux cahiers habituels. Nouvelles, sports, spectacles, vie féminine, construction, éducation, etc., tout est là, sauf les photos en couleur, la page de Santé, l'Eglise sur le vif, la chronique des livres, la Critique de film, les mots croisés et le fisc. Bonne lecture.**

(Photos: Pierre Lasalle)

# ACCIDENT MORTEL SUR L'AUTOROUTE

**Un automobiliste a perdu la maîtrise de son volant, hier matin vers 6 heures, sur l'autoroute des Laurentides. Le véhicule a heurté une boîte de contrôle électrique d'un lampadaire situé près de Sainte-Rose, au sud du pont des Mille-Iles. Le conducteur a été tué sur le coup. Il s'agit de M. Pierre Girard, âgé de 26 ans et domicilié au 220, 55e avenue, à Pointe-Calumet.**


**mini-loto** VENDREDI 23 AOÛT 74 TIRAGE 21

28 Séries émises–90,000 chacune

| | POSSIBILITÉ DE: |
|---|---|
| 84520 | 28 gagnants de $5,000. |
| 4520 | 224 gagnants de $500. |
| 520 | 2268 gagnants de $100. |

**super-loto**

TIRAGE 23/8/74
759,030 billets vendus
3042 gagnants
$1,002,100.00 en prix

Case postale 908, Place d'Armes, Montréal 126, Qué. Tél. 873-5350-53

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LE PREMIER NUMÉRO COMPLET | 8 | 9 | 9 | 8 | 9 | 4 | GAGNE $200,000. |
| 7 BILLETS SE TERMINANT PAR | | 9 | 9 | 8 | 9 | 4 | GAGNENT $10,000. |
| 74 BILLETS SE TERMINANT PAR | | | 9 | 8 | 9 | 4 | GAGNENT $2,000. |
| 690 BILLETS SE TERMINANT PAR | | | | 8 | 9 | 4 | GAGNENT $400. |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Le deuxieme numero complet | 8 | 9 | 3 | 7 | 8 | 6 | gagne $100,000. |
| 7 billets se terminant par | | 9 | 3 | 7 | 8 | 6 | gagnent 500. |
| 69 billets se terminant par | | | 3 | 7 | 8 | 6 | gagnent $100. |
| 688 billets se terminant par | | | | 7 | 8 | 6 | gagnent $50. |
| Le troisieme numero complet | 5 | 6 | 5 | 8 | 4 | 7 | gagne $50,0000. |
| 7 billets se terminant par | | 6 | 5 | 8 | 4 | 7 | gagnent $500. |
| 68 billets se terminant par | | | 5 | 8 | 4 | 7 | gagnent $100. |
| 689 billets se terminant par | | | | 8 | 4 | 7 | gagnent $50. |
| Le quatrieme numero complet | 2 | 9 | 5 | 4 | 4 | 4 | gagne $25,000. |
| 7 billets se terminant par | | 9 | 5 | 4 | 4 | 4 | gagnent $500. |
| 69 billets se terminant par | | | 5 | 4 | 4 | 4 | gagnent $100. |
| 663 billets se terminant par | | | | 4 | 4 | 4 | gagnent $50. |

## Acceptation des offres patronales

Au cours d'une assemblée syndicale où de nombreux policiers n'avaient pu se rendre, les agents de la Sûreté du Québec ont accepté dans une proportion de 83 pour 100 les offres de la partie patronale pour la nouvelle convention collective. Seulement 8 pour 100 des policiers se sont prévalus de leur droit de vote. L'entente porte sur les trois prochaines années. Au chapitre des salaires, les policiers bénéficieront d'une augmentation de 12 pour 100 au cours de la première année de la convention; le pourcentage d'augmentation pour la seconde et la troisième année fera l'objet d'une négociation.

Les agents de la Sûreté du Québec feront également l'essai de la semaine de quatre jours, ce qui à bien des égards est une innovation, mais tous ne partagent pas l'enthousiasme des cadres syndicaux. Pour plusieurs, malgré l'acceptation des offres patronales, la journée de 9 h 00 présentent de nombreux inconvénients. Chose certaine, l'essai sera tenté sur une période allant de six mois à un an.

*L'agent Samson dit à notre reporter*

# "Je dirai toute la vérité!"

**par Claude Poirier**

A l'occasion d'une entrevue qu'il accordait au Dimanche-Matin, samedi soir, à l'Hôpital général de Montréal, l'agent Robert Samson a déclaré qu'il ferait bientôt toute la lumière sur sa participation dans la désormais célèbre affaire de l'attentat à la bombe commis à la résidence du président de la chaîne d'alimentation Steinberg, M. Mervin Dolbris. "Je dirai toute la vérité à l'enquête, a-t-il déclaré en substance.

**Une affaire désormais célèbre**

L'agent Samson a quitté son lit d'hôpital où il était cloué depuis le 26 juillet dernier à la suite de son hospitalisation.

Le policier qui a désiré être toujours membre de la Gendarmerie royale du Canada, s'était présenté à l'hôpital Christ-Roi de Verdun, au cours de la nuit du 25 au 26 juillet, souffrant de blessures subies à la suite d'une explosion. En raison de la gravité de son état, il avait été transféré peu de temps après à l'Hôpital général de Montréal où son compagnon, M. Fernand Barré, ami de la famille Samson, avait déclaré qu'il avait été victime de l'explosion de son automobile.

Peu de temps auparavant, un ou des individus avaient déposé une bombe à la résidence du président de Steinberg située rue Lazar, à Ville Mont-Royal. L'un des auteurs de l'attentat avait été blessé dans l'explosion de l'engin de fabrication artisanale.

Depuis lors, la presse a braqué ses projecteurs sur le policier de la Gendarmerie royale du Canada.

**Bulletin de santé**

Le jeune agent se remet lentement de ses blessures. Sa main est en bonne voie de guérison, tandis que les médecins ont acquis la conviction qu'il conservera la vue à son oeil gauche. A peine a-t-il encore quelques difficultés d'audition. Il a déclaré au Dimanche-Matin qu'il avait été surpris de lire dans les journaux les motifs qui l'auraient conduit à poser un tel geste.

S'il a refusé jusqu'à maintenant de lever le voile sur sa participation dans l'affaire de la bombe, c'est, explique-t-il, "en raison de mon état de santé. J'attendais l'enquête parce que je n'étais pas médicalement en état de répondre aux questions".

Aux dires de l'agent Samson, il devrait obtenir bientôt son congé de l'hôpital, mais il ignore s'il pourra supporter les longues séances de la commission chargée d'enquêter sur l'attentat commis à la résidence de M. Dolbrin.

(Photos exclusives: Fernand Mercier)

**Me Frank Shoofey, en compagnie de son client l'agent Robert Samson.**

# Tony Mucci qualifié de "danger pour la société"

Malgré les longues et parfois convaincantes représentations de Me Sydney Leithman, et en dépit de toutes ses envolées oratoires dans le but d'obtenir un cautionnement pour son client, Tony Mucci, ce dernier a été renvoyé en prison par le juge André Duranleau, qui a qualifié l'accusé de "danger pour la société."

On sait que l'enquête sur le cautionnement de Mucci, accusé de tentative de meurtre sur la personne du journaliste Jean-Pierre Charbonneau, du quotidien Le Devoir, survenue en mai 1973 dans la salle de rédaction de ce journal, avait débuté vendredi, et que l'on avait reporté l'argumentation de la défense à samedi matin. Vendredi, Mucci avait d'ailleurs obtenu un cautionnement, sous forme d'un engagement de $10,000 par tierce personne, dans une autre affaire de recel de $10,000 de bijoux volés.

Dans ses représentations, samedi, Me Leithman s'est surtout attaqué au témoignage rendu la veille par le sergent-détective Brousseau, l'un des enquêteurs dans cette affaire. Furieux, le bouillant criminaliste a qualifié le policier de menteur, et il a accusé la Couronne, par le biais des policiers, de vouloir "empoisonner" le Tribunal pour obtenir l'incarcération de son client. Selon Me Leithman, Mucci ne peut être considéré comme dangereux pour la société, car, affirme-t-il, le journaliste Charbonneau l'aurait reconnu au cours d'une séance de la Commission d'enquête sur le crime organisé, en avril dernier, alors qu'il prenait place dans la section réservée au public. Or, d'affirmer l'avocat, si Mucci avait été considéré comme un individu dangereux, pourquoi les enquêteurs ont-ils attendu plus de quatre mois avant de l'arrêter?

"S'il s'était agi d'une tentative de meurtre sur une personne autre qu'un journaliste, les policiers auraient immédiatement procédé à son arrestation", a affirmé Me Leithman," mais il est évident qu'au cours de cette enquête sur cautionnement, la poursuite a voulu "jouer pour le public et la galerie de la presse". Se disant tout à fait dégoûté de l'attitude de la poursuite et des enquêteurs, Me Leithman, dans un dernier effort pour obtenir l'élargissement provisoire de l'accusé, a cité de multiples cas de jurisprudence, dans lesquels des cautionnements ont été accordés dans des causes beaucoup plus graves, telles que meurtres, passibles de l'emprisonnement à vie automatique.

Comme ultime tentative, la défense a offert, en guise de cautionnement, un engagement personnel de $50,000 par le père de l'accusé, en plus de toute autre condition que la Cour jugerait opportune d'imposer.

En réplique, le procureur de la Couronne, Me Bernard Fournier, a réitéré won opposition à la remise en liberté de Mucci, spécifiant que le tribunal ne peut s'en remettre à la jurisprudence établie vu qu'il s'agit d'un cas d'espèce. Et Me Fournier de répéter que Mucci a été formellement identifié et par la victime et par les cinq témoins oculaires -e l'attentat, que ce dernier a agi comme un véritable tueur à gages, qu'il est un individu dangereux qui n'a jamais respecté ses engagements passés lorsqu'il a été admis à caution.

Le procureur de la Couronne a également souligné le fait que l'attentat sur le journaliste Charbonneau était évidemment relié à l'enquête sur le crime organisé et qu'on avait voulu le liquider parce qu'il en savait trop et en disait trop dans ses articles. Et finalement, Me Fournier s'est arrêté sur le caractère violent de l'accusé et sur son passé délinquant: quatre vols à main armée en six mois, pour lesquels il a été jugé en Cour de Bien-Etre en 1971, trois accusations d'avoir "blessé avec intention" en septembre 1973, pour lesquelles il a été libéré parce que les témoins étaient rendus en Europe, et ce, alors qu'il était déjà en liberté sous cautionnement, possession d'une arme offensive en septembre 1973, et, plus récemment, vol de $70,000 de bijoux et recel de $10.000 de butin.

A la suite d'un bref ajournement, le juge Duranleau est remonté sur le Banc, pour faire part de sa décision. Il a précisé que, si les enquêteurs n'ont pas immédiatement appréhendé Mucci après que ce dernier eût été reconnu par sa présumée victime en avril dernier, c'est sans doute parce qu'ils ont voulu intensifier leur surveillance et leur filature du suspect. D'autre part, le Tribunal a précisé qu'il ne se sentait pas lié par le cautionnement accordé vendredi à Mucci dans l'affaire du recel des $10,000 de bijoux, parce que cette offense est postérieure à la tentative de meurtre de mai 1973.

Pour ces raisons, et plusieurs autres, le juge Duranleau en est venu à la conclusion que l'accusé devait être détenu sous garde, dans l'intérêt public, et ce, jusqu'à la fin de son procès, s'il devait être cité à son procès. Me Leithman, en effet, avait déclaré un peu plus tôt que tous les témoignages des témoins de la Couronne, lors de l'enquête sur cautionnement, allaient être démolis par la défense dès le stade de l'enquête préliminaire. Cette procédure a été reportée au 29 août prochain.

# Rapt de 4 personnes à la pointe du fusil

*par Claude Poirier*

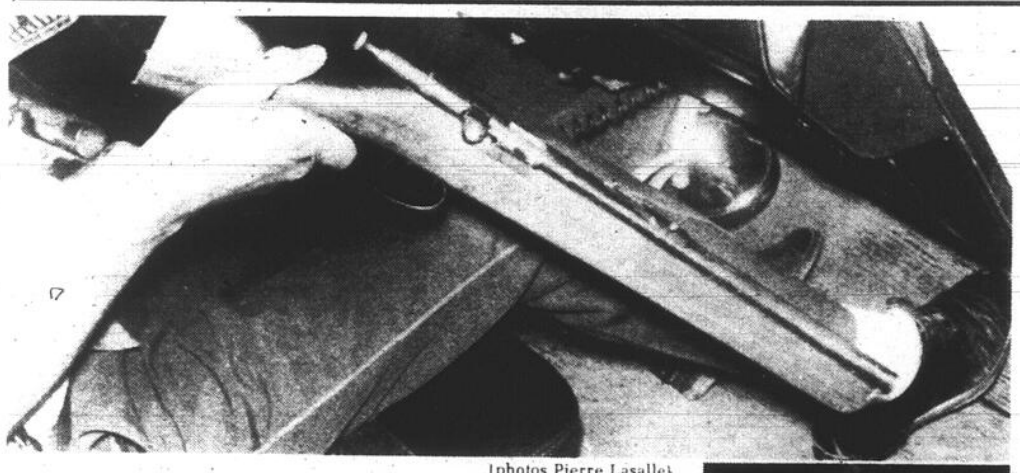
Les victimes d'un rapt ont vécu, vendredi soir, trois heures d'angoisse en compagnie de l'auteur de l'enlèvement qui pointait sur eux un fusil de calibre .410. Les agents de la Sûreté du Québec ont finalement mis fin au suspense en capturant le suspect alors qu'il tentait de franchir l'un des nombreux barrages dressés sur sa route.

L'affaire a débuté vendredi soir, vers 21 h 30, au chalet de M. Lorenzo Tremblay situé au lac Vert, à la Conception, dans le comté de Labelle. En l'absence du propriétaire, un ami M. Lucien Lauzé, âgé de 46 ans, avait installé sa famille: sa femme Monique, 41 ans; leur fille Myranne, âgée de 15 jours; ainsi qu'une amie de la famille, Nicole Frappier, 28 ans.

Un individu de Montréal, résidant du quartier Rosemont, un certain Pierre Galipeau, âgé de 20 ans, s'est présenté à la porte du chalet e, brandissant un fusil de calibre .410. Sous la menace de son arme, il a exigé des occupants qu'ils le conduisent dans la métropole. M. Lauzé s'est empressé de répondre favorablement à la demande de leur ravisseur. Au moment où les victimes de l'enlèvement prenaient place à bord de l'automobile, le propriétaire du chalet arrivait à destination. M. Tremblay qui se tenait à bonne distance a vu toute la scène. Mme Lauzé a d'ailleurs crié à son intention qu'il s'agissait d'un enlèvement.

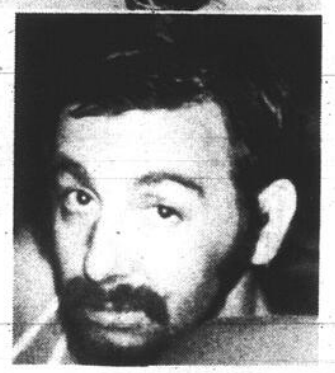
M. Tremblay a aussitôt alerté la Sûreté du Québec du détachement de Labelle qui a dressé des barrages sur les diverses routes de la région.

Vers 00 h 30, samedi matin, le suspect a finalement décidé de se rendre. Le caporal Pierre Fortier et l'agent Réal Villeneuve font enquête dans cette affaire.



(photos Pierre Lasalle)

## Accusé de possession d'arme



**Un certain Yvon Ouellet, âgé de 26 ans et domicilié au 3550, rue Masson, dans l'est de la métropole, a été appréhendé samedi matin, vers 3 h 45, en possession d'une carabine à canon coupé. Le suspect aurait menacé des passants avec son arme. Les policiers de la CUM ont effectué l'arrestation du suspect sans qu'un coup de feu ne soit tiré. L'homme sera accusé de possession illégale d'arme à feu à moins que l'enquête en cours sur Ouellet ne conduise à la découverte d'autres faits.**

## *Couple accusé de complot en vue d'un avortement*

Un couple de la rue Saint-Denis, accusé de complot dans le but de provoquer un avortement, a été remis en liberté sous conditions samedi, par le juge André Duranleau, en attendant son enquête préliminaire, remise au 30 septembre.

Selon la police, Annette Jodoin, 48 ans, et Millo Pessa, domiciliées au 6837, Saint-Denis, auraient comploté pour pratiquer un avortement, à leur domicile, sur la personne d'une étudiante de 17 ans, de Lachine, le 21 août dernier. Ils seraient en effet entrés en communication avec cette dernière, qu'ils auraient invitée à se rendre à leur appartement. Ils l'auraient alors déshabillée et lui auraient fait absorber des calmants, avant de procéder à l'avortement, qui, d'ailleurs, n'aurait pas été pratiqué. Représentés par Me Jean Geoffrion, les coaccusés ont choisi un procès devant jury.

**Pas de cautionnement**

Par ailleurs, à la requête de la Couronne, le juge Duranleau a reporté à demain l'enquête sur cautionnement dans le cas de Roger Scott, 18 ans, de la rue Georges-Vanier, contre lequel pèsent plusieurs accusations.

La plus sérieuse est celle d'avoir eu des relations sexuelles, le 13 août dernier, avec une fillette de 13 ans, Carole F., au domicile de cette dernière, rue Sainte-Catherine ouest. De plus, le 23 août, Scott se serait introduit par effraction dans un domicile du 1207, rue Crescent, où il aurait fait main basse sur un trousseau de clés; grâce à l'une des clés, il aurait ensuite volé la voiture du locataire des lieux, une Cougar '67 évaluée à $1,000. Le procureur de la Couronne n'a pas fait valoir les motifs pour lesquels il demandait un délai de deux jours pour l'enquête sur le cautionnement.

Enfin, le tribunal a remis en liberté, aux conditions habituelles, Ronald Hooper, 25 ans, du Chemin-Côte-Vertu, qui a nié sa culpabilité à une accusation de viol.

## *La ceinture de chasteté est remplacé par les pâtisseries*

Le shortcake aux fraises remplace maintenant la ceinture de chasteté. C'est ce que vient de découvrir un psychologue de l'Université du Michigan. Selon lui, l'insécurité des hommes vis-à-vis la libération de la femme les pousse à encourager leurs épouses à prendre du poids en espérant ainsi les rendre moins désirables pour les autres hommes.

Finalement, c'est la femme qui est la victime de ce petit jeu souvent inconscient.

L'assurance de la fidélité de leur épouse n'est pas la seule raison qui pousse les hommes à faire prendre du poids à leur partenaire. Ceux qui ne sont plus intéressés sexuellement à leur femme trouvent l'excuse de l'embonpoint d'un précieux secours pour se désintéresser d'elle.

## SOMMAIRE


Cinémas horaires ..... 56
Coccinalle ..... C1 à C12
Décès ..... 41
Editorial ..... 6
Fourré partoût ..... 36-37
Gastronomie ..... 58
International ..... 8-9
Nous, les femmes .... 38-39
Spectacles ..... 42 à 54
Télé-horaire ..... 56
Voyages ..... 65 à 71
Jacques Barrette ..... 72


# Grève légale au Soleil de Québec

QUEBEC (DNC) — Tout porte à croire que les Québécois seront privés, dès lundi matin, de leur plus gros quotidien de l'est du Québec, le Soleil. Du moins, quelque 100 journalistes réunis en assemblée samedi après-midi, ont voté à 87.3 pour cent en faveur d'un débrayage à minuit et une minute, lundi matin, pour appuyer leurs revendications en vue de la signature d'un nouveau contrat de travail. Cette grève sera légale à compter de minuit et une minute ce soir.

Le litige porte principalement sur la clause du "plancher d'emploi" en vertu de laquelle les journalistes auraient leur mot à dire, lorsque l'employeur voudra réduire les effectifs de la salle de rédaction. La compagnie Unimédia, propriétaire du Soleil depuis décembre dernier, interprète cette revendication comme une manoeuvre pour obtenir la cogestion.

Le syndicat a expliqué qu'il ne voulait obtenir que de solides garanties que la qualité de l'information du journal serait conservée. Quant à la question des salaires, il n'y aurait qu'un faible écart entre les demandes syndicales et l'offre patronale, affirme le président du syndicat des journalistes, M. André Dionne. Les deux parties s'entendent par ailleurs sur la durée du contrat, soit trois ans.

Les négociations se sont poursuivies de façon intensive dans la nuit de vendredi à samedi. Elles ont repris ce matin en présence du conciliateur provincial, M. Maurice Vassart, au bureau du ministère du Travail, à Québec.

Parmi les autres points en négociation, il y a l'horaire de travail. L'employeur désire un horaire tenant compte que "la nouvelle ne prend pas congé" et qu'elle doit être "couverte" quand elle se produit. Il propose une semaine de travail de quatre jours, mais plus souple que l'horaire actuel pour le travail de fin de semaine.




**mini-loto**

**TIRAGE VENDREDI 23 AOÛT 1974**

| | |
|---|---|
| | **28 séries émises 90,000 chacune** |
| **84520** | Possibilité de **28** gagnants de **$5,000.** |
| **4520** | **224** gagnants de **$500.** |
| **520** | **2268** gagnants de **$100.** |

LOTO PERFECTA

**21e COURSE, LE 22 AOÛT 1974**

| | | |
|---|---|---|
| **ORDRE** | **$959.60** | prix 122 |
| **DÉSORDRE** | **$37.30** | 3136 |

**VENTES TOTALES** **$487,808.00**

**RÉSULTAT**

| A | B | C | D |
|---|---|---|---|
| 5 | 3 | 8 | 7 |

# Nous aimerions mieux vivre plusieurs Festivals plutôt qu'un seul Carnaval

Québec (D.nc.) — « Nous aimerions vivre plusieurs festivals plutôt qu'un seul carnaval, » nous a déclaré samedi soir le porte-parole des trois corps de police, la police de Québec, la Sûreté du Québec et la Gendarmerie royale canadienne, qui avaient été chargés du bon ordre au premier Festival mondial de la jeunesse francophone qui s'est terminé hier soir, samedi, dans la Vieille Capitale.

« Nous n'étions pas là pour matraquer, mais bien pour nous cultiver. Ce Festival a été la fête de la fraternité. Nous ne l'oublierons jamais, » a ajouté le porte-parole.

C'est aux cris de « Vive la francophonie, » qu'a pris fin ce premier festival mondial devant une foule immense de personnes que la police a évaluée à près de 100,000. Hier après-midi, les quelque 2,000 délégués, venus de 25 pays différents, ont pris part au défilé du Carré d'Youville aux Plaines d'Abraham, sous les yeux ébahis des spectateurs. Cette réunion de la fraternité s'est terminée par un souper champêtre aux Plaines et par un grand spectacle international.

Plusieurs des délégués, qui ont ainsi foulé le sol québécois pour la dernière fois, avaient littéralement les larmes aux yeux devant l'accueil triomphal que les Québécois leur ont fait.

Jamais, de mémoire d'homme, il y eut tant de visiteurs aux Plaines d'Abraham pour les différents spectacles. La police estime en effet à plus de 500,000 personnes la foule qui y assista. Le Festival, qui a duré 12 jours, a brisé tous les records jamais encore enregistrés dans la Vieille Capitale.

Le seul bilan négatif, selon les organisateurs, a été la manifestation de quelques centaines de personnes aux cérémonies d'ouverture contre le Canada et contre la loi 22. Il y eut aussi l'annulation de la pièce « les Nègres », apparemment pour des motifs d'ordre politique.

Même Dame Nature s'en est mêlée. Pas une goutte de pluie durant les 11 premiers jours. Un court orage s'est produit vendredi soir. De bonne heure, hier matin, le ciel était gris à Québec. Mais, vers l'heure du midi, les nuages se sont dispersés et c'est sous un ciel radieux qu'a eu lieu le défilé.

Du côté sportif, jamais on n'a encore vu au Canada tant de monde pour des jeux en plein air. Pour les spectacles intérieurs, comme le volley-ball par exemple, le gymnase de l'université Laval a été rempli à craquer. Des instructeurs sportifs de plusieurs grandes universités canadiennes ont passé la semaine dans la ville de Québec. Dans des entrevues accordées en fin de semaine à des journalistes, ils n'en sont pas revenus d'avoir vu tant de monde à ces spectacles d'athlétisme.

Et pour la première fois au pays également, il y a eu un concours de parachutisme en pleine ville. Et ce concours a été couronné d'un succès inespéré.

La participation populaire a été vraiment un succès phénoménal. Au tout début, les dirigeants des effectifs policiers ont manifesté quelqu'inquiétude devant les immenses foules massées aux Plaines d'Abraham. Toutefois, cette inquiétude s'est rapidement dissipée devant la « sagesse » et le calme de ces personnes.

Des chefs de délégations africaines ont eu le dernier mot: « Gratitude éternelle. Nous quitterons la ville de Québec remplis de souvenirs inoubliables. Jamais nous n'avions espéré y recevoir un accueil aussi chaleureux ».

## Deux guitares volées à Robert Charlebois

**QUEBEC (D.n.c.) — Un jeune homme dans la vingtaine, Jacques Martin, a comparu, samedi matin, devant le tribunal pour vol de deux guitares, évaluées à $1,026.**

**C'est peu après le spectacle que les musiciens de Robert Charlebois ont donné à la Francofête que l'accusé, profitant de la cohue générale, aurait «emprunté» les deux instruments de musique.**

**Le lendemain matin, le prévenu se rendait chez un regrattier pour disposer des deux guitares. C'est à cet endroit qu'il fut arrêté par les policiers.**

**Le juge a refusé de le remettre en liberté et a ordonné son incarcération jusqu'à son procès. Martin possède un casier judiciaire et il est en liberté sous cautionnement pour une dizaine de causes de vols, recels, etc.**

# Une francofête ordonnée et calme

QUEBEC (D.n.c.) — Au moment où se termine la francofête, tout le monde sera d'accord pour dire que cet événement, qui a pourtant rassemblé des foules énormes, s'est déroulé dans un ordre et un calme auxquels le carnaval d'hiver ne nous a guère habitués.

Les trois corps policiers spécialement intéressés en marge de la fête, la SQ, la Sûreté municipale de Québec et la police de Sainte-Foy, sont unanimes pour dire que, en dépit d'un surcroît de travail normal en de telles circonstances, l'événement n'a pas apporté de troubles majeurs.

### A Sainte-Foy

Dans les limites de Sainte-Foy ont été accueillis et ont séjourné la majorité des pays participants. Le campus de l'université Laval a donc été fortement achalandé au cours de la dernière quinzaine. Et pourtant, les officiers de la police municipale de Sainte-Foy n'avaient pas hier beaucoup de choses à rapporter aux journalistes...

Quatre ou cinq arrestations ont été faites en rapport direct avec le festival pour désordre et voies de fait. A la question de savoir si c'était des visiteurs qui avaient pu ainsi visiter les cellules, un officier devait répondre qu'il s'agissait de bons vieux québécois..

« Les mêmes bouffons qu'en temps ordinaire »...

On signalait aussi quelques vols de sacoches et quelques vols d'autos sur le terrain de l'université.

### Le quartier latin

La vieille rue Saint-Jean, la Place de l'Hôtel de Ville, le parc des Gouverneurs, la Place d'Armes ont toujours été des endroits de prédilection pour les jeunes et pour les visiteurs.

Les « francofêtards » n'ont pas fait exception à la règle et la police municipale de Québec a dû augmenter sensiblement ses effectifs à l'intérieur des vieilles rues de la capitale.

On constate, d'après le chiffre des arrestations, que les policiers municipaux s'en sont pris particulièrement aux adeptes des paradis artificiels. 27 personnes avaient été mises sous arrêts jusqu'à hier matin en rapport avec des délits contre la loi des stupéfiants, en plus d'un bon nombre de mineurs.

Il est à noter que la majorité d'entre eux seront accusés de possession, dans le but de trafic, car, comme nous le rapportait l'inspecteur Maheu, en charge des relations publiques, on a tenté de s'attaquer aux sources, soit aux « pushers » plutôt qu'aux jeunes qui fumaient tranquillement un « joint ». Il aurait d'ailleurs été tout à fait impossible d'arrêter tous ceux qui fumaient, comme le disait justement un policier...

Peu de cas d'ivresse ou de désordre ont été enregistrés. Un nombre à peu près égal d'étrangers et de québécois ont eu des démêlés avec la police municipale de Québec.

### Les Plaines d'Abraham

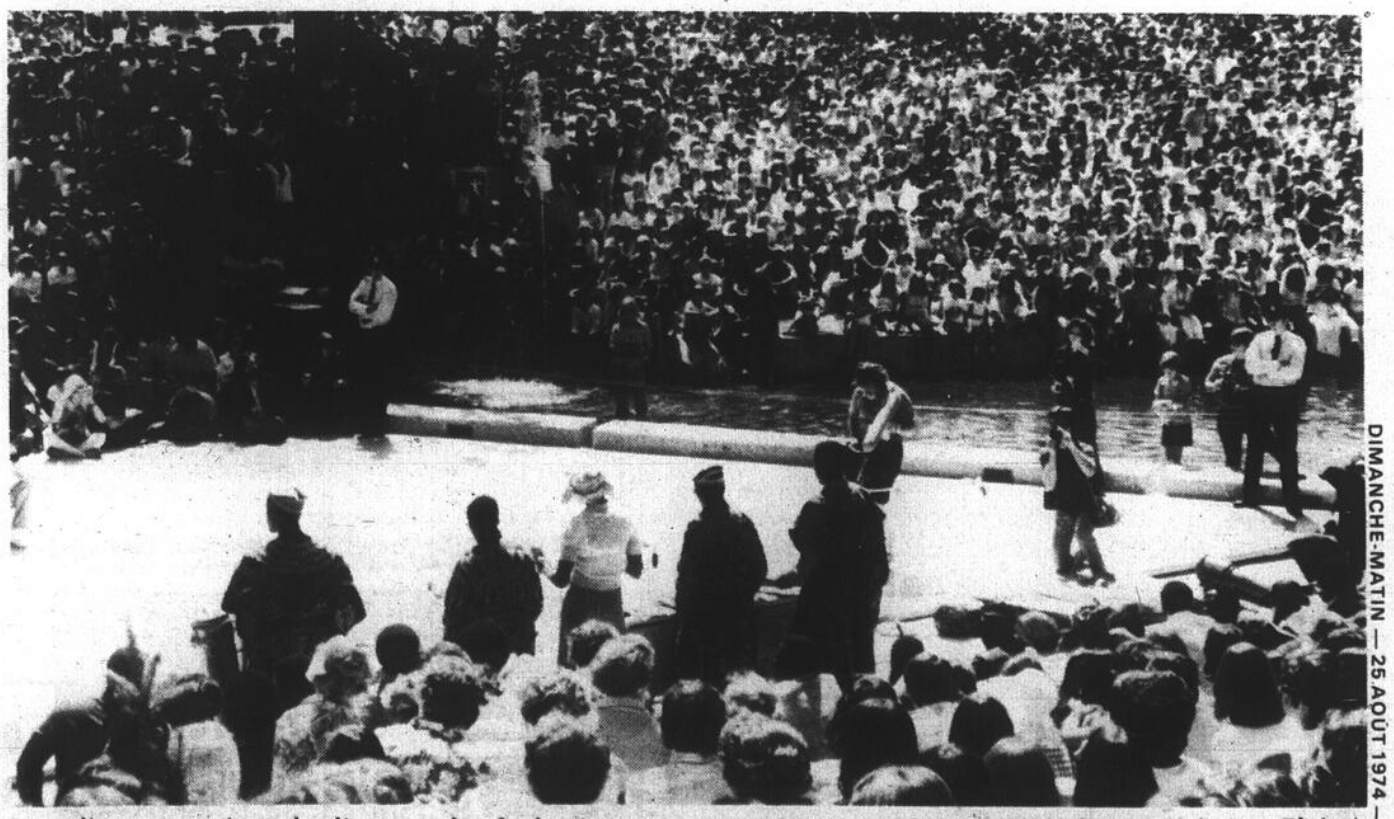
C'est évidemment sur les Plaines d'Abraham, où était aménagé le Village des Arts, que les rassemblements de visiteurs ont été les plus considérables.

La Sûreté de Québec était assignée à la surveillance du parc des Champs de bataille, où plus de 500,000 personnes, selon les estimés les plus conservateurs, ont défilé au cours de la dernière quinzaine. 22 arrestations avaient été effectuées jusqu'à samedi matin, la plupart évidemment pour possession de drogues.

Signalons aussi que les membres de la SQ, assistés de bénévoles de l'Ambulance Saint-Jean, ont dispensé les premiers soins dans plus de 500 cas, la plupart mineurs; une cinquantaine de cas plus graves ont nécessité l'hospitalisation, souvent par intoxication par la boisson ou l'herbe de rêve...

On a eu aussi à retrouver les parents d'une soixantaine d'enfants qui avaient échappé à leur surveillance et on a également fait enquête sur une trentaine de plaintes de vols divers, dont un tableau dérobé à un exhibit du Village des Arts et des instruments de musique « empruntés » aux musiciens de Robert Charlebois.

Somme toute, une manifestation d'envergure internationale au cours de laquelle s'est signalé le travail intelligent et discret des policiers et le désir de la foule de fêter et d'avoir du plaisir, sans briser les meubles.



**La police a eu raison de dire que des foules immenses ont assisté aux divers spectacles montrés aux Plaines d'Abraham au cours du premier Festival international de la Jeunesse francophone qui s'est terminé hier soir à Québec. Cette photo en dit long. Elle nous montre une partie seulement de la foule venue voir des délégués de pays africains.**

# EDITORIAL

PAR CLAUDE LAVERGNE

## Verdict de moralité

*« Non seulement celui qui sollicite la confiance populaire se doit d'être d'une probité à l'épreuve de tout reproche, mais il a le devoir de se placer à l'abri de tout risque de soupçon. »*

*C'est en ayant bien en tête cette parole du chef libéral Lester B. Pearson que les électeurs du comté de Johnson devront se rendre aux urnes mercredi, en se souvenant que le geste qu'ils ont à poser est surveillé par toute la province.*

*Cette élection, en effet, n'en est pas une comme les autres ! On n'y demande pas aux électeurs de se donner seulement un député. On leur demande de rendre un verdict sur une question de moralité publique.*

*Ce ne sont pas les formations politiques comme telles qui sont en opposition, puisque l'échiquier politique du Québec ne sera nullement changé, quoiqu'il arrive. Le pouvoir est à l'abri de tout risque de basculer.*

*C'est donc sur la qualité des hommes en présence devant eux que les électeurs doivent, en premier lieu, se pencher. Ils sont quatre: le candidat libéral Claude Boutin, « l'accusé Boutin » comme on se plaît quelquefois à le qualifier, un candidat du Parti québécois, un indépendant de « foi créditiste » et le chef intérimaire de l'Union nationale.*

*De l'aveu de tous, cette élection, en fait, sera une lutte à deux, soit entre le Parti libéral et Maurice Bellemare. Nous mettrons donc de côté pour le moment les deux autres candidatures de personnes qui n'en sont pas moins, pour autant, valables et dignes du plus grand respect.*

*Qui sont donc ces deux « principaux rivaux » dans cette course à l'élection ?*

*D'une part, Claude Boutin, libéral, qui, il y a moins d'un an, avait été élu pour un mandat de cinq ans et qui a dû « abandonner » son siège au moment où il allait être jugé par ses pairs de l'Assemblée nationale sous « l'accusation » d'être indigne à remplir sa fonction de député.*

*Démissionnaire pour éviter d'être jugé au vu et au su de toute la population, il revient maintenant devant le peuple de Johnson, de qui il sollicite la confiance et un nouveau mandat. Pour ne pas être jugé, il cherche l'absolution sans condition, sous le vocable de « vox populi, vox Dei », selon sa propre expression.*

*Pour reprendre la pensée de Lester B. Pearson, Boutin était-il, au moment de sa démission, « à l'épreuve de tout reproche » et, réélu, sera-t-il « à l'abri de tout risque de soupçon » ? Tel est le jugement de valeur en moralité publique que les électeurs de Johnson doivent rendre.*

*L'alternative se retrouve dans la personne de Maurice Bellemare, chef intérimaire de l'Union nationale.*

*Cette figure politique légendaire n'a pas besoin de présentation.*

*« Maurice Bellemare est un adversaire de taille, un homme politique dans le vrai sens du mot pour lequel j'ai beaucoup de respect. » Ces propos ne sont pas de l'entourage du chef intérimaire de l'Union nationale, mais bien de nul autre que Paul Desrochers, celui qu'on qualifie d'éminence grise du Parti libéral et à qui les libéraux ont confié la supervision de l'organisation dans Johnson.*

*De son « poulain », de l'affaire Boutin, M. Desrochers refuse cependant de parler, ou préfère se taire.*

*Donc, une lutte à deux dans Johnson ! Deux hommes, deux visages, mais un seul verdict à rendre.*

*Tel est le choix définitif et fort lourd de conséquences qu'ont à prendre les électeurs de ce comté, sous le regard attentif du Québec tout entier, puisque jamais dans le passé une population n'aura été placée dans une aussi pénible obligation, celle de porter dans une élection un jugement peut-être plus moral que politique.*

*Tout le débat qui s'est fait dans Johnson depuis la démission de Boutin s'est fait sur une question de moralité.*

*Devant la « fuite », devant les silences et l'équivoque, qui peut encore prétendre que le candidat Boutin représente une valeur sûre ?*

Claude Lavergne

# Les électeurs de Johnson ont déjà commencé à voter

La campagne électorale pour l'élection d'un député dans le comté provincial de Johnson tire à sa fin, alors que le vote a déjà commencé. Les électeurs qui pouvaient se prévaloir des dispositions sur le vote dans les bureaux provisoires l'ont fait hier et le seront aussi demain. Le jour ordinaire du scrutin est fixé au 28 août.

Les candidats à cette élection partielle sont le libéral Jean-Claude Boutin, député démissionnaire, Jean-Denis Bachand pour le Parti québécois, qui bénéficie de l'appui des gros canons du parti, et le chef intérimaire de l'Union nationale, Maurice Bellemarre.

Le premier ministre Bourassa a annoncé la tenue de ce scrutin partiel à la suite de la démission du député Jean-Claude Boutin qui a préféré quitter son siège pour être jugé par les électeurs de Johnson, plutôt que d'affronter la commission parlementaire qui étudiait une motion du PQ à l'effet qu'il devait être destitué pour des actes contraires à la loi de l'Assemblée législative.

Dans Johnson, la campagne se fait un peu à l'ancienne. Les candidats font du porte à porte pour saluer les électeurs; ils n'utilisent pas tellement les media électroniques — il n'y a pas de station de radio dans le comté même — et multiplient les assemblées ou les déclarations à la presse.

Le candidat libéral Boutin fait grand état de ses «réalisations» depuis son accession à l'Assemblée nationale; il se vante des bouts de rues ou de routes pavées et parle abondamment des subventions obtenues pour les municipalités du comté.

Maurice Bellemarre contre-attaque en disant que s'il est élu, il demandera des comptes au ministre de la Voirie pour les dépenses réalisées pendant la campagne électorale.

Par ailleurs, le vieux routier qu'est Maurice Bellemare semble sûr de sa victoire. Il a rectifié les faits sur sa déclaration concernant le plan du PQ pour établir l'indépendance du Québec, mais il maintient toujours qu'il n'existe pas de collusion entre l'Union nationale et le Parti québécois.

Depuis une semaine, une rumeur circulait dans le comté de Johnson que l'Union nationale et le Parti libéral avaient convenu de se liguer pour barrer le Parti québécois. Jeudi soir, René Lévesque a affirmé que Paul Desrochers, l'organisateur en chef du Parti libéral, était dans le comté de Johnson non pour travailler à l'élection de Boutin, mais plutôt pour faire élire Bellemare.

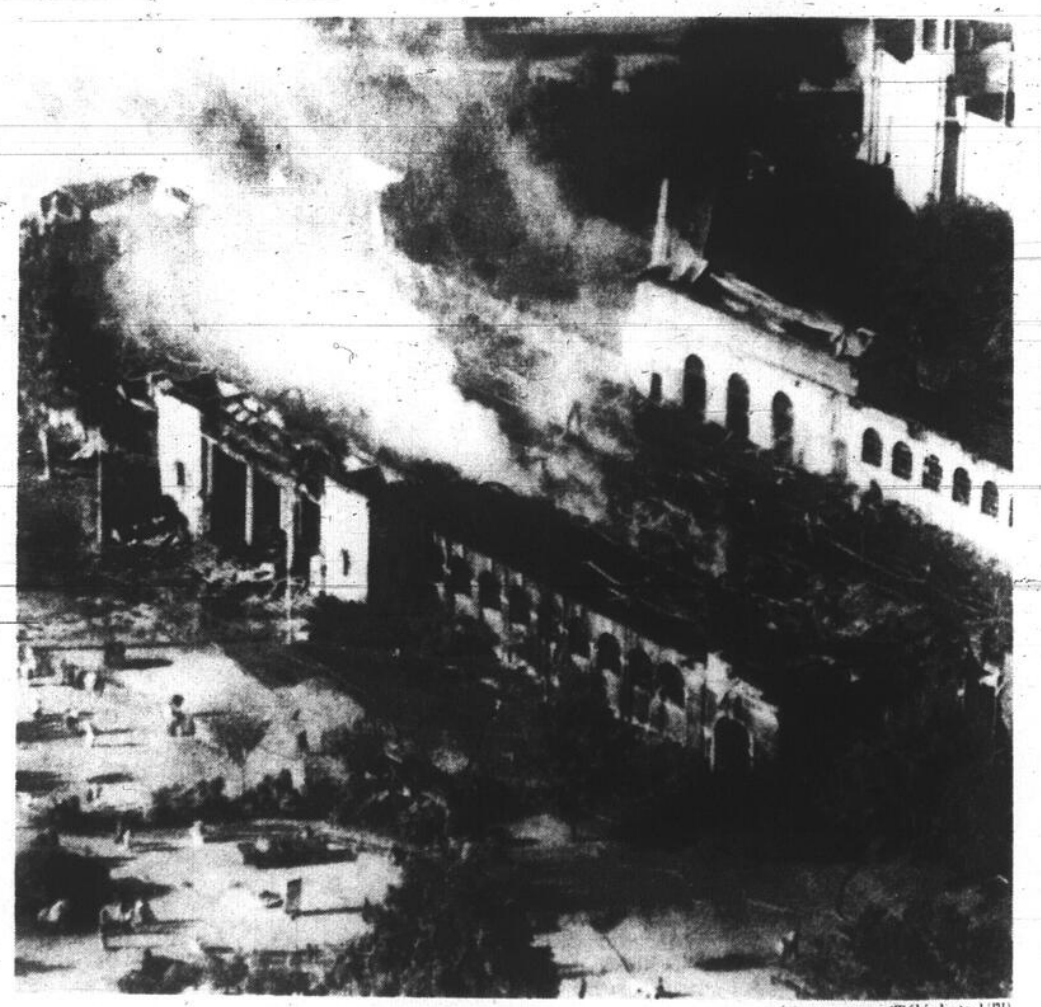
Quant à Jean-Denis Bachand, le candidat du Parti québécois, il parle d'agriculture avec les électeurs du comté. Une brochure de son parti met en bandes dessinées l'aventure qui a mené à la démission du député Boutin.

## Douche d'eau froide: sept défaut-mandats

**Tout cautionnement a été refusé samedi, par le juge André Duranleau, à Normand Martin, 23 ans, de la rue Saint-Denis, qui venait de plaider coupable à une accusation de vol d'auto et de nier sa culpabilité à une autre accusation semblable.**

**Le 11 juin dernier, Martin a volé une voiture de $4,000, en face du 1205 est, rue Jarry. L'automobile était la propriété de Mlle Léda Bourque, domiciliée au 8786, Basile-Routhier. Il a toutefois nié le vol d'un autre véhicule, d'une valeur de $2,000, qu'il aurait perpétré à Longueuil. Dans ce dernier cas, le tribunal a reporté l'enquête préliminaire au 30 août. Toutefois, Martin demeurera incarcéré et sera ramené devant le juge Duranleau pour connaître sa sentence, dans le premier vol, pour lequel il a reconnu sa culpabilité.**

**La défense a bien tenté de réclamer que Martin soit remis en liberté en attendant sa sentence, mais la Couronne lui a jeté une douche d'eau froide sur la tête, en informant la Cour que pas moins de sept défaut-mandats sont présentement émis contre Martin, soit trois par la SQ et quatre par la police de la CUM, pour conspiration, vols à main armée, déguisement, vol et recel. On comprendra que le tribunal n'a pas hésité à ordonner la détention de Martin jusqu'au prononcé de la sentence.**



(Téléphoto UPI)

## Pertes de $25 millions

**Les flammes, d'origine encore inconnue, ont détruit de bonne heure samedi matin, l'Edifice international sur le terrain de l'Exposition nationale de Toronto et d'inestimables trésors de l'art espagnol qui y étaient exhibés. On évalue les pertes des trésors à plus de $25 millions. Cette saisissante photo a été prise vers 8 heures hier matin dans la Ville Reine. (Lire nouvelle, page 13)**


Dimanche-Matin

Journal hebdomadaire publié tous les dimanches matin par "Le Dimanche-Matin Ltée" et imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby Press Ltée.

Prix de l'exemplaire: 25 cents.
Etats-Unis: 30 cents
Régions nord et est du Québec: 30 cents.
Abonnements: $13.00, à l'étranger $18.00
Rédaction et administration: 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal, tél.: 274-2501

Directeur et rédacteur en chef: Jacques FRANCOEUR
Chef de l'information: Claude LAVERGNE
Directeur des pages sportives: Jacques BARRETTE
Directeur de la publicité: René BENOIT
Directeur publicité locale: Jacques LAPORTE
Directeur de la promotion: Louis L'ECUYER

Courrier de la deuxième classe enregistrement no. 1919

Distribution ECLAIR LTEE, tél.: 353-6060

PRESIDENT
JACQUES FRANCOEUR

# "Pas question de hausse des billets d'autobus"

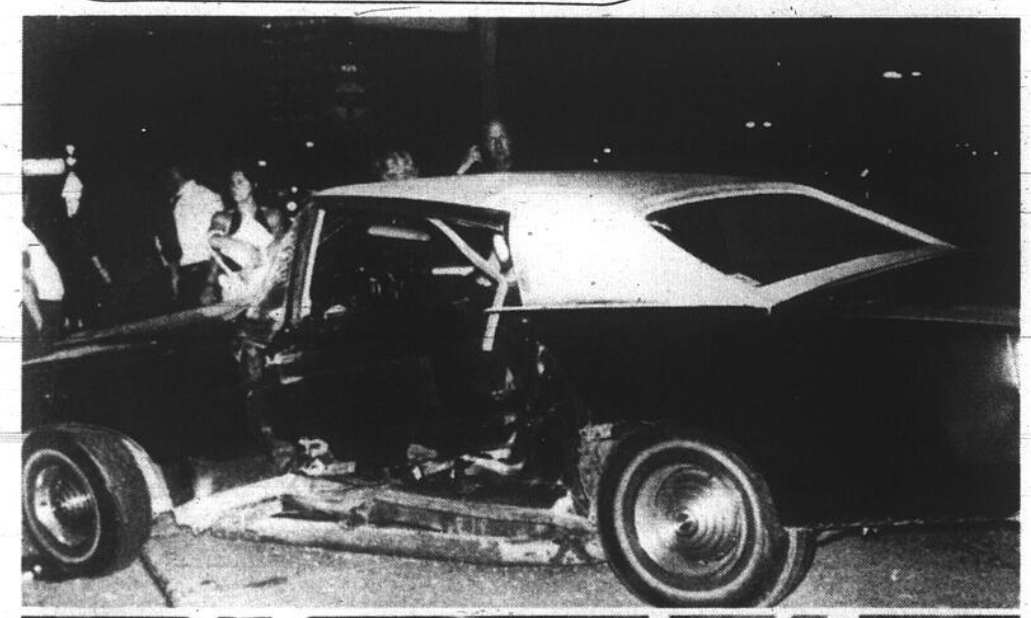
**Rejoint par téléphone, samedi, M. Lawrence Hanigan, président-directeur général de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal, a nié catégoriquement la nouvelle voulant que la CTCUM porte à 50 cents le prix des billets du métro et des autobus.**

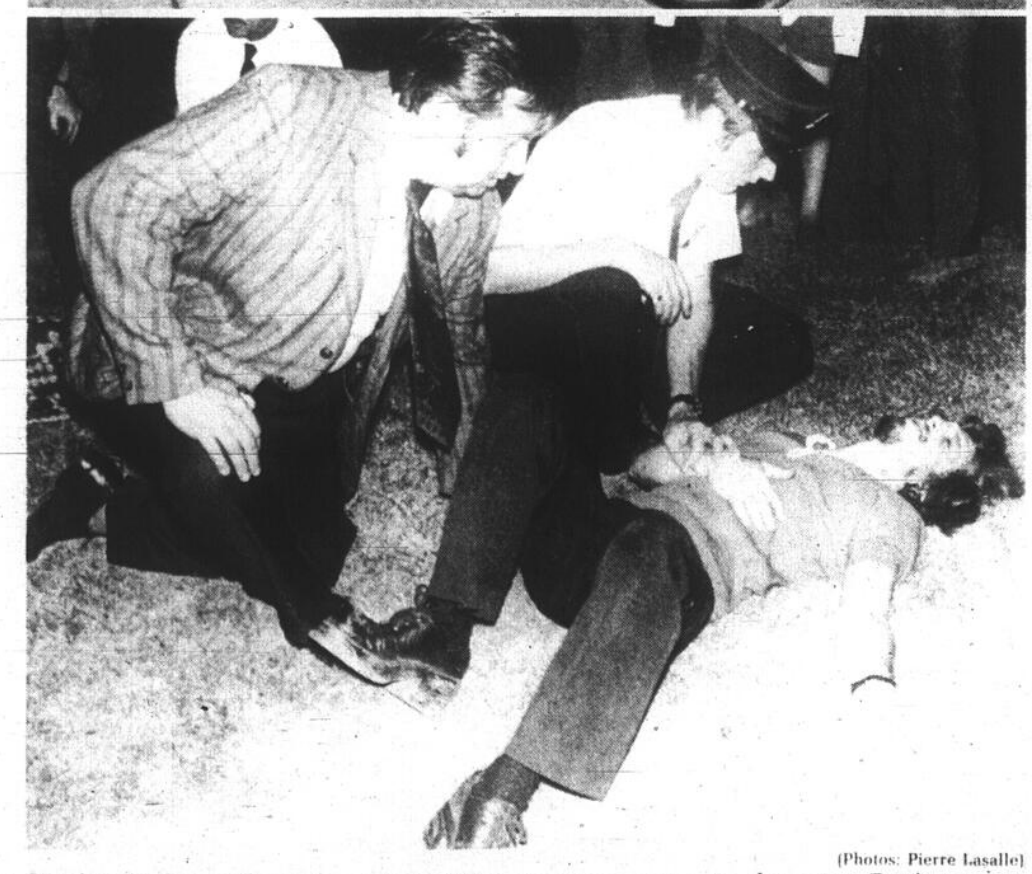
**"Il n'en est aucunement question, a affirmé M. Hanigan. Pas de billets à 50 cents, à 49 cents ou à tout autre prix. Il est faux de prétendre que des billets à la hausse soient déjà à l'impression chez des imprimeurs".**

**Un quotidien montréalais affichait en manchette, samedi matin, le titre suivant: "Métro et autobus: des billets à 50 cents".**

**C'est cette fausse rumeur que M. Lawrence Hanigan a tenu à démentir de la plus ferme façon.**

**Il semble que cette rumeur aurait été lancée par des grévistes dans l'espoir de discréditer la CTCUM et de lui faire porter l'odieux de la présente grève illégale. D'ailleurs, les grévistes n'en seraient pas à un mensonge près. Qu'on se souvienne de la nouvelle des autobus dangereux, à freins défectueux, du manque de sécurité dans les véhicules de la Commission, du bobard scientifiquement faux d'une menace de coquerelles.**





(Photos: Pierre Lasalle)

**Une collision entre deux automobiles survenue au coin des rues Papineau et Craig, vers 3 h 15, hier matin, a fait deux blessés graves. Il s'agit de M. René Aubert et de Mlle Hélène Chabot. Les policiers ont conduit les blessés à l'hôpital Saint-Luc où ils devaient recevoir les premiers soins.**

*Second week-end sans transport*

# La situation sera critique pour la rentrée des classes

Les Montréalais doivent de nouveau marcher en fin de semaine. Pour le second week-end consécutif, la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal a retiré ses autobus des rues de la Métropole, pour permettre au personnel de cadre de voir à leur entretien sommaire.

Le service reprendra demain matin, aux heures régulières et pour une autre semaine, le service du transport en commun sera assuré par les seuls autobus. Le métro est fermé à double tour. C'est une situation qui dure depuis le 7 août dernier, alors que les quelque 1,600 employés de garage et de l'entretien de la CTCUM ont débrayé, pour protester contre la suspension de 73 des leurs qui n'avaient pas voulu travailler les jours fériés du 24 juin et du 1er juillet.

La CTCUM possède une flotte de 1,900 autobus et jusqu'à maintenant 700 environ ont dû être retirés de la circulation, faute d'entretien. La semaine qui commence sera donc à peu près semblable à celle qui se termine. Le service sera relativement normal; dans les circonstances. Les voyageurs devront sans doute subir de légers retards, mais les véhicules circuleront. Aussi longtemps qu'ils pourront garder la rue.

Toutefois, l'autre semaine sera critique. Ce sera le début de septembre et, comme à chaque année, ce sera la rentrée des classes. Ce que l'on ne sait généralement pas, c'est que la CTCUM doit fournir 400 autobus pour le transport des écoliers sur l'île de Montréal et, pour le moment, elle ne les a tout simplement pas. En temps ordinaire, aux heures de pointe, la CTCUM doit mettre en service 1,750 véhicules pour le transport du public ordinaire et des écoliers. A l'heure actuelle, il ne lui en reste que 1,200 sur lesquels elle peut compter cette semaine. Avec les autobus qui seront retirés cette semaine faute d'entretien, il ne lui en restera même pas 1,000 la semaine suivante, qui sera marquée par la rentrée scolaire.

Soulignons aussi que la semaine qui vient marque également la rentrée scolaire dans les cégeps. La situation du transport n'en sera pas perturbée pour autant, puisque les cégépiens sont moins nombreux que les "polyvalents" ou les "élémentaires". Mais la CTCUM a bon espoir qu'elle aura suffisamment de véhicules pour transporter tout ce beau monde.

En ce qui concerne le conflit lui-même, la situation est toujours au point mort. A part la comparution des employés en grève contre lesquels pèsent des accusations d'outrage au tribunal, rien ne bouge. Aucune discussion n'est engagée entre les autorités de la CTCUM et les représentants du syndicat impliqué.

## Le syndicat demande l'intervention de Québec

Le syndicat des travailleurs de garage et d'entretien, en grève depuis plus de deux semaines, dans un télégramme au premier ministre M. Bourassa, demande son intervention par l'intermédiaire d'un médiateur entre la CTCUM et le syndicat.

Dans un télégramme adressé vendredi soir au premier ministre du Québec, le président du syndicat, Jacques Beaudoin, a rappelé que les conflits de travail ne trouvent jamais de solution devant les tribunaux. "C'est en discutant que nous pourrons en arriver à nous entendre, et c'est ce que nous disons depuis le début du conflit", a déclaré le président du syndicat.

Voici le texte du télégramme adressé à M. Bourassa:

M. le premier ministre,

"Vous n'êtes pas sans savoir qu'un conflit nous oppose actuellement à la direction de la CTCUM. Malgré de nombreux appels publics à la CTCUM pour qu'elle accepte de négocier, cette dernière continue, par la bouche de son président M. Lawrence Hannigan, de nous opposer une fin de non-recevoir.

Nous croyons qu'un conflit de cette nature ne se réglera pas en dehors d'une négociation entre personnes intéressées au bien public.

Nous vous demandons donc d'intervenir dans ce conflit en nommant un médiateur qui pourrait amener la direction de la CTCUM à négocier nos problèmes actuels avec notre syndicat, qui représente les 1600 employés, d'entretien et de garage de la CTCUM".

L'exécutif du syndicat du Transport de Montréal (CSN), section entretien par Jacques Beaudoin, président.


VOS MEUBLES REMIS À NEUF

1/3 DU PRIX DES NEUFS

OU REMBOURRÉS

COULEURS EXCLUSIVES

OUVRAGE GARANTI

Nos experts peuvent refinir entierement vos meubles dans une couleur nouvelle, poser de nouvelles poignees, reparer les defauts occasionnes par les annees, etc.

ESTIMATION GRATUITE

LES SPECIALISTES DU MEUBLE ENR.

7469 - 18e AVENUE - MONTREAL 721-0947

La première Caisse à Montréal

la caisse populaire de l'Immaculée-Conception

1685, rue du Parc Lafontaine

Montréal, H2J 2K6 — 524-3551

TAUX D'INTÉRÊT

Consultez notre personnel de cadre sur nos COMPTES D'ÉPARGNE véritable et sur nos COMPTES D'ÉPARGNE À

COURT TERME OU À LONG TERME

*A cause de conflits*

# Le Parlement convoqué plus tôt que prévu

OTTAWA (D.n.c.) — Il n'est pas exclus que le Parlement fédéral soit convoqué avant le 30 septembre afin de régler les trois importants conflits actuels qui affectent le transport maritime et paralysent nos exportations de céréales sur le marché mondial.

Si, au cours de leur rencontre de demain avec les producteurs de céréales des Prairies, les représentants du gouvernement d'Ottawa, MM. John Monroe et Otto Lang, ne sont pas capables de convaincre les producteurs d'accepter le rapport Perry, il ne restera plus au cabinet Trudeau qu'une alternative: accepter que le port de Vancouver et la Voie maritime continuent d'être complètement paralysés ou convoquer le Parlement pour mettre fin d'autorité au lock-out ou à la grève — on ne sait plus très bien — des manutentionnaires des céréales de Vancouver, ainsi qu'aux grèves des officiers de pointe et des mécaniciens de navires des grands lacs et du Saint-Laurent.

La possibilité que le Parlement soit convoqué plus tôt que le 30 septembre, date officiellement prévue pour la rentrée parlementaire, serait l'une des raisons qui ont poussé le premier ministre Trudeau à demeurer au Canada pour ses vacances annuelles.

C'est la première fois, depuis 1968, que le chef du gouvernement se contente de demeurer à sa résidence de campagne du lac Barrington, dans la Gatineau, et ne part pas faire du ski d'été dans les Alpes ou de la plongée sous-marine dans les Caraibes ou le Pacifique.

La rencontre de demain entre les producteurs de céréales et le ministre du Travail, M. Munro, et le ministre responsable de l'Office du blé, M. Otto Lang,

M. John Monroe

M. Otto Lang

sera-t-elle déterminante ? Les deux ministres tenteront, une dernière fois, de faire accepter par les producteurs de céréales qu'ils accordent «volontairement» aux manutentionnaires de céréales de Vancouver une augmentation de 61% en deux ans, sans quoi le gouvernement passera une loi pour les y obliger.

Mais si le port de Vancouver demeure encore paralysé pendant un mois ou six semaines, le Canada risque de perdre plusieurs de ses plus importants clients et, notamment, la Chine, qui crie comme un putois depuis que les expéditions de blé qu'elle attendait régulièrement ne lui parviennent plus que sporadiquement. C'est non seulement le contrat actuel de 325 millions qui est en cause, mais la signature de futurs contrats avec la Chine qui commence à reluquer du côté des Etats-Unis, de l'Australie et de l'Argentine.

Quant aux deux grèves des grands lacs et du Saint-Laurent, les discussions en vue d'une solution sont au point mort. Il y a même plus: le ministre du Travail, M. John Munro, a fait parvenir une lettre aux officiers de bord et aux mécaniciens de navires leur offrant les services d'un médiateur pour éviter une grève.

Or, la lettre du ministre, datée du 14 août, le lendemain du déclenchement de l'arrêt de travail, n'est parvenue aux intéressés que le 21 août, soit huit jours après le débrayage. Le ministre n'a pas encore pu expliquer comment pareil incident a pu se produire, sauf pour dire que c'était dû à un «malentendu» et à des complications administratives.

En fait, M. Munro a reçu de ses fonctionnaires le texte de sa lettre trop tard pour pouvoir l'expédier avant le débrayage, et personne, par la suite, n'a osé l'intercepter.

# Un automne et un hiver "très chauds"

OTTAWA (D.n.c.) — Dans les milieux gouvernementaux, on s'attend à un automne et à un hiver «très chauds», en ce qui a trait aux demandes syndicales et aux arrêts de travail. Le malaise ouvrier pourrait même s'étendre à certains services gouvernementaux, et en particulier à celui des postes, toujours névralgique.

On estime à environ un demi-million le nombre des travailleurs qui devront, d'ici le printemps prochain, renouveler leurs conventions de travail. Si l'on se fie aux demandes formulées récemment, les groupes les plus puissants ne se satisferont de pas moins de 12% à 15% pour une année et de 25% à 30% pour deux ans.

Non seulement les syndiqués voudront-ils rattraper l'argent perdu à cause de l'inflation dont souffre le Canada, mais il se prémuniront contre toute hausse nouvelle des prix en exigeant l'indexation de leurs salaires à la hausse de l'indice des prix à la consommation.

La demande de l'indexation a déjà causé plusieurs arrêts de travail et elle fait l'objet d'une demande de révision du contrat actuel entre les sociétés ferroviaires et 180,000 de leurs employés, pour ce qui est du présent contrat qui expire avec l'année 1974. Elle sera une clause certaine dans la prochaine convention de travail.

On sait d'autre part que le contrat collectif entre le gouvernement fédéral et les employés des postes se termine le 31 décembre et que les postiers ont averti qu'ils voulaient voir les négociations terminées avant cette date, sans quoi ils se mettront en grève. A l'heure actuelle, le gouvernement a sur les bras la double grève des officiers de bord et des mécaniciens de navires des grands lacs et du Saint-Laurent, qui touche 14 compagnies maritimes canadiennes et fait perdre des millions de dollars à l'économie du pays, retardant les livraisons de blé chez nos meilleurs clients.

D'autre part, Ottawa doit se débattre avec les manutentionnaires de céréales de Vancouver à qui le conciliateur Perry veut accorder des hausses de salaires de 61% en deux ans, pour les mettre sur le même pied que les débardeurs de ce port, mais les producteurs de céréales ont refusé jusqu'à maintenant, malgré la menace du gouvernement de leur imposer un tel règlement par une loi spéciale.

Mais si le gouvernement allait passer une législation spéciale à cette fin et accorder aux manutentionnaires de Vancouver un «rattrapage» de 61% en deux ans, il risque qu'un tel taux d'augmentation ne devienne un «objectif» pour les autres secteurs du monde ouvrier.

Ottawa se rend compte du danger et il tentera encore une fois, cette semaine, d'amener un règlement à l'amiable dans ce conflit qui, lui aussi, menace de ruiner notre commerce de céréales et, surtout, de saper un contrat de $325 millions avec la Chine qui n'entend plus à rire à ce sujet.


Le "ROI" Du BROADLOOM

★ JAMAIS SI BAS ! ★ SERVICE RAPIDE ★ ★
★ SATISFACTION GARANTIE
★ BONI GRATUIT: UN MAGNIFIQUE BALAI A TAPIS AVEC ACHAT DE 25 VERGES OU PLUS

TAPIS
ACRILAN
CELANESE
PORTREL
DU POINT 501 N
TAPIS PURE LAINE

ENTREPOSAGE GRATUIT

Choisissez parmi la plus grande sélection de marques connues:
Harding, Armstrong, Peerless, Celanese, Burlington, etc.

• SERVICE ET SATISFACTION GARANTIS
• ESTIMATION GRATUITE
• LIVRAISON GRATUITE

MAGASINEZ CHEZ VOUS! Un de nos représentants passera vous voir, prendra les mesures, et vous aidera à choisir les tapis qui vous conviennent ainsi que les teintes. Tout cela est sans obligation de votre part. Appelez 489-5309.

SOLDES D'ETE
AU CHOIX: sculpté, bouclé, velours épais - Dupont nylon — shag — cuisine — extérieur — etc...
Un achat exceptionnel à ce prix (sous tapis optionnel)
Aussi bas que $5.70 v.c. installé

TAPIS NYLON CERTIFIÉ
Ne se tache pas
Choix de couleurs
EN SPÉCIAL
$3.70 V.C.

TAPIS POLYPROPYLÈNE
Se pose partout
Choix de couleurs
$2.70 V.C.

CHOISISSEZ VOS PIÈCES
Salon - dinette - passage - chambre - escalier - etc...
Nous avons une des plus grandes sélections de tapis sur le MARCHÉ CANADIEN
DIVISION DE CARTIER HOME INTERIORS LTD

Le ROI Du BROADLOOM
5000 DÉCARIE, MONTRÉAL au sud de Queen-Mary
Visitez notre magasin tous les jours de 9 h a.m. à 6 h p.m., jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h

SERVICE À DOMICILE
Jusqu'à 50 milles de Montréal
489-5309
(SERVICE 24 HEURES)


# *La ruée vers l'immobilier continue*

Il s'est vendu pour plus d'un milliard de dollars de biens immobiliers dans le Montréal métropolitain depuis le début de l'année, et ça continue. La Chambre d'immeubles de Montréal, qui vient d'annoncer cette nouvelle, a précisé que le milliard avait été atteint en juillet, soit 3 mois plus rapidement qu'en 1973. Selon le président de l'organisme, Johan Draper, le volume des ventes est toujours très élevé, en dépit du taux élevé de l'intérêt hypothécaire, qui a maintenant atteint 12 et demi pour cent. Craignant que ces taux continuent d'augmenter, les gens se pressent d'acheter. Selon monsieur Draper, les taux d'intérêt pourraient même atteindre 15 pour cent. «L'économie va bien a-t-il expliqué, et les entreprises de vente au détail continuent de faire des bonnes affaires». Un avertissement à ceux qui refusent d'acheter, accumulant leur argent en prévision d'une baisse des taux: une telle baisse haussera tellement le volume des ventes, que les taux d'intérêt augmenteront aussitôt.

# M. Trudeau en Europe: rien de sûr

OTTAWA (DNC) — Le voyage que le premier ministre Trudeau doit effectuer en Europe, à la mi-octobre, sera le premier d'une série qui permettra au chef du gouvernement canadien de compléter "le tour du monde" qu'il s'était promis de faire en 1968 quand il fut élu chef libéral et premier ministre du Canada.

Des informateurs, dans l'entourage du premier ministre, rappellent que ce dernier n'a pas renoncé à un voyage en Afrique qu'il devait faire peu après son voyage en Chine, en 1971, mais qu'il dut abandonner devant les critiques de la presse canadienne. Celle-ci, devant le chômage et les difficultés économiques, avait durement reproché à M. Trudeau de "faire le tour du Pacifique" en se rendant en Chine puis, à l'occasion d'une conférence du Commonwealth, de parcourir tous les pays britanniques du Pacifique, depuis Singapour et la Malaisie, jusqu'à l'Inde et le Sri Lanka — le Ceylan.

Le voyage d'Afrique, où M. Trudeau devait visiter des pays du Commonwealth et de la francophonie, fut contremandé presque à la dernière minute, à cause de la réaction hostile des journaux et de l'opinion publique contre les déplacements trop nombreux du chef du gouvernement, au moment où le chômage sévissait.

En 1972, M. Trudeau revint minoritaire au pouvoir et remit ses voyages à plus tard, mais maintenant qu'il dirige un gouvernement majoritaire, et qu'il a quatre ans devant lui, le premier ministre entend se rendre en Europe dès cet automne et probablement en Afrique l'an prochain, surtout si on lui en fournit le prétexte par une nouvelle conférence du Commonwealth.

Pour ce qui est de son voyage en Europe, il aura lieu, pense-t-on, vers la mi-octobre, soit dès que son gouvernement aura été confirmé par un vote de confiance et avant que M. John Turner ne présente un nouveau budget. On croit que M. Trudeau visitera le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne fédérale, la Hollande et le Danemark, ainsi que la Belgique où il aurait des entretiens avec les dirigeants de la Communauté européenne.

Ce sont les discussions cahoteuses avec celle-ci qui ne permettent pas encore à M. Trudeau d'arrêter son itinéraire définitif. On sait que le Canada n'a pas encore réussi à obtenir, pour ses produits agricoles, notamment ses céréales, des conditions assez favorables à son gré. Tant qu'un accord de principe n'aura pas été convenu, M. Trudeau ne se rendra pas à Bruxelles car il tient à y signer une sorte de traité qui justifierait ses déplacements.

## Une protéine animale qui coupe l'appétit

**MILWAUKEE, Wisconsin — Le Dr Anthony Sances, professeur au Collège médical du Wisconsin, a révélé que des chercheurs avaient découvert, dans l'estomac des animaux, un produit chimique — une protéine — qui a pour effet de couper l'appétit.**

**Les chercheurs auraient prélevé cette protéine dans l'estomac des singes et l'aurait administrée à des rats, chez lesquels elle aurait stoppé la sécrétion d'acide gastrique et diminué l'appétit.**

**Le Dr Sances est d'avis que cette découverte permettra sans doute de mettre au point un nouveau frénateur de l'appétit applicable aux humains. Mais ça prendra probablement quelques années, a-t-il précisé.**


**VENDEURS DEMANDÉS**

**MAGASIN ARTICLES DE SPORT**

Vendeurs à plein temps, 21 ans et plus, avec expérience dans le domaine du ski et du hockey. Salaire selon compétence en plus d'autres avantages.

**HOMME D'ENTREPÔT DEMANDÉ**

21 ans et plus. Travail stable. Salaire raisonnable pour personne compétente.

*RENSEIGNEMENTS:* **P.A. GAGNON 273-1577**

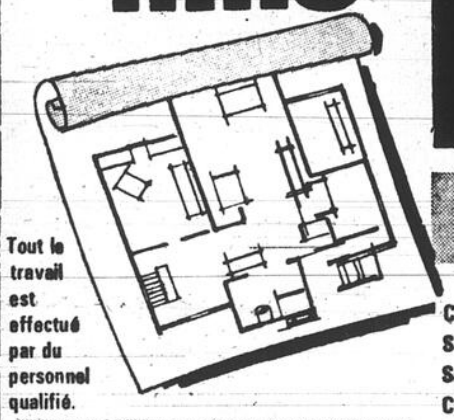


FAITES LA TOILETTE D'AUTOMNE

DE VOTRE LOGIS

**Venez admirer dans nos salles d'exposition les dernières nouveautés pour la maison.**

mhs



Tout le travail est effectué par du personnel qualifié.

ÉLÉMENTS MODULAIRES POUR CUISINES

Ils s'adaptent à TOUT genre de cuisine.
Pas de peinture, pas d'odeur, pas de poussière
Tous les éléments comportent un panneau arrière.
Portes en bouleau ou en chêne ¾".
antitaches.

Une cuisine rénovée?

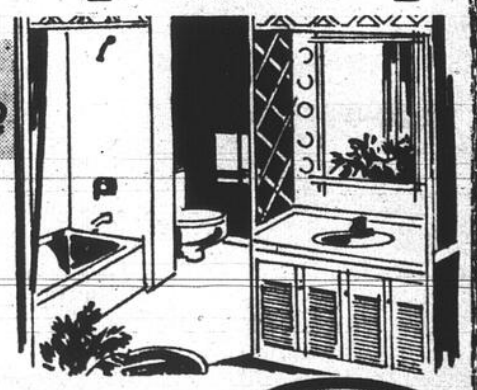
40% moins cher que partout ailleurs

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cuisines | ☐ | | |
| Salles de jeu | ☐ | | |
| Salles de bain | ☐ | | |
| Chambres à coucher | ☐ | | |
| Salles de séjour | ☐ | | |
| Pièces additionnelles | ☐ | | |

BESOIN D'ESPACE?

| | | | |
|---|---|---|---|
| Studios | ☐ | Planchers | ☐ |
| Boudoirs | ☐ | Greniers | ☐ |
| Dortoirs | ☐ | Garages | ☐ |
| Bibliothèques | ☐ | Peinture intérieure | ☐ |
| Toitures | ☐ | Peinture extérieure | ☐ |

UNE NOUVELLE SALLE DE BAIN?



| | | | |
|---|---|---|---|
| Fenêtres aluminium | ☐ | Plomberie | ☐ |
| Portes aluminium | ☐ | Électricité | ☐ |
| Revêtement aluminium | ☐ | Aménagement paysager | ☐ |
| Cimentage | ☐ | Nettoyage de tapis | ☐ |
| Charpentes | ☐ | Grand ménage | ☐ |

NETTOYAGE-PEINTURE À DOMICILE

Nous vous offrons un service complet de nettoyage et de peinture à domicile. Nous ferons le nettoyage de vos murs, plafonds, tapis, moquette, meubles rembourrés, planchers, fenêtres, etc. NOUS FAISONS AUSSI DE LA PEINTURE INTÉRIEURE UN TRAVAIL DE QUALITÉ.

DE LA PLACE POUR CHACUN

Estimation gratuite sur simple appel téléphonique

**Service de rénovation Métropolitain**

**4058 ouest, Jean-Talon**

Édifice Cesco entre Victoria et Côte-des-Neiges

**482-0600**

Nous offrons le plus complet des services achats à domicile

EXEMPLE

Financement pour tous nos clients par l'entremise d'une banque à charte.

Montant $1500 payable en 4 ans

| Pr. paiement | Intérêt | Total |
|---|---|---|
| 31.25 | 12.64 | 43.89 |
| Dern. paie. | Intérêt | Total |
| 31.25 | 26¢ | 31.51 |

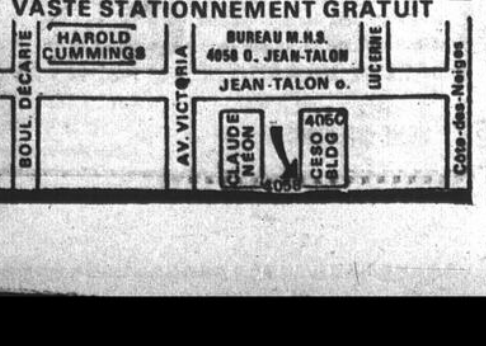
HEURES D'OUVERTURES

Jeudi-vendredi 9h - 20h Dimanche 11h - 17h
Samedi 9h - 16h Lundi-mercredi 9h - 18h

Entrée à l'ouest de l'immeuble Cesco

mhs

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT



Yorba Linda Star

THE BIRTHPLACE OF PRESIDENT NIXON

YLSD Seeks Answers
On High School Site Here

Yorba Linda Star

Residents Saddened By Nixon Resign

Yorba Linda Star

THE BIRTHPLACE OF OUR 37th PRESIDENT

Trees Get Axe : City
Council Gets Comp

Chase in Yorba Linda Ends In Arrest

President Pappas

(Telephoto/1 PI)

**Le « Star » de Yorba Linda, en Californie, est un vieil hebdomadaire. Cette petite ville de la Californie a été la place natale de Richard Nixon. Le 7 août, sous le nom du journal, on a écrit, comme toujours d'ailleurs: "La place natale du président Nixon". Le 14 août, soit quelques jours après la démission de Nixon, on n'a rien écrit. Toutefois, la semaine suivante, on a écrit: "La place natale de notre 37e président". Il fallait y penser.**

### Les primes vont augmenter

# Les compagnies d'assurances perdent trop d'argent

Les acheteurs d'assurance doivent se préparer à payer beaucoup plus cher pour être protégés en rapport à leurs propriétés et aux dommages ou blessures encourus.

De plus, la plupart des compagnies cesseront probablement de vendre des polices de trois ans, sur lesquelles on payait la prime d'avance.

C'est inévitable, disent les assureurs, si l'industrie continue de subir de lourdes pertes. Selon les statistiques pour le premier trimestre de cette année, l'industrie a subi une perte de $65 millions, sur des primes de $584 millions. C'est la perte la plus considérable pour un seul trimestre, et fait suite à une perte annuelle record de $134 millions en 1973.

Même avec ces pertes, cela ne veut pas dire que les compagnies d'assurances ne feront plus d'affaires. Il est vrai que dans ce cas, les pertes signifient que les réclamations et les dépenses ont excédé les primes payées. Mais il y a également le revenu tiré des investissements.

L'an dernier, le revenu de l'industrie, tiré des investissements, a été d'environ $200 millions. Au cours du premier trimestre de cette année, le revenu de l'investissement a été d'environ $66 millions — ce qui signifie que l'industrie a probablement équilibré son budget.

Il ne faut pas oublier non plus que le premier et le dernier trimestre de chaque année sont les plus coûteux pour les compagnies d'assurance, à cause surtout des mauvaises conditions des routes. C'est la pire période pour les assureurs. Les dirigeants de l'industrie espèrent toutefois que les deux prochains trimestres ne seront pas aussi désastreux.

Néanmoins, les compagnies d'assurance sont bien décidées de prendre les moyens pour s'en tenir aux normes fixées par le Bureau fédéral des assurances. Ottawa exige que les compagnies canadiennes d'assurances maintiennent des liquidités qui excèdent de 15% les responsabilités.

# Trois ateliers pour déficients devront fermer

L'Association de Montréal pour les déficients mentaux devra fermer ses trois ateliers protégés pour adultes, le 30 septembre, parce que le gouvernement lui a accordé une subvention inadéquate.

Les ateliers situés à Montréal-Nord, Saint-Laurent et boulevard Saint-Laurent à Montréal, offrent des cours d'apprentissage à 227 adultes déficients et ont en permanence une longue liste d'attente.

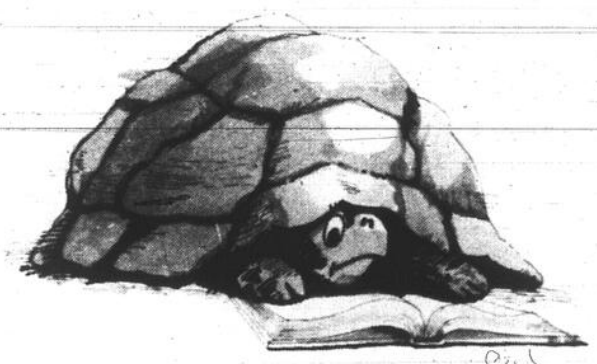
Le directeur de l'école Peter Hall pour les enfants déficients a déclaré que l'Association avait demandé une subvention de $250,000 au gouvernement provincial, afin de couvrir un déficit de $200,000, mais qu'elle n'a obtenu que $80,000.

Le porte-parole de l'Association a rappelé avec amertume que l'organisme avait subvenu à ses besoins pendant 25 ans et, alors qu'il lui fallait obtenir l'aide du gouvernement pour poursuivre son oeuvre, le gouvernement semble refuser une aide adéquate.

L'Association avait annoncé la fermeture d'un atelier au mois de mai, mais elle avait révisé sa décision quand un message du directeur de la Campagne des fédérations l'a prévenue qu'un mystérieux donateur anonyme avait promis d'accorder son aide financière.

Jusqu'à maintenant toutefois, le donateur n'a pas accordé tout le montant prévu, selon le directeur de la Campagne des fédérations. L'Association croit pour sa part que le donateur est en fait un représentant du ministère des Affaires sociales, mais rien n'est encore venu confirmer cette hypothèse.


## ÊTES-VOUS UN LECTEUR - TORTUE ?



**Avez-vous le temps de lire tous les "best sellers" et périodiques que vous désirez? Lisez-vous les documents et rapports qui s'empilent sur votre bureau? Lisez-vous tous les textes requis pour vos cours?... NON?**

## DEVENEZ UN LECTEUR DYNAMIQUE

**Si vous n'êtes pas convaincu que vous pouvez lire au moins 3 fois plus vite comme près de 1,000,000 de nos diplômés (moyenne 4.7 fois plus vite avec une mémorisation augmentée de 10%) venez constater par vous-mêmes.**

Les 3 derniers cours à Montréal, cours d'initiation gratuit d'une heure. Hôtel Sheraton-Mt-Royal, ch. M37, mezzanine-sud, lundi, mardi, mercredi, **13 h 15, 18 h 15, 20 h 15.**

**HORAIRE POUR MONTRÉAL**
Début lundi 23 sept. Début mardi 24 sept.
Début mercredi 25 sept. Début dimanche 29 sept.
Cours du matin 9h 30 à 12h30
Début jeudi 26 sept. Début samedi 28 sept.

**HORAIRE POUR OTTAWA**
Cours du soir 18 h 30 à 21 h 30
Début lundi 9 sept. Début mercredi 11 sept.
Cours du matin 9 h 30 à 12 h 30
Début samedi 14 sept.

Cours de groupe donné sur place pour gouvernement, corporation, institution d'enseignement etc. (514) 844-1941 frais virés.

INSTITUT DE LECTURE INTERNATIONAL
*ÉCOLE PRIVÉE ACCRÉDITÉE PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION*
LA LECTURE DYNAMIQUE EVELYN WOOD EN FRANÇAIS
*Plus de 1,000 professeurs — Près de 1,000,000 diplômés depuis 1959.*



FAITES EXÉCUTER VOS
## TRAVAUX DE PEINTURE
EXTÉRIEURE
MAINTENANT
DURANT LA SAISON CHAUDE

SERVICE DE RÉNOVATION MÉTROPOLITAIN
**482-0600**

Travaux de premier ordre

mhs

NOTRE TRAVAIL EST FAIT PAR DES PERSONNES COMPÉTENTES

*Donnez une chance à Maman*

mhs

LE NETTOYAGE DE VOS MURS, FENÊTRES, PLAFONDS ET PLANCHERS SE FERA RAPIDEMENT AINSI QUE LE NETTOYAGE À LA VAPEUR DE VOS TAPIS EN APPELANT SANS TARDER:

**482-0600**

SERVICE DE RÉNOVATION MÉTROPOLITAIN

*Sur la photo, un chandail pour homme en "Lambswool", à $16.50.*

# La qualité Marks & Spencer

**Un chandail exceptionnel.**
**Un magasin exceptionnel.**

Vraiment, il faut aimer ça! Prendre une annonce complète pour décrire un chandail pour homme à $16.50. Mais, si nous le faisons, c'est parce que nous croyons beaucoup à la valeur et à la qualité du chandail pour homme Marks & Spencer. Et aussi parce que nous aimerions bien vous en convaincre.

**De toute beauté.**

Si vous regardez la photo ci-dessus, vous ne pourrez pas ne pas le trouver beau. Nous sommes du même avis. Malheureusement, vous ne pouvez pas voir ses couleurs merveilleuses.

En blanc cassé liséré de "tabac" il est en "Lambswool", en laine d'agneau reconnue pour son confort et sa douceur. Une douceur qu'il faudrait sentir pour l'apprécier vraiment.

D'ailleurs, vous pourriez apprécier le chandail lui-même pendant des années . . . puisque ce chandail est fait pour durer des années. Tout a été vérifié pour en faire un chandail qui se mesure aux normes de qualité Marks & Spencer.

Par exemple, observez l'encolure en "V". L'encolure se joint au chandail Marks & Spencer à travers le tricot, plutôt que d'être simplement cousue au chandail.

Donc, ce beau chandail est fait pour durer. Nous en sommes sûrs. Nous l'avons soumis à l'épreuve d'endurance.

**L'épreuve d'endurance**

Mieux vaut l'avouer tout de suite, nous sommes des gens méthodiques, exigeants, méticuleux et pointilleux. L'admiration que nous avons pour nos chandails n'a d'égale que la ferveur que nous mettons à les mettre à l'épreuve, à les examiner, à les tester, en un mot, à nous assurer de leur qualité et de leur résistance.

Nous disposons de toute une batterie de machines spéciales dont la seule fonction est de faire passer aux chandails l'épreuve de leur vie.

Après quoi, nous soumettons nos chandails à l'épreuve la plus difficile qui soit: nous demandons à nos employés de les porter et de nous dire ce qu'ils en pensent.

Donc, si vous achetez un chandail, ou n'importe quel autre vêtement portant le nom Marks & Spencer, vous pourrez vous dire que son ancêtre est un véritable héros: il a passé avec succès l'épreuve d'endurance Marks & Spencer.

**Notre marque exclusive, c'est notre garantie**

Pour être francs, nous sommes assez fiers de nous. La preuve: nous vous rembourserons sans faire d'histoire n'importe quel article acheté chez nous dont vous n'aurez pas été entièrement satisfait. Même les sous-vêtements. Ça

St Michael

c'est de la confiance! Mais c'est facile à comprendre. Chaque vêtement Marks & Spencer porte l'étiquette "St. Michael". Pour nous, c'est un gage de qualité qui tient lieu de reçu. Pour vous, c'est une garantie. Notre garantie.

Constatez tout cela par vous-même en nous rendant visite très bientôt.

Ce sera sûrement le début d'une longue amitié.

## Les magasins Marks & Spencer

### Même nos amis sont nos clients

**Venez nous voir à notre magasin que nous venons tout juste d'agrandir à la Place Ville-Marie ou au Carrefour Laval.**

# Les grèves un dur coup à l'économie

Ottawa (DNC) — Les grèves qui frappent actuellement plusieurs secteurs du Canada risquent de perturber toute l'économie canadienne selon des experts en la matière. A l'heure actuelle, pour les seuls six premiers mois de l'année, les grèves ont coûté deux fois plus cher que tous les arrêts de travail en 1973 et tout indique qu'elles atteindront des pertes record d'ici la fin de l'année.

Dans la seule province de l'Ontario, la convention collective régissant l'industrie du camionnage prend fin au mois de septembre. De plus, celle des 90,000 cheminots canadiens prendra fin au mois de décembre. Il en sera ainsi pour quelque 33,000 employés des Postes.

Actuellement, les transports en commun des deux plus grandes villes canadiennes, Montréal et Toronto, sont paralysés. Dans la Ville-Reine, c'est la paralysie totale depuis près de deux semaines. A Montréal, le métro est fermé depuis près d'un mois et les autobus ne circulent plus en fin de semaine.

Toute la circulation est paralysée sur la Voie maritime à la suite de la grève des ingénieurs des navires et cette grève pourrait être fort longue. Dans les provinces de l'Ouest canadien, les manutenteurs de grain sont en grève de même que plus de 500 débardeurs. Le Gouvernement fédéral a caressé depuis quelques jours le projet de convoquer les députés pour l'adoption d'une loi spéciale ordonnant le retour au travail de ces grévistes.

Dans la province de Québec, il se peut que tous les principaux chantiers de construction, particulièrement ceux de Montréal et de Québec, soient fermés à la suite de différends entre des centrales ouvrières.

Et il n'y a toujours rien de nouveau dans la grève des 2,500 employés de la United Aircraft de Longueuil qui dure depuis le mois de janvier dernier.

(photos: Pierre Lavallée)

Un incendie survenu dans la nuit de vendredi à samedi, dans l'Est de la métropole, a fait neuf blessés légers. Les flammes ont pris naissance dans un hangar situé à l'arrière du 3696, rue Lafontaine à la suite de l'explosion d'un baril d'huile. L'incendie s'est propagé aux immeubles voisins, chassant des lieux de nombreux occupants. Trois femmes et un policier ont subi des blessures légères tandis que cinq pompiers devaient être conduits à l'hôpital souffrant d'asphyxie.


GRANDE VENTE AVANT RÉNOVATIONS

CHEZ HERVÉ OUELLETTE LTÉE
VENEZ À NOTRE ENTREPÔT RUE LECLAIRE
ET AU MAGASIN RUE ONTARIO

TOUT LE GROUPE D'APPAREILS Inglis

Comblent tous vos désirs et même davantage.

DÉMONSTRATION ET SERVICE À DOMICILE PAR LES EXPERTS INGLIS

**Lessiveuses et sécheuses Inglis.** Elles sont encore insurpassables.
**Laveuses de vaisselle.** L'une des rares laveuses de vaisselle vraiment fabriquées au Canada.
**Réfrigerateurs Inglis.** L'accroissement de leur taux de vente dépasse plus de 3 fois celui de l'industrie, grâce à la qualite Inglis.
**Compacteurs de déchets.** Étant l'innovateur de cet appareil au Canada, Inglis présente maintenant un modèle de la "troisième génération".
**Cuisinières Inglis.** Elles sont destinées à compléter naturellement le réfrigérateur Inglis. Le style, la qualité et les caractéristiques qu'elles possèdent assurent leur succès. Le groupe Inglis comble tous vos désirs et même davantage.

**Profitez des spéciaux qui vous sont offerts durant cette vente.**

**Termes faciles**
**Livraison et installation immédiates et gratuites**
**Service de décoration gratuit**

SIÈGE SOCIAL
3475 EST, ONTARIO
(COIN AYLWIN)
526-5921

Hervé Ouellette ltée
MEUBLES ET ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

entrepôt magasin
2475, RUE LECLAIRE
(2 RUES À L'OUEST DE VIAU
COIN HOCHELAGA)
255-4070

Bonne Valeur BV Best Value

# *Le feu détruit une exposition espagnole*

Un violent incendie, nécessitant trois alertes, a complètement détruit un pavillon abritant une exposition artistique espagnole estimée à 500,000 dollars hier matin à Toronto. Les pertes matérielles s'élèvent à plus de 10 millions et demi de dollars. Personne heureusement n'a été blessé. Les oeuvres d'art se trouvaient à l'intérieur du Pavillon International, à l'exposition annuelle de Toronto (CNE). Howard Tait, le gérant général adjoint du CNE, avait tout d'abord estimé à 25 millions de dollars, les pertes matérielles, dont 15 millions pour les oeuvres d'art. Le directeur de l'exposition a toutefois révélé qu'elles ne valaient que 500,000 dollars. L'exposition comprenait surtout des meubles anciens, des peintures et des tapis. Un porte-parole des pompiers a fait savoir que l'incendie a débuté dans la partie sud de l'édifice. Le toit du pavillon s'est rapidement effondré, détruisant ainsi toutes les oeuvres d'art. Un gardien de nuit se trouvait sur les lieux, mais il a pu échapper aux flammes. Construit en 1909, le Pavillon International était l'un des plus beaux édifices du CNE. Une enquête a été ouverte pour déterminer les causes de ce sinistre.


# Activez la circulation du sang par l'exercice!

**Voici une bonne nouvelle pour des millions de gens, hommes ou femmes sédentaires, qui ont peu d'activités physiques.**

**Etes-vous déprimé, surmené, souffrez-vous de circulation paresseuse, votre métabolisme est-il bas?**

**Tout ceci est la conséquence de la vie moderne, c'est-à-dire des heures, assis ou debout, sans exercice pendant des années.**

**Tout votre système organique, votre tension artérielle, votre vitalité, votre respiration, votre santé en général s'en trouvent aussi affectés, de même que le sommeil, l'appétit, l'élimination, le système nerveux, l'apparence et la tonicité musculaire. Vous pouvez vous imaginer jusqu'à quel point vous pouvez retrouver cette allure de jeunesse, reculant ainsi l'horloge de 5, 10, 15 ans et plus, tout en ajoutant des années de bonheur à votre vie. Une compagnie canadienne fabrique et vend sur le marché un appareil de santé physique de conception nouvelle, facile d'emploi qui règlera à tout jamais le besoin d'exercice de millions de Canadiens.**

**La Compagnie "Exercise Master" se fait un plaisir actuellement de faire parvenir à quiconque en fait la demande des informations sur son merveilleux programme. Lisez l'annonce ci-dessous.**

**Publi-Reportage**

# LE MOYEN IDÉAL ET FACILE DE VOUS GARDER SVELTE, FORT ET DISPOS!

## DES MILLIONS DE PERSONNES PEUVENT MAINTENANT APPRÉCIER LES BIENFAITS DE L'"EXERCISE MASTER" À LA MAISON

**Etes-vous l'un de ceux qui aimeraient se garder en bonne condition physique, si cela n'exigeait pas tant de peine? Vous sentez-vous trop vieux, ou trop gras, ou trop faible, ou trop délicat pour vous conformer à des exercices bienfaisants? Si oui, nous avons résolu votre problème. Faites comme des dizaines de milliers de personnes qui se trouvaient dans votre cas: procurez-vous un "EXERCISE MASTER".**

**Ce remarquable "EXERCISE MASTER" entièrement automatique peut vous procurer plus d'exercice en dix courtes minutes que vous obtiendrez dans une heure d'intense gymnastique. Et vous le faites plus facilement, plus confortablement et plus efficacement. Il n'y a pas pour vous d'exercice plus agréable.**

**Un "EXERCISE MASTER" combine plusieurs de vos exercices préférés: équitation, cyclisme, canotage, natation. Il met à l'oeuvre à l'unisson, tous les muscles majeurs de votre corps, et non seulement quelques-uns à la fois. Il stimule la circulation du sang et le métabolisme du corps plus effectivement que les exercices les plus épuisants.**

**SOULAGE LES DOULEURS BÉNIGNES ARTHRITIQUES ET RHUMATISMALES**

"VITE PAPA NOUS SOMMES ANXIEUSES NOUS AUSSI DE FAIRE NOS EXERCICES"

**"EXERCISE MASTER" est manufacturé pour adultes normaux ou handicapés ayant besoin d'exercices. Peu importe l'âge, le poids, la grandeur ou l'état sédentaire. Et le prix est à la portée de votre bourse. Conditions faciles pour votre budget.**

**GRATUIT**

**Signalez 849-7075**

ou écrivez à:

**4008, rue ST-DENIS, MONTRÉAL**

COIN DULUTH

**et demandez qu'on vous fasse parvenir toutes les informations au sujet de notre merveilleux exerciseur**

# Améliore la circulation du sang!

EXERCISE Master FONDEE EN 1951

... et aide à soulager les douleurs bénignes de l'arthrite, rhumatisme, mal de dos, insomnie, tension nerveuse. Des observations cliniques de deux scientistes révèlent qu'à partir d'un certain âge, l'exercice est un excellent moyen pour garder une apparence physique jeune, maintenir une bonne circulation du sang, un bon fonctionnement organique et des muscles et articulations souples. Faites comme des milliers d'autres, demandez notre brochure illustrée gratuite sur notre programme d'exercices mécaniques, à domicile, pour adultes.

TOUS VOS MUSCLES SONT EN MOUVEMENT DE LA TÊTE AUX PIEDS

**TÉLÉPHONEZ OU ÉCRIVEZ AUJOURD'HUI**

**"EXERCISE MASTER"** COIN DULUTH

**4008, rue St-Denis, Montréal, (Qué.)**

**Tél. 849-7075**

**J'aimerais recevoir vos imprimés gratuits concernant l' "EXERCISE MASTER"**

D-M 25-8-74

M. ☐
Mme ☐
Mlle ☐ ..... AGE .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TÉL .....

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR (DIMANCHE COMPRIS)

# IDÉES ET INVENTIONS

**Recherche, Développement et Mise en Marché.**

**Evaluation du marché gratuite**

**Discrétion absolue.**

**Personnel expérimenté dans la mise en marché.**

**Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Len Shugar au: (514) 866-9445**

**ou écrivez à:**

**Len Shugar et Associés Ltée,**
**Dept. 5**
**1221 rue Crescent,**
**Montréal, Québec, H3G 2B1.**

# Un dérapage fait trois victimes près de Québec

Québec (DNC) — Trois jeunes hommes ont péri et un autre est entre la vie et la mort à la suite d'une tragédie routière survenue vers 6h. 20 hier matin à Val Alain, à une quarantaine de milles de Québec. Les quatre hommes de nationalité haitienne et domiciliés à Montréal prenaient place dans une voiture taxi qui circulait sur la route 20, vers l'ouest. A la hauteur de Val Alain, le conducteur perdit la maitrise de son véhicule, heurta un parapet et s'immobilisa sur un pilier de béton supportant le pont enjambant la rivière Henri.

Les trois victimes, ont été identifiées, hier soir, à la morgue de Québec par des membres de leur famille. Il s'agit de Yves et Raguel Timothée, âgés respectivement de 24 et 25 ans, domiciliés au 720 Mont-Cassin, à Montréal, ainsi que John Fritz Joseph, 24 ans, du 10280, Terrasse Fleury, à Montréal. Castillan Lafleur, 24 ans, repose dans un état critique au SHUL, à Québec.

**Bambin heurté à mort**

D'autre part, le petit Daniel Paquette, 8 ans, fils de Jean-Paul, de Les Etroits, comté de Témiscouata, a été heurté à mort par une automobile, alors qu'il circulait à bicyclette sur une route secondaire, non loin du domicile de ses parents.

## Garagiste volé et trouvé baignant dans son sang

par Claude Poirier

**Des employés du garage Noël Smith Réparation situé au 2155, rue De Lorimier, près du boulevard de Maisonneuve, ont découvert hier matin, vers 11h. 46, le corps du propriétaire de l'établissement baignant dans son sang. M. Smith qui est âgé de 44 ans avait été dépouillé de son argent après avoir été frappé sauvagement à la tête.**

**L'attentat est survenu entre 11h 00 et 11h 15, peu après la fermeture du garage. La plupart des employés de l'établissement avaient quitté les lieux au moment de l'agression. Seuls les pompistes étaient encore à leur poste tandis que le propriétaire se livrait à une dernière inspection avant de regagner son domicile.**

**Aux dires des enquêteurs, le suspect s'est introduit dans le garage sans attirer l'attention soit parce qu'il s'est gardé de faire le moindre bruit, soit qu'il fut connu de sa victime.**

## Vol à main armée de $12,000 à Neufchatel

Québec (DNC) — Un vol à main armée, qui a rapporté à ses auteurs environ $12,000, a été commis à Neuchâtel, vendredi soir. Le gérant du magasin d'alimentation Dallaire, situé au 427, boulevard Bastien, se rendait à la banque, en compagnie d'un employé, quand une auto, qui les suivait depuis quelque temps, stoppa à leur hauteur. Un des deux individus qui se trouvaient à bord, descendit précipitamment et força le gérant, à la pointe de son revolver de lui remettre le sac contenant plus de $10,000 en petites coupures et environ $2,000 en chèques non négociables.

Les deux hommes avaient la tête recouverte d'un bas de soie. La Sûreté du Québec a immédiatement établi des barrages sur les routes avoisinantes, mais les recherches sont demeurées vaines jusqu'ici.

## Fillette de 4 mois tuée dans un accident

QUEBEC (DNC) — Une fillette de quatre mois a perdu la vie dans un accident survenu sur le boulevard Henri-IV, à Ste-Foye samedi vers 15h30.

Il s'agit de Katia Martineau, fille de Jean-Luc Martineau, 7, rue Plaisance, à Neufchatel. M. Martineau a perdu la maîtrise de son volant au moment d'aborder la sortie Hochelaga. Sa Mustang a dérapé sur le terre-plein et a heurté un poteau. Le père n'a été que légèrement blessé, mais la fillette à été projeté dans le pare-brise.


w.h.perron

*Pourquoi attendre au printemps?*

**C'est le temps idéal de rénover votre pelouse!**

Les dernières semaines de l'été et le début de l'automne sont toutes désignées pour rénover une pelouse. Les journées raccourcissent, la rosée augmente. Le sol est encore chaud et les nuits rafraichissent. C'est le seul temps de l'année où Dame Nature vous donne tous les atouts. C'est le temps ou jamais de faire faire *naturellement* de grands progrès à vos pelouses.

**NOTRE FORMULE "SPÉCIALE PAYSAGISTE" VOUS ASSURE UNE BELLE PELOUSE EN QUATRE SEMAINES**

**Vraiment une merveille pour le gazon. Un mélange équilibré de façon à vous donner une pelouse du plus beau vert et d'une résistance qui supporte le piétinement.**

| | |
|---|---|
| 1 lb $1.50 | 5 lb $7.00 |
| 10 lb $13.50 | 25 lb $32.50 |

Analyse garantie sur tous les contenants.

Demandez notre feuillet gratis "COMMENT FAIRE UN BEAU GAZON"

Semez 1 lb par 200 pi. car. (10' x 20') et de 150 à 200 lb à l'acre.

Ouvert du lundi au samedi de 8 h 30 a.m. à 5 p.m.

w.h.perron

**515, boul. LABELLE, Chomedey, Laval**

½ mille au nord du pont de Cartierville

Vaste terrain de stationnement gratuit

(Montréal et banlieue) 332-3610

CHARGEX

master charge



coccinelle

*le journal des jeunes*



Crédit Foncier

Fondé en 1880

chèques d'intérêts mensuels

Placez $10 000 sur obligations 10½% du Crédit Foncier
et recevez $87.50 par mois
pendant 3, 4, ou 5 ans
Montant minimum $5 000 — Taux pour 1 et 2 ans: 10¼%

**612, rue St-Jacques, Montréal, 845-7112 (Mme L. Forand)**
**1135, Chemin St-Louis, Québec, 681-0277 (M. J. Arsenault)**

Frais virés acceptés

Bureaux à Montréal, Halifax, Québec, Toronto, Ottawa, London, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Victoria et White Rock.

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

- Tous les secrets de Montréal
- Tous les dessous de la vie nocturne
- Tous les endroits spéciaux à visiter.

**Un livre à ne pas manquer si vous voulez connaitre tous les dessous de la métropole.**
**En plus, 89 photos exclusives et une liste des meilleurs restaurants, clubs de nuits et endroits spéciaux de Montréal.**

**Commandes Postales:**
**LES EDITIONS BELJO INC.**
**Casier Postal 340 Station C**
**Montréal H2L 4K3**

Veuillez m'expédier par retour du courrier un exemplaire de MONTREAL INSOLITE (Ecrire en lettres moulées)

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

Ci-inclus $2.95 en chèque ☐
mandat-poste ☐ argent ☐

# Les partisans opposés au contrôle des naissances en vedette à Bucarest

Bucarest, Roumanie (UPI) — Un groupe représentant plus de huit pays, dirigé par des délégués de l'Argentine, a insisté à la conférence mondiale sur la population qui se tient actuellement en Roumanie pour que tous les problèmes de la surpopulation ne soient pas réglés par le contrôle des naissances, mais bien par le développement économique.

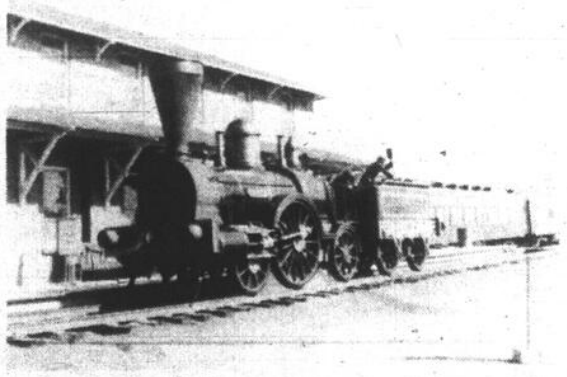
Ce congrès organisé par l'Organisme des Nations unies groupe des délégués représentant 136 pays. On sait que la délégation canadienne est dirigée par Mme Jeanne Sauvé. Les délégués des pays de l'Amérique du Sud ont présenté une série d'amendements pour contrecarrer les projets des partisans du contrôle des naissances. Les délégués de l'Egypte de l'Ethiopie, de l'Inde, de l'Italie et de la Yougoslavie ont abondé dans le même sens. Certains pays communistes ont partagé également la même opinion.

Aux partisans de "la pilule", on oppose un programme de santé économique dans les pays surpeuplés. Un des délégués a déclaré qu'il n'était pas venu au congrès mondial pour causer de surpopulation, mais bien de problèmes économiques. Quant aux délégués de la Chine populaire, ils ont dit que les prévisions voulant que la population du globe serait doublée à tous les 35 ans ne constituaient qu'en des "menaces pour effrayer les citoyens" et que rien ne laissait entendre que ces prévisions soient justifiées.

Tous les amendements proposés par les partisans d'une "santé économique, plutôt que le contrôle des naissances" ont été adoptés malgré les objections de plusieurs pays, dont les États-Unis et certaines régions de l'Europe de l'Ouest.

Des délégués de pays plus pauvres que d'autres sont d'avis que les principales résolutions du congrès seront empreintes de caractère politique, plutôt qu'économique.


Musée ferroviaire
CANADIEN
Saint-Constant, Qué.



Dimanche après-midi, promenade en tramway et train disponible

Une collection de 100 locomotives à vapeur et diesel, wagons pour voyageurs et tramways sous abris.

À 15 milles seulement du centre-ville.

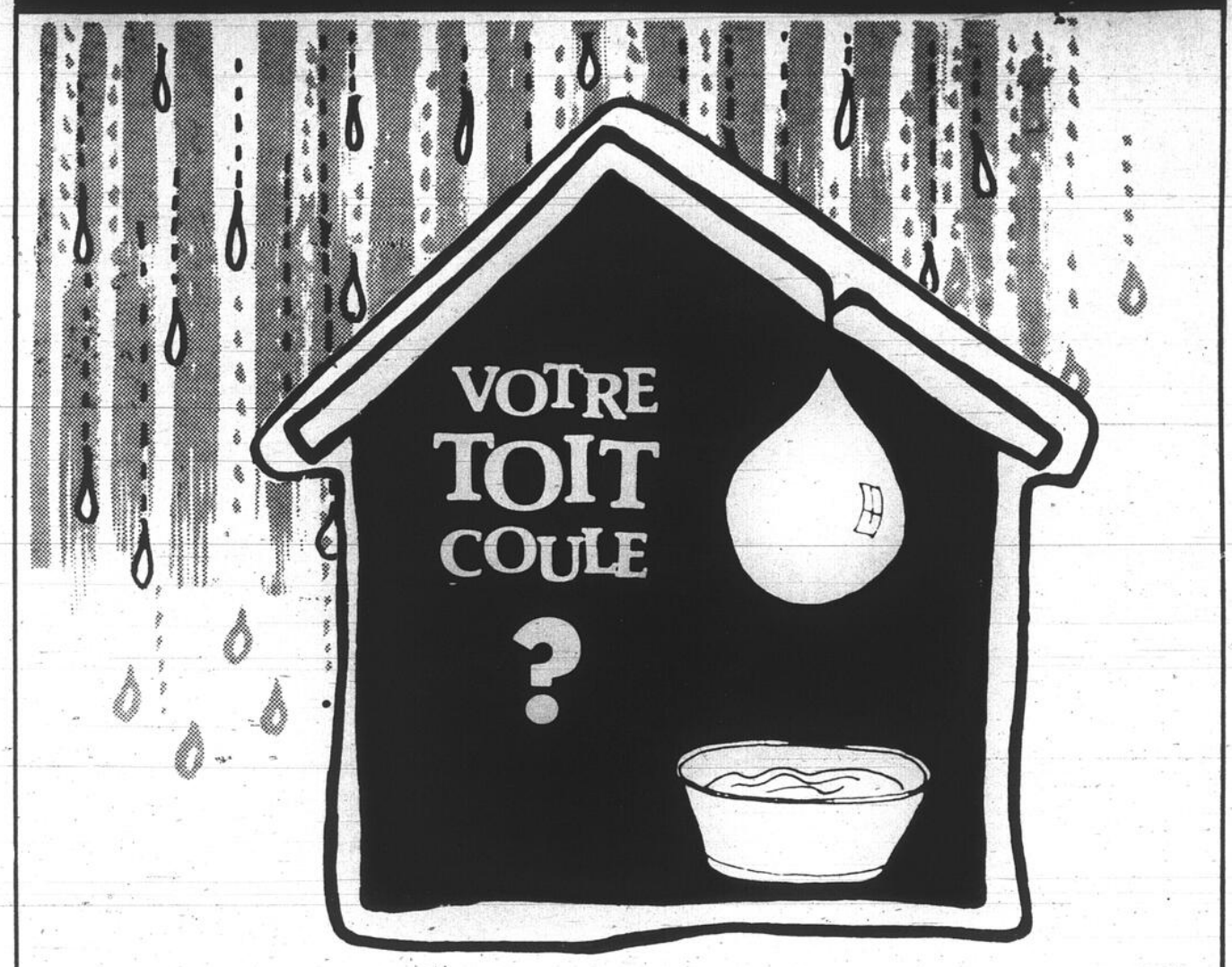
*Empruntez le pont Champlain direction sud jusqu'à la route 3 ouest, puis sortie Valleyfield du pont Mercier sud jusqu'à la sortie Laprairie. À Saint-Constant, le musée est à 1 mille au sud sur la route 209 (deuxième feu de circulation).*

Tél.: 632-2410

Une réalisation de l'Association Canadienne de l'Histoire du Chemin de Fer.



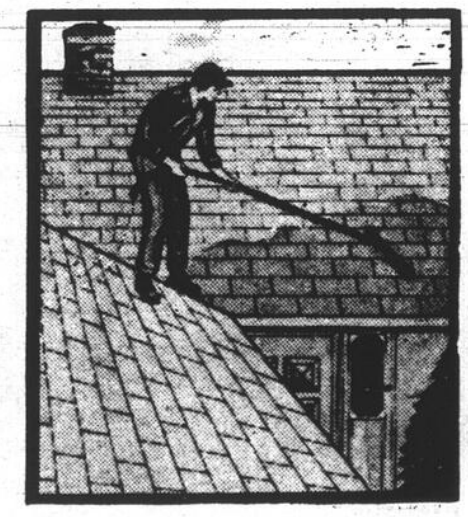
PAR DESSUS TOUT...UN BON TOIT




Nous imperméabilisons tout genre de toit avec un enduit de plastique résistant, choix de couleurs, BAS PRIX, et GARANTIE

COUVRE
PROTÈGE
RAJEUNIT
TOUTES LES
SORTES DE
TOITURES

ASPHALTE
GOUDRON
GRAVIER
BARDEAUX
PLATS OU
EN PENTES



Plus de 10,000 toits ont été protégés avec ce produit.

Ce produit miraculeux est un thermo-plastique moderne de l'âge atomique, qui demeure flexible à des températures allant de 80°F SOUS-ZÉRO à plus de 300°F au-dessus pour protéger votre toit.

ÉCONOMISEZ
ne payez plus des prix ridicules pour votre toit

Depuis 1944, ce genre d'enduit de plastique est utilisé par les grandes industries de notre continent. C'est la première fois que ce produit est offert aux propriétaires localement. Vous serez surpris de l'argent que vous pouvez économiser, ainsi que la beauté que présentera votre toit.

CHARGEX
master charge

*ESTIMATIONS GRATUITES SANS OBLIGATIONS*

COUVREUR · ROOFER
AREO
PIERRE ETHIER, président

Mtl.: 334-9973
Hull: 770-1306
Québec: 849-2117
St-Jean: 348-3547

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES

TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI DIMANCHE, N'IMPORTE QUEL JOUR OU LE SOIR

# Les hausses de la Bell: il n'y a rien à faire!

OTTAWA (DNC) — L'appel au cabinet fédéral contre la hausse des taux de la compagnie Bell Canada paraît désespéré puisque, d'une part, le gouvernement Trudeau répugne à un contrôle des prix et, d'autre part, il est d'ores et déjà décidé de se débarrasser de son rôle d'arbitre entre le public et les organismes parajudiciaires, comme la Commission canadienne des Transports.

Sur ce dernier point, il faut se rappeler les propos de M. Gérard Pelletier, ministre des Communications, le 6 février 1973, alors qu'il annonçait que le cabinet fédéral avait rescindé ou diminué les hausses de taux accordées à Bell Canada.

M. Pelletier déclarait alors que le gouvernement canadien ne devait intervenir qu'en toute dernière extrémité et pour les raisons les plus sérieuses contre les décisions des commissions gouvernementales. Le ministre des Communications annonçait d'ailleurs son intention de modifier la loi des transports et communications pour enlever au cabinet fédéral précisément les pouvoirs d'arbitre dont il est nanti. M. Pelletier jugeait inopportun que le gouvernement, censé représenter le public, soit à la fois juge et partie dans toute requête présentée à la Commission des transports.

Désormais, si M. Pelletier met son projet à exécution, le gouvernement fédéral se contentera d'intervenir, à titre de représentant du public, dans toute requête qui sera adressée à la Commission mais, une fois que celle-ci aura rendu sa décision, le gouvernement, comme les autres parties au dossier, n'aura qu'une chose à faire, l'accepter sans mot dire.

Le fédéral ne se ferait plus l'arbitre suprême et cela, soulignait M. Pelletier, pour éviter qu'il ne cède à des pression politiques.

La petite Laura Peck, 5 ans, de Fairborn, Ohio, s'est promenée en fin de semaine avec son chien "invisible" à la foire de Columbus. Il s'agit d'un jouet fort original que ses parents lui ont acheté.

(Télephoto UPI)

# Le viol tient à l'ignorance

L'enseignement des rôles sexuels est à ce point ridicule qu'il est la cause profonde du viol.

C'est ce que les participants à une conférence internationale sur la sociologie, à Toronto, ont appris au début du week-end.

Le viol tiendrait à l'ignorance provoquée de l'homme et de la femme, mal instruits de leur rôle sexuel.

Le mâle nord-américain apprend à se faire agressif et dominant tandis que la femme doit être passive et accepter la domination de l'homme, selon le professeur Kurt Weise, de l'Université de Saarbrucken, en Allemagne de l'Ouest, et le professeur Renee Kasinsky de l'Université de Calgary.

Les deux sociologues ont conclu unanimement que cet enseignement erroné est la source du grave problème du viol dans notre société: les violeurs exagèrent leurs caractéristiques.

Selon le professeur Kasinsky, qui se dit féministe, l'homme a utilisé depuis toujours la crainte du viol pour exercer sa domination sur la femme. La naissance des groupes féministes n'est pas la cause de la tendance accrue du nombre de viols, comme semblait le croire son collègue allemand, a-t-elle soutenu.


A VOTRE SERVICE
POUR UN REGAIN DE VITALITÉ "65 ANS" D'EXPÉRIENCE ET DE RÉPUTATION

DANS LE CONFORT DE VOTRE FOYER

EN REGAGNANT MA LIGNE J'AI RETROUVÉ MON BONHEUR

CETTE JOIE DE VIVRE PEUT-ÊTRE VÔTRE QUEL QUE SOIT VOTRE ÂGE

EN FORME À TOUT ÂGE • PROLONGE LA JEUNESSE • AUGMENTE LA VITALITÉ

vita master®
849-2407
4338 ST-DENIS • MONTRÉAL

EXERCICE FASCINANT POUR TOUTE LA FAMILLE!

IMPORTANT
Quel que soit l'exerciseur de votre choix pourquoi, sans obligation de votre part, ne pas venir essayer celui qui vous offre le meilleur rendement. De plus, votre visite à nos studios élimine les intermédiaires et réduit de ce fait votre coût d'achat. C'est notre cadeau personnel.



Quelques minutes par jour, cet appareil vous permet d'accomplir des mouvements de nage, d'équitation, de bicyclette et de rame. Ainsi tous vos muscles, de la tête aux pieds, sont en mouvement...

N'ATTENDEZ PAS "L'INVALIDITÉ"
PRÉVENIR C'EST GUÉRIR

Évitez un vieillissement prématuré causé par un excédent de poids, une circulation sanguine déficiente, une insomnie répétée, la nervosité ou une diminution d'appétit...

NE TARDEZ PAS, DEMANDEZ NOTRE BROCHURE GRATUITE
TÉLÉPHONEZ OU ÉCRIVEZ AUJOURD'HUI

RÉGENT ST-PIERRE Inc.
C. MARTIN JR. & Cie
4338 ST-DENIS-MONTRÉAL — 849-2407

J'aimerais recevoir vos imprimés gratuits concernant "L'EXERCISEUR" VITA-MASTER.
NOM: .....
ADRESSE: .....
VILLE: .....
COMTÉ: .....
IMPORTANT: NO. TÉL.: .....
ÂGE: ..... D.M. 25-8-74



Où le client... est un ami depuis 1910

A. E. LePAGE
COURTIER — BROKER
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

SUCCURSALE PIE-IX
4113 EST, JEAN-TALON
374-2160

AVIS
PROPRIÉTAIRES de VILLE D'ANJOU

Propriétaires de Ville D'Anjou et avoisinants nous avons plusieurs clients acheteurs, qualifiés et sérieux, avec comptant de $5,000 à $50,000, désirant acheter maison unifamiliale, Duplex, Triplex, ou maison de rapport. Qu'avez-vous à nous offrir? Il me ferait plaisir de vous présenter ces clients.

JEAN SIMARD
SOIR: 354-0939



Substance qui rétracte les hémorroides

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroides et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroides, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroides.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

Préparation H

# Les automobiles se vendront plus cher, et puis après?

Les fabricants canadiens d'automobiles augmenteront probablement le prix de leurs autos de 8% à 10%, lorsque les nouveaux modèles de 1975 seront mis en vente le mois prochain mais cette hausse de prix ne nuirait pas aux ventes, semble-t-il.

Les concessionnaires, d'un bout à l'autre du pays, sont d'avis que les consommateurs canadiens sont tellement habitués maintenant à des hausses de prix qu'un $400 ou $500 additionné par voiture ne les empêchera pas d'en acheter une nouvelle.

Pour juillet et août, les ventes ont été très fortes. Les concessionnaires disent même que "ce fut le meilleur été" qu'ils ont jamais connu. Pour l'industrie, dans son ensemble, les ventes de juillet ont accusé une hausse de 30% sur l'an dernier, alors qu'on avait enregistré des ventes record. Et tout indique que le mois d'août sera également favorable.

Et pour le reste de l'année, il semble que les ventes d'automobiles seront aussi nombreuses qu'au cours des deux dernières années, même si l'on devait tenir compte d'un ralentissement. La montée des ventes en juillet et en août signifierait donc que les acheteurs ont décidé de "faire le saut" plus tôt que prévu et que la hausse des prix ne les arrête pas.

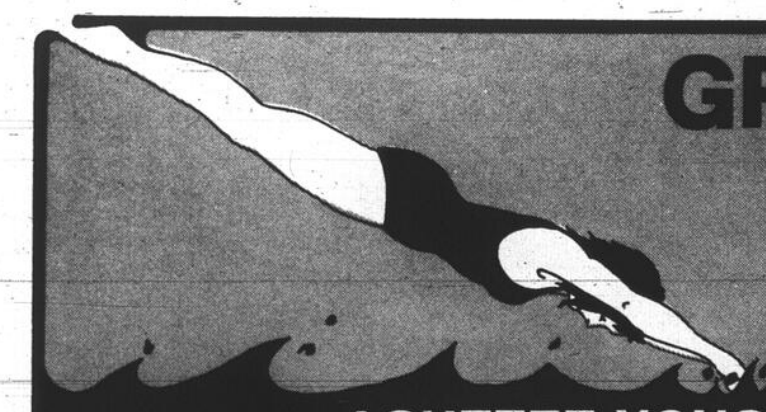
La vente des nouveaux modèles ne causerait donc aucun problème. La grande majorité des acheteurs d'autombiles s'en remettent au crédit et un $400 supplémentaire ne signifie qu'un $20 additionnel par mois — et en ces temps d'inflation, cela ne veut pas dire grand-chose.

La hausse dans le prix des voitures nouvelles fera également monter le prix des voitures usagées, de sorte que l'acheteur d'un modèle de 1975 retirera davantage pour sa voiture usagée.

(Téléphoto UPI)

**Vaines tentatives**

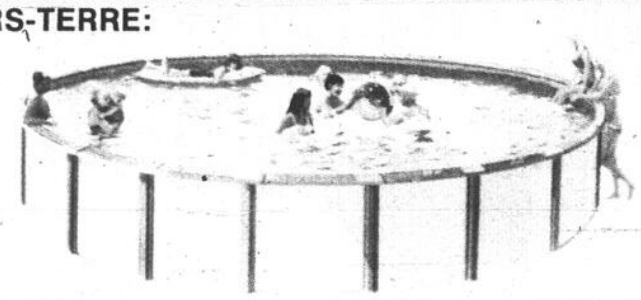
**Le directeur de la succursale de la Banque Nationale, à Needham, Mass., M. Stephen George, en compagnie de sa femme, Margareh, quitte sa maison après avoir été victime d'une tentative de vol et d'enlèvement de la part de deux inconnus actuellement recherchés par la police. Le directeur de la banque a reçu vendredi un appel téléphonique lui ordonnant de remettre la somme de $100,000 dans un sac et de le déposer à un endroit fixé en retour de la libération de sa femme et de sa fillette. Toutefois, l'argent a été retrouvé plus tard par un ouvrier.**

GRAND SOLDE DE FIN DE SAISON CHEZ PISCINES CARON INC.

ACHETEZ-VOUS UNE PISCINE... C'EST L'TEMPS!

IL NOUS RESTE UN GRAND CHOIX DE PISCINES HORS-TERRE:



| | EN STOCK | PRIX REGULIER | PRIX PISCINES CARON |
|---|---|---|---|
| **COLONIAL** | | | |
| 21′ x 48″: | 1 | $735.00 | **$640.00** |
| 12′ x 24′ x 48″: | 4 | $865.00 | **$740.00** |
| 15′ x 27′ x 48″: | 5 | $975.00 | **$825.00** |
| **NASSAU** (Ronde) | | | |
| 15′ x 48″: | 2 | $720.00 | **$610.00** |
| 18′ x 48″: | 3 | $810.00 | **$695.00** |
| 24′ x 48″: | 12 | $976.00 | **$825.00** |
| (Ovale) | | | |
| 15′ x 30′ x 48″: | 8 | $1452.00 | **$1225.00** |
| 16′ x 32′ x 48″: | 3 | $1695.00 | **$1325.00** |
| **DORIC** (Ronde) | | | |
| 24′ x 48″: | 12 | $1199.00 | **$949.00** |
| (Ovale) | | | |
| 15′ x 30′ x 48″: | 10 | $1649.00 | **$1349.00** |
| **EMERALD SEA** | | | |
| 15′ x 27′ x 48″: | 5 | $1360.00 | **$1120.00** |

*Toutes les piscines annoncées ci-haut sont équipées:*

- 1 filtre Jacuzzi ⅓ de force au sable
- 2 boyaux 1¼″-6′
- 1 échelle de sécurité
- 1 balayeuse complète
- 1 écumoir mural
- 1 ensemble d'entretien
- 1 sac de sable pour filtre
- 1 sac de 25 lbs. de chlore

*Cet équipement est compris dans les prix énumérés ci-haut.*

AUSSI A TRES BAS PRIX:
PLUSIEURS MODELES DE PISCINES CREUSEES!

SATISFACTION ASSUREE . . . POUR DE NOMBREUSES ANNEES!

**CHAUFFE-EAU GAZ PROPANE & NATUREL**
Cheminée non incluse
En stock: 17
PRIX REGULIER: $555.00 **PRIX PISCINES CARON: $485.00**

**CHAUFFE-EAU A L'HUILE HYDRO-THERM**
En stock: 24
PRIX REGULIER: $875.00 **PRIX PISCINES CARON: $669.00**

PISCINES CARON INC.

751, ROUTE 343-A, L'ASSOMPTION 589-5635 — 866-1076

# LE ROI DES HABITS CIE LTÉE

VOUS OFFRE

UN GRAND CHOIX DE JEANS LEE

DES MILLIERS DE JEANS LEE

EN VENTE

UN GRAND CHOIX D'HABITS POUR HOMMES $49.

10,000 HABITS D'ENFANTS POUR LA RENTRÉE DES CLASSES $29.

DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

*VENEZ EN FOULE!*

*MEILLEURS PRIX EN VILLE*

# LE ROI DES HABITS

"LE CRÉATEUR DE CE GENRE"

1535 RUE SAINT-GERMAIN, COIN ADAM

UNE RUE EN BAS D'ONTARIO 522-4364


## *Pourquoi se presser*

ROME — Un véritable embouteillage. Un troupeau de moutons bloque complètement la route dans une banlieue de Rome, et la petite Fiat a été prise au beau milieu. Impossible d'avancer ou de reculer. Il faudra attendre que messieurs les moutons aient libéré la voie avant de continuer.

(Telephoto - PI)

# Pas d'hôtel flottant pour les journalistes en 1976

C'est définitif, il n'y aura pas d'hôtel flottant dans le port de Montréal à la disposition des centaines de journalistes canadiens et étrangers qui couvriront les Jeux Olympiques de 1976.

Le vice-président du Comité olympique international, M. Willi Daume, l'a confirmé en annonçant que la ville de Montréal mettra plutôt à la disposition des gens de la presse trois ou quatre types d'hébergement: hébergement privé, dans des résidences universitaires, dans des maisons de pensions et dans de petits hôtels.

"Bien sûr, a ajouté M. Daume, les représentants des gros journaux qui seront prêts à payer cher pourront toujours descendre dans les grands hôtels de la métropole, si ça leur dit".

Le vice-président du CIO a fait ces déclarations après les pourparlers de deux jours qu'il a eus à Montréal, avec le maire Jean Drapeau et les principaux organisateurs des Jeux.

"Si je tiens compte de toutes les circonstances, a déclaré M. Daume, je suis généralement satisfait des progrès de l'organisation jusqu'à ce jour". Le vice-président du CIO, s'est aussi déclaré passablement optimiste sur le déroulement des étapes prévues au calendrier.

Son seul point d'insatisfaction porte sur les relations médiocres que le COJO entretient avec la presse. "Il ne faut pas oublier, a précisé M. Daume, que les journalistes accrédités font partie des Jeux Olympiques. Il faut s'habituer à travailler avec eux, leur reconnaître le droit de critiquer l'organisation et de douter du succès des travaux. Il faut surtout respecter leur droit à l'information et les tenir au courant de ce qui se passe".

Le vice-président du CIO a reconnu, toutefois, que certains sujets, comme celui de la sécurité, ne devront pas être discutés publiquement.

Au sujet des inquiétudes qu'il avait déjà émises par le passé, M. Daume a déclaré: "Pour être vraiment honnête, je dois dire que je ne suis pas du tout inquiet quant à votre capacité de construire à temps. Mais je conserve quelques craintes quant aux grèves qui pourraient retarder le projet".


COLLÈGE VILLE-MARIE

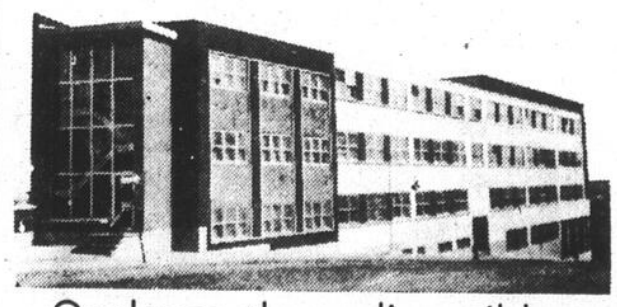
École secondaire indépendante reconnue

D'INTÉRÊT PUBLIC

par le Ministère de l'Éducation

Direction:

M. Aurèle Daoust



Quelques places disponibles en

SECONDAIRE V

CLASSE SCIENCES HUMAINES

CLASSE TECHNIQUES ADMINISTRATIVES

GARÇONS ET FILLES

2850, rue Sherbrooke est, Montréal

H2K 1H3

Téléphone: 525-2516

# Economisez à nos frais.

Lorsque vous achetez une Austin Marina, vous économisez à l'achat et à l'usage. Parce que la Marina vous offre, en équipement standard, bien plus que les autres importées et que la plupart des nord-américaines.

Lorsque vous achetez une Austin Marina, vous obtenez performances et tenue de route, grâce à des servofreins à disque à l'avant, à des pneus radiaux, à une direction à pignon et crémaillère, à une suspension avant avec barres de torsion et à un moteur de 1800 cc, le même que celui de la fameuse MGB.

Ajoutez à cela, d'autres sources d'économies, comme une couche d'apprêt électrolytique, un revêtement de fond, sous la voiture, sur une surface de 32 pieds carrés et une peinture de finition grand lustre. La Austin Marina vous offre aussi une batterie et un alternateur renforcés, un système de démarrage présélectionné, un dégivreur électrique de glace arrière, un tapis portière-à-portière et des sièges avant inclinables. En fait, les seules options que vous puissiez acheter sont la radio et la boîte de vitesses automatique.

Voilà pourquoi posséder une Austin Marina, c'est comme avoir un compte d'épargne plutôt qu'un compte de dépenses. C'est grâce au genre d'équipement standard qu'elle offre et grâce aussi à des dépôts de pièces régionaux et à tout un réseau de concessionnaires Austin, d'un littoral à l'autre, que certaines personnes qualifient la Austin de "compte d'épargne."

BRITISH LEYLAND

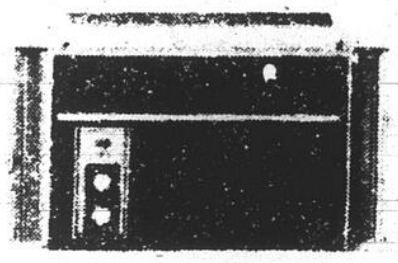
## Austin Marina

CHERCHEZ DANS LES PAGES JAUNES LE NOM BRITISH LEYLAND
ET COMMENCEZ À ÉCONOMISER DÈS AUJOURD'HUI.

Malgré l'incendie qui a endommagé notre entrepôt de meubles, nous tenons à assurer tous nos clients que nous continuons à leur offrir le même service complet qu'à l'accoutumée à notre magasin situé dans le quartier Pont-Viau à Laval, au 48, boulevard des Laurentides. Ils y trouveront tous les articles proposés à des bas prix sensationnels.

CHOIX VARIÉ DE

# CLIMATISEURS



**CLIMATISEUR RCA**
**3 VITESSES**
**Modèle APD 500-2**
Capacité 5,000 BTU
**$149.95**

## CLIMATISEURS GSW

Modèle GAS 1293Z Capacité 12,000 BTU **$299.95**

Modèle GAS 1693Z Capacité 16,000 BTU ..... **$349**

Modèle GAN 2093 Capacité 20,000 BTU ..... **$379**

**MODÈLE POUR FENÊTRES COULISSANTES**

Capacité 6,000 BTU **$199.95**

Capacité 8,000 BTU **$239.95**

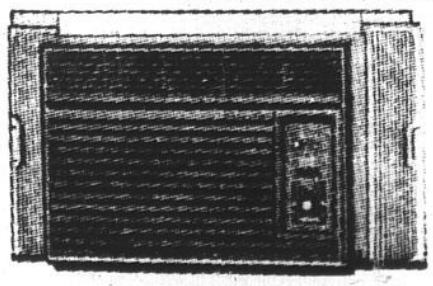
## CLIMATISEURS CHRYSLER

| SÉRIE "TEMPETTE" | | SÉRIE "IMPÉRIAL" | |
|---|---|---|---|
| Capacité 5,000 BTU | $159.95 | Capacité 6,500 BTU | $239.95 |
| Capacité 8,000 BTU | $229.95 | Capacité 9,000 BTU | $269.95 |
| Capacité 6,000 BTU | $179.95 | Capacité 11,000 BTU | $299.95 |
| | | Capacité 12,000 BTU | $359.95 |
| | | Nécessaire d'installation dans une fenêtre | $16.95 |
| | | SÉRIE "MASTER" — Capacité 23,000 BTU | $469.95 |

**MODÈLES À FIXER AU MUR OU À INSTALLER DANS UNE FENÊTRE**

Modèle AH061R
Capacité 6,000 BTU **$249.95**

Modèle AH091R
Capacité 9,000 BTU **$329.95**

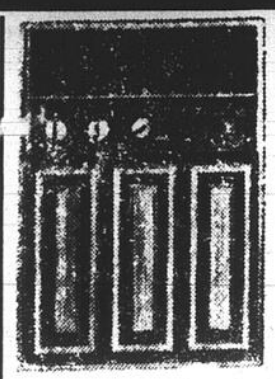


## CLIMATISEUR EMERSON

**Modèle 6CJ9D — Capacité 8,000 BTU. Débit d'air 180 pi. cu./mn. Déshumidification 1,8 chop./h. Ventilateur 2 vitesses. Ailettes de ventilation réglables. Thermostat réglable. Installation facile: Fonctionnement silencieux.**

**BAS PRIX DE FAUCHER $219.95**

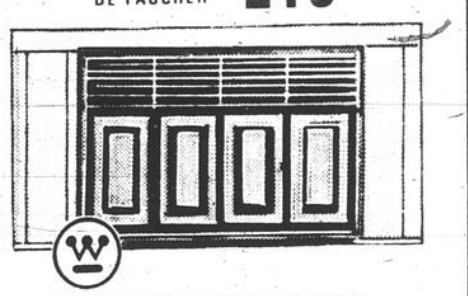
**N.B.: Livraison sans délai de tous les articles annoncés**



**CLIMATISEUR WESTINGHOUSE**

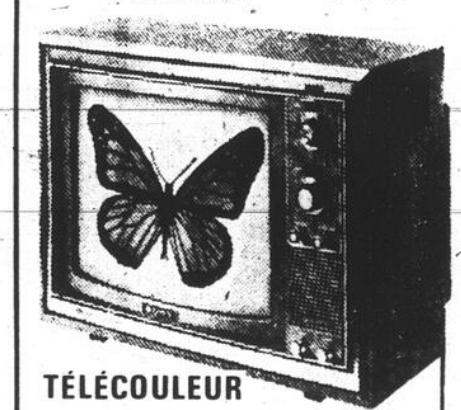
modèle vertical s'installant dans une fenêtre
MODÈLE AKO 64 — Capacité 6,000 BTU. Débit d'air 190 pi. cu. mn. Ventilation 19 pi. cu. mn. Déshumidification 17 chop. h. Ventilateur 2 vitesses. Ailettes de ventilation reglables. Thermostat reglable.

BAS PRIX DE FAUCHER **219.95**



**CLIMATISEUR TRÈS SILENCIEUX WESTINGHOUSE**
Modèle grand luxe — ACO 67RK
Capacité 6000 BTU

PRIX DE SOLDE "FIN DE SAISON" **$179**



**TÉLÉCOULEUR TRINITRON SONY à écran 17 po**

**Modèle KV-1710** — • Accord précis automatique et réglage automatique de la couleur et des teintes par un seul bouton-poussoir • Châssis entièrement transistorisé • Obtention du son et de l'image dès la mise en marche • Indicateur de canaux éclairé.

**À PRIX SPÉCIAL DE FAUCHER**

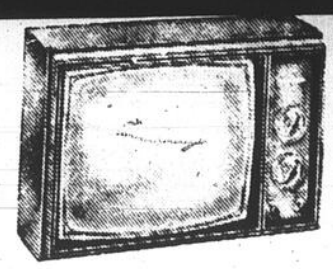
## TÉLÉCOULEUR WESTINGHOUSE

**DE LA SÉRIE QUANT A 100**

**LOCARNO, modèle 26RKC52** — Châssis Quanta 100 ENTIÈREMENT transistorisé. Lampe-écran "Ultralume" à fond de contraste noir. Accord précis automatique ("AFT"). Ébénisterie en bois massif et contre-plaqué chêne, style d'influence méditerranéenne. Cet élégant meuble est monté sur roulettes.

Service après-vente gratuit pendant 1 an

BAS PRIX DE FAUCHER **$669**



**TÉLÉVISEUR**
**"noir et blanc" PORTATIF**
**à écran 20 po**

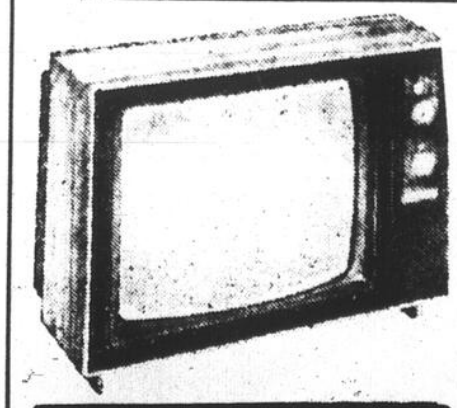
BAS PRIX DE FAUCHER
**$126.95**

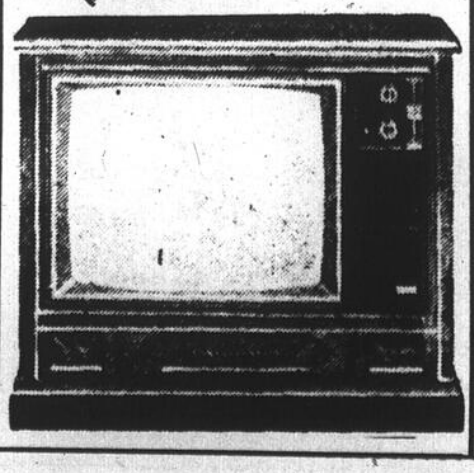
**TÉLÉVISEUR PORTATIF**
**"noir et blanc" PORTATIF**
**PHILCO-Ford**
**à écran 10 po**

**MACH I, modèle B370** — Châssi ENTIÈREMENT transistorisé. Sélecteur de canaux UHF. Support.

BAS PRIX DE FAUCHER
**$106.95**

**N.B.**
**LIVRAISON SANS DELAI DE TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS**

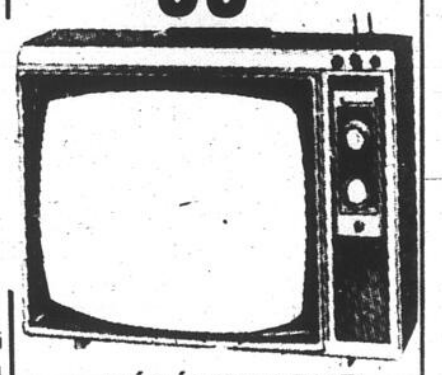




**TÉLÉVISEUR**
**"noir et blanc" PORTATIF**
**PHILCO-Ford**
à écran 12 po

Dispositifs d'accord VHF-UHF transistorisés. Coffret beige. Poignée incorporée.

BAS PRIX DE FAUCHER
**$96.50**



**TÉLÉCOULEUR PORTATIF**
**WESTINGHOUSE 1974**
**à écran 19 po**

Mise en marche qui donne le son immédiatement et l'image 6 secondes après.

Frais de service après-vente en supplément

BAS PRIX DE FAUCHER **$349**

## TÉLÉCOULEUR PHILCO 1974

**à écran 20 po**

Récepteur transistorisé 85%. Réglage automatique de la couleur grâce au système "Philcomatic II". Accord précis préréglé à "mémoire" automatique. Indicateur de canaux éclairé. Commandes dissimulées. Coffret hub à façon noyer.

BAS PRIX DE FAUCHER

**$399**

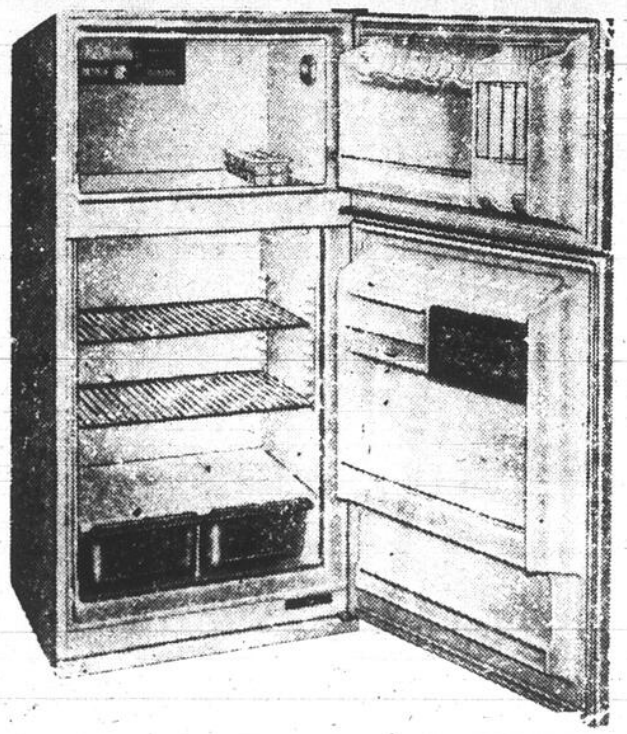
**Service après-vente gratuit pendant un an**

Pont-Viau **Roi** DES BAS PRIX

**48, boul. des Laurentides, Pont-Viau, Laval**
**Tél. : 384-0590**

# RIEN N'ARRÊTE FAUCHER

## *IL LANCE UNE VENTE À PRIX FRACASSANTS QUI NE DURERA QU'UNE SEMAINE*



### RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR SANS GIVRE BÉLANGER

de 14 pieds cubes

**Modèle BF 1471** — Distributeur de boites de jus dans la porte étagère du compartiment congélateur. Deux clayettes réglables en hauteur, deux bacs à légumes et fruits, un casier à oeufs et un compartiment à beurre. Portes à joint étanche. Carrosserie jaune (10)

### CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE BÉLANGER

large de 30 pouces

**Modèle BC 45735 BC 4573S** — Tableau de commande éclairé par une lampe fluorescente. Pendule programmatrice et minuterie réglant la cuisson au four. Porte du four amovible et pourvue d'un grand hublot. Carrosserie jaune (10)

l'ensemble **$549.95**

### FOUR ENCASTRÉ BÉLANGER

AUTONETTOYANT PAR CATALYSE

**BAS PRIX DE FAUCHER**

**$ ? À PRIX SURPRISE**

***DES PRIX VRAIMENT ANTI-INFLATIONNISTES***

### TABLE DE CUISSON INTÉGRÉE BÉLANGER

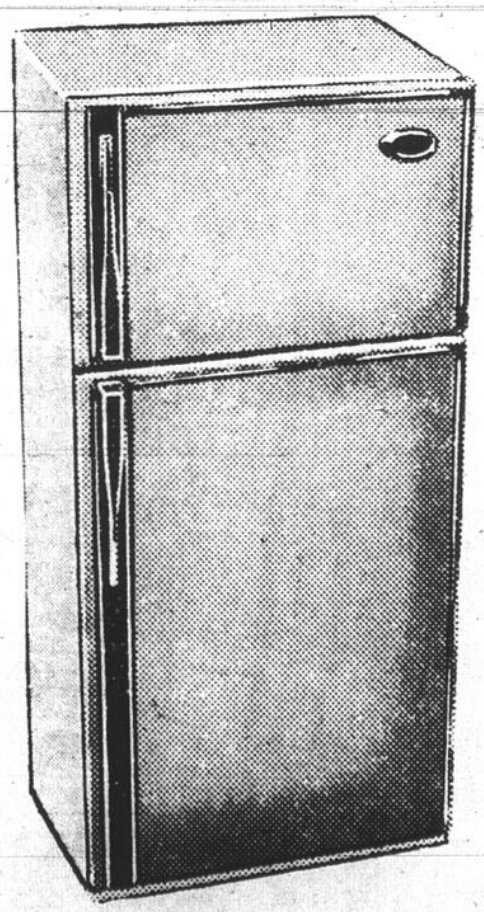
**modèle BU2673**

Surface en acier

**BAS PRIX DE FAUCHER**

*Surface en acier inoxydable*

**$ ? À PRIX SURPRISE**

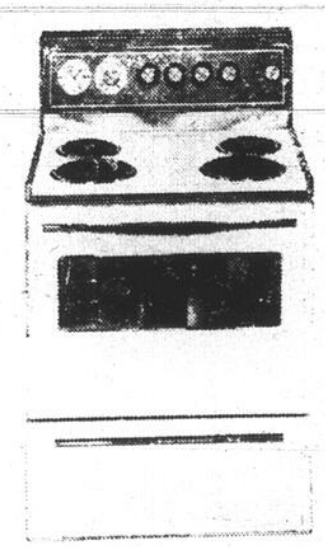


### RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR SANS GIVRE BÉLANGER

15 pieds cubes

**Modèle BF-1676** — Capacité du compartiment congélateur: 125 lb. Trois clayettes réglables. Un bac à viande et deux bacs à fruits et à légumes. Élégante carrosserie avocat (10), jaune (24), rouge (3) ou blanche (3).

BAS PRIX DE FAUCHER **$399.95**



### CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE BÉLANGER

**Modèle 4875-S**: Largeur 30 po. Surface de cuisson amovible. Foyers de cuisson à cuvette autonettoyante par catalyse. Carrosserie blanche (8).

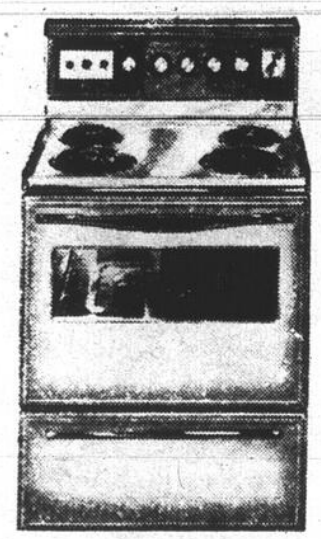
**$279.95**

**Modèle 4875-C**: Largeur 30 po. Surface de cuisson amovible. Quatre foyers de cuisson. Carrosserie rouge (6) ou blanche (5)

AUTO. NET. CONTINU

**$299.95**

**48 boul. DES LAURENTIDES PONT-VIAU 384-0590**



### CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE BÉLANGER

**Modèle BB 4767-C** — Pendule programmatrice et minuterie réglant la cuisson. Foyers de cuisson à cuvette autonettoyante par catalyse. Carrosserie blanche (19) ou avocat (5).

DESSUS AMOVIBLES

BAS PRIX DE FAUCHER **$289.95**

Pont-Viau **Roi** DES BAS PRIX

### RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS BÉLANGER

**Modèle BM 1172** Réfrigérateur-congélateur à dégivrage nonautomatique. 11 pi. cu. Carrosserie jaune (7) ou blanche (2) — **$209.95**

**Modèle BY-1566** Réfrigérateur sans congélateur. Porte ouvrant vers la gauche. Carrosserie blanche (1) — **$299.95**

**Modèle BA-1372** Réfrigérateur-congélateur à dégivrage automatique. 13 pi. cu. Carrosserie blanche (7) — **$329.95**

**Modèle BF 1677** Réfrigérateur-congélateur de qualité exceptionnelle. 15 pieds cubes. Porte ouvrant vers la gauche. Carrosserie rouge (1) — **$429.95**

**Modèle BF 1677** Même description que ci-dessus, avec porte ouvrant vers la droite — **$429.95**

**Modèle BF 1876** Réfrigérateur-congélateur sans givre. 16 pi. cu. Carrosserie jaune — **$429.95**

**Modèle BF 1977** Réfrigérateur et congélateur côte à côte. 19 pi. cu. Carrosserie avocat (5), jaune (2) ou blanche (1) — **$599.95**

**Supplément de $10 pour couleur.**

### CUISINIÈRES BÉLANGER

Larges de 30 po.

**Modèle BB 4865** Cuusinière électrique. Carrosserie blanche (2) ou avocat (1) — **$249.95**

**Modèle BB 4775 C** Cuisinière. Carrosserie blanche (1) — **$289.95**

**Modèle BB 4776 S** Cuisinière. Carrosserie blanche (1) — **$279.95**

**Modèle BB 4878 C** Cuisinière à éléments de cuisson autonettoyants par catalyse. Table de cuisson en "céravit". Carrosserie jaune (3) ou blanche (1) — **$459.95**

**Modèle BC 4565 C** Cuisinière à éclairage automatique. Carrosserie jaune — **$219.95**

**Modèle BC 4571 S** Cuisinière. Carrosserie blanche — **$179.95**

**Modèle BC 4573 S** Cuisinière. Carrosserie avocat (3) ou blanche (8) — **$209.95**

**Modèle BC 4575** Cuisinière. Carrosserie jaune (2) ou avocat (1) — **$229.95**

### CUISINIÈRES larges de 24 po

**Modèle 2471 S** Cuisinière. Porte du four munie d'un hublot. Carrosserie avocat (2) — **$169.00**

**Modèle 2472 S** Cuisinière. Porte du four munie d'un hublot. Tiroir de rangement. Carrosserie avocat (3) ou jaune (8) — **$189.95**

**Nous offrons aussi un vaste choix d'articles électro ménagers: machines à laver automatiques, sécheuses, réfrigérateurs, cuisinières, lave-vaisselle, égratignés ou légèrement endommagés.**

CHEZ **FAUCHER**

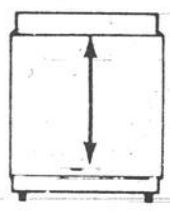
# LA VENTE À PRIX FRACASSANTS CONTINUE

MARCHANDISE RÉSERVÉE
MOYENNANT ACOMPTE
FACILITÉS DE PAIEMENT

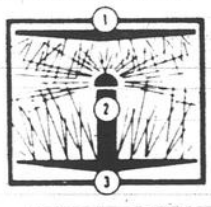
# UN GRAND SPÉCIAL SUR LES LAVE-VAISSELLE

# MAYTAG

*Les Lave-Vaisselle*
**MAYTAG**
*Lavent Mieux*
*Filtrent Mieux*
*Plus Silencieux*
*Grande Capacite*

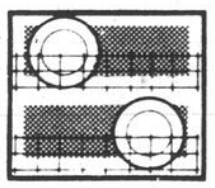


**Plus Grande Capacite** – Cabinet plus profond pour les grosses charges familiales – Aucun autre lave-vaisselle en contient plus.




**Lavage a Trois Niveaux** – Un gicleur à pleine largeur dans le haut et dans le bas aussi bien qu'un au milieu pour un lavage puissant – à aiguilles d'eau.

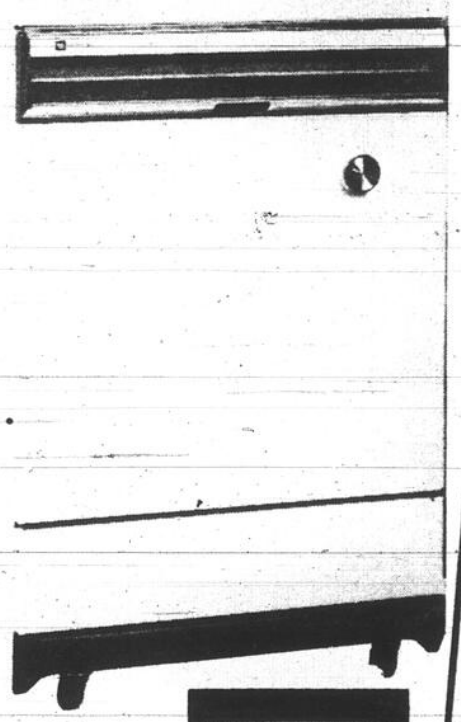
**Filtre "Micro-Mesh"** – Exclusif à Maytag – Filtre les plus petites particules d'aliments, auto-nettoyant, assure un lavage sans pré-rinçage.

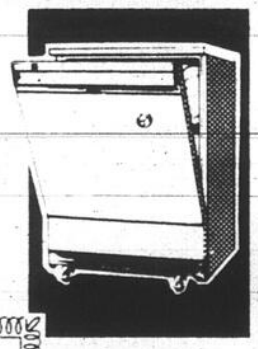


**Rangement Unique** – Le rangement unique de Maytag – Facilite le chargement – Augmente la capacité.

**MAYTAG**

**Fabriqué Par Maytag** – Fabriquant des lessiveuses et sécheuses sûres.





***VOICI LE NOUVEAU NÉ DE MAYTAG À UN PRIX SPÉCIAL DU ROI***

**POUR VOUS...**
**QUI RENOVEZ...**
**CONSTRUISEZ...**
**REMPLACEZ...**

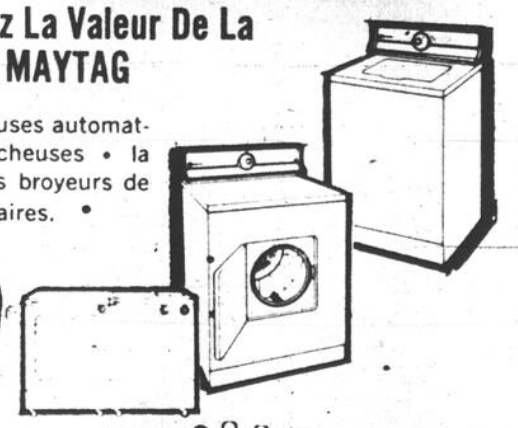
ou simplement pour éliminer la corvée de la vaisselle – Procurez-vous un lave-vaisselle à grande capacité – L'Appareil sûr – Venez les voir . . . Venez nous consulter – Solutionnez votre problème avec MAYTAG et soyez heureux.

*Epargnez Par La Qualite*

**MAYTAG**
**Perfectionne ses lave-vaisselle pour que vous en obteniez d'advantage.**

## Decouvrez La Valeur De La "Surete" MAYTAG

Dans les lessiveuses automatiques • les sécheuses • la mini-paire et les broyeurs de déchets alimentaires. •



**LA FIABILITE MAYTAG**
**La caractéristique la plus importante de toutes.**

**Songez-vous à acheter ou à remplacer... votre lave-vaisselle voici le bon moment...**

***• LIVRAISON IMMÉDIATE À PRIX SPÉCIAL DU ROI***

Pont-Viau
**Roi**
**DES BAS PRIX**
DE LA RÉGION DE MONTRÉAL LTÉE

**48, boul. des Laurentides**
**Pont-Viau, Laval**
**Tél.: 384-0590**

# RIEN N'ARRÊTE FAUCHER

## LA VENTE À PRIX FRACASSANTS CONTINUE.

**REMISE DE 2%** SUR LES PRIX DES ARTICLES QUE VOUS EMPORTEZ.
LIVRAISON SANS DÉLAI. AUCUNE MISE DE CÔTÉ.

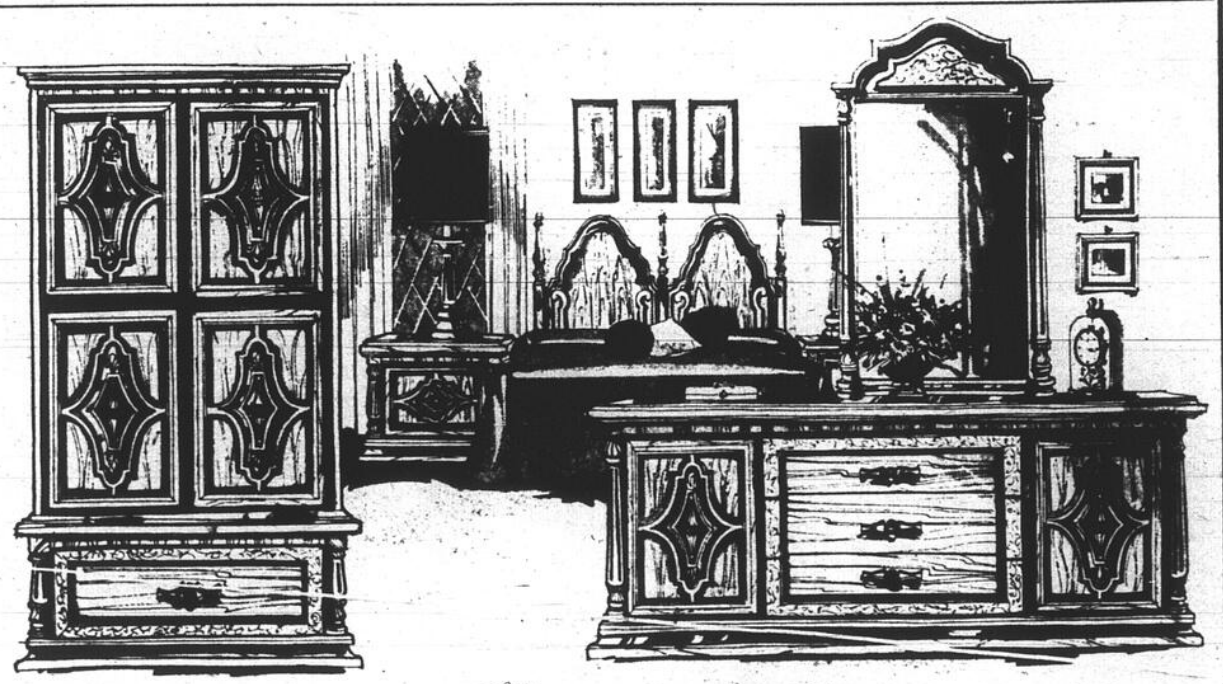
### MAGNIFIQUE CHAMBRE À COUCHER PEPPLER

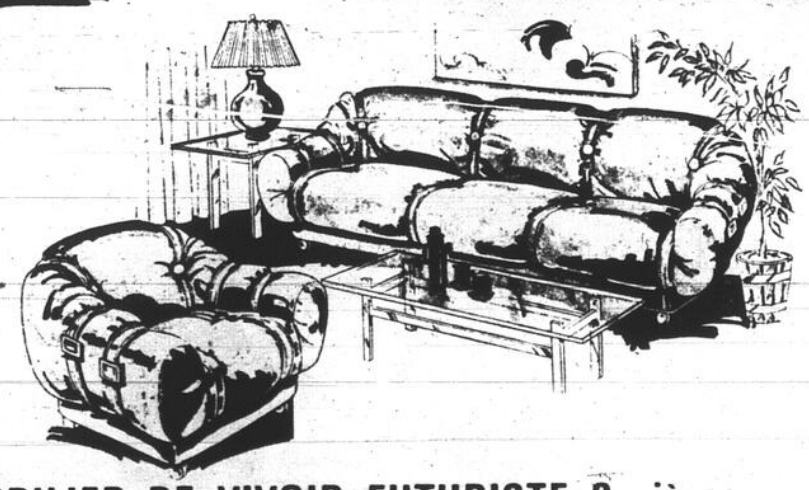
**6 pièces**

Cet ensemble de grande classe comprend une commode basse large de 76 po., surmontée d'une glace avec cadre à poteaux tournés et ornement supérieur sculpté, une très grande commode-armoire à deux corps superposés, une tête de lit à deux panneaux sculptés et deux poteaux tournés, large de 60 po., et enfin deux tables de chevet. La grande commode basse à trois tiroirs dans sa partie centrale et deux portes aux extrémités, celle de droite dissimulant trois grands tiroirs et celle de gauche dissimulant des tablettes. Tous les tiroirs sont fabriqués suivant le mode d'assemblage à queue d'aronde et glissent sur un guide de métal central. La commode-armoire possède un très grand tiroirdans la partie du bas; le corps supérieur en forme d'armoire a deux magnifiques portes dissimulant des tablettes et des tiroirs. Les poignées de cuivre sont traitées à l'ancienne. Le dessus, la façade et les côtés de ces meubles sont en bois de placage pacanier foncé.

**$777.77**
POUR LES 6 PIÈCES

**BAS PRIX DE FAUCHER**





### MOBILIER DE VIVOIR FUTURISTE 2 pièces
### UNE CRÉATION SINGER

**PRIX SPÉCIAL DE FAUCHER**

Un mobilier de riche apparence et dont le confort moëlleux vous donne l'impression d'être assis sur un nuage. Le canapé et le fauteuil assorti sont recouverts de vinyle de la plus haute qualité, extrêmement souple. Les deux pièces sont munies de roulettes "Sheppard" pour faciliter le déplacement.

**$459.95**

### MOBILIER DE STYLE COLONIAL EN ÉRABLE MASSIF 5 PIÈCES

**L'ÉTAGÈRE** comprend deux sectionsfermées par des portes vitrées et deux tablettes au centre. Un modèle très décoratif en érable massif.
***PRIX SPÉCIAL*** **$89.95**

**TABLE RONDE** de 42 pouces de diamètre s'agrandissant à 60 pouces; les piedssont de gros poteaux tournés en bois massif. Quatre chaises à dossier arrondi et à pieds solidement reliés entre eux **les 5 pièces**
***PRIX SPÉCIAL*** **$229.95**

**LE BUFFET** en érable massif mesure 48pouces de long sur 17 pouces de profondeur et 33 pouces de hauteur. Il comprend 5 tiroirs et deux portes dissimulant des tablettes.
***PRIX SPÉCIAL*** **$129.95**

Pont-Viau **Roi** DES BAS PRIX DE LA RÉGION DE MONTRÉAL LTÉE

**48 boul. des Laurentides Pont-Viau, Laval**
**Tél. : 384-0590**

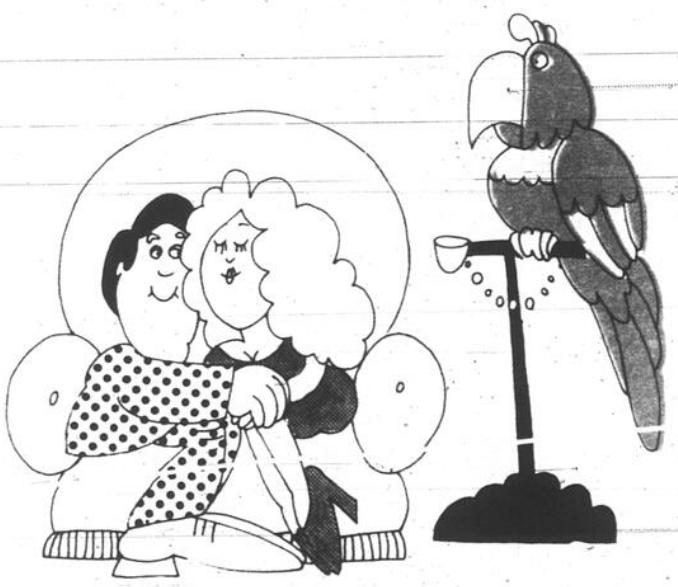
### MOBILIER DE SALON DE STYLE MÉDITERRANÉEN — 2 pièces

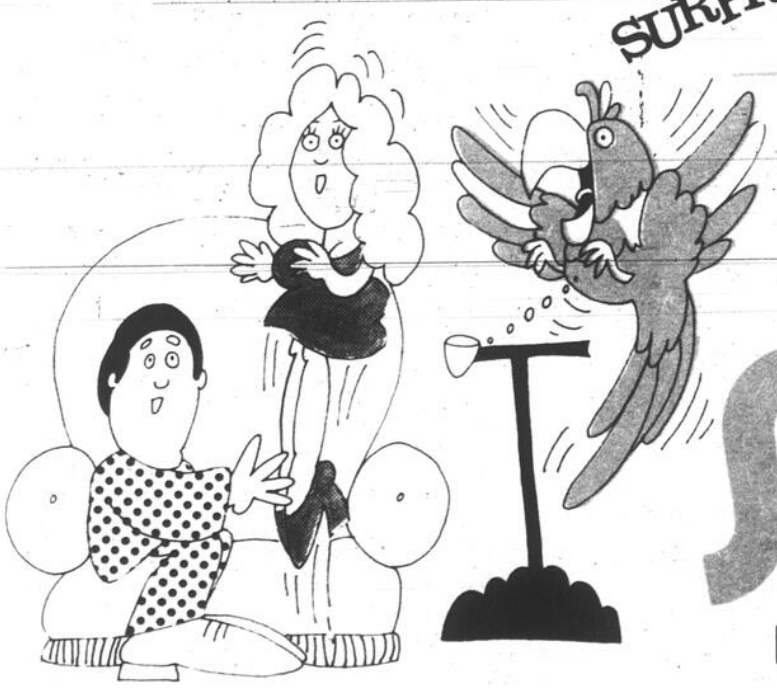
**PRIX SPÉCIAL DE FAUCHER**

Ce riche mobilier peut très bien s'harmoniser à un décor de style espagnol ou italien. Le long canapé à quatre places est muni de trois coussins rembourrés de 6 po d'épaisseur de dacron. Les coussins du dossier sont semi-détachés. Les couvertures des coussins sont munies de glissières. De gros poteaux tournés supportent les appuis-bras rembourrés. Le tout est recouvert de velours "ciselé" Quantité limitée. C'est grâce à notre formidable pouvoir d'achat que nous pouvons vous présenter ce mobilier à un prix aussi bas.

**$269.95**

# EATON






## Lundi
## 26 août seulement
## c'est la

# VENTE SURPRISE

**Des prix réduits de 15 à 30%**

**Surprise!!! Venez voir de vos propres yeux les aubaines que cette vente surprise vous offre pour un jour seulement! Venez tôt, car ainsi vous aurez un meilleur choix. Chez Eaton, Centre-ville, Anjou, Pointe-Claire, Mail Cavendish et Carrefour Laval ainsi qu'au Centre d'Aubaines LaSalle (Centre commercial Pont-Mercier, 410 Av., Lafleur, angle Lafleur et Clément à LaSalle), et au nouveau Centre d'Aubaines Langelier, (7373 boul. Langelier, St-Léonard). Également à ou par Sherbrooke au Carrefour de l'Estrie et à ou par Ottawa au Centre commercial Bayshore.**

## Quantités limitées
## Achats en personne seulement

**Heures d'ouverture Eaton de Montréal: lundi, mardi, mercredi de 9h30 à 18h00; jeudi et vendredi de 9h30 à 21h00, samedi de 9h00 à 17h.**

## Tarzan en herbe

(Téléphoto UPI)

**HIRAM, Ohio — Par ces temps de canicule, rien de mieux que de se saucer dans l'eau fraîche. La scène se passe dans un camp d'été pour enfants et ce garçon a décidé de jouer au Tarzan.**

# Drogue montréalaise jugée très dangereuse par le gouvernement

Ottawa (DNC) — Les fonctionnaires supérieurs du ministère fédéral de la Santé sont fort inquiets de constater que des centaines de Canadiens, souffrant d'arthrite, se servent d'une drogue non autorisée qui peut avoir des effets néfastes.

Bien que des procédures judiciaires ont été intentées au cours de la semaine dernière contre les propriétaires d'une clinique de Montréal, les agents de protection du ministère ignorent encore les noms des patients de diverses cliniques réparties dans le pays. Ce produit est connu sous le nom de "Leifcort". Il contient un agent anti-inflammatoire connu sous le nom de "prednisone", une drogue approuvée par Ottawa que les médecins ont toujours prescrite dans des cas de crise grave.

La drogue a été vendue à des milliers de patients tant au Canada qu'aux Etats-Unis par la clinique montréalaise, propriété d'Ursula Leifmann de Luca. Cette dernière a admis devant les tribunaux avoir vendu cette drogue et fait actuellement face à des amendes de $500 pour chacun des 13 chefs d'accusation portées contre elle, en vertu de la Loi canadienne des Vivres et des Drogues.

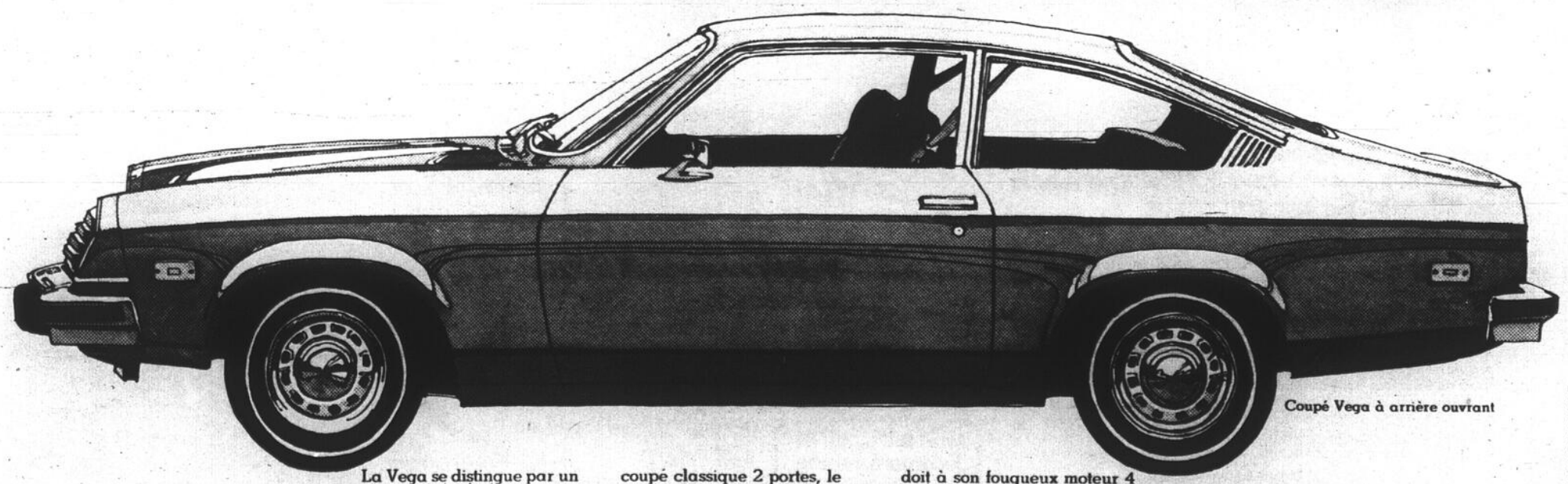
Elle recevra sa sentence le 20 septembre prochain.

Selon un porte-parole du ministère de la Santé, cette drogue, si elle est administrée trop souvent, peut avoir des dangers assez grands. La plupart des malades qui en ont achetée, en ignorent les dangers, car plusieurs d'entre eux ont fait des provisions pour une année. Il appert que cette drogue contient un produit qui peut amener le cancer, selon des enquêtes faites dans les laboratoires fédéraux.

Selon Ottawa, la clinique de Montréal en aurait vendu pour une somme totale de $400,000 en 1973. Ces ventes ont enregistré la somme de plus de $200,000 dans les seules Etats-Unis.


# VEGA

## LA VOITURE D'AUJOURD'HUI QUE L'ON CONDUIRA ENCORE DEMAIN, DE PLUS EN PLUS ET POUR LONGTEMPS.



Coupé Vega à arrière ouvrant

La Vega se distingue par un ensemble de caractéristiques uniques qui répond largement aux exigences de conduite et aux habitudes de vie du conducteur moderne.

Pour ce qui est de l'économie, la Vega ne cède pas sa place. Pour ce qui est de l'élégance, la Vega reste en première place.

Ces lignes élégantes sont offertes dans une gamme de plusieurs modèles: l'économique coupé classique 2 portes, le coupé classique LX de luxe, le coupé à arrière ouvrant, le coupé GT à arrière ouvrant d'allure sportive, la familiale classique ou GT des plus confortables et l'Estate, la plus luxueuse de nos voitures.

La fiabilité et les performances de chacun de ces modèles vous convaincront que la Vega n'est pas près de céder sa place. Ces performances, elle les doit à son fougueux moteur 4 cylindres à arbre à cames en tête.

Voilà la Vega.

Et c'est le bon moment pour acheter une Vega. Votre concessionnaire Chevrolet qui est en plein Festival estival vous offre une vaste gamme de modèles, couleurs et options.

Rendez-lui visite dès aujourd'hui et constatez par vous-même pourquoi plus de Canadiens achètent la Chevrolet.

Chevrolet

GM Canada

Certains des équipements représentés ici sont fournis moyennant supplément. Bouclez l'ensemble ceinture-baudrier, l'idée de votre vie.

# Le Front Commun syndical pourrait renaître demain

Les représentants des travailleurs impliqués dans des conflits de travail dans la région de Montréal se réuniront demain pour discuter de la reprise du front commun.

Le Comité régional intersyndical de Montréal — CRIM — est prêt à utiliser divers moyens de pression pour obtenir l'indexation des salaires au coût de la vie, a déclaré M. Marcel Perreault, président du Conseil du travail de Montréal.

Il a ajouté que le CRIM — un mariage de la Confédération des syndicats nationaux, de la Fédération des travailleurs du Québec et de la Centrale des enseignants du Québec — qui a organisé les manifestations et les marches du 1er mai combattra également l'émission d'injonctions contre les travailleurs en grève.

M. Perreault a accusé le président de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal, M. Lawrence Hannigan, de tenter « d'écraser le syndicat du transport de Montréal, pour éviter d'avoir à faire face aux demandes d'autres travailleurs qui désirent obtenir l'indexation de leurs salaires ».

Selon M. Perreault, M. Hannigan utilise des « moyens illégaux » pour combattre le syndicat, dont les 1,600 membres, employés des garages et d'entretien du métro, ont quitté le travail le 7 août après que 73 d'entre eux eurent été suspendus pour avoir refusé de travailler les jours fériés.

« M. Hannigan savait qu'il était illégal de suspendre les employés, » dit M. Perreault, qui est également président du syndical local de l'Union canadienne des employés des postes.

Par ailleurs, M. Pierre Gervais, directeur de la grève des employés, a déclaré que la CSN paiera automatiquement les $7.5 millions d'amendes qui pourraient être imposées aux 153 syndiqués accusés d'avoir refusé d'obéir à une injonction les enjoignant de rentrer au travail. Ce chiffre est basé sur l'amende maximum de $50,000 qui peut être imposée à chacun d'entre eux, selon le Code civil.

### Autobus retirés

M. Gervais a également fait remarquer que la CTCUM a déjà retiré 700 de ses quelque 2,000 autobus en service régulier dans les rues de Montréal, mais « prend des chances » en utilisant de vieux autobus qui sont en mauvais état.

M. Perreault a indiqué que les ouvriers de la United Aircraft, en grève depuis janvier dernier, les employés de Christie Brown, les pompiers de Montréal, les employés de l'industrie de la construction et d'autres syndiqués se réuniront demain soir pour organiser une grande manifestation et décider de la stratégie future.

Le Front commun, organisé en 1972, lors de la grève des employés de la fonction publique, a mené à l'emprisonnement des présidents des trois centrales syndicales CSN, FTQ et CEQ, MM. Marcel Pepin, Louis Laberge et Yvon Charbonneau.

Dans un autre domaine, une injonction obtenue en Cour supérieure vendredi interdit à l'Association de la construction de Montréal d'encourager ses membres entrepreneurs de fermer les chantiers de construction. L'injonction, demandée par la FTQ, a été émise par le juge André Nadeau et doit durer jusqu'à jeudi prochain.

## *La rançon de la gloire*

Téléphoto UPI

**Julie Tessmer, de Rogers, Minneapolis, la nouvelle reine de la foire locale, a reçu un shampooing « royal », après son élection. Ce bain spécial a été préparé par les pompiers de la ville de St. Paul qui se sont servis d'une mousse souvent utilisée sur les pistes d'atterrissage.**

n'y a-t'il pas un moyen plus facile? oui!

Le Bullworker est plus facile, plus rapide, moins cher—et seul le Bullworker vous garantit des résultats que vous pourrez voir et mesurer au bout de deux semaines

**J. P. Schneider,** Monsieur Tarzan, démontre comment le Bullworker bâtit des biceps forts et saillants en moins de 70 secondes par jour.

**Forgez-vous un corps d'homme vraiment homme chez vous 3 fois plus vite. Avec le Bullworker il suffit de 5 minutes par jour pour le faire.**

Bien entendu, vous pouvez développer votre musculature avec des poids et des haltères, si vous suivez régulièrement un entraînement de 2 à 3 heures, trois fois par semaine—et pouvez payer les frais. Un entraînement sportif vous forgera aussi une belle musculature à la longue, mais des expériences scientifiques ont prouvé que les Isométriques donnent des résultats trois fois plus vite.

Le Bullworker est le meilleur entraîneur isométrique du monde, déjà utilisé par plus d'un million d'hommes soucieux de leur forme. Un entraînement facile de 5 minutes par jour suffit pour développer VITE une musculature d'homme vraiment homme. Au bout de deux semaines, vous devrez déjà voir vos résultats dans un miroir, pouvoir les vérifier avec un ruban souple. Nous vous le garantissons sinon vous ne payerez rien. Postez le bon aujourd'hui pour recevoir tous les détails. Aucun engagement, aucune visite à domicile.

Bullworker Service
94 Crockford Blvd., Scarborough, Ont.

**LE DYNAMOMÈTRE incorporé mesure votre accroissement de force dès le premier jour**



Et quel progrès—jusqu'à 4% par semaine, 50% dans les trois premiers mois. Beaucoup d'utilisateurs ont doublé et même triplé leur force.

**BON POUR UNE DOCUMENTATION GRATUITE**

BULLWORKER SERVICE, Dept. DM84
94 Crockford Blvd. Scarborough Ont. M1R 3C5

Oui, envoyez-moi la documentation complète sur le Bullworker—l'entraînement le plus facile et le plus rapide pour développer VITE une musculature d'homme vraiment homme.

M./Mme/Mlle ..... Age .....
(En lettres moulées)

Rue ..... App. .....

Ville ..... Prov. ..... Code .....

204

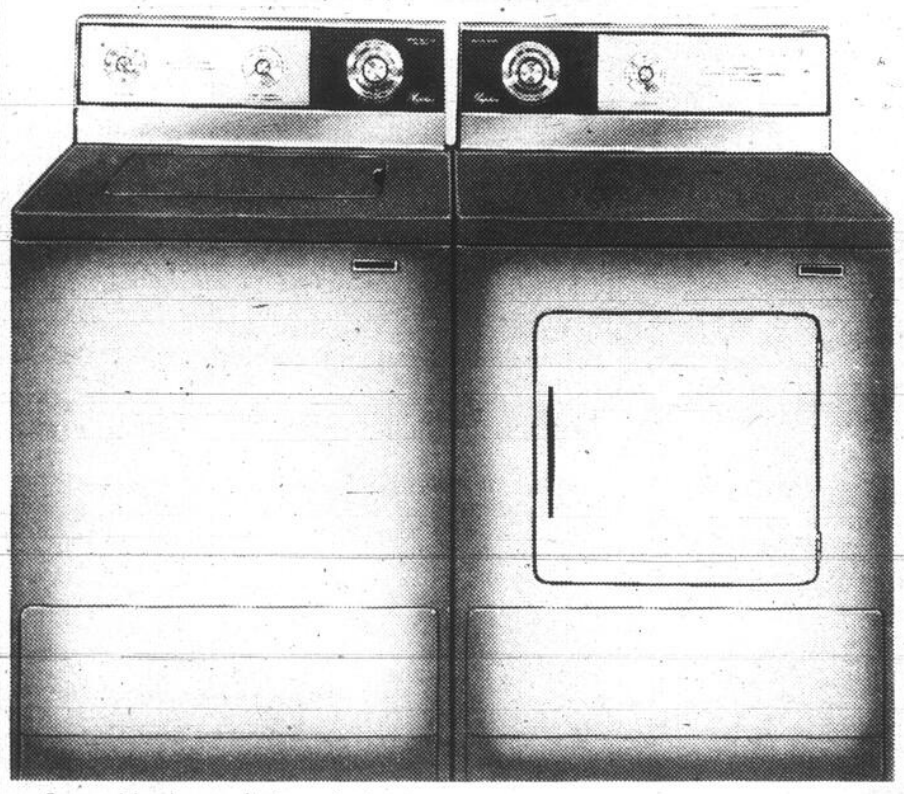
# TRANCHE PRIX EN FURIE CONTINUE

# SA VENTE PRÉINVENTAIRE

# $2,000,000. DE MARCHANDISES À PRIX TRANCHÉS

## UN FESTIVAL D'AUBAINES DES APPAREILS ROY

**PERFECTION**
**Modèle 18244**

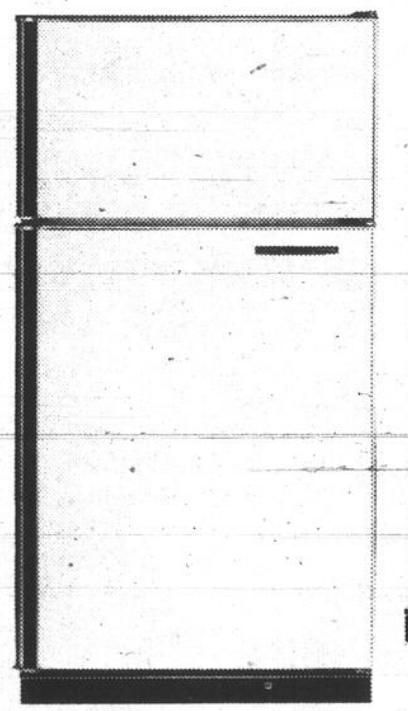


3 combinaisons de température d'eau
Choix de niveaux d'eau
2 combinaisons de vitesses
Cycle normal
Cycle linge délicat
Cycle perma-press
Couvercle barré à l'essorage
Cuve de 18 livres de capacité
Chevilles de nivellement larges
TEMPÉRATURE (sélecteur)
Maximum

**PERFECTION**
**Modèle 11324**

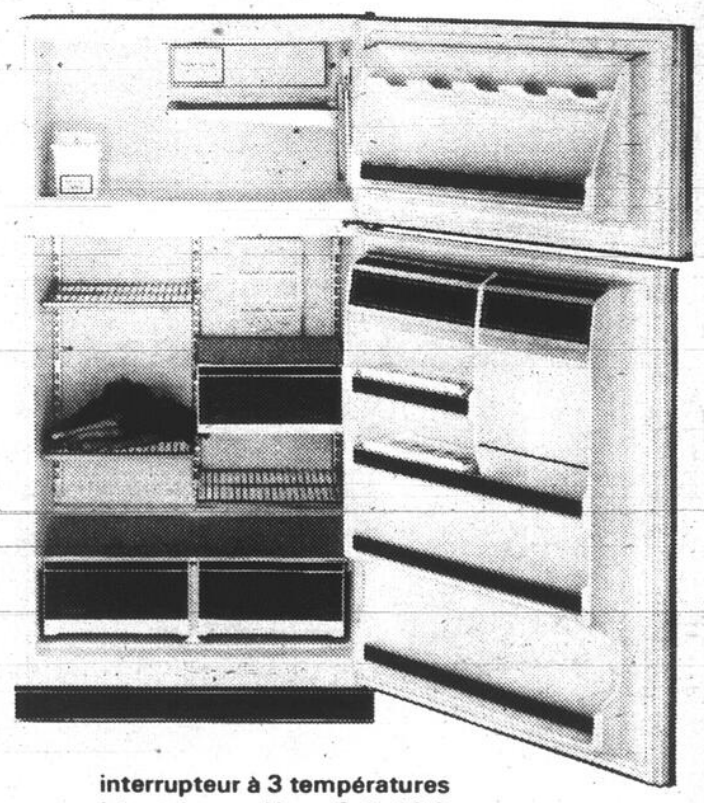


Minimum
Air seul
Filtre à charpie à l'avant
Éclairage de cuve
Chevilles de nivellement larges



Sans givre
Volume total: 15.2 pi. cu.
Roulettes de déplacement
Compartiment pour le beurre avec

**APOLLO**
**Modèle 15574**



interrupteur à 3 températures
Légumiers en Xtan: 2 de 12.2 pintes chacun
Garde-viande en Xtan 7 jours: 16.4 livres

Tranche prix

# 5 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

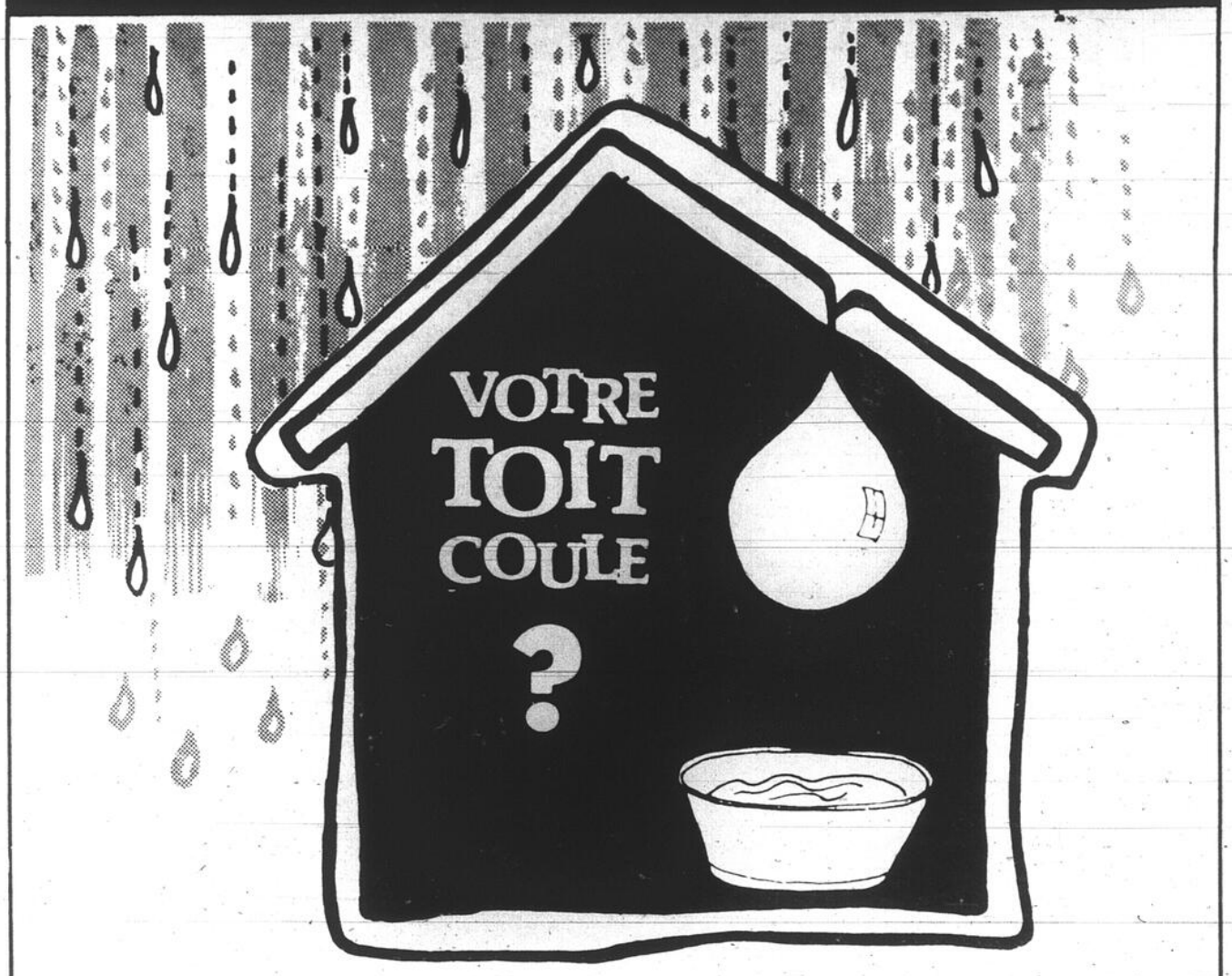
# ROY pour combler la reine du foyer

CHEZ **BRAULT & MARTINEAU INC.**

• Entreposage gratuit • Livraison gratuite dans un rayon de 50 milles • Plan mise de côté • Chargex • Master Charge

| 4690 | 5250 | 382, | 1906, | 7930 |
|---|---|---|---|---|
| est, rue STE-CATHERINE | est, JEAN-TALON | boul. des LAURENTIDES | CHEMIN CHAMBLY, Longueuil | est, SHERBROOKE Centre d'achats Champlain |
| 254-7545 | 728-3646 | 667-3210 | 679-1260 | 353-7330 |

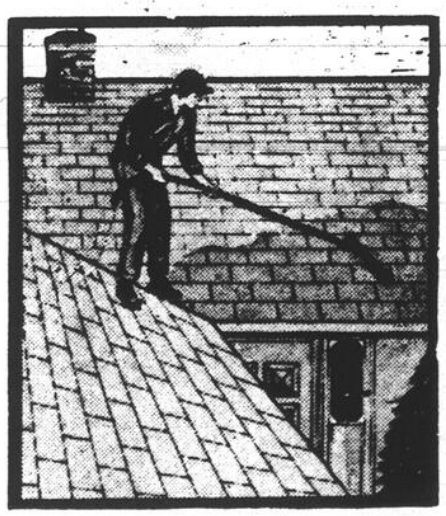
# PAR DESSUS TOUT...UN BON TOIT




**Nous imperméabilisons tout genre de toit avec un enduit de plastique résistant, choix de couleurs, BAS PRIX, et GARANTIE**

COUVRE
PROTÈGE
RAJEUNIT
TOUTES LES
SORTES DE
TOITURES

ASPHALTE
GOUDRON
GRAVIER
BARDEAUX
PLATS OU
EN PENTES



Ce produit miraculeux est un thermo-plastique moderne de l'âge atomique, qui demeure flexible à des températures allant de 80°F SOUS ZÉRO à plus de 300°F au-dessus pour protéger votre toit.

**Plus de 10,000 toits ont été protégés avec ce produit.**

ECONOMISEZ
ne payez plus des prix ridicules pour votre toit

*ESTIMATIONS GRATUITES SANS OBLIGATIONS*

CHARGEX

master charge

Depuis 1944, ce genre d'enduit de plastique est utilisé par les grandes industries de notre continent. C'est la première fois que ce produit est offert aux propriétaires localement. Vous serez surpris de l'argent que vous pouvez économiser, ainsi que la beauté que présentera votre toit.

COUVREUR ROOFER
ARETO
PIERRE ETHIER, président

**Mtl.: 334-9973**
**Hull: 770-1306**
**Québec: 849-2117**
**St-Jean: 348-3547**

SERVICE TÉLÉPHONIQUE
24 HEURES

TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI DIMANCHE, N'IMPORTE QUEL JOUR OU LE SOIR


## Liqueurs douces et friandises disparaissent

# *Finie la "camelote" dans les cafétérias* D'ÉCOLES

La guerre entreprise par le Conseil scolaire de l'île de Montréal contre la "camelote" que l'on sert dans les cafétérias des écoles secondaires, commence à inquiéter les pourvoyeurs, qui se demandent s'ils ne sont pas, en définitive, la cible directe. Le Conseil scolaire vient d'établir des normes de nutrition pour les élèves qui doivent manger à l'école et selon que ces normes seront respectées, des subventions seront accordées aux commissions scolaires.

Jusqu'à maintenant, la Commission des écoles catholiques de Montréal, la Commission scolaire protestante du Grand Montréal, la Commission scolaire Le Royer et la Commission scolaire Ste-Croix, ont décidé de mettre ces normes en application dès la rentrée de septembre prochain.

Les Commissions scolaires du Lakeshore, de Verdun et de Sault St-Louis ont l'intention de consulter les parents et les étudiants avant d'adopter ces normes en 1975.

Selon la nouvelle politique, des subventions seront versées aux commissions scolaires dont les écoles ne vendent pas des choses, comme les liqueurs douces ou les beignes. Il n'y aura pas d'inspecteur, mais des gens visiteront les écoles pour aider à la préparation des menus.

Le Conseil scolaire dépensera $1,400,000 cette année en subventions pour les commissions scolaires qui respecteront les normes établies. Ainsi, un repas principal de 55 cents obtiendra une subvention de 20 cents, ce qui abaissera le prix du repas à 35 cents pour l'étudiant. Des légumes, des fruits et un verre de lait de six onces, qui coûtent habituellement 10 cents, bénéficieront d'une subvention de cinq cents. Un repas complet aura une subvention de 40 cents, abaissant ainsi le prix de $1.10 à 70 cents pour l'étudiant.

Les articles qui seront rayés des menus et des machines vendeuses: les frites, la viande séchée, le poisson séché, les friandises, les gâteaux, certains biscuits à la crème et au chocolat, le lait chocolaté, les "popsicles", les liqueurs douces, toutes les barres au chocolat, sauf celles de chocolat au lait, la gomme à mâcher, les pretzels, les croustilles, le fromage en grains, les biscuits soda et les "peanuts" — bien que le beurre d'arachide soit permis.

Le Conseil scolaire poursuit ainsi la politique établie depuis quatre dans dans ses écoles par la Commission de écoles catholiques de Montréal. Cette politique a été mise au point par des diététistes de la CECM qui ont constaté que les élèves mangeaient très mal, et que ce n'était pas une question d'argent, mais bien de mauvaises habitudes. La politique a porté fruitc à Montréal.


$ ARGENT ET SÉCURITÉ $

**Avez nous, vous décidez votre salaire par vos qualifications. Nous vous garantissons 48 heures de travail par semaine. Les 9 fêtes légales sont payées temps et demi. Nous vous payons une assurance-vie de $1000.**

- **Après 6 mois de service continu, nous payons votre permis émis par la Sûreté du Québec**
- **Après 3 ans de service continu, vous faites parti de notre plan différé de participation aux profits de la compagnie.**

**Nous exigeons que les candidats soient citoyens canadiens, en bonne santé, âgés de 18 ans à 65 ans, Environ 5'8" et plus de grandeur. En mesure de nous fournir le nom des employeurs durant les 10 dernières années.**

**Pour de plus amples détails communiquez avec Gaston Chicoine en signalant 325-0170-04 présentez-vous à**

**PINKERTON DU CANADA**
**9083 St-Michel**
**Montréal, Qué.,**
**H1Z 3G6**

**Visitez notre très bel entrepôt et salle d'exposition d'ameublement.**

La marchandise nouvellement arrivée est mise en montre tous les jours dans l'une des 16 allées comme celle illustrée ci-dessus. Vous y verrez des étiquettes à bas prix spéciaux et vous pourrez emporter votre achat avec vous ou nous vous le livrerons à frais minimes.

Termes pratiques pour s'adapter à votre budget.
- MASTER CHARGE
- CHARGEX
- PASCAL QUICK CHARGE

ou TERMES PROLONGÉS

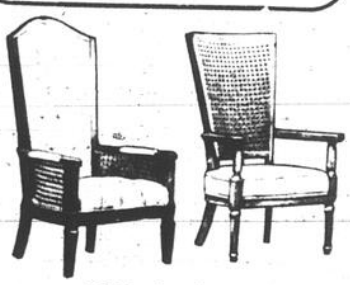
**La méthode d'achat Pascal Entrepôt Salle d'exposition**

Ces bas prix s'appliquent a l'achat que vous emportez. Nous mettrons la marchandise dans votre voiture dans l'emballage original ou nous vous la livrerons economiquement et rapidement.

**HEURES D'OUVERTURE:**
LUNDI, MARDI, MERC., DE 10 H A.M. À 6 H P.M.
JEUDI ET VENDREDI DE 10 H A.M. À 9 H P.M.
SAMEDI DE 9 H A.M. À 5 H P.M.

# AUBAINES FORMIDABLES

EN EXCLUSIVITÉ CHEZ PASCAL



## 400 chaises de parloir Lewittes

Achetez-en une paire pendant que le prix est si bas. Riche velours et choix de couleurs, style français et italien.

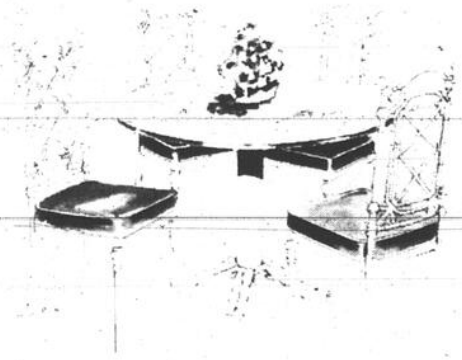
Écoulement de stock **79.90** chacune

## "ARAGON"

Authentique style méditerranéen, aux riches devantures en bois de placage et moulées, qui sont reproduites d'après les mobiliers décoratifs les plus dispendieux. Comprend une coiffeuse en bois massif de 70" et une vaste armoire. Les tiroirs robustes, en queue d'aronde, glissent aisément sur des guides montés centralement. D'un effet de pure élégance, grâce au fini bois de chêne.

Mobilier 4 morceaux **449.90**

Table de chevet en sus **96.95**



## SÉLECTION DE TABLES

Style provincial français de Craftline

Grand choix de jolies tables nouvellement arrivées. Luxueux fini antique avec motif sculpté. Voici 3 exemples de notre grande sélection.

No 24-201

**26"x22"x 22" de haut**

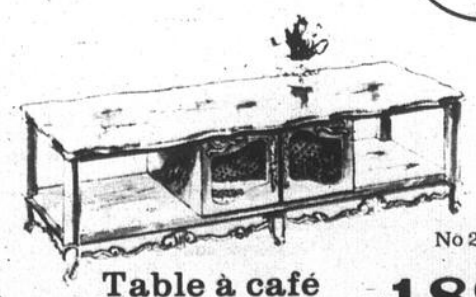
**84.95**

No 24-211

**TABLE CARRÉE**

26"x26"x 22" de haut

**99.95**



No 24-242

**Table à café**

60" x 24" x 18" de haut

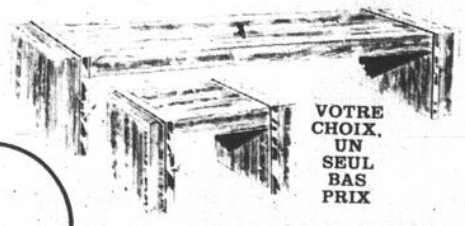
**189.95**

## Mobilier de cuisine Kessler

Vous retrouverez la touche artisanale dans ce mobilier fait à la main. Un modèle aussi frais et nouveau que l'époque dans laquelle nous vivons. Fini blanc émail, idéal pour le patio ou l'intérieur. Le dessus de la table est recouvert d'arborite noir. Les chaises sont capitonnées en vinyle noir avec rebord blanc.

ENSEMBLE 5 MORCEAUX **239.95**

## AUBAINES FORMIDABLES SUR NOS TABLES MODERNES



VOTRE CHOIX, UN SEUL BAS PRIX

**Bloc de boucher** moderne avec bordure en chrome. Un achat formidable pour le vivoir ou la salle familiale avec le nouveau motif bloc de boucher à des prix spéciaux. Apparence massive avec bordure de chrome.

Table à café 62" x 22"

Table d'appoint 30" x 20"

VOTRE CHOIX **59.95**

*AUBAINE EXCEPTIONNELLE*

## "CONDADO"

**Mobilier de salle à manger 7 mcx de Bassett**

Nouveau fini pacane sur style espagnol à l'apparence sculptée. Dessus de table lamine, indestructible, pour un fini permanent. C'est un mobilier de grandeur idéale pour un appartement ou une maison de ville. L'ensemble comprend un vaisselier avec une porte de verre ainsi que 2 tablettes en verre et une base 50" de largeur avec 2 portes pour le remisage. Une table ovale 40" x 60" qui s'allonge jusqu'à 72" avec une rallonge de 12". 3 chaises ordinaires et une avec appuis-bras.

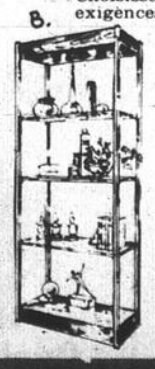
Mobilier 7 morceaux **399.95**

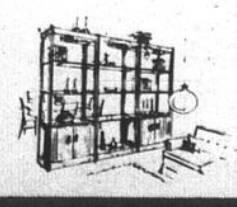
Comprend:
- Vaisselier 48" cabinet 50" à 2 portes
- Table ovale 60" x 40" (72" lorsqu'ouverte)
- 3 chaises
- 1 chaise avec appui-bras

## Etagère Showpieces

**REHAUSSEZ AVEC ÉLÉGANCE VOTRE DÉCOR À L'AIDE DE CES UNIQUES PIÈCES D'AMEUBLEMENT EN VERRE ET CHROME SCINTILLANTS...**

C'est une division de pièce ou une unité murale. Mais surtout, une impression qui ne sera pas sans attirer les commentaires! Mettez-y vos bibelots, trophées, livres, stéréos ou tout ce qui mérite un emplacement plus que spécial. Choisissez celle que vous préférez! Chacune d'elles saura satisfaire vos exigences.



CHACUN DES CABINETS MESURE 30" x 12" x 72" de hauteur

A: **99.95**

B: **79.95**

Achetez 2 ou 3 unités pour une décoration murale prononcée.

# ENTREPÔTS - SALLE DE MONTRE PASCAL MEUBLES

3600 Côte Vertu, St. Laurent — Centre d'achats Le Bazar • 6800 E. Jean Talon à l'ouest des Galeries d'Anjou

# Québec : pas d'argent pour la CUM

Le gouvernement du Québec n'a pas de projet immédiat pour couvrir le nouveau déficit de $12 millions de la Communauté urbaine de Montréal.

Un porte-parole du premier ministre Bourassa a déclaré vendredi qu'une aide additionnelle à la Communauté urbaine de Montréal n'est pas prévue "pour le moment".

Plus tôt au cours de la semaine, M. Lawrence Hanigan avait laissé entendre que les taxes municipales devraient être augmentées à moins que Québec offre encore une fois, un support financier.

Les taux augmenteraient vraisemblablement de 10 cents, c'est-à-dire qu'ils passeraient de $1.82 à $1.92 pour $100.

Le porte-parole du gouvernement a rappelé que la Communauté urbaine de Montréal a déjà reçu un support considérable de Québec, près de $52 millions. "On doit aussi rappeler, a-t-il dit, que Montréal n'est pas le seul centre urbain dans la province".


# "De quoi perdre les pédales!"

"Je ne suis pas venue au Canada pour gagner des courses. Si je suis ici, c'est pour montrer au monde que j'en ai en 20 yen à offrir pour le prix qu'on me paie. Du confort, une ligne pas mal sexy, un tas de raffinements standards et, je m'en vante, une sobriété qui ne court pas les rues!

Ce que je veux dire, c'est que même si je suis l'une des voitures les moins chères sur le marché, je suis parfaitement capable de plaire au même homme année après année. J'suis pas une p'tite pas possible pour rien!

Je vous aime bien, tous deux, Walter et Doug. Mais c'est pas vous que je voulais. C'est une famille.

Depuis quatre ans, être toujours première, deuxième, troisième au maximum, dans toutes les courses; être devenue l'héroïne du "Canada's National Driver", la vedette du "Navigator Championship", c'est plaisant.

Mais...

Bien sûr, je suis fière. Vous ne m'avez jamais ménagée et je suis brillamment passée à travers toutes vos exigences, toutes vos fantaisies.

Mais...

Vous ne pourriez pas me présenter à des gens qui tiennent plus à transporter des enfants que des trophées? Hein? Il me semble que quand on s'appelle Walter Boyce et Doug Woods, c'est pas difficile!

Quelle belle paire je ferais avec l'homme de mes rêves!

*Merci.*

Nota Bene: Le prix de vente suggéré de la Toyota Corolla 1200KB est $2599.*
Contre Nota Bene. Pardon. Le prix de vente suggéré de la Toyota Corolla 1200KB est $2598.100.*

* Prix de liste suggéré par les fabricants au moment de la publication. Ce prix ne comprend ni les coûts de livraison, de manutention et d'immatriculation, ni la taxe provinciale, ceux-ci variant d'une région à l'autre. (Toyota f. à b. à Halifax, Montréal, Toronto, Vancouver.)

TOYOTA

**Vous en avez en vingt yen pour votre argent!**

# Clermont DE LA PLAZA

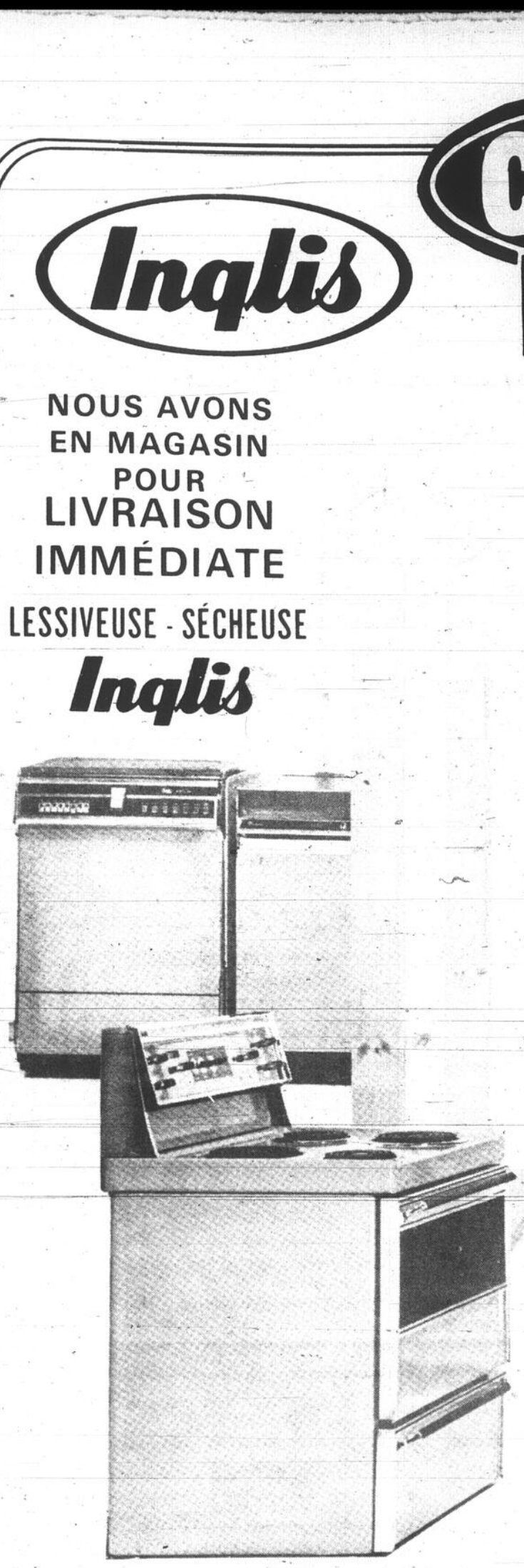
Inglis

Inglis

NOUS AVONS EN MAGASIN POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

LESSIVEUSE - SÉCHEUSE

**Inglis**



## Tout le groupe d'appareils Inglis comble tous vos désirs et même davantage.

Inglis a établi sa renommée sur ses lessiveuses et sécheuses dont le bon fonctionnement, semblait-il n'avait pas de fin. Par la suite, d'autres appareils Inglis ont contribué aussi à grandir cette renommée de long fonctionnement fiable. Résumons notre palmarès de 1974.

**Lessiveuses et sécheuses Inglis.** Elles sont encore insurpassables.

**Laveuses de vaisselle.** L'une des rares laveuses de vaisselle vraiment fabriquées au Canada.

**Réfrigérateurs Inglis.** L'accroissement de leur taux de vente dépasse plus de 3 fois celui de l'industrie, grâce à la qualité Inglis.

**Compacteurs de déchets.** Étant l'innovateur de cet appareil au Canada, Inglis présente maintenant un modèle de la "troisième génération".

**Cuisinières Inglis.** Elles sont destinées à compléter naturellement le réfrigérateur Inglis. Le style, la qualité et les caractéristiques qu'elles possèdent assurent leur succès. Le groupe Inglis comble tous vos désirs et même davantage.

**Clermont DE LA PLAZA inc. tel 273-7711**

6255 ST-HUBERT — AU NORD DE BELLECHASSE

## "Dernière édition"

(Téléphoto UPI)

**L'un des réviseurs de copies au Chicago ToDay, Mme Kareb Callaway, lit ici un des exemplaires du journal qui cessera toute publication le 9 septembre prochain. Ce journal, propriété du Chicago Tribune, est publié dans l'après-midi. Les dirigeants du Tribune ont annoncé en fin de semaine que leur journal publiera à partir du 9 septembre des éditions 24 heures par jour. On a dû prendre la décision de fermer ToDay; à cause de difficultés financières.**

### Communications et affaires culturelles

# *Ottawa décidé, à ne rien céder*

OTTAWA (DNC) — En dépit des "menaces" de M. Jean-Paul L'Allier, ministre des Communications, et de M. Denis Hardy, ministre des Affaires culturelles du Québec, le gouvernement d'Ottawa est bel et bien décidé à ne rien céder d'essentiel au Québec dans l'un ou l'autre de ces deux secteurs.

Dans le domaine des communications, M. Gérard Pelletier, ministre fédéral, est à mettre au point le dossier qui doit faire l'objet de discussions avec les représentants des provinces, au début de l'automne.

Or si l'on en croit les plus récentes déclarations du ministre et de celles de son entourage, Ottawa est disposé à céder un peu de terrain aux provinces sur le plan administratif mais il entend défendre jusqu'au bout la thèse de la suprématie fédérale dans le domaine des communications.

M. Pelletier a fait savoir que le CRTC doit demeurer l'autorité suprême en matière de réglementation des obdes hertziennes. Il semble que dans le cas ce la câblovision, les provinces pourraient obtenir le droit de réglementer les installations de câbles, mais non le captage des ondes d'une station à l'autre.

Quant aux programmes culturels du gouvernement fédéral, comme le Conseil des Arts, les bourses d'études, les échanges d'étudiants, les subventions au multiculturalisme, le secrétaire d'Etat, M. Hugh Faulkner, a prononcé à ce sujet, il y a deux mois à peine, un discours-clé dans lequel il rejetait la prétention du Québec à la "priorité" en matière culturelle et revendiquait même l'élargissement du rôle du fédéral dans ce secteur.

Dans ces conditions, les tractations entre Ottawa et le Québec ne seront pas de tout repos.


STÉRÉO

SONY ADMIRAL PIONEER LLOYD'S PANASONIC GARRARD SANSUI GRUNDIG LENCO AKAI KENWOOD HITACHI ELECTROHOME SHURE SANYO GOODMANS

STÉRÉO

LE ROI DU RADIO

PRIX DE GROS

507 E, ST-ZOTIQUE

PRIX DE GROS

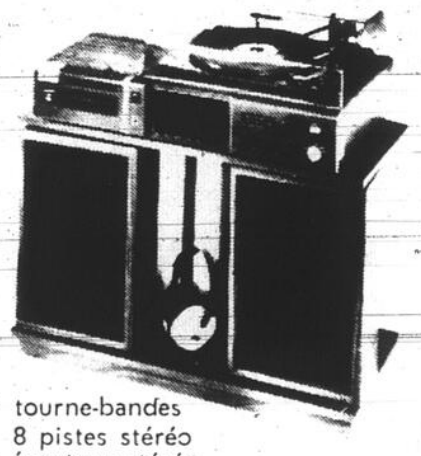
*Profitez de notre grande vente d'été*

LLOYD'S

STEREO MULTIPLEX

comprenant

- récepteur AM-FM MPX stéréo
- tourne-disques automatique



$148

Facilités de paiement

- tourne-bandes 8 pistes stéréo
- écouteur stéréo
- 2 haut-parleurs de qualité

LLOYD'S

SYSTEME DE SON COMPLET

comprenant

- récepteur AM-FM-MPX stéréo

SPECIAL

$248

2 haut-parleurs de qualité

- appareil à cassettes 8 pistes
- écouteur stéréo
- tourne-disques automatique

- paiement mensuel

25 DISQUES GRATUITS AVEC ACHAT DE STÉRÉO

DETSON

TOUTE MARCHANDISE PORTE UNE GARANTIE COMPLETE DE 1 AN

STEREO COMPRENANT :

- Récepteur AM-FM stéréo multiplex.
- 8 pistes stéréo.
- Table tournante automatique.
- Ecouteurs stéréo.
- 2 haut-parleurs de qualité.
- 25 disques GRATUITS

$238

- plan budgétaire

DETSON

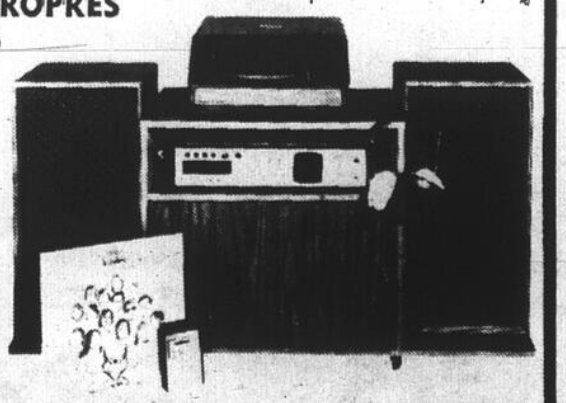
- Récepteur magnétophone AM-FM stéréo
- tourne-disques automatique

PRODUISEZ VOS PROPRES ENREGISTREMENTS

- tourne-bande 8 pistes stéréo
- 2 haut-parleurs de grande qualité

SPECIAL

$348



Mode de paiement facile

- mise de côté
- 36 mois

CHARGEX

MASTER CHARGE

PRES METRO BEAUBIEN

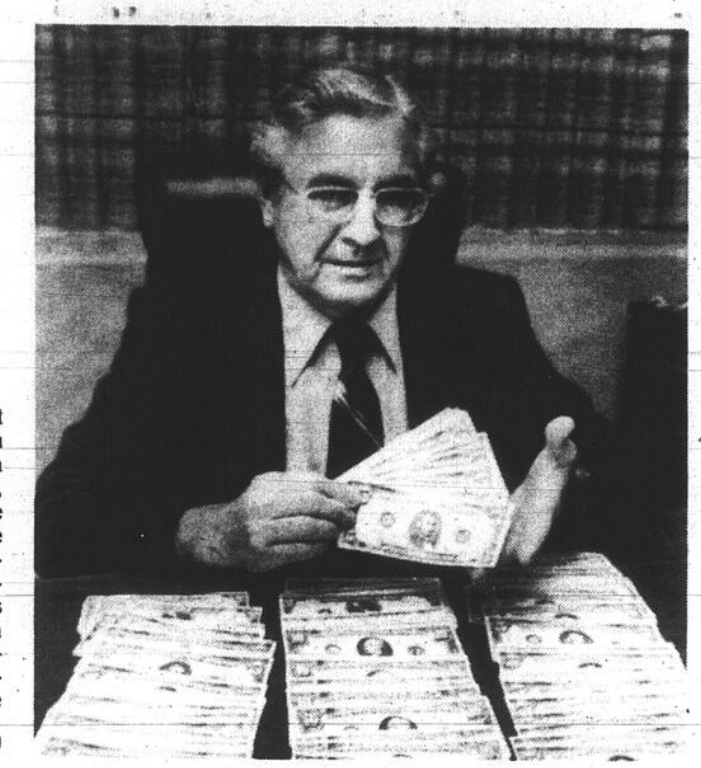
Le ROI du RADIO

507 EST, ST-ZOTIQUE

À 200 PIEDS DE LA PLAZA ST-HUBERT

270-3604

# Un moderne Arsène Lupin



M. Arthur Blake, agent spécial, responsable du Service secret dans la région de Minneapolis, exhibe ici de la fausse monnaie au montant de plusieurs milliers de dollars saisies tout récemment dans l'Etat. Depuis le début de l'année, on a saisi dans tous les Etats-Unis de la fausse monnaie pour un montant de près de $25 millions.
(Téléphoto UPI)

PARIS (UPI) — Un homme très bien vêtu a loué un coffret de sûreté dans une banque élégante de Paris. Il est entré, puis il est sorti de la chambre forte, portant deux grosses valises. Selon la police, l'individu a réussi à voler de l'argent et des valeurs de plus de $2 millions.

Si les estimations sont justes, il s'agirait là du plus gros vol commis en France ces dernières années. Les recherches ont commencé pour retrouver cet homme, qui, selon les policiers, a donné comme nom Gabriel Marios, quand il a loué le coffret.

L'homme a tout d'abord ouvert un compte à la succursale de la banque Rothschilds, dans un quartier résidentiel fashionable près de la tour Eiffel, le 28 juillet. Il a déposé $3,000 et a loué le coffret de sûreté.

Le 13 août, une femme, cliente de la banque, est rentrée de vacances et a constaté que son propre coffret avait été dévalisé. Ses bijoux étaient disparus.

On a commencé à ouvrir les autres coffrets. Sur neuf, sept avaient été vidés de leur contenu. Les autorités de la banque et les policiers ont demandé alors aux autres locataires des coffrets de venir vérifier le contenu. Le vol pourrait facilement se chiffrer par $2 millions.

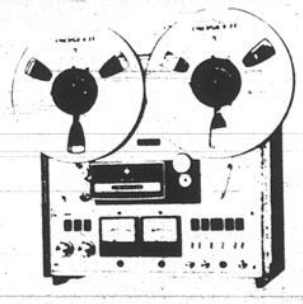
Le voleur a effectué trois visites à son coffret, et transportait deux grosses valises à chaque occasion. Après la dernière visite du voleur, des doubles des clefs à tous les coffrets ont été découverts dans un immeuble voisin.


STÉRÉO
PIONEER SANYO LENCO SONY SANSUI ADMIRAL LLOYD'S ELECTROHOME HITACHI KENWOOD GOODMANS GRUDDIG PANASONIC GARRARD SHURE AKAI
STÉRÉO

LE ROI DU RADIO

PRIX DE GROS — 507 est, SAINT-ZOTIQUE — PRIX DE GROS

TABLE-TOURNANTE AUTOMATIQUE



TAPE DECK PIONEER MODÈLE RT-1020 L

Tourne-bande pour cassettes stéréo Modèle KX-700

- Enregistre et joue
- Têtes en ferrite
- Réponse au rapport de bruit 58 dB
- Séparation stéréo 40 dB

SANSUI

Nom prestigieux qui forme une chaine HI-FI à un prix super-exceptionnel

COMPRENANT:
- Récepteur Sansui, modèle 210 AM-FM et multiplex
- Une table tournante Garrard avec cartouche magnétique
- 2 haut-parleurs de qualité Sansui
- 1 casque d'écoute stéréo

*PRIX RÉGULIER $500.00*

VENTE -INSTALLATION INCLUSE
GARANTIE DF 5 ANS SUR TOUTES LES PIECES

$385.00

PIONEER

2 HAUT-PARLEURS AIR SUSPENSION 3 WAYS

CASQUE D'ÉCOUTE STÉRÉO

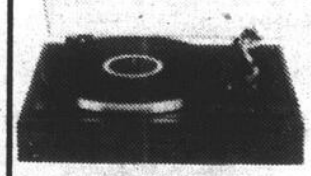
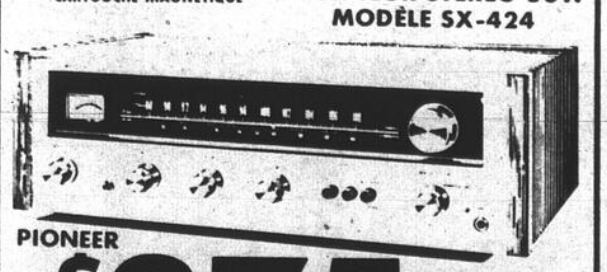


TABLE TOURNANTE GARRARD "CARTOUCHE MAGNÉTIQUE"

Prix régulier $475.00
*SPÉCIAL DU ROI*
RÉCEPTEUR STÉRÉO 50W MODÈLE SX-424

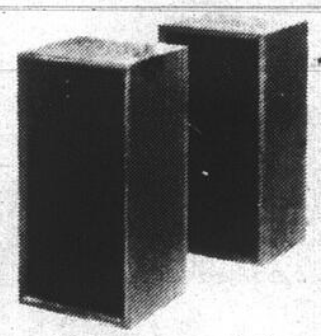


PIONEER

$375.00

KENWOOD

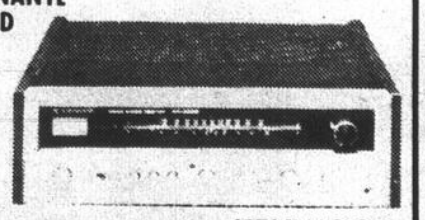
2 HAUT-PARLEURS AIR SUSPENSION 3 WAYS



RÉCEPTEUR STÉRÉO DE 64 W
Modèle KR-2300

TABLE TOURNANTE GARRARD

SPÉCIAL DU ROI



KENWOOD

$395.00

CHARGEX
MASTER CHARGE

MISE DE CÔTÉ
18 ans et plus
paiements mensuels
selon votre budget

Le ROI du RADIO
507 EST, ST-ZOTIQUE
A 200 PIEDS DE LA PLAZA ST-HUBERT ENTRE ST-HUBERT ET ST-DENIS 270-3604

A 200 PIEDS DE LA PLAZA SAINT-HUBERT

270-3604

## Autographes recherchés

# Une "première" oecuménique à Montréal

*par Paul Benoît, o.p.*

A 10 h 45 ce matin, son Eminence le Métropolite Philip Saliba, archevêque antiochien, de New York et d'Amérique du Nord, préside une Divine Liturgie (messe) de rite antiochien à la cathédrale catholique de Montréal. C'est la première fois en Amérique du Nord qu'un temple catholique est prêté à des Orthodoxes antiochiens pour y célébrer leur liturgie eucharistique.

Cette célébration clôture le 29ème Congrès annuel des Orthodoxes antiochiens d'Amérique du Nord, qui se tient à l'Hôtel Reine-Elisabeth depuis lundi dernier.

Il y a deux églises orthodoxes de rite antiochien à Montréal, mais elles sont trop petites pour contenir les trois cents délégués au Congrès. C'est pourquoi le Père Joseph Shaheen, prêtre orthodoxe de Montréal et membre du comité organisateur du Congrès, a "emprunté" à Mgr Paul Prégoire, archevêque de Montréal, sa cathédrale Marie-Reine-du-Monde.

De son côté, Mgr André Cimichella, curé de la cathédrale, a accepté de supprimer une messe dominicale pour permettre à ses hôtes de célébrer leur liturgie à l'heure qui leur convient.

Les congressistes orthodoxes, dont une centaine de prêtres, formeront une procession depuis l'Hôtel Reine-Elisabeth jusqu'à la cathédrale en empruntant le boulevard Dorchester.

Mgr Paul Grégoire accueillera le Métropolite à son arrivée à la cathédrale et il assistera à la célébration accompagné de deux prêtres orthodoxes. Au cours de la célébration, il prendra la parole pour souhaiter la bienvenue à tous les congressistes.

On compte à peu près 22,000 chrétiens orthodoxes de rite antiochien en Amérique du Nord. Ils sont pour la plupart d'origine syrienne ou libanaise. Ils sont rassemblés en un seul diocèse pour toute l'Amérique du Nord. Le siège de ce diocèse est à New York tandis que le siège de leur patriarche est à Damas.

L'Archevêché a fait savoir que les catholiques qui participent à cette célébration eucharistique satisfont au précepte dominical, et qu'ils peuvent y recevoir la communion.

# M. Daume est rassuré par sa visite à Montréal

Selon M. Willi Daume, la planification des Jeux Olympiques de Montréal semble plus réaliste que celle de Munich. "Les progrès que nous pouvons constaté dans l'organisation des Jeux dépassent de beaucoup mes espérances", a déclaré M. Daume avant de quitter Montréal.

Le vice-président du Comité international olympique a passé deux jours à Montréal pour visiter les différentes installations et discuté avec les organisateurs.

"Avant de venir à Montréal, a déclaré M. Daume, notre principal sujet d'inquiétude était les bâtiments. Mais après avoir visité les sites des Olympiques et les principaux bâtiments, je suis maintenant très confiant".

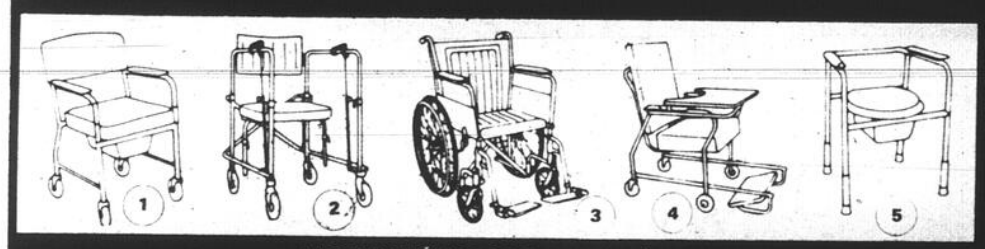
J'ai discuté avec les constructeurs, les ingénieurs, les architectes et les travailleurs et je suis maintenant persuadé que les échéances seront rencontrées".

Cependant, M. Daume tout comme le commissaire général du COJO, M. Roger Rousseau, n'ont pas spécifié quelles mesures avaient été envisagées pour faire face aux réclamations des travailleurs. M. Rousseau s'est contenté de dire que le COJO discutait présentement avec les dirigeants syndicaux pour établir certaines ententes.

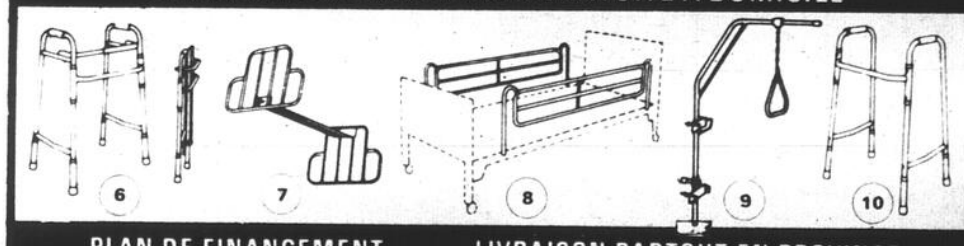
En ce qui concerne le village olympique, M. Willi Daume croit qu'il y aura peut-être quelques petits problèmes pour qu'il soit prêt à la date prévue mais il a quand même été surpris d'apprendre des journalistes que le financement de ce projet est déjà finalisé de même que le début de la construction qui commencera à la fin de septembre.

Le nouveau vice-président des Etats-Unis, M. Nelson Rockefeller, dont la nomination doit être ratifiée par les deux Chambres, a visité en fin de semaine sa place natale, Seal Harbor, Maine. Des enfants se sont empressés d'avoir son autographe et même des baisers de l'ancien gouverneur de l'état de New York.
(Téléphoto UPI)

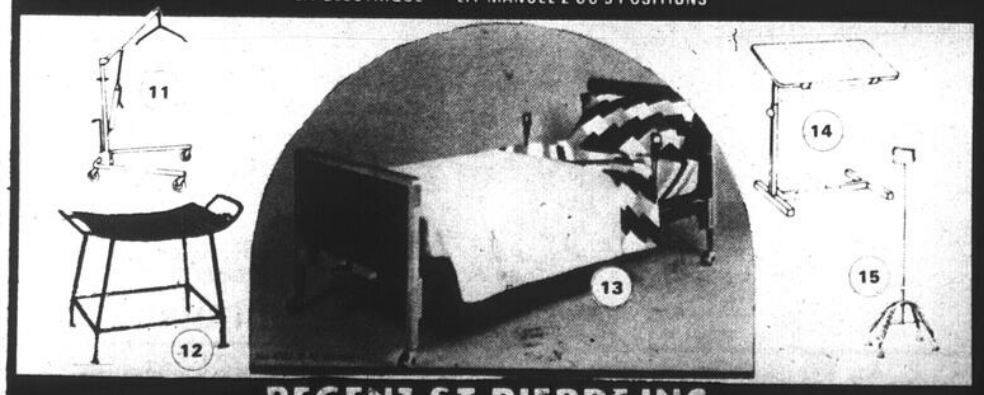

VENTE ET LOCATION DE TOUT APPAREIL
CHAISES ROULANTES — LITS D'HÔPITAUX



LIGNE MÉDICALE COMPLÈTE
POUR SOINS À DOMICILE
SERVICE ET CONSULTATION GRATUITE À DOMICILE



PLAN DE FINANCEMENT — LIVRAISON PARTOUT EN PROVINCE
LIT ELECTRIQUE — LIT MANUEL 2 OU 3 POSITIONS

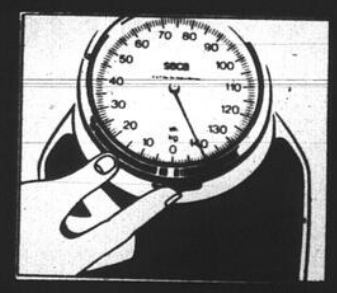


A votre service depuis plus de 65 ans

REGENT ST-PIERRE INC.
C. MARTIN Jr & CIE
ÉQUIPEMENT MÉDICAL
4338, rue St-Denis Montréal, Québec Tél. 849-2407
LUNDI AU VENDREDI 9:00 A.M. A 5:30 P.M.
SOIRÉES AVEC RENDEZ-VOUS

ATTENTION
SERVICE D'AIDE SPÉCIALE AUX ASSISTÉS SOCIAUX

BALANCE MÉDICALE
POUR L'EXACTITUDE DE VOTRE POIDS



BANDE HERNIAIRE

CORSET HOMME-FEMME — BAS ÉLASTIQUE

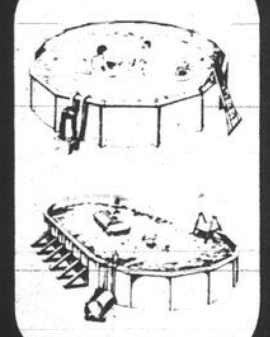
SEMELLES À EXERCISE
AVEC POIDS SI DÉSIRÉ

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR

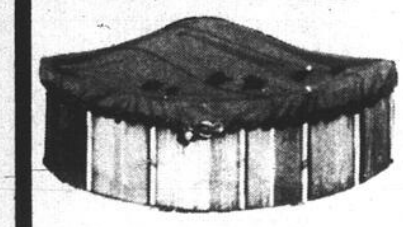


VENTE-CHOC

de piscines hors terre, ovales et rondes, à prix fin de saison.



COUVERTS DE PISCINES



Achetez maintenant vos couverts d'automne et d'hiver,
EN SPÉCIAL

ROND:
15'
18'
21'
24'
27'
28'
OVALE:
10' x 15'
12' x 24'
12' x 18'
12' x 21'
15' x 25'
15' x 27'
15' x 30'
16' x 32'
18' x 34'

À PRIX SPÉCIAL RIVIERA

Piscines Riviera

1880, BOUL. DES LAURENTIDES
JUSTE AU NORD DU BOULEVARD ST-MARTIN
PONT-VIAU, LAVAL
381-8079 381-8070

OUVERT: Lundi à vendredi de 9 h a.m. à 9 h p.m.
Samedi 9 h a.m. à 5 h p.m., dimanche 11 h a.m. à 5 h p.m.
*Mise de côté* *Livraison gratuite*
PLAN DE FINANCEMENT

# Ford '75 : élégance et performance

*par Gaétan Chabot*

Au lancement de nouveaux modèles, on se retrouve toujours un peu comme dans un concours de... Miss!

J'ai eu l'opportunité de faire les cent pas dans les coulisses de Ford Canada à Oakville, Ontario, un bon gros mois avant que le rideau ne s'ouvre, pour vous, chers fanatiques.

Donc, une avant-première qui, certainement, vous intéressera.

Fidèle à sa tradition de géant, Ford a pensé sa production '75 en fonction de trois volets principaux: la hasse exorbitante du prix de l'essence, la menace constante de la petite voiture étrangère sur le marché nord-américain, et puis, suite logique à tout cela, les "nouveaux besoins" de sa clientèle...

Des voitures ni trop grosses ni trop petites taillées sur mesure pour les indécis: ceux dont le coeur balance dangereusement entre la petite et la grosse bagnole. Nous avons donc affaire à un charmant compromis. Ou plutôt deux: la Mercury Monarch et la Granada... Des sédans qui se présenteront bientôt en version plus sportive à deux portes et joliment familiale à quatre portières.

Tableaux de bord, moquettes, garnitures intérieures, banquettes extrêmement confortables prennent déjà un nez d'avance sur la plupart des voitures importées de même catégorie. Ca, on s'y attendait un peu.

Ford s'y entend en matière de finition intérieure: tapis "shaggy", imitation de bois, etc...

Puis, un cadran à lecture digitale donne à tout ce paysage un p'tit aspect ouvertement progressiste. Quant à l'extérieur de ces deux voitures, il rejoint des lignes extrêmement sobres. D'ailleurs, confortablement installé sur la banquette du conducteur, la vision offerte par le capot et les ailes latérales donne un peu l'impression d'être au volant d'une Mercédès. Cette analogie se perpétue même lorsque l'auto s'offre à votre vue en stationnement. C'est un fait, Ford a misé sur l'engouement des importés de grand luxe pour faire de ses deux "jumelles", des p'tites soeurs bien racées...

Mais tournons la clé de contact. C'est la tradition du silence. J'ai même vu et entendu certaines dames s'entêter à faire démarrer une auto déjà en marche.

"Ma" Granada n'était cependant pas rôdée. Quatre ou cinq milles au compteur. Rien de plus. Ca sent le cuir neuf, pourtant, malgré son moteur de 351 pouces cubes à carburateur double corps, elle se déplace comme une tortue anémique... De toute évidence, cette voiture n'intéressera guère le mordu de performances.

Mais de la bouche même du vice-président de la compagnie Ford Canada, nous apprenions quelques minutes plus tôt que tous les moteurs avaient été requalibrés en 75 de façon à consommer moins d'essence. Et surtout s'abreuver à toutes les stations d'essence. A prime abord, il semble que cette forme d'économie pour le consommateur se soit fait au détriment de la fougue de l'engin qu'il a entre les mains...

En outre, malgré une période d'austérité évidente dont il tient compte pour le gros de sa clientèle, Ford n'a pas non plus mis de reste le type de 6'2" qui a les moyens de se payer une bagnole de grand luxe. Et qui ne tient pas à se cogner les genoux sous le tableau de bord. Nous nous cognons alors le nez dans la catégorie Lincoln, Thunderbird, LTD, Grand Marquis et bien entendu le plus élégant gadjet de Ford, la Mark IV... L'essai de cette dernière nous laisse entrevoir un véritable poids lourd, d'une beauté presque sportive entre ses deux pare-chocs. Et qui surtout fait la barbe à tous ses petits frères de la même firme question performance. Même si ces derniers accusent de gros cylindrés sous des carosseries extrêmement plus légères.

MAGAZINE **SWINGERS** CANADIEN

Une revue vraiment spéciale pour des gens vraiment spéciaux. Ravissantes photographies avec texte suggestif à l'appui et bien d'autres choses qui répondent à vos désirs personnels. Prix d'une revue: $3.00. Prix d'un abonnement annuel: $10.00 (6 numéros).

**ED. FLEUR DE LYS**
C.P. 296, Snowdon, Montréal, Québec

# SUPER BINGO

## MARDI SOIR 27 AOÛT
## À 8 HEURES
## ARÉNA de VALLEYFIELD

PRIX DE PRESENCE

**AUTOMOBILE**
"PONTIAC ASTRE" 1974
OU
**$3,000.00**
EN ARGENT

**15 TOURS DE BINGO $3.00**
PRIX DE **$200.00** CHAQUE TOUR

**PLUSIEURS TOURS SPÉCIAUX DE**
**$1,000.00**

CE SUPER BINGO SERA DIRIGÉ PAR
**J.-E. PRUD'HOMME**
AVEC SON SYSTÈME DE NUMÉROS ÉLECTRONIQUE

ORGANISÉ POUR L'EXPOSITION DE SOULANGES

BILLETS EN VENTE
À LA PORTE DE L'ARÉNA LE SOIR DU BINGO

# fourré partout même si ça vous choque

Par JACQUES FRANCOEUR

## Le congrès de nos commissaires d'écoles à Victoria: gaspillage

• Qui a eu la brillante idée d'organiser à Victoria, en Colombie-Britannique, un congrès des commissaires d'écoles de langue française, qui se déroule durant la présente fin de semaine ? Il en coûte une petite fortune aux contribuables, quand les commissaires d'écoles décident d'aller au congres. A Matane, par exemple, on estime que la commission scolaire a dû débourser près de $10,000 pour « déléguer » huit de ses 15 membres et leurs épouses à ce congrès de Victoria ! Et c'est seulement parce que les autres commissaires se sont dits « gênés » par les réactions défavorables des contribuables qu'ils ne se sont pas joints au groupe. Si tous les commissaires de Matane, pour ne citer que cette ville en exemple, avaient accepté l'offre d'être délégués, c'est $25,000 qu'on aurait jetés ainsi par la fenêtre. Commentant la nouvelle que huit commissaires au moins feraient le voyage, un des contribuables assistant à la dernière assemblée de la commission scolaire a dit tout haut que, lui aussi, avait son voyage. Il faut dire, en toute justice pour les commissaires de Matane, qu'ils ne sont pas responsables du choix de l'autre bout du Canada comme site de cette réunion des commissaires d'écoles de langue française. Il nous semble que le gouvernement du Québec, qui fournit une partie appréciable de l'argent que dépensent les commissions scolaires, devrait insister pour que ces dernières se réunissent toujours au Québec ou, du moins, dans des secteurs vraiment francophones du Nouveau-Brunswick ou de l'Ontario. Ce n'est pas parce qu'il y a une poignée de Canadiens français à Victoria qu'on doit obliger l'ensemble des commissions scolaires de notre province à dépenser des centaines de milliers de dollars pour y déléguer leurs membres et leurs épouses.

### *Léo Lequin reste chef à Laval*

• M. Léo Lequin, directeur de la police de Laval depuis neuf ans, ne songe pas à démissionner, contrairement à la rumeur voulant que son état de santé laisse à désirer. Le désir de M. Lequin de rester en place est facile à comprendre, puisque le service de la police de Laval est maintenant bien rodé, ce qui n'a pas été facile, avec des policiers provenant de 14 corps de police différents.

### *L'automobiliste de l'Est du Québec se fait "plumer"*

• Le consommateur de l'est du Québec et celui du Nouveau-Brunswick paient encore jusqu'à 13 cents de plus que celui de l'ouest du Canada pour un gallon d'essence. Le Club Automobile du Québec révèle que, selon un sondage mené auprès des stations-service dans tout le Canada, le prix du gallon d'essence croit régulièrement de l'ouest à l'est du pays et que c'est au Québec et au Nouveau-Brunswick que le prix en est le plus élevé. Dans l'est du Québec, au Saguenay-Lac St-Jean, on vend en moyenne, 75 cents et 70 cents le gallon d'essence super ou régulière qui coûte 50 cents et 52 cents dans la région d'Edmonton. Si la majorité des consommateurs se plaint de la hausse du prix de l'essence, les consommateurs de l'est du Québec et du Nouveau-Brunswick ont tout lieu de s'indigner.

### *Les internes ne veulent pas aller à Trois-Rivières*

• On ne sait pas exactement pourquoi, mais l'hôpital Saint-Joseph de Trois-Rivières, reconnu comme hôpital universitaire jouissant d'une entente avec l'université Laval, n'a pas reçu une seule demande pour les quelque huit postes d'internes disponibles chaque année. C'est la première fois qu'une telle situation se présente, selon le Dr Bellefeuille, directeur médical. Parmi les raisons possibles citées par ce dernier: les internes préfèrent la "vie trépidante" à Montréal et Québec, où les hôpitaux ont de plus en plus de postes disponibles à cause des services d'urgence qui débordent et la diminution constante du nombre des médecins étrangers acceptés par le gouvernement du Québec, etc. Le Dr Bellefeuille souhaite que l'internat à son hôpital revive le plus tôt possible, car c'est un stimulant pour le corps médical, alors obligé de faire de l'enseignement, de se recycler, de se tenir au courant des derniers développements dans la médecine.

### *Commandant à Moncton*

• Le colonel Pierre Richard prendra le commandement de la base des Forces canadiennes à Moncton, Nouveau-Brunswick, demain. Originaire de Montréal, le colonel Richard est un diplômé de l'Université de Montréal et du Collège d'état-major militaire, à Kingston.

### *Un rayon pour « enlever » les amygdales*

• Le Dr Ronald French, de l'Université médicale Tulane, à la Nouvelle-Orléans, est probablement le premier chirurgien à utiliser le rayon "laser" pour une intervention chirurgicale. Il a utilisé un tel rayon pour "enlever les amygdales" à une cinquantaine de patients, âgés de 3 à 42 ans. Tous sont dits enchantés de cette méthode qui a deux avantages très marqués: il n'est pas nécessaire d'anesthésier le patient et celui-ci n'a à peu près pas mal à la gorge ensuite, et peut manger sans difficulté presque immédiatement. Le rayon est dirigé directement sur les amygdales par un rayon microscopique, sans aucun danger pour les cellules voisines.

### *On rode le car de reportage pour 1976*

• Les Championnats de cyclisme qui finissent aujourd'hui à Montréal ont été un véritable "banc d'essai" pour le rodage et le perfectionnement du personnel et des systèmes de reportages qui seront utilisés par l'Organisme de Radio-Télévision des Olympiques (ORTO) mis sur pied par Radio-Canada. On a fait des essais probants sur routes de cette auto-caméra spécialement conçue pour améliorer le reportage de certaines épreuves de cyclisme et autres compétitions. C'est elle qui a fourni aux téléspectateurs des images "d'action". Quant aux vues d'ensemble, elles étaient assurées par un hélicoptère-relais qui suivait les coureurs à une altitude de quelque 1,000 pieds.

### *Nos "oranges" s'en vont en Europe*

• Les récipiendaires des prix Orange '74, Danielle Ouimet et Jean Duceppe, s'envoleront pour l'Europe, jeudi, comme le veut la coutume. Ils feront le voyage en compagnie des membres du Comité des prix Orange et Citron: Berthold Brisebois, Michèle Sénécal, Carmen Montessuit, Marcel Brouillard, Edward Rémy, Jean-Paul Sylvain, Solange Gagnon, Robert Bertrand, Fernand Patry, Pierre Trudel, Manuel Maître, Gérard Danis.

### *L'escadrille 433 a un nouveau chef*

• Le major Rodolphe Parent, originaire du Thurso, au Québec, vient de prendre le commandement de la 433e escadrille tactiques aériennes de combat qui normalement est stationnée à Bagotville. Toutefois, cette dernière est installée à Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, pour quelques mois, soit pour la durée des travaux de réfection des pistes de la base militaire de Bagotville, où elle reviendra avant la fin de l'année.

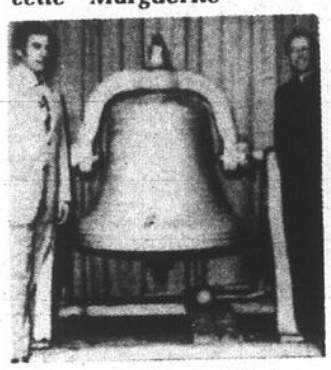
### *Tattoo militaire à l'île Ste-Hélène*

• Ce soir, à 18 heures 45, la compagnie Franche de la marine et le 78e Fraser Highlanders présenteront, au vieux fort de l'île Ste-Hélène, leur tatto militaire annuel de fin de saison. Durant 90 minutes, le public assistera au maniement d'armes du 18e siècle, des danses écossaises au son de la cornemuse et surveillera le tir des mousquets. Les fifres et tambours feront entendre de vieux airs folkloriques et, au coucher du soleil, on pourra voir la cérémonie de la descente du drapeau. Le tout se fera en costumes d'époque des dernières années de la Nouvelle-France et des débuts du régime anglais.

### *Au tour des colons*

• Les Postes canadiennes émettront, mercredi, un timbre de huit cents pour rappeler l'apport des différents groupes ethniques du Canada à l'essor des Prairies. Ce timbre, tiré à 28,000,000 d'exemplaires, sera lancé par le ministre des Postes au cours d'une cérémonie soulignant le centenaire de l'arrivée des Ménonites dans cette province. Un premier timbre de cette série avait rendu hommage aux colons écossais, l'été dernier, tandis qu'on fera de même pour les immigrants italiens, à la mi-novembre.

### *$1,500 pour garder cette "Marguerite"*



Apprenant que la Fabrique devrait peut-être vendre "Marguerite", la vieille cloche de l'église de St-Jovite, l'hebdo "la Vallée de la Diable", et le câble de télévision local ont organisé un téléthon. En un peu plus d'une heure, on a recueilli $1,500 qui permettront d'installer "Marguerite" sur le parterre du presbytère, au coin le plus achanlandé de la ville, comme une espèce de "monument historique". On voit ici le maire Fernand Léonard et le curé Fernand Parent, avec la fameuse cloche.

### *On tente de "racheter" les hypothèques*

• Ne soyez pas trop surpris si vous recevez un téléphone de l'individu ou de la compagnie qui détient l'hypothèque sur votre maison, si cette dernière date de la belle époque où vous l'aviez obtenue à un taux d'intérêt de 8, 7, 6 ou même 5 pour cent! On vous fera alors des propositions qui vous sembleront alléchantes, soit pour la refinancer ou la racheter tout simplement. Même si, à prime abord, les explications que l'on vous donne vous semblent plausibles et acceptables, méfiez-vous. Avant d'accepter, voyez un comptable ou un notaire en qui vous avez confiance pour avoir son opinion, car seuls des calculs précis peuvent vous aider à prendre la bonne décision.

### *La bouteille change après 400 ans*

• Après quatre siècles, la célèbre bouteille de vin italien "Chianti" perd non pas ses plumes mais son enveloppe de paille pour la simple et bonne raison que le coût de cette enveloppe bien distinctive est maintenant prohibitif et risquait d'augmenter inutilement le prix de la bouteille qui changera également de forme (à droite).

### *Les étrangers vont goûter à nos prix pour stationner!*

• Les Américains et les Européens n'ont qu'à se tenir: "Canada Wide Parking Services Ltd", qui vient de changer son nom en "Canpark Services", a décidé d'acheter et louer des terrains de stationnement et des garages chez nos voisins du Sud, ainsi qu'en Angleterre et même dans d'autres pays d'Europe. Or, cette compagnie est celle qui exploite certains des terrains de stationnement les plus dispendieux du centre-ville à Montréal. Trouvez un terrain où il vous en coûtera $3 ou plus pour une couple d'heures de stationnement et vous êtes presqu'assurés qu'il est opéré par "Canada Wide". Pauvres Parisiens, ils ne savent pas ce qui les attend puisque c'est la ville où le directeur général Ed Pace entrevoit le plus de possibilités pour sa compagnie.

### *Un vrai Moïse pour les Témoins*

• Le congrès régional des Témoins de Jéhovah, à Montréal, a présenté, comme toujours, plusieurs spectacles "démontrant l'utilité de la Bible dans notre monde moderne". C'est ainsi que les congressistes ont pu voir cet imposant figurant doté d'une ressemblance frappante avec les images qu'on se fait généralement de Moïse!

### *Pourquoi bloquer les recherches sur la Côte Nord?*

• Il y a des années que l'archéologue René Lévesque (pas parent avec le politicien) effectue des recherches archéologiques dans la région de Brador et de Lourdes-de-Blanc-Sablon, sur la Côte Nord. Cette année, secondé par une cinquantaine d'étudiants, il semblait, enfin, assuré de la saction officielle du gouvernement du Québec et espérait un octroi pour explorer cette région, qui semble fort prometteuse sur le plan archéologique. Or, c'est tout le contraire qui s'est produit et le ministère des Affaires Culturelles vient de lui ordonner de cesser les fouilles qui sont "illégales et interdites"! Un mouvement populaire dans la région de Septîles est en branle pour appuyer M. Lévesque qui a décidé de continuer ses travaux de recherches malgré l'interdiction officielle.

## *Pitié pour le touriste qui arrive à Québec !*

• Le gouvernement du Québec prend tous les touristes pour des «Tit-Jos connaissant», qu'ils soient du Québec ou d'ailleurs, francophones, anglophones ou bilingues ! La plupart des gens se rendant à Québec pour la première fois y arrivent, évidemment, par le pont Pierre-Laporte ou l'ancien pont de Québec. Or, à moins d'erreur, il n'y a pas une seule indication pour le meilleur chemin à suivre pour se rendre au centre-ville, dans le Vieux Québec, dans le quatier des affaires. Les affiches se lisent à peu près comme suit: «boulevard Champlain», «boulevard Laurier», «rue des Quatre-Bourgeois», «boulevard Charest». L'automobiliste qui débouche du pont et qui n'a pas consulté une carte routière à l'avance n'a absolument pas d'idée de la direction à prendre, du meilleur chemin à emprunter pour entrer dans Québec ou pour contourner la Vieille Capitale. Et on retrouve la même situation pour le touriste revenant de Sainte-Anne-de-Beaupré, de La Malbaie et de la Côte Nord. En entrant dans Québec, il n'y a que des noms de rues, encore une fois, et aucune indication précise sur le chemin à prendre pour celui qui ne veut pas s'arrêter dans la Vieille Capitale. Aux abords de Montréal, on a été plus intelligent: partout, on donne des indications pour le «centre-ville,» «la Transcanadienne», etc.

### *Il faudrait vraiment identifier les "pouceux"*

• La nouvelle Fédération de l'auto-stop du Québec veut regrouper les "pouceux" qui auront le droit d'afficher ce sigle. L'adresse de la Fédération est 3600, rue Foucher, Trois-Rivières, G8Y 1K9. Malheureusement, nous croyons que le seul fait d'afficher un sigle n'inspirera pas confiance aux automobilistes. Il faudrait aller plus loin: un insigne portant la photo, le nom et même l'adresse du "pouceux", un peu comme le fameux "pocket number", que doivent afficher les chauffeurs de taxis.

### *Seuls des Indiens doivent adopter des enfants... indiens*

• Environ 70 femmes indiennes, métis et inuits, viennent de fonder l'Association des femmes autochtones du Québec, sous la présidence de Margaret Horan-Pichovich. Parmi les résolutions notées à la première assemblée, il y en a une demandant qu'on mette fin à l'adoption d'enfants indiens par des familles non-indiennes et que les enfants indiens soient toujours placés dans des foyers nourriciers indiens lorsque cela est nécessaire. Ces femmes veulent également que le gouvernement du Canada et les différentes tribus fassent changer la loi qui prévoit qu'une femme indienne qui épouse un non-indien perde tous ses droits traditionnels.

### *Défendu de jouer avec l'odomètre*

• Les nouveaux règlements de protection du consommateur considèrent comme un délit la falsification des odomètres de voitures ("speedomètre") servant à indiquer le nombre de milles parcourus. Il s'agit d'une nouvelle disposition de la loi qui s'applique, même si elle est faite en dehors de la province où la voiture sera vendue. Donc, avis à tous ceux qui "enlèvent" une couple de "10,000" lorsqu'il s'agit de revendre leur auto.

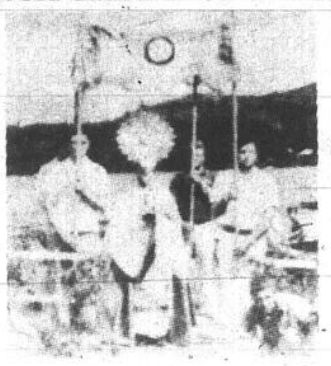
### *Fais-moi rire avec le racket des oeufs*

• Il y a belle lurette que les consommateurs sont exploités avec les oeufs, le lait, le pain et quelques autres aliments dont les prix sont artificiellement soufflés par des régies gouvernementales, sans lesquelles ils se vendraient beaucoup moins cher, du jour au lendemain. Même à cela, certains producteurs ne sont pas encore satisfaits, et on prétend que des producteurs d'oeufs de Frelighsburg, Huntingdon et Farnham auraient détruit plus de 16,000 douzaines d'oeufs de première qualité. M. Léopold Corriveau, secrétaire parlementaire du ministre québécois de l'Agriculture, a fait la déclaration ronflante que "s'il est découvert que des producteurs d'oeufs ont détruit des milliers de douzaines d'oeufs pour maintenir des prix élevés sur le marché ou qu'ils les ont entreposés au risque de les perdre, en attendant que les prix montent, ces derniers seront certainement punis".

### *Sculpture de Rodin exposée à la BCN*

• Une sculpture de Rodin, qui fut autrefois saisie par Hitler pour sa future Galerie nationale du Reich, sera exposée, à compter du 29 août, dans le hall de l'immeuble principal de la Banque Canadienne Nationale, Place d'Armes. C'est un prêt du Musée des beaux-arts de Montréal, qui en est propriétaire depuis 1961. La sculpture, un monument à la grande bataille de Verdun durant la Première Guerre Mondiale, représente une femme ailée aux bras ouverts soutenant un soldat nu à l'agonie. Ce dernier tient un poignard dans la main gauche.

### *Si le Bon Dieu avait purifié l'eau du lac!*



• Le curé et le conseil municipal de Val-des-Lacs, petite municipalité voisine de Ste-Agathe, connue autrefois sous le nom de St-Agricole, ont décidé de célébrer différemment la Fête-Dieu, cette année. On a installé le reposoir de l'autre côté du lac et c'est sur un radeau à moteur que l'ostensoir a traversé le lac, suivi par des dizaines de yachts et de chaloupes. La plupart de ceux qui ont pris la parole au reposoir devant les quelque 500 habitants et estivants de Val-des-Lacs en ont profité pour lancer un appel pour une campagne en vue de dépolluer le lac Gagnon!

### *Sécurité modèle au Centre 2000*

• Selon des experts, tout ce qui touche à la sécurité, c'est-à-dire la prévention des vols et des incendies, au Centre 2000 à Laval, est un modèle du genre. Des experts ont été consultés dès la préparation des plans. C'est ainsi que le gros coffre-fort où on garde l'argent des marchands est protégé par des détecteurs de sons, des détecteurs de vibration, des détecteurs de chaleur et des rayons micro-ondes! Le tunnel par lequel il faut passer pour se rendre à l'expédition est protégé par des lentilles qui, le soir et les fins de semaine, déclenchent un système d'alarme lorsque quelqu'un y passe. Différentes caméras de télévision en circuit fermé surveillent la réception et l'expédition des marchandises, de même que plusieurs des comptoirs où les gens seraient tentés de voler. Enfin, des gicleurs automatiques et les détecteurs de feu et de fumée sont tous coordonnés et synchronisés!

### *Pique-nique "chez" le Frère André*

• Pour une vingtième année, une célébration en plein air, aura lieu, aujourd'hui, au monument du Frère André, à Saint-Grégoire d'Iberville, lieu de sa naissance. Des autobus partiront de l'oratoire Saint-Joseph, à 13 h 30, à l'intention des personnes qui n'ont pas de voitures, et le rassemblement se fera à 15 heures, aux abords du monument. Il y aura office de prières, messe et homélie par le père Emile Deguire, qui a connu personnellement le Frère André. Les familles qui désirent ensuite prolonger leur visite en une fête champêtre pourront apporter leurs provisions et pique-niquer aux abords du monument: des tables ont été prévues et le paysage est magnifique.

### *Beaucoup moins d'Américains nous rendent visite*

• Il y a une couple de semaines, on parlait encore d'une saison record pour le tourisme américain chez nous. Or, les dirigeants des grands hôtels de Montréal sont passablement désappointés, surtout depuis la mi-juillet: le nombre des visiteurs américains est très inférieur à celui de l'an dernier, tant à Montréal qu'à Québec. Heureusement, le nombre des touristes canadiens, lui, se maintient à la hausse, mais tout indique que l'été de 1974, contrairement à ce que tous prévoyaient, n'établira pas de record. Il semble que c'est la limite de vitesse de 50 à 55 milles à l'heure sur les autoroutes américaines qui décourage nos voisins du Sud de faire le voyage vers le Québec, l'Ontario et les Maritimes.

### *Pomme ou citron?*

• C'est demain qu'on lancera officiellement le premier film québécois de la saison d'automne, "la Pomme, la Queue et les Pépins", avec toute une pléiade de vedettes, dont Donald Lautrec, Louis-Han Masson, Janine Sutto, Paul Buissonnault, Jean Lapointe, Danielle Ouimet, Réal Béland, Louise Turcot, Denis Drouin, Gilles Pellerin. Ceux qui ont pu voir le film jusqu'ici sont d'avis que, dans son ensemble, c'est un "citron" de premier ordre, mais qu'il sera probablement assuré de son succès financier à cause de son érotisme et des grands noms que nous venons de mentionner.

## *L'Assurance-maladie paiera bientôt pour les prothèses*

• M. Yves Martin, président directeur général de la Régie de l'Assurance-maladie, a laissé entendre que les prochaines extensions concerneront les prothèses et les orthèses, de même que certaines aides mécaniques ou électroniques conçues à l'intention des handicapés visuels. Pour lui, ce sera une excellente façon d'humaniser la Régie, car « ses programmes partiels devraient nous rendre plus attentifs aux bénéficiaires. Nous aurons affaire à des cas très particuliers, à des individus ayant des problèmes très particuliers. Il est bon que nous ayons ce type de programme qui nous oblige à être très près des besoins des bénéficiaires. Depuis le début du régime, et c'est très compréhensible, l'accent n'a pas tellement porté sur ce point. On a dû, et c'est tout à fait normal, attacher beaucoup d'importance à des questions qui touchaient, par exemple, les mécanismes de paiement et, davantage, les relations se sont faites entre la Régie et les professionnels de la santé. » C'est donc dire que tous les handicapés de toutes sortes qui ont besoin de membres artificiels et autres aides mécaniques ne feront plus face à une dépense fort coûteuse.

# MENTIONS D'HONNEUR
## *pas toujours honorables*

Le chef de l'Union nationale, MAURICE BELLEMARE, semble beaucoup plus fort qu'on le pensait d'abord dans le comté de Johnson, où il y aura mercredi une élection complémentaire, parce que le député libéral JEAN-CLAUDE BOUTIN a démissionné après avoir été accusé d'avoir continué à agir comme AVOCAT pour le gouvernement, après son élection. Tout indique que le candidat péquiste sera TROISIEME et c'est sa force qui décidera si le nouveau député sera Bellemarre ou Boutin. Une chose est certaine: le candidat libéral, même s'il est élu, n'aura pas une pluralité... **Que les POMPIERS de Montréal "suivent le livre" pour appuyer leurs revendications, ça PASSE, mais qu'ils SABOTENT délibérément l'équipement n'est PAS acceptable. Dans une caserne, on a ruiné un moteur sciemment; au moins deux ou trois "grandes échelles" sont déjà brisées à la suite de manoeuvres DOUTEUSES, etc. "Suivre le livre" pour un pompier VEUT DIRE: faire un arrêt réglementaire au feu rouge, attendre un ordre précis d'un CHEF, demander d'être transporté à l'HOPITAL à la moindre égratignure, etc. Incidemment, plusieurs CHEFS notent soigneusement les noms des sapeurs qui se "trainent les pieds" au feu et cela jouera CONTRE EUX lors des promotions futures...**

Il n'y a pas qu'à Montréal où les gens sont MOINS généreux pour les oeuvres de charité parce qu'ils considèrent que c'est au gouvernement à y voir avec les TAXES, parce que les oeuvres font "trop de POLITIQUE, etc. A Joliette, la Campagne des fédérations n'aurait recueilli que $50,000 de l'objectif de $87,000, soit $10,000 de moins que l'an dernier... **RENE LACROIX, un jeune de 19 ans de SHERBROOKE, devra passer 25 WEEK-ENDS en prison pour avoir donné une fausse alerte à la bombe à une manufacture locale, simplement pour "donner quelques heures de congé à ses CONFRERES". C'est la sentence du juge WILLIAM MITCHELL...** "Club-Express", voilà le nom du périodique bimensuel que vient de lancer le Publicité club de Montréal, qui groupe 500 publicitaires francophones et dont le président est M. GUY BAZINET... **M. NORMAND TOUPIN, ministre de l'Agriculture du Québec, dévoilera mardi, les objectifs et les participations provinciales et internationales du Salon international de l'Agriculture et de l'Alimentation , qui se tiendra bientôt à Montréal...**

**Comme nous l'avons déjà annoncé, la récolte des principaux LEGUMES cultivés au Québec et destinés à la mise en CONSERVES sera BONNE, cette année, confirme le ministère de l'Agriculture...** Le ministre des Affaires municipales, le Dr VICTOR GOLDBLOOM, annoncera, demain, le projet d'une VILLE nouvelle dans la région de LAPRAIRIE qui sera aménagée par la compagnie GULF, et dont le plan d'urbanisme a été préparé par le bureau GAETAN RICHARD et Associés... **L'avenir du Carnaval-Souvenir de CHICOUTIMI est douteux, avec un déficit accumulé de $43,000. Le président du Carnaval-Souvenir, M. ANDRE GAUTHIER, croit que cette manifestation est morte, tandis que le maire de la ville, M. HENRI GIRARD, est convaincu qu'on peut le RELANCER et payer les DETTES...** L'Association d'acupuncture du Québec dévoilera, mardi, le mémoire qu'elle a fait parvenir au ministre des Affaires sociales, M. M. CLAUDE FORGET, suite à la décision du gouvernement de consacrer $100,000 à la recherche sur l'acupuncture. On sait que le Collège des médecins réclame à grands cris un contrôle des ACUPUNCTEURS, dont plusieurs ne sont que des CHARLATANS... **GILLES VIGNEAULT, lancera, demain, son nouveau recueil de poèmes intitulé "Je vous entends rêver", alors que MARC GAGNE, qui prépare une thèse de doctorat sur Vigneault, lancera une biographie de cet artiste sous le titre de "Propos de Gilles Vigneault"...** "PHENIX", la revue internationale de la bande dessinée est maintenant en vente partout au Québec...

**Il n'y a pas d'âge pour l'éternel TRIANGLE! A Chicago, Mme Louise KUBINIEC, âgée de 82 ans, vient d'intenter une POURSUITE DE $250,000 contre Mme Mary RIZER, âgée de 81 ans, qui lui aurait volé son mari, Albert Kubiniec, lui-même âgé de 90 ans. En plus d'entretenir une liaison "coupable" avec Mary, Albert refuserait même de couper le GAZON de la maison de son épouse...** Environ 600 specialistes venant de tous les continents assistent au congrès annuel de la Société pour l'étude des PROBLEMES sociaux. Parmi les conférenciers canadiens, on note les professeurs GUY ROCHER et JACQUES DOFNY, autour du thème général de l'égalité des DROITS...

**C'est DEMAIN que les éditions du Jour lanceront leur premier ouvrage de la saison d'automne, "French Kiss", par NICOLE BROSSARD, et tout le monde se demande si JACQUES HEBERT, qui fondait cette maison d'édition, il y a dix ans, sera présent, puisqu'il a démissionné, il y a quelques jours, prenant tout le monde par SURPRISE...** Le directeur de Photo Journal, MARCEL BROUILLARD, recevra des personnalités chaque jour, la semaine prochaine, à son émission "DIVERTISSIMO", qui passe du lundi au vendredi à 9 h 40, sur toute la chaîne RADIO MUTUEL: l'éditeur J.-Z. Léon PATENAUDE, lundi; Lise WATIER, mardi; Roger FABER, mercredi; Georges COULOMBE, jeudi; et Jacques BOULANGER, vendredi... **"Un bon chien en fait pisser un autre", voilà une des citations qu'on trouvera dans le "Livre des PROVERBES Québécois", de PIERRE DesRUISSEAUX, qui sera lancé mardi...**

**Le Service du Sociétériat (Membership) de la Chambre de commerce de Montréal a un nouveau directeur: M. LEANDRE L. PARAYRE...** Le Consul général de France, M. HENRI DUMONT, présidera, ce soir, le souper que les Légionnaires du Québec donneront à un groupe d'anciens combattants de l'hôpital Sainte-Anne-de-Bellevue pour souligner le 30e anniversaire de la libération de PARIS.. **L'OPPOSITION s'organise à SAINTE-AGATHE, contre un projet de condominium qui serait construit sur le site de l'Auberge des Sables qui doit être démolie. Ces appartements seraient installés au coeur d'un quartier de belles résidences privées sur une belle presqu'île...** La nouvelle édition de "FORCES", publiée quatre fois l'an par l'Hydro-Québec, est maintenant en vente dans les librairies et les tabagies. Cette magnifique revue de luxe est diffucée par les Distributions ECLAIR Ltée. Ce numéro est une sorte de "BILAN" provisoire pour l'AVENIR" de l'économie québécoise... **M. GEORGES-E. MERCIER présidera le tournoi de golf du Centre des dirigeants d'entreprises à Victoriaville, mercredi...** LOUISE PATIN donnera un concert d'orgue GRATUIT au pavillon du Musée des beaux-arts de Montréal à Terre des Hommes, à 17 h, cet après-midi. Mercredi soir, l'organiste français, ANTOINE REBOULOT, fera de même à l'oratoire Saint-Joseph...

**Elégante robe du soir de jersey noir à trois niveaux superposés donnant une silhouette mouvante.**

# John Warden habille les futures mamans

*Par Josette Bourbonnais*

Ne disais-je pas dans ces pages, il y a cinq ou six semaines, que John Warden était partout à la fois, s'occupait de tout, lançant collection pardessus collection, habillant hommes, femmes, enfants, à la ville, à la campagne, au sport surtout, il ne lui manquait plus que la mode maternité. C'est fait. Pour la maison Shirley K, le plus prolifique de nos couturiers, notre futur Cardin sans doute, a dessiné et lancé sa mode pour femmes enceintes.

Il s'agit d'une collection d'automne qui permettra à la jolie future maman d'être bien dans sa peau, selon l'expression mode, se prêtant à toutes les circonstances et permettant à la femme à cette époque un peu difficile de sa vie, de suivre maris et amis dans toutes leurs activités, tout en se sentant en beauté.

La collection boutique de John Warden pour Shirley K offre des modèles faciles à enfiler, prêts à porter, et faciles d'entretien. Ces vêtements sont taillés dans des tissus nouveaux et presque tous lavables: polyesters, tricots doubles en acrylique, jerseys entrecroisés, fins côtelés en coton, crêpes polyester dans des couleurs flatteuses ou encore marines ou noires rehaussés de blanc et ornés de roses vives et de colifichets.

Cette mode maternité permet à la petite maman de suivre la mode, d'être dans le coup, de se faire admirer, en camouflant de façon élégante ou amusante son embonpoint passager: trois-pièces avec pantalon, gilet et blouse d'artiste, robes-manteaux d'allure sportive, robes et cardigans et robes de petits et grands soirs font jolies silhouettes. Les détails attirent les regards là où il le faut: godets, corsages froncés ou décolletés, ornements de plumes, rubans coulissants ajoutent de la gaieté à ces tenues sophistiquées.

**Pour l'après-midi ou un petit soir, le blanc et la grosse rose égaient cette jolie robe noire de crêpe: l'ampleur part de la découpe de l'empiècement.**

# 19 raisons de lire nous


Graffiti 1

Les disques par Georges-Hébert Germain 2

Le cinéma par René Homier-Roy 3

Les livres par Roch Poisson 4

Les media par Pierre Bourgault 5

**6 DEUX SEXES VALENT-ILS MIEUX QU'UN?**
par Luc Benoit
La bisexualité est un phénomène très ancien, dont on parle beaucoup aujourd'hui; mais il faut faire la différence entre la mode et le bonheur

**7 CRIMINELS OU HOMMES D'AFFAIRES?**
par Jean-Pierre Charbonneau
Rien ne ressemble plus au milieu des affaires que le milieu du crime organisé

**8 RENÉ SIMARD INC.**
par Roch Poisson
Un petit prodige, qu'est-ce que ça mange en hiver?

**9 LES PARADIS ARTIFICIELS**
par Lise Payette
Et si les nudistes étaient moins libérés que les autres?

**10 ENCORE UN PEU DE CAFÉ?**
par Claude H. Roy
Un amateur éclairé fait le procès d'une douce drogue

**11 MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE**
par Simon Villemure
On ne brûle plus les sorcières, on les examine au microscope

**12 UNE BOUCHÉE D'ORIENT SERVIE À LA MODERNE**
par Boni Siefken
Les plaisirs du Liban, entre la mer et la montagne, l'ancien et le moderne, l'Orient et l'Occident

**13 TEL PATRON, TELLE SECRÉTAIRE?**
par Marielle-Andrée Beauchamp
Où il est démontré que, pour réussir, une secrétaire doit arriver à ressembler (hélas!) à son boss

**14 LE BOLOT OCCIDENTAL**
par Claire Bretécher
Le Bolot, le docteur Spock et l'éducation des enfants

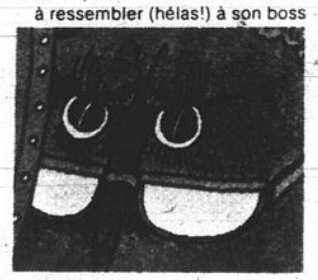
**15 VOULEZ-VOUS JOUER AVEC MOI?**
Des vêtements de luxe pour jouer au jeu de la séduction

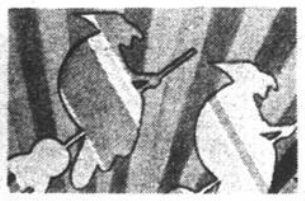
**16 LES BAGUETTES MAGIQUES**
par Georges-Hébert Germain
Au moment où le billard revient à la mode, les rois du pool renaissent de leurs cendres

**17 CHACUN SON TOUR**
une pièce d'Edward Pomerantz
Un homme, une femme, un lit et une conversation

**18 DIS-MOI COMMENT TU MANGES . . .**
par Guy Fournier
Un psycho-test basé sur les recherches (savantes!) de Howard et Johnson

**19 AVEZ-VOUS UNE DENT CONTRE VOTRE DENTISTE?**
Ce sont les dents qui font le sourire. Quelques idées pour les rendre belles





## Vous avez droit de savoir ce qui vous attend avant d'adopter la thermolyse

**"SOULIGNER le positif . . . éliminer le négatif"** le credo de tout bon vendeur. Mais Gregory s'est acquis une renommée mondiale NON en éliminant le négatif mais expliquant à toute cliente ses limites et les leurs, avant que la cliente adopte la thermolyse.



DOROTHY GREGORY

Donc la directrice Gregory vous montre un film vous illustrant les difficultés que vous pourriez avoir à envisager au cours du procédé:

(1) Comment la technicienne doit s'attaquer à une racine invisible; (2) comment elle doit calbuler la profondeur et la pousse de chaque poil; (3) comment la pousse d'un poil a pu être déplacée de travers par pincement ou autres facteurs; (4) qu'il est impossible pour la technicienne de stériliser une papille chaque fois qu'elle utilise sa sonde; (5) et comment certaines habitudes courantes peuvent stimuler la pousse des poils.

Et à la suite d'une période de questions et de réponses, la directrice vous donne une évaluation du temps et du prix de la thermolyse.

Finalement elle vous initie, à titre gracieux, au système Gregory afin que vous sachiez exactement en quoi consiste le système. Vous serez agréablement surprise surtout si vous aviez déjà eu recours à l'électrolyse. Le système Gregory a adouci son traitement.

Si vous êtes le genre de femme moderne qui exige de savoir à quoi elle s'engage avant d'adopter un système, vous êtes le genre de cliente que nous désirons. Pourquoi ne pas communiquer avec nous aujourd'hui?

Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.—samedi de 9 h. à 2 h.

**CENTRE-VILLE:** Suite 301, Edifice Dominion Square.....Tél. 861-9741
1010 ouest, rue Ste-Catherine (En métro: station Peel)
**SNOWDON:** Suite 502, 5253, boulevard Décarie.....Tél. 481-3522
(à côté du Théâtre Snowdon)
**GALERIES D'ANJOU:** Suite 227, 8001 boul. Les Galeries d'Anjou 354-1600
**VILLE DE QUEBEC:** Suite 2, 695 est, boul. Charest....Tél. (418) 529-1879




nous le magazine québécois
le numéro de septembre est en vente maintenant

# Et si les handicapés étaient autonomes..?

*Par Marie A. Fortier*
*Photos Pierre LaSalle*

"Les handicapés peuvent être autonomes". Voilà une affirmation qui n'est pas gratuite puisqu'elle vient de Jacques Forest, co-fondateur de Minibus Forest inc. Cette corporation fonctionne comme telle depuis quelques mois déjà et a été fondée par des handicapés, assez "autonomes", il faut le dire.

Mais ce minibus n'est pas un petit autobus comme les autres. Au contraire, il dessert une population bien spécifique de la métropole — les handicapés. Ceux-ci sont malheureusement trop souvent incapables de se promener dans les transports publics ou privés, à cause de prothèses, chaises roulantes...

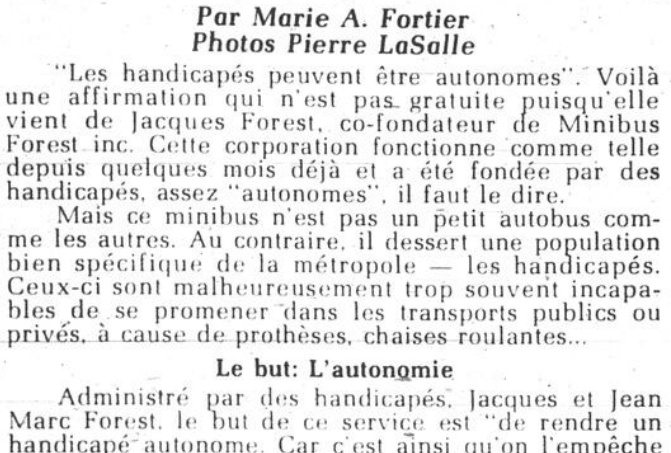
**Le but: L'autonomie**

Administré par des handicapés, Jacques et Jean Marc Forest, le but de ce service est "de rendre un handicapé autonome. Car c'est ainsi qu'on l'empêche d'être au crochet de la société. C'est humain et c'est valable", nous dit Jacques Forest.

En effet, s'il y a une possibilité d'être autonome, les Forest ne la laisse pas filer. "Le grand malheur des handicapés est qu'ils ne sont pas toujours débrouillards parce qu'ils n'ont pas eu l'occasion de sortir et de prendre des décisions pour eux-mêmes", nous dit Jacques. Et vous? "J'ai une tête de pioche. Sans transport, il n'y a rien à faire. L'autonomie, c'est le début" répond-il avec enthousiasme.

Subventionné par les Initiatives locales, section entreprises, le "minibus" jouit de trois autobus et cinq chauffeurs. Les tarifs sont ceux des taxis, mais pour les groupes, il y a des spéciaux.

L'hiver, la grande majorité des clients sont des étudiants qui, sans ce service, ne pourraient continuer leurs études. "Le déroulement est logique. Ceci permet inmanquablement une certaine continuité dans les études et le travail", de dire Jacques Forest.



**Le chauffeur de minibus donne un coup de main à Jacques Forest.**

**Tout un système de sécurité**

Les gens peuvent rester dans leurs chaises roulantes car on y accroche des chaînes les empêchant de bouger. De plus, on retrouve des ceintures de sécurité sur les chaises et les appuies-têtes. Les chauffeurs sont équipés de rampes servant à monter les chaises dans la voiture et à les redescendre. Par contre, on ne prend pas les gens habitant au-delà de dix marches du sol car les assurances sont à ce moment trop compliquées.

Si ce système semble innovatif à Montréal, ailleurs c'est une toute autre chose. Citons comme exemple la ville de Milwuakee où le système existe depuis quinze ans. La population handicapée représente la moitié de la nôtre, mais elle est desservie par 90 voitures et "pas une de trop" selon M. Forest.

**Barrières architecturales**

Quant à Jacques Forest, un des grands malheurs de notre société est qu'on ne songe pas assez à aider les handicapés. "Les nombreuses barrières architecturales, le manque de planification... font qu'on attache plus d'importance aux questions esthétiques" dit-il.

Il nous cite aussi l'exemple des lignes de trottoir. Si elles étaient conçues de façon oblique, les gens en chaises roulantes ne feraient pas de sauts.

Le système répond-il à la demande? "Un tel système est très dispendieux, mais il faut planifier pour l'avenir. Car les clients sont nombreux; des handicapés, des aveugles et souvent leurs compagnons. Mais pour ceux qui recherchent l'autonomie, il y a le "minibus" (353-6901).


**Singer présente la machine convertible de l'avenir...**

machine à coudre*

Futura

ABAISSEZ UN PANNEAU ET CHANGEZ DE SURFACE DE COUTURE. La couture à bras-libre permet de coudre des parties de vêtements tubulaires telles qu'encolures, manches, poignets et ceintures. Facilite la pose de garnitures circulaires, de pièces ou d'applications car vous n'aurez plus à ouvrir vos coutures!

**Deux surfaces de couture dans une permettent de passer instantanément de la couture ordinaire à la couture à bras-libre.**

Tout à coup...toute la couture devient facile! Tout à coup ...un tas de projets de couture deviennent réalisables! Parce que la machine à coudre FUTURA II est là! Convertible de la couture ordinaire sur plateau à la couture à bras-libre en un mouvement seulement. Il a fallu à Singer des années de recherche pour mettre au point ce nouveau concept de machine à coudre et en perfectionner le modèle – une machine unique puisqu'elle est bâtie d'une pièce.
La machine à coudre convertible FUTURA II . . . un chef-d'oeuvre de la technologie Singer. Des caractéristiques de plus en plus perfectionnées rendent la couture plus facile que jamais. Par exemple, le dispositif à boutonnières untemps, exclusif à Singer, qui programme la longueur des boutonnières selon la grosseur du bouton; la canette à l'avant exclusive, à bouton-poussoir et une fenêtre exclusive au-dessus de la canette. Voyez une démonstration de l'incomparable FUTURA II—nul autre que Singer aurait pu y penser!

**UN BONI DE LANCEMENT!**
**UN CADEAU...DE SINGER.**

Singer vous offre GRATUITEMENT une paire de basculotte Arpège® si vous assistez à une démonstration complète de l'étonnante machine à coudre FUTURA II. Rendez-vous à votre Centre de Couture Singer dès aujourd'hui. Ou appeler pour demander une démonstration à domicile.

**Une allocation généreuse sera accordée sur votre vieille machine, quelle qu'en soit la marque.**

**Facilités de paiement.**

*Une marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée

La machine à coudre modèle 252
**Fashion Mate***
ZIG ZAG
**$124**
(mallette en supplément)

Points zig zag, droit et ourlet invisible incorporés avec, en plus, la canette à l'avant exclusive à Singer. Cette machine coud aussi les boutonnières, les boutons, les surjets, les monogrammes, et elle raccomode—tout cela sans accessoire.

SINGER

Centres de couture Singer et concessionnaires autorisés participants.
**Avec Singer, vous achetez la perfection...et même plus!**

**Pour connaître l'adresse du centre SINGER le plus près de chez-vous, consultez les pages jaunes à la rubrique: Machine à coudre.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| * Centre-ville | 878-9351 | Plaza St-Hubert | 270-1196 | * Saint-Jean, Québec | 1-348-4305 |
| * Ogilvy's | 288-8481 | * Centre commercial Fairview | 697-3380 | Centre d'achats Saint-Martin | 681-6475 |
| Plaza Alexis-Nihon | 935-9492 | * 1 Place Longueuil | 679-4870 | Centre d'achats Boulevard | 729-1809 |
| Place Bonaventure | 871-9798 | Verdun | 769-4541 | Montréal-Nord | 322-3705 |
| * Plaza Côte-des-Neiges, | 731-9429 | * Centre Laval | 681-6442 | Lachine | 637-3765 |
| * Les Galeries d'Anjou | 353-6010 | Le Carrefour Laval | 681-9185 | Plaza Ontario | 526-1694 |

* Tissus disponibles à ces magasins

COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ

# OFFRE EXTRAORDINAIRE FAUCHER

## Piscines creusées

MODÈLE MONTRÉ CI-CONTRE:

**FORME D'UN REIN**

Mur en acier et poche en vinyle
Dimensions: 19 x 34 pi

**$2100**

avec équipement complet
tel que décrit ci-dessous.

LIVRAISON GRATUITE dans un rayon de 50 milles

### FORME ROMAINE (à un bout)
18 x 36 pieds

Mur en acier et poche en vinyle **$2 445**

ÉQUIPEMENT:

1— Mur en acier d'une hauteur de 37 po
2— Poche en vinyle d'épaisseur 30
3— Câble avec bouées et crochets
4— Filtre Jacuzzi
5— Échelle Jacuzzi en acier inoxydable
6— Écumoire Jacuzzi intégrée
7— Ramasse-feuilles Jacuzzi
8— Aspirateur de fond Jacuzzi
9— Bonde de fond Jacuzzi
10— Nécessaire d'analyse d'eau
11— 160 oz de produit qui détruit les algues
12— 75 lb de chlore HTH (70%)
13— Sable pour le filtre
14— Plongeoir Jacuzzi
15— Tuyau long de 35 pieds
16— Tuyauterie PVC (100 pi)

### FORME RECTANGULAIRE
Mur en acier et poche en vinyle

| | |
|---|---|
| 12 sur 24 pi | $1 745 |
| 14 sur 28 pi | $1 945 |
| 16 sur 32 pi | $2 100 |
| 18 sur 36 pi | $2 325 |
| 20 sur 40 pi | $2 545 |

INSTALLATION SUR DEMANDE, MOYENNANT SUPPLÉMENT

## PISCINES RONDES ET «OVALES» IDEAL
## MODÈLES «WEDGEWOOD-GREEN»

Profondeur 48 po (54 au centre)

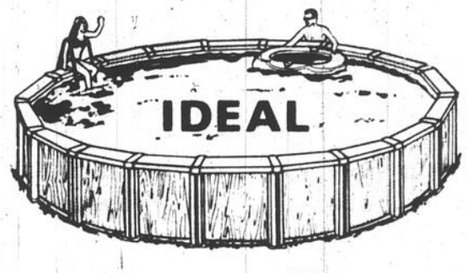
INSTALLATION SUR DEMANDE EN 24 HEURES, MOYENNANT SUPPLÉMENT

RONDES

| | |
|---|---|
| 18 pi de diamètre | $659.95 |
| 21 pi de diamètre | $749.95 |
| 24 pi de diamètre | $809.95 |
| 27 pi de diamètre | $909.95 |

«OVALES»

| | |
|---|---|
| 30 x 15 pi | $919.95 |
| 33 x 18 pi | $1 109.95 |




ÉQUIPEMENT LIVRÉ AVEC CHAQUE PISCINE:

1— Filtre Jacuzzi
2— Échelle d'accès en aluminium avec dispositif de sécurité
3— Écumoire fixée à l'entourage de la piscine
4— Ramasse-feuilles Jacuzzi
5— Distributeur de chlore
6— Aspirateur Jacuzzi
7— Deux tuyaux de 6 pieds
8— Un tuyau de 24 pieds
9— Nécessaire d'analyse d'eau
10— 160 onces de produit qui détruit les algues
11— 35 livres de chlore HTH
12— Bâche de protection

**Bordure et montants: largeur 6 pouces**
**Poche en vinyle d'épaisseur 20**
**Garantie 10 ans**

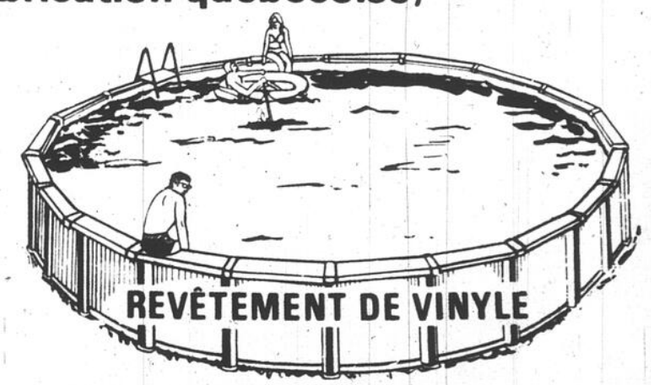
## PISCINES VOGUE
### (Fabrication québécoise)

Ronde: 18 pi de diamètre **$739.95**

Ronde: 24 pi de diamètre **$859.95**

«Ovale» 25 x 15 pi **$1 029.95**

«Ovale» 30 x 15 pi **$1 179.95**




ÉQUIPEMENT LIVRÉ AVEC CHAQUE PISCINE:

1— Filtre Jacuzzi
2— Échelle d'accès en aluminium avec dispositif de sécurité
3— Écumoire
4— Ramasse-feuilles Jacuzzi
5— Aspirateur Jacuzzi
6— Distributeur de chlore
7— 160 oz de produit qui détruit les algues
8— 35 lb de chlore
9— 150 lb de sable pour le filtre
10— Tous les tuyaux nécessaires
11— Bâche de protection

## PISCINE RONDE

Diamètre




## PISCINE CREUSÉE

# DÉCÈS

274-2501

**Les salons sont ouverts de 13 h. à 22 h. tous les jours**

**AUBIN (Jeanne)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 77 ans — est décédée madame vve Joseph Aubin, née Jeanne Vézina. Elle laisse ses fils M. l'abbé J. A. L. P. Aubin et Lucien. Le convoi funèbre partira des salons

**Magnus Poirier**
**6520, Saint-Denis**

Service à 9 h lundi, le 26 courant, en l'église St-Jean-de-la-Croix. Inhumation au cimetière de Charlemagne. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BAZINET (Maria)** — A Montréal, le 24 août 1974 — 89 ans — est décédée Mme vve Arthur Bazinet, née Maria Beaupré. Le convoi funèbre partira des salons

**Urgel Bourgie**
**4955, rue Adam**
**(coin Viau)**

Service à 10 h le mardi le 27, en l'église du Très-Saint-Rédempteur. Inhumation au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BELISLE (Henri)** — A Saint-Eustache, le 22 août — 78 ans — est décédé M. Henri Belisle, époux de feue Rose Larose, demeurant au 588, 25e Avenue, Saint-Eustache. Père de Simone (Mme Gérard Leblanc), Jeannette (Mme Gaston Godin), Léo, époux de Simone Leblanc. Le convoi funèbre partira des salons

**Alban Mallette et Fils**
**146, rue St-Louis**
**Saint-Eustache**

Service à 10 h le 26 courant, en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière du même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BENARD (Arthur)** — A Montréal, le 24 août 1974, est décédé monsieur Arthur Bénard, époux de feue Yvonne Lefebvre. Père de Mme Gérard Duplessis (Françoise). Le convoi funèbre partira des salons

**Magnus Poirier Inc.**
**6520, Saint-Denis**

Service à 2 h mardi le 27 courant, en l'église Saint-Edouard. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BERNIER (Cécile)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 68 ans — est décédée madame Emilien Bernier, née Cécile Legault. Elle laisse un fils Pierre-Paul et son épouse Louise Décary. Le convoi funèbre partira des salons

**René Thériault Ltée**
**1120 est, Jean-Talon**

à 9h45. Service à 10 h mardi le 27 courant, en l'église Saint-Ambroise. Inhumation au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BLOUIN (Jean-Pierre)** — A Mascouche, subitement, le 21 août 1974 — 17 ans — est décédé Jean-Pierre Blouin, fils de Antoine Blouin et de Aline Grimard, demeurant au 928, chemin Pincourt, Mascouche Ouest. Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil ses soeurs Denise, Madeleine, Jeannine et Diane. Le convoi funèbre partira des salons

**Jos Guay & Fils**
**756, rue Saint-Louis,**
**Terrebonne**

à 9h30. Service à 10 h lundi le 26 courant, en l'église Saint-Henri de Mascouche. Inhumation au cimetière de Mascouche. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BOULET (Alphonse)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 73 ans — est décédé Alphonse Boulet, époux de feue Alice Rouleau, demeurant rue Lebrun. Il laisse dans le deuil ses enfants l'abbé Fernand Boulet, Gérald époux de Edith Tremblay, Yvan époux de Violette Massé, Mme Henri Girard (Françoise) ainsi que plusieurs petits-enfants. Le convoi funèbre partira des salons

**Giguère Tomasso Inc.**
**8989, Hochelaga**

à 9h30. Service à 10 h lundi le 26 courant, en l'église Saint-Bernard. Inhumation au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BOURGOIN (Guy)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 48 ans — est décédé monsieur Guy Bourgoin, sergent de police de la C.U.M. époux de Fernande Proulx; il laisse trois filles Lise, Dorice, Suzanne, deux fils Robert, Jean-Guy. Le convoi funèbre partira des salons

**Urgel Bourgie Ltée**
**1385 Ontario**

Service à 10 h mardi, le 27 courant, en l'église Ste-Brigide. Inhumation au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BOURQUE (Binjamin)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 87 ans — est décédé monsieur Binjamin Bourque époux de feu Parmélia LaSalle, père de Benoit époux de Marcelle Gérard, Gabrielle Mme Thomas O'Hara, Noel époux de Roland Tanguay et Lucien époux de Rita Aubut, il laisse dans le deuil plusieurs petits-enfants et arrières-petits-enfants. Le confoi funèbre partira des salons

**J.A. Guilbault**
**5359, boul. St-Michel**

à 9.45. Service à 10 h mardi, le 27 courant, en l'église Ste-Gemma. Inhumation au cimetière de l'Est Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**CHABOT (Victor )** — A St-Hyacinthe, le 24 août 1974 — 74 ans — est décédé l'Honorable Juge Victor Chabot, Juge de la Cour Provinciale époux de Clara Durette, demeurant au 845 rue Sacré-Coeur, St-Hyacinthe. Outre son épouse il laisse une fille Mme Conrad Handfield (Huguette), de St-Marc sur Richelieu, un frère Roland Chabot, de St-Hyacinthe, 4 soeurs, Mme Irenée Loiselle (Ernestine), de Douville, Mme veuve Rodolphe Lambert (Léontine), de St-Hilaire, Mme Lucien Meunier (Mimosa) de St-Charles sur Richelieu, Mme Fernand Marsan (Alice), de Montréal Le convoi funèbre partira des salons

**René J. Mongeau Ltée**
**1105 rue Girouard,**
**St-Hyacinthe**

Service à 11h, mardi le 27, en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation à la Crypte du Séminaire. Salons fermés de 5 à 7 Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**CHAMBERLAND (Raoul)** — A St-Bruno, le 24 août 1974 — 71 ans — est décédé M. Raoul Chamberland, époux d'Alice Gagnon, demeurant au 1730 du Bocage, St-Bruno. Le convoi funèbre partira des salons

**Maurice Demers**
**58 ouest,**
**rue Rabastalière,**
**St-Bruno**

à 9h.45. Service à 10h. mardi le 27 en l'église paroissiale de St-Bruno. Inhumation au cimetière du même endroit. Prière de ne pas envoyer de fleurs, un don à la Société Canadienne du Cancer serait apprécié. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DE GRAND-PRE (Marie-Anne)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 78 ans — est décédée madame Vve Denis De Grand-Pré, demeurant rue Chambly. Elle laisse dans le deuil ses fils Gilbert, Rodrigue et Sylvain. Le convoi funèbre partira des salons

**E. Rajotte**
**3635 Hochelaga**

Service à 9h mardi le 27 courant, en l'église Ste-Jeann d'Arc. Inhumation au cimetière St-Cutbert, «Cté Berthier, salon fermé de 5h à 7h Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DELORME (Edouard)** — A St-Jérôme, le 24 août 1974 — 79 ans — est décédé M. Edouard Delorme, époux de feu Emérilda Raymond, demeurant au 501 rue Parent. Le convoi funèbre partira de la

**Maison Funéraire Trudel Inc**
**400 rue Labelle, St-Jérôme**

Service à 2 h le lundi le 26, en la Cathédrale de St-Jérôme. Inhumation au cimetière de St-Jérôme. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DEPATIE (Michel)** — A Montréal le 22 août 1974 — 20 ans — est décédé Michel Dépatie, fils de Paulette Mérineau et Raymond Dépatie, demeurant rue Déleck. Il laisse dans le deuil son frère André, ses grand-parents Mme Vve Antoine Mérineau, M. & Mme Joseph Dépatie ainsi que plusieurs parents. Le convoi funèbre partira des salons

**Giguère Tomasso Inc.**
**8989, Hochelaga**

à 9h30. Service à 10 h lundi, le 26 courant, en l'église St-Victor. Inhumation au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DIXON (Aimée)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 65 ans 9 mois — est décédée Mme Aimée Dixon. Elle est la mère de Esmée Racicot et Jacqueline Dixon. Le convoi funèbre partira de la

**Résidence Funéraire**
**E. Darche et Fils**
**1370 chemin Chambly**
**Lonqueuil**

Service à 9h le mardi 27, en l'église St-Vincent-de-Paul. Inhumation au cimetière de St-Georges Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DROLET (Antoinette)** — A Montréal, le 21 août 1974 à l'âge de 83 ans est décédé madame vve Roméo Drolet, née Antoinette Bellerive. Mère de Mme Roger Guillotte (Rolande), Mme Jean Corbeil (Annette), Mme Marcel Boisvert (Carmen), Mme Charles Rossi (Raymonde), Mme Fernande Drolet, Conrad, Maurice, Robert, André et Jean-Claude. Le convoi funèbre partira des salons

**Urgel Bourgie Ltée**
**745 Crémazie ,est**

Service à 10h. le 26 courant, en l'église St-Alphonse. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**FORTIN (Justinien)** — A Lonqueuil, le 24 août 1974 à l'âge de 68 ans est décédé Monsieur Justinien Fortin, époux de Marie Deschamps. Frère de Jeanne (Mme Pierre Gardner) et Philippe de Rimouski. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux et nièces. Le convoi funèbre partira des salons

**Alfred Dallaire Inc.**
**4500 ave Verdun**

à 10H 45. Service à 11h mardi le 27 courant, en l'église Notre-Dame de Lourdes. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**FRECHETTE-BELISLE (Juliette)** — A Montréal le 22 août 1974 est décédée Madame Vve Charles-Auguste Fréchette, née Juliette Bélisle Elle laisse dans le deuil Jeannine épouse d'Alcide Lévesque, Marius, époux d'Huguette Piché, Denise, épouse de Gilles Lavigne ainsi que plusieurs petits-enfants. Le convoi funèbre partira des salons

**J.Paul Marchand**
**4248 Papineau**

à 9:45. Service à 10h lundi le 26 courant, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**GUERIN (Anatole)** — A Laval ouest, le 22 août 1974 — 73 ans — est décédé M. Anatole, époux de Germaine Lapointe, demeurant au 3210, 8e rue, Laval ouest. Le convoi funèbre partira des salons

**Alban Mallette et fils**
**3582 24e rue Laval ouest**

Service à 11.30, le 26 courant, en l'église St-Théophile. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**JOLIN (Raymond)** — A Longueuil, subitement, le 24 août 1974 — 41 ans — est décédé M. Raymond Jolin, époux de Réjeanne Marcil, demeurant à Longueuil. Outre son épouse il laisse dans le deuil son fils Michel. Le convoi funèbre partira des rés. funéraires

**E. Darche et Fils**
**505 boul. Curé Poirier,**
**Longueuil**

Service à 2 h mardi le 28, en l'église St-Antoine. Inhumation au cimetière Côte-des-Neiges Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LAMER (Doris)** — A Laval, le 22 août 1974 — 65 ans — est décédé Monsieur Doris Lamer, fils de feu Dorius et de feue Dorsina Gravel. Le convoi funèbre partira des salons

**J.M.D. Cyr Enr.**
**1856 boul. des Laurentides**

Service à 10h, lundi le 26 courant, en l'église St-Elzéar. Inhumation au cimetière de St-Elzéar. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LAMOUREUX (Rodrigue)** — A St-Jérôme, le 24 août 1974 — 67 ans — est décédé Monsieur Rodrigue Lamoureux, époux de feu Rose-Alma Charbonneau, demeurant rue Latour à St-Jérôme. Le convoi funèbre partira des salons

**Desrosiers et Fils Inc**
**470 rue Labelle**
**St-Jérôme**

Service mardi le 27 courant, en la Cathédrale de St-Jérôme. Inhumation au cimetière de St-Jérome. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**MENARD (Blanche)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 81 ans — est décédée Blanche Legris épouse de Roméo (Horace) Ménard. Mère de Marcel, époux de Françoise Lessard, Maurice époux de Germaine Blais, Lucille, épouse de Maurice Marcotte, Réjeanne, épouse de Omer Houle, Marielle, épouse de Jean Martin, une soeur, Mme Ida Blondin, sa belle-soeur Mme Hervé Ménard, née Réjeanne Galarneau. Ses petits-enfants: Claude, Carole, Michel, Monique, Nicole, Liette, Gilles, Diane, Lise et Francine. Ses arrières petits-enfants: Claude, Sylvain, Eric, Robert, Lynne et Denis. Le convoi funèbre partira des salons

**Paul et Fortin**
**835 est, Av. Laurier**

Service à 10h, le lundi 26 en l'église St-Pierre-Claver. Inhumation au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**MENARD (Charles-Henri)** — A Montréal, le 28 août 1974 — 76 ans — est décédé Monsieur Charles Henri Ménard, époux de feue Agrès Rivet. Le convoi funèbre partira des salons

**Urgel Bourgie Ltée**
**1415 rue Fleury**

Service à 10h, mardi le 27 courant, en l'église St-Alphonse. Inhumation au cimetière de Côte des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**PAQUETTE (Albertine)** — A Montréal, le 23 août 1974 — 74 ans — est décédée Madame Vve Antonio Paquette née Albertine Chartrand, Mère de Mme Rolande Desjardins, Mme Maurice Doiron (Fleurette), Roger, Armand (Marie Ditomasso et grand-mère de sept petites-filles et quatre petits-fils. Le convoi funèbre partira des salons

**J.C. Roy Inc.**
**3340 boul. de la Concorde**

à 9h45. Service à 10h lundi, le 26 courant, en l'église Notre-Dame des Ecores. Inhumation au cimetière de St-Vincent de Paul. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**PRUD'HOMME (Anatole)** — A Montréal, le 22 août 1974 — 56 ans — est décédé Monsieur Anatole Prud'homme, époux de Blanche Smith. Le convoi funèbre partira des salons

**Urgel Bourgie Ltée**
**4505 rue Notre-Dame O**

Service à 10h lundi, le 26 courant, en l'église St-Zotique. Inhumation au cimetière de Côte des Neiges.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**ST-DENIS (J.E.)** — A St-jérôme le 23 août 1974 — est décédé M. J.E. St-Denis, courtier d'assurances, époux de Katy Robert, demeurant au 656 rue François. Chevalier de Colomb du 4e degré, ex-président du Club Richelieu. Père de Pierre, Mme Georges Lalande (Jacqueline), Mme Charles Senécal (Paule), ses petits-enfants: Julie et Marie-Annick Lalande, Marie-Josée et Catherine Senécal, plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Le convoi funèbre partira de la

**Maison Funéraire**
**Trudel Inc.**
**400 rue Labelle,**
**St-Jérôme**

Service à 11h, le mardi 27, en la Cathédrale de St-Jérôme. Inhumation au cimetière de St-Jérôme. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Adresser les dons aux Recherches cliniques de l'Hôpital Hôtel-Dieu à Montréal et de l'Université de Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**VIOLA (Antonio)** — A Montréal, le 24 août 1974 — 68 ans — est décédé M. Antonio Viola (Tony) époux de Marie-Rose Galardo. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Bernard, Hélène, Lucette, Philippe, Pierre, François, Marielle ainsi que sa soeur ses frères et plusieurs petits-enfants. Le convoi funèbre partira des salons

**Alfred Dallaire Inc**
**2645 est, rue**
**Henri-Bourassa**

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.


**SOUVENIRS MORTUAIRES**

Vous que le deuil a frappé et qui desirez exprimer votre reconnaissance ,a ceux qui vous ont temoigne leur sympathie, demandez notre

**CATALOGUE GRATUIT**

Il contient de nombreux modeles de cartes ou de lettres de remerciements, de souvenirs mortuaires, etc. Prix pour convenir à tous les oudgets.

MAISON H. ROY LTEE
IMPRIMERIE
1589 rue St-Hubert, Montréal 132
527-9268

Marcel Perrier, president

**Rene Theriault Ltée**

Guy H. Theriault, pres

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

RESIDENCES FUNERAIRES

1120 est rue Jean Talon (Angle Christophe Colomb) 273-7521

ANDRE GENOVES présente

ALAIN DELON / SYDNE ROME dans

# LA RACE DES "SEIGNEURS"

14 ANS

un film de PIERRE GRANIER DEFERRE
d'après le roman "CREEZY" PRIX GONCOURT de FELICIEN MARCEAU
EDITIONS GALLIMARD
Dialogue de PASCAL JARDIN
Musique de PHILIPPE SARDE Editions LA POETIE MUSIC
avec CLAUDE RICH et JEANNE MOREAU

**CREMAZIE**
ST-DENIS, CREMAZIE 388-4210

SEMAINE: 7.20, 9.20
SAMEDI ET DIMANCHE: 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20

---

JEAN-PAUL BELMONDO

POUR TOUS

# Le Magnifique

COMÉDIE IRRÉSISTIBLE DU MEILLEUR DE BROCA !

JACQUELINE BISSET
un film de PHILIPPE DE BROCA

**le DAUPHIN**
BEAUBIEN PRÉS D'IBERVILLE 721-6060

SEM.: 7.40, 9.40
SAM. - DIM.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.40, 9.40

---

# LE FILM AUX 7 OSCARS

POUR TOUS

ROBERT REDFORD
PAUL NEWMAN

# L'ARNAQUE
# THE STING

AUSSI
"DUEL DANS LA POUSSIÈRE"
ROCK HUDSON
DEAN MARTIN

CHAMPLAIN
ARNAQUE 1.30
5.30 9.35
DUEL 12.00
3.50 7.55

**CHAMPLAIN**
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

**ciné-parc odéon**
tel. 523-9751 655-0692
TRANS-CANADIENNE
SORTIE (ST-BRUNO) 60

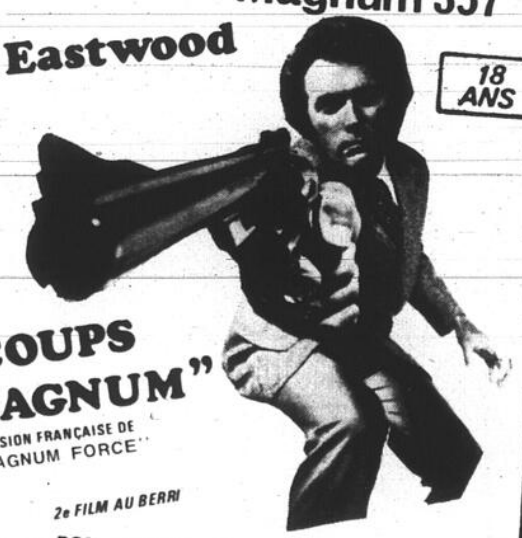
ST HYACINTHE
MASKA
GRANBY
GALERIES TROIS RIVIÈRES
IMPÉRIAL QUÉBEC
DAUPHIN

---

On veut l'abattre... mais sa force c'est son Magnum 357

Clint Eastwood

18 ANS



# "A COUPS DE MAGNUM"

VERSION FRANÇAISE DE "MAGNUM FORCE"

2e FILM AU BERRI
RON O'NEAL
SUPER DROGUE

2e FILM AU VERDUN
ROBERT REDFORD
"JEREMIAH JOHNSON"

**BERRI**
ST-DENIS, STE-CATH 878-2424

**VERDUN**
3841 WELLINGTON 768-2092

---

# CINE-PARC ODEON

TRANS CANADIENNE ROUTE 20 est
SORTIE (ST-BRUNO) 60
tel. 523 9751 tel. 655 0692

SORTIE (ST-BRUNO) 60
ROUTE 20 ouest
voie de service
ROUTE 30
sens unique
ROUTE 20 est
MONTARVILLE
TUNNEL HIPPOLYTE LAFONTAINE

Les moins de 14 ans Gratis !

LE FILM AUX 7 OSCARS
L'ARNAQUE
THE STING
ROBERT REDFORD
PAUL NEWMAN
L'ARNAQUE 8.30
DUEL 10.30

AUSSI
ROCK HUDSON
DEAN MARTIN
DUEL DANS LA POUSSIERE

POUR TOUS

ECRAN 1

le complot:
TUER DE GAULLE
le meurtrier:
CHACAL
son salaire:
½ MILLION DE DOLLARS

2 FILMS EN COULEURS

# CHACAL

DELPHINE SEYRIG
MICHEL LONSDALE
EDWARD FOX

CLINT EASTWOOD
Si tu veux la bataille v'la "JOE KIDD"
"JOE KIDD"

ECRAN 2

---

UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

SERGIO LEONE
présente

# MON NOM EST PERSONNE

avec HENRY FONDA et TERENCE HILL
dirigés par TONINO VALERII
produit par FULVIO MORSELLA

POUR TOUS

STE-CATH. et ATWATER ÉTAGE MODE
ATWATER 2 PLAZA ALEXIS NIHON 931-3313
1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

---

OUVERTS TOUS LES JOURS DÈS MIDI

WALT DISNEY

POUR TOUS

"3 ETOILES... 36 CHANDELLES" 2e GRAND FILM

Les moins de 14 ans $1.00 EN TOUT TEMPS

DISNEY DANS CHAQUE CINÉ

**VILLERAY** ST-DENIS, JARRY 388-5577
**MERCIER** STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224
**ST.Jean capitol**

---

18 ANS

BERTRAND BLIER

"LES VALSEUSES"

Sem.: 7.20, 9.30
Sam. - Dim.: 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30

**le DAUPHIN**
BEAUBIEN PRÉS D'IBERVILLE 721-6060

---

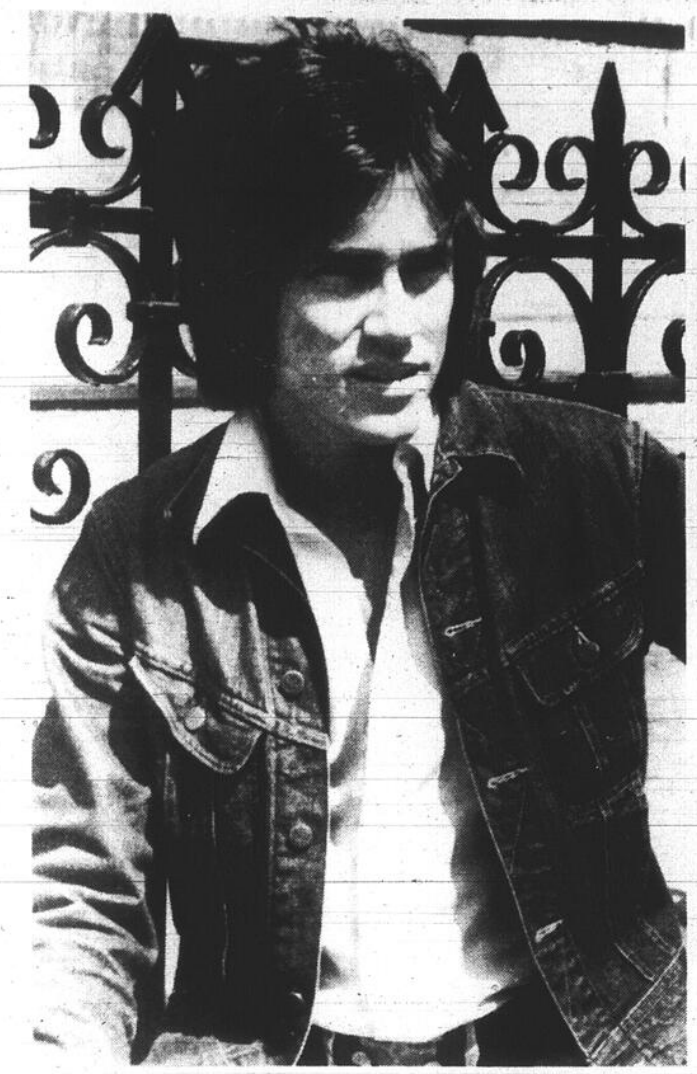
FAYE DUNAWAY
CHARLTON HESTON

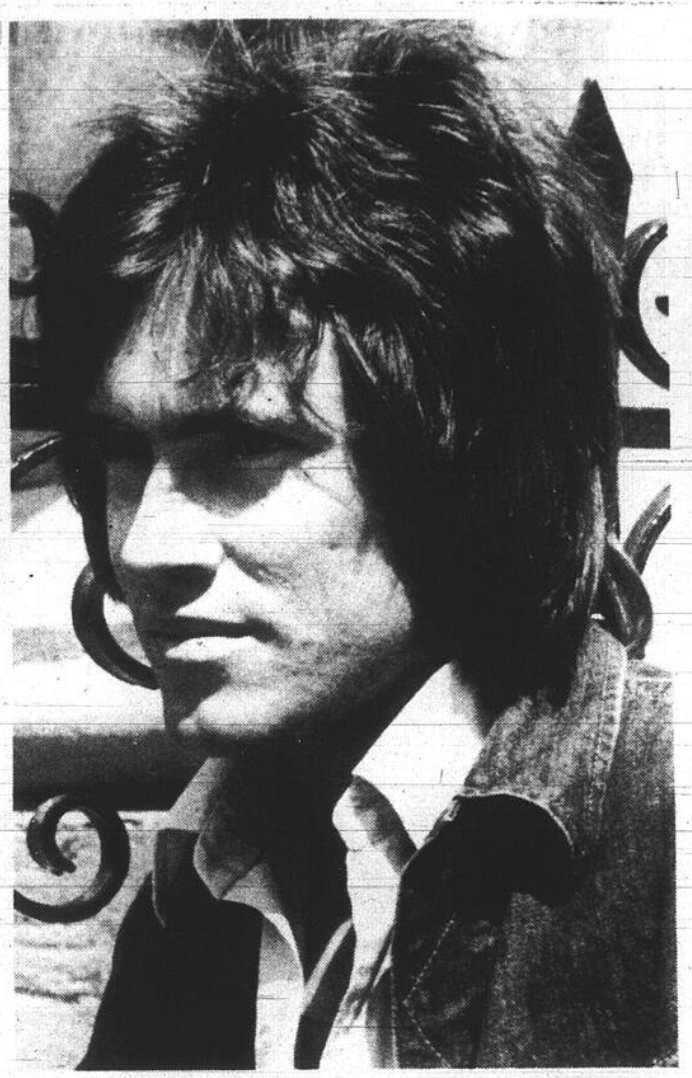
POUR TOUS

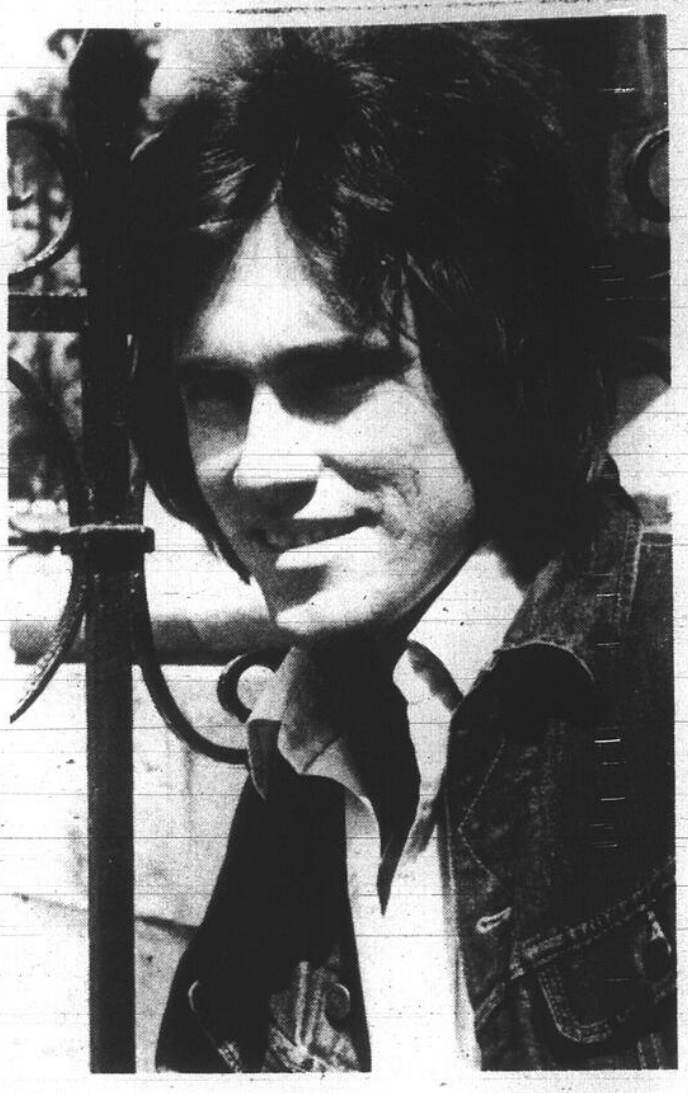
"THE THREE MUSKETEERS"

1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15

**PLACE DU CANADA**
VIA CHÂTEAU CHAMPLAIN 861-4595







# La petite histoire sans malice et sans 'punch' de François Drolet...

***Par: Michelle Talbot***
***Photos: Pierre Lasalle***

Un peu comme un cordonnier qui ferait un jour une culbute mémorable parce que les clous de sa semelle plate-forme auraient été mal fixés...

Comme un boucher qui s'empoisonnerait avec une viande avariée qu'il aurait apprêtée pour sa douce moitiée...

Comme un électricien qui regarderait, les bras ballants et le regard vague, sa maison en proie aux flammes occasionnées par un court-circuitage de sa dernière invention...

François Drolet, futur membre du Barreau, plaide gauchement sa cause de chanteur.

Et pour cause! Il sait mieux que personne que l'audition de son premier 45-tours n'enverra personne dans la Lune.

Car, même (et le plus souvent) convaincu de la culpabilité de son client, l'avocat qui se respecte et hume l'odeur de portefeuille de son prochain, fait des pieds et des mains pour convaincre le plus récalcitrant... y compris lui-même.

Il semble aussi visible qu'une poutre dans l'oeil que François Drolet jubile pour toutes sortes d'autres choses que son 45-tours... Mais il connaît son numéro par coeur tel un maître de cérémonie vantant les mérites d'un débutant.

Mais comment tomber sur la tomate d'un gars qui avoue ne pas être allé au bout de ses énergies? On ne piétine pas un homme à terre qui veut à tout prox se remettre d'aplomb!

Pour ce coup-ci, François Drolet (25 ans, toutes ses dents, pas échevelé comme le prétend le titre de son 45-tour, montréalais...) avoue que s'il a râté sa cible c'est que son fusil n'était pas poudré. Il ne tenait pas plus que ça, pour la première tentative, à faire mouche: "Le succès, j'cours pas après. S'il vient tout de suite, tant mieux pour moi!" dit-il.

François Drolet ressemble à un chasseur qui serait membre de la Société Protectrice des animaux: on tire pour "le kick". On attend de savoir bien épauler pour pouvoir tuér sa proie honnêtement, sans la faire souffrir, d'un coup sec et propre.

La chanson est à François Drolet ce que la pétanque est aux Marseillais: un moyen de chasser les parasites qui tissent des fils d'araignées dans le cerveau. Qui permet de se dérouiller des longues soirées passées à une table de travail ou dans une bibliothèque avec, pour tout compagnon, des tonnes de café et des briques de droit pénal.

Le premier 45-tours de François Drolet n'aura sûrement pas pour résultat l'image bien connu du producteur qui offre des cigares en signe de prospérité et de satisfaction ni celle de celui qui digère ses repas à coups d'Alka Seltser...

Pour mieux rendre son "Tout échev'lé" en accord avec l'inspiration du moment, François Drolet a dit à son batteur lors des scéances d'enregistrement: "Sors nous un bon best de machine à laver". C'est ce qu'a fait Richard Tate.

"Du début à la fin, spécifie-t-il avec concert de soupire de soulagement pour toute réponse, on ne s'est pas pris au sérieux. J'avais investi dans cette chanson et il fallait qu'elle aboutisse quelque part. De toute façon, je désirais qu'on accroche sur "Oliver", l'endos, une chanson que j'ai écrite à 18 ans, une chanson qui aurait pu être chantée par le p'tit Simard, une histoire de cirque... Mais les postes de radio ont retenu "Tout échev'lé" parce qu'elle sonnait plus commercial et que le best était bon".

Voici donc la petite histoire sans malice et sans "punch" (pour le moment tout du moins) de François Drolet, chanteur.

Comme tout teenager qui en a assez de jouer au baseball tout l'été François Drolet réunit quelques mais autour de sa guitare et fonds "Le 14 juillet". Pendant quelques temps, on les a appelés "les p'tits frères de la "Révolution Française". Mais comme rien de bien excitant n'arrive, François Drolet rattrape le temps de ses jeunes folies et s'inscrît au CEGEP en droit. Il vient tout juste de décrocher sa licence (qui doit être suspendue à côté de sa première guitare) et entend s'enfuir encore plus l'an prochain dans sa spécialisation peu courante: le droit d'auteur. L'an prochain, c'est les examens du Barreau, puis les stages...

Mais ses démangeaisons de musique commençent à devenir intenables. Les nuits blanches au Montréal Pool Room (dans les party de ses amis musiciens sont là comme preuve inculpatrice de son besoin d'évasion... Ses chums le surnomment déjà "l'avocat".

Le temps n'allait pas tarder où François Drolet l'universitaire se ferait tenter par les studios d'enregistrements et la vague de fièvre qui déferle sur le monde musical. On endisque... pour se faire du fun (et pis tout à coup, si ça allait marcher?)

"... Mais quand j'ai écouté pour la première fois le "tape", j'ai eu le même feeling que le gars qui a pris une brosse et se fait raconter, le lendemain, ses folies... J'aurai pu jamais cette impression non satisfaisante".

François Drolet veux avant tout mettre en interréaction les deux choses qu'il aime faire: le droit et la chanson...

"J'ai rendez-vous avec John Mills à Toronto. Je veux être avocat à la CAPAC ( ) Je veux défendre ces gars qui sont tout mêlés, ses musiciens qui se plaignent de ne pas recevoir assez d'argent de leurs coposition... Mais je veux aussi être assez près d'eux autres pour dire "Moi aussi j'ai fait un disque, j'ai composé des paroles et des musiques. J'sais de quoi vous parlez!"

D'ici septembre, François Drolet veut se racheter. Il dit: "Je vais donner un autre coup de barre pour donner une image plus sérieuse de moi"...

Et il termine: "... ce que j'veux avant tout, c'est de faire des notes qui me chatouillent quand je les écoute!"

Aurons-nous ce plaisir, nous aussi?

une
**Bonne Journée,**
ça commence
avec
**SERGE BÉLAIR & cie**

musique, nouvelles,
sports, circulation,
nouvelles insolites,
reportages, humour
et encore plus de musique...

**tous les matins de 6h00 à 9h00 à**

**CJMS 1280 MONTRÉAL**

---

UN ÉVÉNEMENT!

POUR TOUS

6:00, 8:00, 10:00 $1.50

N'attendez pas que votre voisin vous ait raconté le film dans ses moindres détails. Voyez-le avant lui et laissez lui la chance de le découvrir par lui-même. Vous retournerez sûrement le voir ensemble.

La Film à voir!

**DUEL**

CINEMA 2001 855 DECARIE 277-2001

Quelques rues au nord du boul. Métropolitain

---

2 SEM

POUR TOUS

**Un homme et un garçon luttent contre la nature!**

**LE HURLEMENT DES LOUPS NOIRS**

un grand film d'aventure d'après JACK LONDON
avec RON ELY · RAYMOND HARMASTORF · Couleur

**2e GRAND FILM: LE ROI DE LA JUNGLE**
avec STEVE HAWKES COULEUR

Prog.comp. 12:00-3:00-6:30 & 8:00

1:20-4:35-7:50

Nouv. NATIONAL
1220 Ste CATHERINE est 521 1119

AIR CLIMATISÉ
VERSAILLES
7265 SHERBROOKE e 352 4020

ciné-parc St-EUSTACHE
625 1432 627 4747 861 6565

PAGE 44 — DIMANCHE-MATIN — 25 AOÛT 1974

---

10 SEM

Un traitement qui n'a rien de douloureux!..

18 ANS Adultes

**RAPPORT SUR DES INFIRMIÈRES**

Couleur

"On ne dort pas comme une buche ici!.."

AUSSI

**le JOURNAL EROTIQUE d'un BUCHERON**

12:30-3:35-6:40 dern. 8:05
Sam. dern. Prog. comp. 9:10

12:15-3:20-6:30-8:00

AUSSI

AIR CLIMATISÉ
MIDI-MINUIT
3462 St-DENIS 842 8264

ÉLECTRA
St-CATH. & AMHERST 522 9177

IMPERIAL St-JEAN

---

4 SEM

EN COULEUR VIVANTE

18 ANS Adultes

**LOVE IN 3 DIMENSIONS**

3D, COMME LA RÉALITÉ ELLE MÊME

AIR CLIMATISÉ
VENDOME
PLACE VICTORIA 878 1451

12:10-1:50-3:30-5:10-6:50-8:30-9:10-10

LAISSEZ PASSER & CARTES de L'AGE D'OR NON ACCEPTÉS

---

"Une Histoire d'O, mais vécue par l'auteur."
le NOUVEL OBSERVATEUR

18 ANS Adultes

5 SEM

un film de PIERRE-ALAIN JOLIVET
COULEUR

**LA PUNITION**

XAVIERA

AIR CLIMATISÉ
CINÉ-CENTRE
E. FURY & Ste CATHERINE 288 7102

AIR CLIMATISÉ
PARC-Verdun
760 St-ANTOINE 768 3303

1:15-3:15-5:20-7:20-9:25

Sur semaine dès 6:20
Fin de sem. dès 1:00

---

**LE MONDE MERVEILLEUX DES CHEVAUX**

UNE PRODUCTION NATIONAL SHOWS

avec en vedette
La Cavalcade Royale des **Lipizzans**

et leurs fameux
**"AIRS AU-DESSUS DU SOL"**

★

(Aucune association avec l'École de Vienne)

★

Un spectacle qui saura enchanter toute la famille!

★

40 chevaux superbes dont 20 LIPPIZZANS

★

*Une seule représentation*

**DIMANCHE le 15 SEPT., à 2 h 30 p.m.**

PRIX POPULAIRES
$6.00 $5.00 $4.00 $3.00

EN VENTE AU FORUM.
MTL TRUST (PVM)
ET CHEZ SAUVÉ FRÈRES

**FORUM**
AIR CONDITIONNÉ

# POINT VIRGULE... par Manon Péclet

Lise Payette

• Jean Duceppe vient d'acheter les droits du scénario "Port au persil" de Marcel Dubé. Ce texte dormait depuis près de quatre années dans les tiroirs de l'écrivain jusqu'à ce que Duceppe ait décidé de l'y en sortir. "Port au persil" deviendra une production cinématographique dont le tournage est prévu pour l'an prochain.

• Comme René Simard est l'enfant chéri du public tout comme il est le plus riche dans sa famille... Régis, son frère, a décidé de revenir en grande sur la scène artistique. C'est ainsi qu'un nouveau groupe envahira le marché d'ici peu: son nom... le groupe Régis Simard. Mais ce dernier ne sera pas évidemment seul puisque la famille Simard s'agrandira d'un autre artiste sur la grande scène: Martin. Ce dernier sera à la batterie tandis que son frère Régis s'occupera de la guitare. Deux autres musiciens se joindront au groupe... Peut-être jusqu'au jour où ils seront remplacés par deux autres membres de la famille?

• Parlant de René Simard... son film marche bon train puisque des compagnies de Londres ainsi que de Los Angeles ont réclamé les pellicules dudit long-métrage afin d'être présentées dans des salles de ces deux grandes villes. On verra bien... dans l'temps comme dans l'temps. Tout comme d'ailleurs, cette éventuelle participation cinématographique de René Simard dans une production des films Columbia en compagnie de Elizabeth Taylor. Si oui, tant mieux pour lui.

• Comme il se doit, par les temps qui courent... les rumeurs vont bon train. Comme il est désormais tradition dans le monde télévisé depuis l'avènement Lise Payette et son émission... plusieurs rumeurs se glissent vers la pente douce mais difficile d'accès, d'un éventuel "talk show" sur les ondes de Télé-Métropole. L'animateur en serait André Robert. Mais là où réside le problème, c'est que ce poste privé a déjà fait connaître sa prochaine programmation qui ne comporte évidemment pas de mention de ce genre. Mais peut-être y a-t-il tout de même anguille sous roche. Mais cela me surprendrait.

Denis Héroux

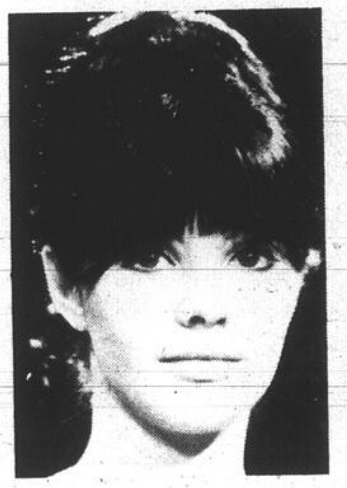
• Et parlant de "Appelez-moi Lise"... et bien, un renouvellement est certain, dans le cadre de cette émission. C'est un changement de décors.

• Comme le titre "Pousse, mais pousse égal" du dernier long-métrage de Denis Héroux, présentement en tournage... ressemblait étrangement à une réclame de bière, on a décidé de le supprimer. Un p'tit problème toutefois: on nesait pas encore quel sera le titre définitif.

• Ce sera le 4 septembre prochain que CKAC dévoilera sa nouvelle programmation qui semble bien vouloir s'orienter vers l'olympisme.

• La série à l'affiche des "Beaux-Dimanches", "C'était hier" est vraiment un bijou. Ces quelques épisodes ont été les meilleurs de toute la programmation estivale du poste d'Etat.

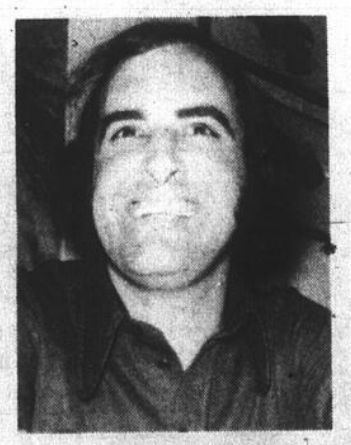
• C'est Mouffe qui sera la coordinatrice de la prochaine série de spectacles de Renée Claude.



Mouffe

# ...POINT FINAL par Gaétan Chabot

Vous vous souvenez peut-être de la bande dessinée Bojoual? Eh bien, on remettra ça pour un second album vers le mois de septembre. Paraîtrait même que le premier volume s'était vendu jusqu'à 50,000 exemplaires. Ce qui constitue un véritable miracle de l'aveu même des gens qui s'occupaient de sa distribution. De ceux qui vont même jusqu'à avouer que ce premier Bojoual était de qualité un tantinet douteuse. Par ailleurs, les prochaines aventures de Bojoual devraient être exécutées sous de meilleurs auspices. On promet au lecteur des gags subtils, des intrusions dans la vie politique actuelle et des dessins qui vous mettront illico sur la piste du bon gag...



Normand Fréchette

La retransmission du Championnat Mondial de Cyclisme à Montréal devait cette semaine une grande partie de son intérêt au commentateur Georges Seltzer. Celui-là même qui occupait, il y a encore quelques semaines de cela, les fonctions d'attaché de presse pour le compte de la radio d'Etat. Il fait vraiment bon voir évoluer un type qui excelle dans les commentaires concernant des disciplines sportives qui ne nous sont pas très familières au Québec. J'entends également par là, la compétence de monsieur Seltzer en ce qui a trait au soccer... Or, l'importance d'un tel personnage se souligne également par le côté "éducatif" de ses propos.

Sol

En effet, en quelques heures, on menace de devenir vraiment familier avec les termes techniques et le jargon de ces disciplines qu'il les explique au petit écran. Tout comme s'il avait raté une vocation de professeur dans une maternelle...

Pas de nouvelles, bonnes nouvelles. Ainsi, la tournée western qui se déroule actuellement dans la plupart des grandes villes de la province, se porte bien. Bien entendu, tous les gros noms que colporte cette tournée remportent un vif succès chez les fans de la musique western. Michèle Richard dans son costume de cuir blanc en "cow-girl" de grand luxe, monsieur Pointu, Ti-Blanc Richard. Mais fort curieusement, c'est un pur inconnu qui s'attire le plus d'applaudissements lors des représentations. Il s'agit de Robert Vimont. Dans la troupe, on a déjà pris l'habitude de le considérer comme une découverte qui fera du feu à Montréal... Si quelqu'un daigne allumer la mèche lorsque cette tournée sera terminée...

Depuis quelques années, la plupart des artistes ayant une formation pour s'adresser aux enfants avaient pris l'habitude de ne pas trop changer leurs propos et de s'adresser aux... adultes! Pour Sol, c'était un monde de sous-entendu, de double sens et de calambours... Mais, l'espace d'un microsillon Sol reviendra pour ne capter que l'attention des enfants. Du moins, sa compagnie de disques semble catégorique à ce sujet.

C'est bien connu, l'animateur à CFGL Normand Fréchette, préparait ses "vieux jours" en s'occupant personnellement d'une maison de distribution du nom de Fantel. S'adressant du même coup à une clientèle d'enfants. Or, Fréchette a, actuellement, toutes les raisons du monde d'être heureux. En effet, il existe depuis peu une filiale de Fantel en Europe. Il s'agit du "Petit Escargot". Et puis, cette filiale européenne relève entièrement de la compétence de la maison-mère à Montréal vu que devant la lenteur administrative (et aussi de décision) des Français, Fréchette décidait d'instituer lui-même à Paris son "Petit Escargot"...

Michèle Richard

# LACOMBE LUCIEN

un film de Louis Malle

POUR TOUS

Le premier film vrai sur une page importante de notre histoire.

COMBAT

Cette œuvre admirable remet Louis MALLE à sa place : la première.

le point

Un grand film français, un film dont on sort remué et bouleversé, bref un chef-d'œuvre.

Le Monde

PRIX RAOUL LEVY 1974

AUJOURD'HUI:
12:00 - 2:25
4:45 - 7:20
9:50

CINÉMA DE PARIS
896 ouest, Ste-Catherine 861-2996

FLEUR DE LYS
858 est, Ste-Catherine 288-3303

CINÉMA V salon rouge
5550, Sherbrooke, O.
489-5559

2 triomphes à l'affiche

14 ANS

EN FRANÇAIS

LE PHENOMENE DU SIECLE...

Marlon Brando

le Parrain

UNE HISTOIRE D'AMOUR COMME IL N'Y EN A PLUS

Ali MacGraw • Ryan O'Neal

LOVE STORY

LE PARRAIN: 3.15, 8.00
LOVE STORY 1.30, 6.20

la SCALA
Papineau & Beaubien 721-5107

RETENUE EN 8e SEM.

à l'affiche!

18 YEARS adults IN COLOR

YOU ARE NOT LIKELY TO FORGET THE TWISTED TASTES & BIZARRE DESIRES OF

Starring AMBER LEE • VICKI WAGNER

THE PASSION SEEKERS also starring LONG JOHNNY WADD

also AFRICANUS SEXUALIS (BLACK IS BEAUTIFUL) IN COLOR

FOR THE FIRST TIME IN HISTORY The little known love rites and mating customs of the Dark Continent come to the screen.

ARE YOU CURIOUS.... DON'T MISS IT!

BLACK IS BEAUTIFUL à MIDI, 2h55, 5h45, 8h30
THE PASSION SEEKERS à 1h20, 4h10, 7h, 9h45

5117 park ave BEAVER 844-1932

# Pour Georges Dor: être ou ne pas être... dans l'coup!

par Gaétan Chabot
Photos: Pierre LaSalle

A l'époque, Maurice Chevalier avait pris la détestable habitude d'agiter son mouchoir un peu trop souvent devant son public. En guise d'adieu... A la fréquence d'un disque qui accroche sur une vieille rengaine: adieu... adieu... adieu!

Georges Dor n'a toutefois pas la saveur d'un disque usé. Ou pire encore, d'un artiste qui, selon son spleen baudelairien ou son euphorie, menace de rompre avec le spectacle et puis remonte à la surface comme un bouchon de liège! Non.

Cependant, il y a un an de cela, Dor écartait le spectacle d'une main tout en conservant de l'autre un stylo à bille pour lui permettre d'écrire des chansons. N'ayant pas l'âme d'un "computer", Georges Dor n'entend rien à la préméditation. Encore moins à la planification:

"Vous savez, s'il y a des bêtes de scène, il y a également des "bêtes-de-tout-ce-qui-entoure-la-scène". Il y a un an de cela, je pensais pouvoir vivre d'une autre manière. En ne faisant plus de spectacles sur scène. Je m'étais trompé. Aujourd'hui, je le sais, j'ai besoin de la scène..."

Dehors, il fait bien 90 degrés... Dor affiche encore un sempiternel col roulé. Une manière de cylindre au-dessus des épaules. Quant à son front, il accuse toujours la présence d'une mèche de cheveux dociles formant un curieux triangle dont la pointe descend entre ses sourcils...

Le personnage semble ainsi défier sa propre légende! Tout au moins, lui rester fidèle été comme hiver...

Dor paraît heureux de réintégrer les rangs de la confrérie des artistes actifs. Pourtant, de nos jours l'espace vital d'un poète-chantant se trouve réduit à son plus bas niveau. Pour ne pas dire sur une tuile de carrelage. Mais Georges Dor semble bien s'y sentir suffisamment à son aise pour y entamer une... valse!

"Je ne me sens pas du tout amputé dans mon art. Je suis un verbal et je crois toujours à la valeur des textes même si la musique compte également beaucoup pour moi..."

Pourtant, même si Georges Dor ne prenait qu'une piètre année sabatique (vu qu'il écrivait toujours sur un coin de bureau) il revient à sa "vie publique" le crâne bourré de résolutions. A vrai dire un plan d'attaque qui relève d'une stratégie digne du Cheval de Troie... La stratégie de Georges Dor comprend donc trois volets essentiels. D'abord une forme de planification dans son travail. Ensuite une plus grande homogénéité de ses textes avec la musique. Puis finalement, une chose extrêmement importante puisqu'elle concerne le moral: Georges Dor a besoin de se sentir 'dans l'coup"...

A l'époque de son microsillon "Au Ralenti", Dor travaillait activement avec cinq jeunes musiciens. Fans acharnés des Beatles, Dylan, Donovan, etc... Des types qui n'accordaient aucune importance aux textes. Et comme ils voulaient bien souvent mettre la charrue avant les boeufs avec lui, Georges Dor mettait un point final à cette association.

Association cependant heureuse à certains égards, si on considère l'énorme succès de "Pour la musique". Récemment, Dor revenait à la charge sur disque avec une bonne tonne de romantisme: "Amour", son dernier album. Celui-là même qui devait en voir de toutes les couleurs avant de sortir sur le marché!

Puis, dernièrement, Dor rentrait à Montréal après une longue tournée en Gaspésie. Question de roder son prochain album: "Maudit Pays". Par ailleurs, au chapitre des concessions, Georges Dor a, en principe, donné son accord pour fournir à l'Europe quelques spectacles vers le mois d'avril prochain.

De fait, pour lui cela entre vraiment par la porte principale des événements qu'il fait marquer d'une croix sur un calendrier puisque jusqu'à aujourd'hui, il refusait systématiquement ce genre d'opportunités...

# une foule d'économies appréciables à la pharmacie

ATLAS

## ACTIFED
Contre la fièvre des foins et les allergies
24 comprimés ORD. $1.84 PRIX ATLAS
**97¢***

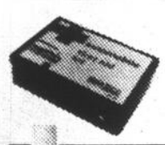
## ACTIFED
Contre la fièvre des foins et les allergies
4 oz. ORD. $1.84 PRIX ATLAS
**97¢***

## BROMO-SELTZER
Action rapide - Format familial
5.25 oz ORD. $1.55 PRIX ATLAS
**1.06***

## CANAQUA
L'eau de source naturelle
6 bouteilles de 66 oz PRIX ATLAS
**2.59***

## CURAD
Pansements sans douleur assortis
60's ORD. $1.37 PRIX ATLAS
**66¢***

## CURITY
Trousse de premiers soins pour campeurs
ORD. $3.15 PRIX ATLAS
**1.91***



## CURITY
Trousse de premiers soins pour l'automobile
ORD. $5.25 PRIX ATLAS
**3.06***

## CUTEX
Dissolvant de vernis ordinaire ou citron
3 oz ORD. 59¢ PRIX ATLAS
**38¢***

## DESENEX
Poudre à vaporiser pour les pieds
6 oz ORD. $2.23 PRIX ATLAS
**1.48***

## ENFALAC
Préparation pour bébé - Ordinaire ou avec fer. 24 btes de 15 oz. PRIX ATLAS
**13.89***

## FACELLE ROYALE
Mouchoirs grand format
Petite boite PRIX ATLAS
**35¢***



## FLEXI-I-GAZE
Bande de gaze adhérente - 2" x 5 verges
**63¢***

## HEAD & SHOULDERS
Shampooing - Pot 3.6 oz, tube 3.7 oz, lotion 5.7 oz.
ORD. $1.79 PRIX ATLAS
**1.28***

## HERBAL ESSENCE
Shampooing avec protéine de Clairol
16 oz. ORD. $2.95 PRIX ATLAS
**1.47***

## HERBAL ESSENCE
Crème rinse avec revitalisant ou protéine
16 oz. ORD. $2.39 PRIX ATLAS
**1.19***

## JOHNSON & JOHNSON
Diachylon imperméable - ½" x 5 vges
ORD. 77¢ PRIX ATLAS
**47¢***

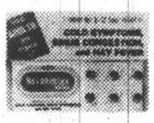
## LISTERINE
Rince-bouche et gargarisme
30 oz. ORD. $2.89 PRIX ATLAS
**1.96***

## MENNEN SPEED STICK
Désodorisant régulier en bâton
2.5 oz ORD. $1.59 PRIX ATLAS
**1.05***



## MENNEN SKIN BRACER
Lotion après rasage régulière
4 oz. ORD. $1.29 PRIX ATLAS
**84¢***

## NEW DAWN
Colorant capillaire s'applique comme un shampooing
ORD. $2.29 PRIX ATLAS
**1.24***



## NOVAHISTEX
Symptômes du rhume, rhumes des foins, etc.
24's ORD. $3.92 PRIX ATLAS
**2.47***

## PARDEC
Comprimés à mâcher à saveur de chocolat
100's ORD. $4.75 PRIX ATLAS
**2.42***

## Q-TIPS
Coton-tiges stérilisés
270's ORD. $1.83 PRIX ATLAS
**1.18***



## ROBITUSSIN
Formule contre la toux chez l'enfant et l'adulte
**1.37***

* Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 31 août. Limite de 3.

## Offre Spéciale

**2 Produits de qualité supérieure à prix spécial.**

Si vous n'avez jamais essayé l'eau de source naturelle Canaqua, voici une occasion unique de le faire à peu de frais. Si, d'autre part, vous avez déjà l'habitude de l'eau Canaqua, cette offre spéciale constitue une occasion exceptionnelle de bénéficier des avantages d'un produit que vous aimez et d'en essayer un autre.

**Obtenez 6 bouteilles d'eau Canaqua et une caisse entière de la préparation Enfalac pour Bébé.**

PRIX ATLAS **13.98** *

PRIX ATLAS

Petite boite — PRIX ATLAS

## FLEXI-I-GAZE
Bande de gaze adhérente - 2" x 5 verges
ORD. 99¢ — PRIX ATLAS **53¢***

## FLEX-I-GAZE
Bande de gaze adhérente - 3" x 5 verges
ORD. $1.39 — PRIX ATLAS **73¢***

## FLUSHABYES
Couches à jeter
60's NOUVEAU-NÉ — PRIX ATLAS **2.48***

## FLUSHABYES
Couches à jeter
60's MOYENNES — PRIX ATLAS **2.78***

## FLUSHABYES
Couches à jeter
60's GRANDES — PRIX ATLAS **2.88***

## MAGICUBES
Lampes-éclair sans pile
3's ORD. $2.85 — PRIX ATLAS **1.86***

## SUPERCUBES
Super efficaces
3's ORD. $2.22 — PRIX ATLAS **1.41***

270's ORD. $1.83 — PRIX ATLAS

## ROBITUSSIN
Formule contre la toux chez l'enfant et l'adulte
8 oz. ORD. $2.68 — PRIX ATLAS **1.37***

## SCHICK II
Lames jumelles pour tout rasoir injecteur
5's ORD. $1.10 — PRIX ATLAS **77¢***

## SECRET
À bille - enraie l'odeur et la transpiration
1.5 oz SPÉCIAL 99¢ — PRIX ATLAS **84¢***

## SECRET
Antisudorifique désodorisant en aérosol
6 oz. ORD. $1.65 — PRIX ATLAS **99¢***

## STERI-PAD
Tampons de gaze 4" x 4"
12's ORD. $1.59 — PRIX ATLAS **86¢***

## STERI-PAD
Tampons de gaze 3" x 3"
12's ORD. $1.39 — PRIX ATLAS **76¢***

## ZINCOFAX
Soulage l'irritation et favorise la guérison
50 gr. ORD. $1.10 — PRIX ATLAS **61¢***

# ÉCONOMISEZ RÉGULIÈREMENT SUR TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR VOTRE BIEN-ÊTRE À LA PHARMACIE **ATLAS** PRÈS DE CHEZ VOUS

## MONTRÉAL ET ENVIRONS

### SUD-EST

PHARMACIE BROADWAY
11301 est, rue Notre-Dame
PHARMACIE CHALUT
2151, rue des Ormeaux
PHARMACIE CHAMPAGNE
5921 est, rue Jean-Talon
PHARMACIE CHICOINE
3683, rue Hochelaga
PHARMACIE CLEROUX
2297 est, rue Ontario
PHARMACIE DOUCET
7499, rue St-Denis
PHARMACIE FERRON
1871 est, Av. Mont-Royal
PHARMACIE GARIEPY
3961, Hochelaga
PHARMACIE GEOFFRION
11851 est, rue Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles
PHARMACIE GEORGES V
526, rue Georges V
PHARMACIE IBERVILLE
2496 est, rue Bélanger
PHARMACIE LACORDAIRE
5925 est, rue Bélanger
PHARMACIE LAPLANTE
Place Versailles
PHARMACIE LATELLA
6807 boul. St-Laurent
PHARMACIE MAILLET
4690, rue St-Denis
PHARMACIE MORIN
5955 est, rue Sherbrooke
PHARMACIE NUCKLE
7373 Langelier, St-Léonard
PHARMACIE PASTEUR
3128 est, rue Sherbrooke
Ph. PLACE DOMAINE
3195, rue Granby
PHARMACIE PLOUFFE
14081 est, rue Dorchester
Pointe-aux-Trembles
PHARMACIE ST-GEORGES
12956 est, Notre-Dame, P.A.T.
PHARMACIE STE-THÉRÈSE
8211, rue St-Hubert
PH. VAILLANCOURT
2601 est, rue Beaubien
PHARMACIE VIAU
4801 est, rue Beaubien
PHARMACIE YERGEAU
8730 rue DeGrosbois

### NORD-EST

PHARMACIE BLAIS
9178 est, boul. Gouin
PHARMACIE FILTEAU
11826, rue Langelier
PHARMACIE FREGO
9135 boul. Pie-IX
PHARMACIE MERCIER
8121 boul. Pie-IX
PHARMACIE MILETTE
8240 boul. Lanzarotaire
PHARMACIE ROBERGE
5286 est, boul. Henri-Bourassa
PHARMACIE RONDEAU
2875 est, boul. Henri-Bourassa
PHARMACIE ST-LÉONARD
8500 boul. Lacordaire

### NORD-OUEST

PHARMACIE BELANGER
1610 rue Barré, St-Laurent
PHARMACIE J.P. BÉLANGER
237, Côte-Vertu, St-Laurent
PHARMACIE BERTHIAUME
430 ouest, Fleury
PHARMACIE BERTRAND
12,277, boul. Laurentien
PHARMACIE DES ORMEAUX
4603 boul. des Sources
Dollard-des-Ormeaux
PHARMACIE DES ORMEAUX
4603 boul. des Sources
Dollard-des-Ormeaux

### SUD-OUEST

PHARMACIE AMERICAN
5683, rue Monkland
PHARMACIE BISSONNETTE
88 90e Av. LaSalle
PHARMACIE BOURNE'S
2495, rue Provost, Lachine
PHARMACIE BRONX PARK
7576 Centrale, LaSalle
PHARMACIE CHARTIER
2415, rue Jolicoeur, Ville-Émard
PHARMACIE CLAY'S
4795, Van Horne
PHARMACIE CYPIHOT
102, rue Ste-Anne
Ste-Anne-de-Bellevue
PHARMACIE LAFLEUR
364, Lafleur, LaSalle
PHARMACIE LANDRY
1727 boul. Shevchenko
PHARMACIE LAVIGNE
398 Lakeshore, Dorval
PHARMACIE LECAVALIER
1198, rue Notre-Dame, Lachine
PHARMACIE MIRON
5480, Côte-des-Neiges
PHARMACIE NUCKLE
90, Morgan Rd, Baie d'Urfe
PHARMACIE ST-PAUL
5650 Laurendeau
PHARMACIE SUTTON PLACE
7390 ouest, rue Sherbrooke
PHARMACIE THIBAULT
5060, Côte-des-Neiges
PHARMACIE VILLAGE
7374, Côte-Saint-Luc
PHARMACIE VILLE ST-PIERRE
259, rue St-Jacques
Ville St-Pierre

### LAVAL

PHARMACIE VAL MARTIN
Chomedey
PHARMACIE HAMEL
Duvernay
PHARMACIE DOYON
Fabreville
PHARMACIE COURVAL
Laval-des-Rapides
PHARMACIE CONCORDE
Pont-Viau
PHARMACIE DESMARAIS
St-François
PHARMACIE LALANDE
Ste-Dorothée
PHARMACIE LAVAL
Pont-Viau
PHARMACIE NUCKLE
Chomedey
PHARMACIE PLACE VIMONT
Vimont
PHARMACIE POITEVIN
Laval-Ouest
PHARMACIE MORAND
Laval-Ouest

### RIVE-SUD

PHARMACIE LAPIERRE
Beloeil
PHARMACIE BOUCHARD
Brossard
PHARMACIE CANDIAC
Candiac
PHARMACIE LAPLANTE
Place Desormeaux
Place Jacques-Cartier
Longueuil
PHARMACIE LAROSE
Lagrainie
PHARMACIE WILLIAMS
Chateauguay
PHARMACIE BEAUDOIN
Longueuil
PHARMACIE PELLETIER
Longueuil

### HORS DE MONTRÉAL

**ACTON VALE**
PHARMACIE LAVIGUEUR

**ALEXANDRIA**
PHARMACIE ALEXANDRIA

**BEAUHARNOIS**
PHARMACIE LAROSE

**BEDFORD**
PHARMACIE SAUNDERS

**BERTHIERVILLE**
PHARMACIE BERTHIERVILLE

**BOUCHERVILLE**
PHARMACIE BOUCHERVILLE

**CAP-DE-LA-MADELEINE**
PHARMACIE JEAN BAREIL

**CHARLEMAGNE**
PHARMACIE CHARLEMAGNE
PHARMACIE NOTRE-DAME

**CHICOUTIMI**
PHARMACIE SIMARD

**COATICOOK**
PHARMACIE COATICOOK

**COWANSVILLE**
PHARMACIE CORRIVEAU

**DORION**
PHARMACIE BOYER

**DOUVILLE**
PHARMACIE DOUVILLE

**DRUMMONDVILLE**
PHARMACIE DES FORGES
PHARMACIE PEPIN
PH. PLACE DRUMMOND

**GATINEAU**
PHARMACIE FRIGON

**GRANBY**
PHARMACIE CENTRALE
PHARMACIE GRANBY
PHARMACIE FRONTENAC
PHARMACIE CADIEUX
PHARMACIE CARBONNEAU

**HAUTERIVE**
PHARMACIE Dr BOUFFARD

**HAWKESBURY**
PHARMACIE DUMONT

**HUNTINGDON**
PHARMACIE FORTUNE

**ILE PERROT**
PHARMACIE BOUCHAT

**JOLIETTE**
PHARMACIE LAFOND

**LACHUTE**
PHARMACIE LARIVIÈRE ET THIBAULT

**LAC MÉGANTIC**
PHARMACIE CHARRON

**LA POCATIÈRE**
PHARMACIE ARSENAULT

**L'ASSOMPTION**
PHARMACIE OLIVIER

**L'ÉPIPHANIE**
PHARMACIE L'ÉPIPHANIE

**LOUISEVILLE**
PHARMACIE BONIN
PHARMACIE LOUISEVILLE

**MARIEVILLE**
PHARMACIE ROUVILLE

**MALARTIC**
PHARMACIE LACHANCE

**MONT-JOLI**
PHARMACIE LEVESQUE

**PIERREVILLE**
PHARMACIE HOUDE

**PINCOURT**
PHARMACIE NUCKLE

**REPENTIGNY**
PHARMACIE BELHUMEUR
PHARMACIE REPENTIGNY

**SHAWINIGAN**
PHARMACIE NOUVELLE
Guy CHRÉTIEN

**SHERBROOKE**
PHARMACIE BELMONT
PH. ROY L'APOTHICAIRE
PHARMACIE SAVARD
PHARMACIE THIBAULT

**SOREL**
PHARMACIE LESSARD

**ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES**
PHARMACIES BLAIS

**ST-BASILE-LE-GRAND**
PHARMACIE ST-BASILE

**ST-GABRIEL-DE-BRANDON**
PHARMACIE CHAMPOUX

**ST-HILAIRE**
PHARMACIE LEFEBVRE

**ST-HYACINTHE**
PHARMACIE CASCADES
PHARMACIE PAUL
PHARMACIE RAVENELLE

**ST-JÉRÔME**
PHARMACIE BLAIS
PHARMACIE ST-PIERRE
PHARMACIE THIBAULT

**ST-JOSEPH-DE-BEAUCE**
PHARMACIE MARCEAU

**SAINT-PAUL L'ERMITE**
PHARMACIE LALONGÉ

**ST-RÉMI-DE-NAPIERVILLE**
PHARMACIE NADEAU

**SAINT-ZOTIQUE**
PHARMACIE GAUTHIER

**STE-ADÈLE**
PHARMACIE PRUD'HOMME

**STE-AGATHE**
PHARMACIE DUMOUCHEL

**STE-JULIE**
PHARMACIE MARCOUX

**STE-MARIE**
PH. Dr LAROQUE

**STE-ROSALIE**
PHARMACIE DUCEPPE

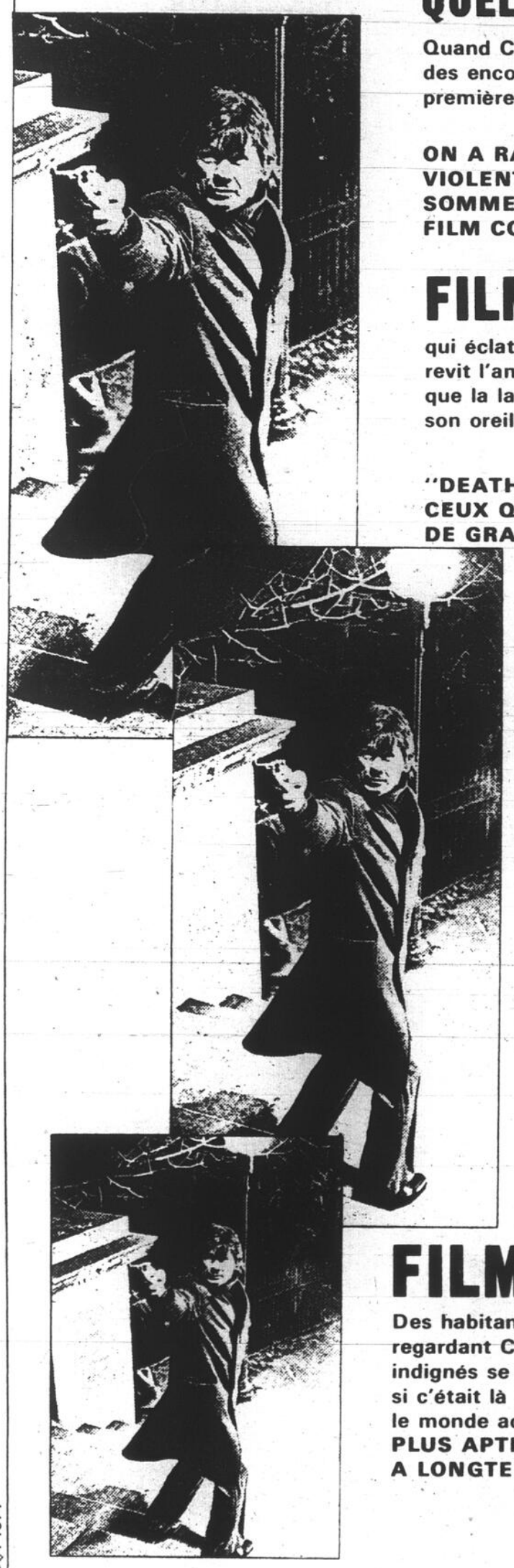
**TERREBONNE**
PHARMACIE MATHIEU

**THETFORD MINES**
PHARMACIE DUSSAULT

**TROIS-RIVIÈRES**
PHARMACIE BAREIL
PH. DE NORMANVILLE
PHARMACIE HOUDE

**VARENNES**
PHARMACIE HEBERT

18 ANS



# QUELS CHOCS! QUELLE PROVOCATION!

Quand Charles Bronson commence à abattre les méchants, il est difficile de ne pas lui crier des encouragements. New York se retrouve avec son premier "vigilante" et peut-être sa première force de dissuasion contre le crime. **QUELLE EFFICACITÉ!**

*Kathleen Carroll, N.Y. Daily News*

**ON A RAREMENT VU À L'ÉCRAN UN FILM QUI A SUSCITÉ TANT DE RÉACTIONS VIOLENTES ET CONTROVERSÉES ET DES SPECTATEURS ET DES CRITIQUES. NOUS SOMMES PRÊTS. BRONSON NOUS DONNE TOUT SON JEU. QUEL JEU! C'EST UN FILM COMPLEXE ET ÉTONNAMMENT ORIGINAL QUI PROVOQUE ET TRACASSE!**

*Rex Reed, N.Y. Daily News*

# FILM AU SUSPENSE À RETARDEMENT

qui éclate au bon moment dans un bain de vérité qui nous touche et nous terrorise tous. On y revit l'ambiance très chargée des grandes artères urbaines... l'effroi est si calculé qu'il semble que la lame meurtrière soit portée à l'épiderme du spectateur... les balles semblent filer juste à son oreille. **QUEL TRIOMPHE!**

*Norma McLain Stoop, After Dark*

**"DEATH WISH" EST UN CHOC POUR CELUI QUI RÊVE DE VILLES PLUS SÛRES — CEUX QUE J'APPELLE LA GÉNÉRATION DES BLASÉS. C'EST UN FILM À SENSATION DE GRANDE CLASSE!** Bronson nous offre une performance du tonnerre!

*Gene Shalit, N.B.C.—T.V.*

**FILM COMPLEXE ET ORIGINAL!** Il nous remet devant le racisme bien enraciné, la sexualité et la violence de la classe moyenne urbaine et blanche. **UN FILM FASCINANT, IRRÉSISTIBLE!**

*Richard Natale, Women's Wear Daily*

**FILM D'UNE FACTURE ÉTONNANTE!** Il fait appel aux peurs et aux frustrations de tout citadin au sujet de la prolifération du crime. C'est certainement le genre de film qui aura des répercussions sociales profondes.

*Kevin Saunders, A.B.C.—T.V.*

# UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE!

Toute la fascination du spectacle se résume à la performance inégalée de Charles Bronson. Le dénouement ahurissant apaisera tous les instincts profonds que nous les "libéraux" avons reçus en héritage.

*Judith Crist, New York Magazine*

**CHEF-D'OEUVRE DE CATHARSIS... QUEL SPLENDIDE FILM D'ACTION... LES SENTIMENTS DE BIEN DES GENS MIS À NU... MANIPULATION EXPERTE D'UN AIGUILLON QUI S'EXERCE DANS L'ART DE L'IRRITATION!**

*Leonard Harris, C.B.S.—T.V.*

# FILM À SENSATION VÉRIDIQUE!

Des habitants effroyés de New York et d'ailleurs seront tentés de clamer leur approbation en regardant Charles Bronson. Film si plein de colère et d'intensité que des citoyens "justes" et indignés se prendront sûrement à penser qu'ils pourraient se hâter de former un détachement si c'était là la seule façon de ramener l'ordre social. En touchant des cordes si sensibles dans le monde actuel. **LE DIRECTEUR A DONNÉ À BRONSON L'IMPLACABLE LE RÔLE LE PLUS APTE À MONTRER À NOS SPECTATEURS CE QUE L'EUROPE A VU EN LUI IL Y A LONGTEMPS — UNE SUPER-VEDETTE, UN DUR À CUIRE, UN HÉROS DU PEUPLE!**

*Bruce Williamson, Playboy*

**AUX 2 CINÉMAS!**

866-6991
**PALACE**
698 STE-CATHERINE O.

631-8586
**DORVAL**
260 AVE DORVAL

**PALACE: À 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40 p.m.**
**DERNIÈRE REPRÉSENTATION à 9.10 p.m.**
**DORVAL (Salon Rouge) SUR SEMAINE à 7.00 et 9.00 p.m.**
**MATINÉE - SAMEDI à 2.00 p.m.**
**DIMANCHE à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 p.m.**

Réalisation de **PARAMOUNT**
*présente* **DINO DE LAURENTIIS**
Un film de
**CHARLES BRONSON**
film **MICHAEL WINNER**
**"DEATH WISH"**

Covedette **VINCENT GARDENIA WILLIAM REDFIELD** et **HOPE LANGE** Musique par **HERBIE HANCOCK** du roman **"DEATH WISH"** par **BRIAN GARFIELD**
dirigé et coréalisé par **WENDELL MAYES** Scénario joué par **HAL LANDERS BOBBY ROBERTS** Réalisé par et **MICHAEL WINNER TECHNICOLOR**

# "Pierre, Jean jasent..." est mort, vive "Parle parle, jase jase"!

*par Manon Péclet*

L'émission "Pierre, Jean jasent" en a eu des vertes et des pas mûres. En fait, cette série était le terrain par excellence des rumeurs de toute sorte en ce qui a trait aux choix, à la démission ou aux changements des animateurs. Et ce, depuis le début.

Jean Duceppe

Gilles Latulippe

Après Claude Blanchard, Réal Giguère et Pierre Lalonde, c'est aujourd'hui le tour de Jean Duceppe et Gilles Latulippe, de lever le pied.

C'est ainsi que "Pierre, Jean... jasent" disparaît des ondes de Télé-Métropole pour faire place à "Parle, parle... jase, jase". Si le titre et les animateurs changent... il n'en est pas de même pour la formule qui demeure sensiblement la même. C'est-à-dire une émission d'affaires publiques ayant une forte tendance vers un thème précis lors des diverses émissions.

La raison du départ des animateurs qui, avaient, en principe donné leurs accords, vient surtout du fait que Jean Duceppe voulait changer la conception de l'émission. En fait, il avait demandé de travailler seul. Il voulait être le seul animateur et la direction de Télé-Métropole a refusé.

Bien sûr, Jean Duceppe n'a aucune animosité envers Gilles Latulippe tout comme Télé-Métropole n'en a aucune contre Duceppe. En fait, Robert l'Herbier, directeur de la programmation dit: "On est resté bons amis. Et nous tenterons de trouver un autre "show" à Jean Duceppe. Un "show" qui va de pair avec sa conception d'un programme".

C'est ainsi que "Parle, parle, jase, jase" a permis à Télé-Métropole de mettre la main sur Jean Lajeunesse et Jeannette Bertrand. Cela faisait d'ailleurs longtemps qu'on désirait leur retour dans ce poste privé.

Au cours du mois de septembre, Rollande Morin réalisera cette nouvelle et pas nouvelle série alors que le réalisateur attitré, Guy V. Robillard prendra en charge la direction de la série "Canada-Russie". Après il reviendra à son poste.

Donc, Jean Duceppe et Gilles Latulippe n'animeront pas "Pierre, Jean jasent" qui devient "Parle, parle, jase, jase" avec Jeannette Bertrand et Jean Lajeunesse.

Jeannette Bertrand

Jean Lajeunesse


NE SOYEZ PAS DÉÇUS !
ACHETEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT !

La Compagnie Jean Duceppe inc.
présente
en collaboration avec C.J.M.S.

UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR
de TENNESSEE WILLIAMS
dans une traduction de GUY DUFRESNE

À compter du 10 septembre

En vedette :
HÉLÈNE LOISELLE
MICHEL FORGET
ANDRÉE BOUCHER
SOPHIE CLÉMENT
AUBERT PALLASCIO
JACQUES GALIPEAU
Jean-Denis Leduc
Paul Savoie
Marc Messier
Martine Rouzier
Louise St-Pierre

Mise en scène : Olivier Reichenbach
Décor : Guy Neveu
Musique : Michel Hinton
Costumes : François Barbeau
Éclairages : Michel Beaulieu

La Compagnie Jean Duceppe inc. est représentée en tournée par les productions Artibec Inc. — Agent : Les Productions Guy Roy Ltée

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

le droit d'aimer

UNE COMEDIE GALOPANTE

POUR TOUS

2e FILM

**La chevauchée vers l'ouest**

avec GIULIANO GEMMA
NINO BENVENUTI CHAMPION DE BOXE

Tél. : 353-5960

CINEMA
**Galeries d'Anjou**

**HORAIRE:**
Sam. et dim. Le droit d'aimer: 2.20, 6.00, 9.55.
Sur semaine: 6.00, 9.55.
Sam. et dim. La chevauchée: 12.30, 4.00, 8.00.
Sur semaine: 8.00.

La Clef d'un bon divertissement à l'intérieur du Centre d'achats

---

TÉLÉVISION
ST-MAURICE INC.
**(CKTM-TV)**
TROIS-RIVIÈRES

REQUIERT UN

**TECHNICIEN**

DIPLÔMÉ AYANT EXPÉRIENCE, MINIMUM 3 ANS DANS UNE STATION DE TÉLÉVISION.
SI VOUS POSSÉDEZ LES QUALITÉS REQUISES, ÉCRIRE À:
**CKTM-TV**
**C.P. 277**
**Trois-Rivières**

**Attention: M. Gérard Potvin**

---

un spectacle enchanteur et inoubliable...

POUR TOUS

**SOUTH PACIFIC**

en FRANÇAIS

en COULEUR

version originale et intégrale

Rossano Brazzi · Mitzi Gaynor
John Kerr · France Nuyen

une musique de RODGERS & HAMMERSTEIN

produit par BUDDY ADLER
et réalisé par JOSHUA LOGAN

une distribution **intra-film**

*À L'AFFICHE!*

PIGALLE: tous les jours à 2.00, 5.00 & 8.30 P.M.
GREENFIELD-2 & VERSAILLES (Salon Bleu) Sur semaine à 8.30 P.M., Samedi & dimanche à 2.00, 5.00 & 8.30 P.M.
DOLLARD-1, ouverture 6.30 p.m., Projection dès 8.30 P.M.

| 352-4020 | 671-6129 | 861-2807 |
|---|---|---|
| **VERSAILLES** | **GREENFIELD PARK** | **PIGALLE** |
| 7265 SHERBROOKE E. | PLACE GREENFIELD PARK | 318 STE CATHERINE O. |

**CINEPARC DOLLARD** 684-8442
TRANSCANADIENNE S. 35

---

Si vous aimez le mystère, avoir la chair de poule et des émotions fortes; ne manquez pas ce film, il est encore plus angoissant que "The Exorcist"

Charles Petit-Martinon - LE PETIT JOURNAL

Pas trop recommandable aux hypersensibles

Gerald Danis - DIMANCHE DERNIERE HEURE

14 ANS

**LA MAISON DES DAMNÉS**

V.F. de "LEGEND OF A HELL HOUSE"

7e sem.

Pamela FRANKLIN
Roddy McDOWALL
Clive REVILL

couleur

2 FILMS EN PRIMEUR

**"LA GOULVE" (Femme possédée du démon)**

SALLE CLIMATISÉE

HORAIRE: La Goulve 2:03, 5:10, 8:27 — La Maison des Damnés 12:00, 3:17, 6:34, 9:51

**ST-DENIS** 1594 ST-DENIS Tel: 849-4211 Autobus 31 | **VALLEYFIELD** | **RIO** SOREL Tel: 743-3234

---

18 ANS

4e SEM.

C'est plus Facile de garder la BOUCHE OUVERTE...

Couleur

Continuel dès 12:20

BIJOU

---

Chaque année des femmes disparaissent!... 14 ANS

LE PROTECTEUR

GEORGES GERET
JULIET BERTO
ROBERT HOSSEIN

1590, ST-DENIS
845-3222

AIR CLIMATISÉ
chevalier

HORAIRE
1:25 3:30
5:34 7:38 9:42

---

15e SEM.

18 ANS

UN FILM DE STANLEY KUBRICK

ORANGE MÉCANIQUE

"Clockwork Orange"

1590 ST-DENIS 845-3222

AIR CLIMATISÉ
pierrot

---

MICHEL PICCOLI ROMY SCHNEIDER
FRANCIS GIROD

Le Trio Infernal

Bientôt au CHEVALIER

# Fiesta Folklorico: un spectacle haut en couleurs

Le Ballet National du Mexique sera à la salle Wilfrid-Pelletier les 26, 27 et 28 septembre prochain. Il y aura matinée le 29 septembre.

Cette compagnie de cinquante artistes voyagent avec trois tonnes de matériel et trois orchestres (Mariachi, Marimba et Jarocho) qui accompagnent les chants et danses des diverses régions de ce pays.

La grande finale du spectacle est l'excitant "la Bamba" de Vera Cruz.

Le programme de cette Fiesta Folklorico présente le bilan de 1000 années de l'histoire mexicaine. Ce spectacle est probablement le plus représentatif des chants et danses d'amour, de joie de vivre, de conflits et de passions du peuple mexicain.

La beauté des chants et danses est rehaussée par les extraordinaires broderies des 250 costumes nationaux, le châtoiement des parures de tête et l'éclat des banderolles qui recréent l'atmosphère typique des fêtes mexicaines.

Voici quelques descriptions de danses. La danse de la Plume par exemple, est l'un des plus beaux ballets représentant une interprétation autant religieuse que païenne... Ce ballet représente les rêves de l'Empereur Moctezuma Igluilcamina. Ce dernier s'est vu comme un oiseau sacré prévenant les nobles qu'ils devraient se préparer à défendre Tenochtitlan contre les envahisseurs espagnols. Il y a encore "le Mariage Tarascan" qui dévoile les caractéristiques dignes des Purepecha. C'est dans ce ballet qu'une jeune fille danse "la Maringuia".

De toute façon, c'est un spectacle haut en couleur et en joies que nous réserve cette Fiesta Folklorico vers la fin du mois prochain à la Place des Arts.

## Loggins & Messina

**Les amateurs de "rock-and-roll" se doivent de se rendre à la Place des Nations, samedi soir prochain afin d'aller se la couler douce avec le duo Loggins & Messina. En première partie, ils pourront aussi entendre Alan Gerber.**

# "Slask", l'ensemble national de Pologne, au Québec cet automne

L'ensemble "Slask", dont la réputation a franchi les frontières, interprète avec fougue et enthousiasme les chants et danses de la Pologne folklorique. Tout comme le ballet Mazowsze, cet ensemble se classe parmi les premiers du genre, grâce à la qualité de ses voix et la technique de ses danseurs.

Les jupes qui se gonflent comme des ballons, les brassées de fleurs brodées par les corsages, les tiares étincelantes, les corselets et les noeuds-papillon qui font voler les nattes, les sauts et les prouesses acrobatiques, le charme romantique des très vieilles chansons populaires: c'est la Pologne qui évoque ses riches traditions folkloriques avec ce que cela comporte de gaieté et d'humour.

La mazurka y est à l'honneur. Le rythme ne se relâche jamais, et les chansons succèdent aux danses. Ces chants et ces danses de la Pologne sont le reflet de la nature artistique de ce peuple fin, dynamique et romantique.

"Slask" présentera à l'automne un programme fascinant par la qualité de ses danses et l'homogénéité de ses choeurs; le mélomane y trouvera son compte au même titre que le balletomane.

LE PLUS BEAU FILM DE SERGIO LEONE!
14 ANS
2e FILM
CLAUDIA CARDINALE
HENRY FONDA
CHARLES BRONSON
"IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST"
ELVIS PRESLEY
LA STRIPTEASEUSE EFFAROUCHEE
REX
3900, ST-DENIS
METRO SHERBROOKE
812-3361
AIR CONDITIONNE
HOR LA STRIPTEASEUSE Sam. dim 1.30 6.30 Semaine 6.30
Sam dim 3.20 8.10
IL ETAIT SEM 8.10

D'APRÈS L'OEUVRE DU
Marquis de Sade
18 ANS
L'HISTOIRE INTIME D'UNE JEUNE FILLE !
Une moderne version de 'Philosophie dans le boudoir'
MARIE LILJEDAHL
CHRISTOPHER LEE
Rencontres érotiques COULEURS
les INASSOUVIES COULEURS
VERSION FRANÇAISE DE (SENSUAL ENCOUNTERS)
VERSION FRANÇAISE DE "EUGENIE"
3e film
"JEUNES CHEZ LE GYNÉCOLOGUE"
COMMODORE
5780 ouest boul Gouin
CARTIERVILLE 334-8560
RÉGAL
4905 est boul Gouin
MTL NORD 322-7030

UN AGENT SECRET NE FAIT CONFIANCE A PERSONNE... SINON IL SERAIT DEJA MORT!
EN PRIMEUR
14 ANS
"NID D'ESPIONS À ISTANBUL"
2e FILM
VERSION FRANÇAISE DE "INNOCENT BYSTANDERS"
EN VEDETTE
STANLEY BAKER GERALDINE CHAPLIN
DONALD PLEASENCE DANA ANDREWS
EN COULEURS
UN HOMME PUISSANT, CONNU ET CRAINT DANS LE MONDE ENTIER
PETER FINCH MICHAEL YORK
HILDEGARD NEIL
'LE FINANCIER'
ARLEQUIN: "NID D'ESPIONS": à 2.00, 5.35, 9.15 p.m. — "FINANCIER": à 12.15, 3.50, 7.30 p.m.
RITZ: Sur semaine dès 5.50 p.m. Dimanche dès 12.30 p.m.
OMEGA: Ven. & sam. dès 6.30 p.m. Dimanche dès 2.10 p.m. Lundi à jeudi dès 7.30 p.m.
ARLEQUIN 1004 Ste CATHERINE EST 288-2943
RITZ 1313 BELANGER E 272-6258
OMEGA 2665 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL 670-0590

IL DISPOSE DE SEPT MINUTES POUR S'ENRICHIR!
14 ANS
CLINT EASTWOOD
"THUNDERBOLT and LIGHTFOOT"
9e SEMAINE
Représentation complète à 1, 2, 5, 7 et 9 p.m.
LOEW'S
954 STE-CATHERINE O 866-5851

LES DISTRIBUTIONS CINE-CAPITALE LTEE présentent
POUR TOUS
ルネ RENÉ SIMARD AU JAPON
réalisation LAURENT LAROUCHE
une production INTER-VIDEO inc.
2e FILM À CHAQUE CINÉMA!
2e SEMAINE!
PAPINEAU Papineau & Mt Royal 521-6853
GRANADA 4353 e. Ste Cath. 255-2428
GREENFIELD Pk. Pl. Greenfield Park 671-6129
LAVAL Centre d'Achats LAVAL 688-8200
AUSSI AU VENUS (JOLIETTE)
(LAISSEZ-PASSER NON VALABLES)
PAPINEAU & GRANADA, représentation à 1.10, 4.30 et 7.50 P.M.
GREENFIELD-1 & LAVAL-1, sur semaine dès 6.30 P.M. Samedi à dimanche à 1.10, 4.30 et 7.50 P.M.

LA PLUS GRANDE DES AVENTURES!
UNE LUTTE CONSTANTE POUR LA SURVIE!
14 ANS
Paramount Pictures presents
A MARTIN RANSOHOFF PRODUCTION
THE WHITE DAWN
WARREN OATES TIMOTHY BOTTOMS LOU GOSSETT
YORK 937-8978
687 STE CATHERINE O
GUY
Horaire: 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.20 p.m. Dernier programme complet à 9.10 p.m.

## "Les Beaux Dimanches"

Le tournage du long-métrage de Richard Martin, basé sur la pièce de Marcel Dubé "Les Beaux Dimanches"... est terminé. La première ne tardera pas puisqu'elle aura lieu le 11 octobre prochain. Rappelons que ce film met en vedette Jean Duceppe, Denise Filiatrault (photo), Andrée Lachapelle, Luce Guilbault, Gérard Poirier, Yves Létourneau, Pierre Dufresne et Catherine Bégin.

Donald K. Donald présente les étoiles des disques Polydor

RETURN TO FOREVER
mettant en vedettes les "Check Corea"
Mardi, 10 septembre à 8 h 30 p.m.
Auditorium Le Plateau
3700, Calixa-Lavallée (coin Parc Lafontaine)
Billets $5.50 en vente au Montreal Trust, P.V.M. chez A.A. Records et l'Alternatif

à la demande générale du public LE FORUM PRESENTE
THE EDGAR WINTER GROUP

ARTISTES SPECIAUX INVITES
BAD COMPANY
SAM LE 7 SEPT, 20 H.
FORUM DE MONTREAL

# OPERATION La Ronde

**Dimanche-Matin**
*vous offre dans chaque numéro 2 billets d'entrée gratuits pour la Ronde.*

# 2 BILLETS D'ENTREE GRATUITS

LES BILLETS POUR LES MANÈGES GRATUITS, SONT VALIDES POUR LE MERCREDI SEULEMENT

EN PLUS
## 4 MANEGES GRATUITS

*DIMANCHE-MATIN*
COUPON D'ENTRÉE GRATUIT POUR LA
**PITOUNE**
MERCREDI 28 AOÛT

*DIMANCHE-MATIN*
COUPON D'ENTRÉE GRATUIT POUR LE
**GIROTRON**
MERCREDI 28 AOÛT

*DIMANCHE-MATIN*
COUPON D'ENTRÉE GRATUIT POUR LE
**TRABANT**
MERCREDI 28 AOÛT

*DIMANCHE-MATIN*
COUPON D'ENTRÉE GRATUIT POUR LE
**CARROUSEL ANTIQUE**
MERCREDI 28 AOÛT

CE COUPON DONNE DROIT À UNE
**ENTRÉE GRATUITE À LA RONDE**
CE COUPON DONNE DROIT D'ENTRÉE GRATUITE À UN JEUNE DE MOINS DE 18 ANS OU 2 COUPONS POUR UN ADULTE
Valide du dimanche 25 août au 1er sept.

CE COUPON DONNE DROIT À UNE
**ENTRÉE GRATUITE À LA RONDE**
CE COUPON DONNE DROIT D'ENTRÉE GRATUITE À UN JEUNE DE MOINS DE 18 ANS OU 2 COUPONS POUR UN ADULTE
Valide du dimanche 25 août au 1er sept.

# CINÉMAS

- **ANJOU (353-5960)**
"Le droit d'aimer": 14.20, 18.00, 21.55.
"La chevauchee vers l'Ouest": 12.30, 16.00, 20.00.

- **ARLEQUIN (288-2943)**
"Nid d'espion à Istambul": 14.00, 17.35, 21.15.
"Le financier": 12.15, 15.50, 19.30.

- **ATWATER I (935-4246)**
"The Sting": 12.20, 14.30, 16.50, 19.20, 21.30.

- **ATWATER II (935-3313)**
"Mon nom est Personne": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.

- **AVENUE (937-2747)**
"Claudine": 13.00, 14.40, 16.20, 18.00, 19.40, 21.20.

- **BEAVER (844-1932)**
"The passion seekers": 1.20, 4.10, 7.00, 9.45.
"Black is Beautiful": midi, 2.55, 5.45, 8.30.

- **BERRI (878-2424)**
"A coup de Magnum": 13.50, 17.45, 21.35.
"Super drogue": 12.05, 15.55, 19.55.

- **BIJOU (527-9131)**
"C'est plus facile de garder la bouche ouverte": 12.20, 15.35, 16.30, 21.55.
"Les gourmandises": 13.50, 17.00, 20.20.

- **CANADIEN (523-5180)**
"On danse sous la jupe": 12.30, 15.40, 18.55e 22.10.
"La revanche des coolies": 14.05, 17.15, 20.30.

- **CHAMPLAIN (524-1685)**
"L'Arnocque": 13.30, 17.30, 21.35.
"Duel dans la poussiere": 12.00, 15.50, 19.55.

- **CHEVALIER (845-3222)**
"Le protecteur": 13.35, 15.40, 17.40, 19.45, 21.50.

- **CINE-CENTRE I (288-7102)**
"The Dirty Mind of Young Sally": 12.40, 14.20, 16.15, 18.05, 19.55, 21.50.

- **CINE-CENTRE II (288-7102)**
"La punition": 13.05, 14.50, 16.35, 18.25, 20.10, 21.55.

- **CINEMA CINQ (au Quartier Latin Rouge) (489-7559)**
"Lacombe Lucien": 12.00, 14.25, 16.45, 19.20, 2

- **CINEMA DE PARIS (861-2996)**
"Lacombe Lucien": 12.00, 14.25, 16.55, 19.20, 21.50.

- **CLAREMONT (486-7395)**
"Internecine Project": 13.00, 14.45, 16.40, 18.15, 20.00, 21.45.

- **COMMODORE (334-8560)**
"Rencontres érotiques"
"Les inassouvies"
"Jeunes filles chez le gynecologue"

- **CREMAZIE (388-4210)**
"La race des Seigneurs": 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20.

- **DAUPHIN (salle Renoir) (721-6060)**
"Le magnifique": 13.30, 15.30, 17.30, 19.40, 21.40.

- **DAUPHIN (salle McLaren)**
"Les valseuses": 12.50, 15.00, 17.10, 19.20, 21.30.

- **2001 (277-2001)**
"Harold and Maude": 16.00
"Duel": 18.00, 20.00, 22.00.

- **ELECTRA (522-9177)**
"Rapport sur les infirmières": 12.15, 3.20, 6.30, 9.45.
"Journal érotique d'un bûcheron": 11.25, 2.20, 5.20, 8.15.

- **ELYSEE (salle Resnais) (842-6053)**
"The King and I": 13.30, 16.00, 19.00, 21.30.

- **ELYSEE (salle Eisenstein) (842-6053)**
"La symphonie pathétique": 13.30, 15.30, 17.30, 21.30.

- **EROS (288-5513)**
"Viel of blood": 14.50, 18.10, 21.30.
"Surgin Virgin": 13.15, 16.35, 19.55.

- **EVE (861-3151)**
"School Girl Report no 3": 10.00, 13.15, 16.35, 19.55.
"Teen [illegible] Love": 11.45, 15.05, 18.25, 21.40.

- **FESTIVAL (525-8600)**
"La grande Bouffe": 12.00, 14.20, 16.40, 19.00, 21.20.

- **FLEURS DE LYS (288-3303)**
"Lacombe Lucien": 12.00, 14.25, 16.55, 19.20, 21.50.

- **GRANADA (255-2424)**
"René Simard au Japon": 15.00, 18.20, 21.40.
"Les hommes": 13.10, 16.30, 19.50.

- **GREENFIELD PARK I (671-6129)**
"René Simard au Japon": 15.00, 18.20, 21.40.
"Les hommes": 13.10, 16.30, 19.50.

- **GREENFIELD PARK II (671-6129)**
"South Pacific": 14.00, 17.10, 20.30.

- **JEAN-TALON (725-7000)**
"Il était une fois dans l'Est": 14.15, 17.50, 21.24
"Les corps célestes": 12.30, 16.00, 19.35

- **KENT (489-9707)**
"Castoway Cowboy": 14.35, 17.55, 21.15.
"Absent Minded Professor": 13.00, 16.20, 19.40.

- **LA SCALA (721-5107)**
"Le parrain": 3.15, 8.00
"Love Story": 1.30, 6.20

- **LAVAL I (688-8200)**
"René Simard au Japon": 15.00, 18.20, 21.40.
"Les Barradeurs": 13.10, 16.30, 19.50.

- **LAVAL II (688-8200)**
"L'amour sur un cheval": 13.15, 16.05, 19.00, 21.50.
"Insatisfaites poupées érotiques": 14.45, 17.30, 20.20.

- **LOEWS (866-5851)**
"Thunderbolt and Lightfoot": 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00.

- **MAISONNEUVE (525-2174)**
"Les corps célestes": 12.20, 16.00, 19.35
"Il était une fois dans l'Est": 14.15, 17.50, 21.25.

- **MERCIER (255-6224)**
"3 étoiles, 36 chandelles": 14.25, 18.15, 22.00.
"Disney": 12.10, 16.05, 20.00.

- **MIDI-MINUIT (842-8264)**
"Rapport sur les infirmieres": 12.30, 3.35, 6.40, 9.45.
"Journal érotique d'un bûcheron": 1.55, 5.00, 8.05.

- **MONKLAND (484-3570)**
"Magnum Force": 13.30, 17.35, 21.45.
"Scarecrow": 15.35, 19.50.

- **NATIONAL (521-1119)**
"Le roi de la jungle": 12.00, 15.10, 18.25, 21.35.
"Les hurlements des loups noirs": 13.35, 16.45, 20.00.

- **OUTREMONT (277-4145)**
"Zarday": 16.30
"Delivrance": 19.00
"Les Zovos": 21.30.

- **PALACE (866-9991)**
"Dead Wish": 13.00, 15.10, 17.20, 19.40, 21.40.

- **PAPINEAU (521-6853)**
"René Simard au Japon": 15.00, 18.20, 21.40.
"Les Barrodeurs": 13.10, 16.30, 19.50.

- **PARC (768-2509)**
"La punition": 18.20, 21.50.
"Je suis une call-girl": 19.55.

- **PIERROT (845-3222)**
"Orange mécanique": 1.20, 15.54, 18.28, 21.02.

- **PIGALLE (866-2774)**
"South Pacific": 14.00, 17.10, 20.30.

- **PLACE DU CANADA (861-4595)**
"Three Musketeers": 13.15, 17.15, 19.15, 21.15.

- **PLACE VILLE-MARIE (large) (866-2644)**
"Chinatown": 12.10, 14.35, 17.00, 19.25, 21.45.

- **PLACE VILLE-MARIE (Small) (866-2644)**
"The Apprenticeship of Duddy Kravitz": 12.20, 14.35, 16.50, 19.05, 21.20.

- **PLAZA (274-6155)**
"On danse sous la jupe": 12.30, 15.40, 18.55, 22.10.
"La revanche des coolies": 14.05, 17.15, 20.30.

- **PUSSYCAT (845-5215)**
"The Art of Gentle Persuasion": 1.35, 4.30, 7.25, 10.00.
"Submission Submit": midi, 3.05, 5.55, 8.35.

- **REGAL (322-7030)**
"Rencontres érotiques
"Les inassouvies"
"Jeunes filles chez le gynecologue"

- **REX (842-2361)**
"La striptéaseuse effarouchee": 13.35, 18.25.
"Il était une fois dans l'Ouest": 15.20, 20.10.

- **RITZ (272-5290)**
"Nid d'espions a Istanbul": 12.30, 16.05, 19.30.
"Le financier": 14.20, 17.50, 21.25.

- **ST-DENIS (849-4211)**
"La maison des damnés": 12.00, 3.17, 6.34, 9.51.
"La goulve": 3.03, 5.10, 8.27

- **7e ART (722-0302)**
"Soldat en bleu": 14.00, 18.00, 22.00
"Mash": 15.30, 19.30

- **SEVILLE (932-1139)**
"99.44" "Dead": 12.30, 14.15, 16.05, 17.50, 19.40, 21.30.

- **SNOWDON (482-1322)**
"Kavabdon": 13.10, 15.05, 17.00, 19.00, 21.00

- **VAN HORNE (731-8243)**
"Uptown Saturday Night": 1.10, 3.10, 5.15, 7.15, 9.20.

- **VENDOME (878-1451)**
"Love in 3 Dimensions": 12.10, 13.50, 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.10.

- **VERDUN (768-2092)**
"A coup de Magnum": 13.30, 15.30, 21.40.
"Jeremiah Johnson": 15.30, 19.30.

- **VERSAILLES (Salon rouge) (352-4020)**
"René Simard au Japon": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.

- **VERSAILLES (salon bleu) (352-4020)**
"South Pacific": 14.00, 17.10, 20.30.

- **VILLERAY (388-5577)**
"3 étoiles, 36 chandelles": 14.45, 18.15, 21.45.
"Un petit Indien": 13.00, 16.30, 20.00.

- **WESTMOUNT SQUARE (931-2477)**
"That's Entertainment": 2.00, 4.20, 6.45, 9.10.

- **YORK (937-8978)**
"White Down": 13.00, 15.05, 17.10, 19.15, 21.20.

**Ciné-Parc**

- **ST-BRUNO I**
"L'arnaque"
"Duel dans la poussière"

- **ST-BRUNO II**
"Mon nom est Personne"
"L'héritier"



# TÉLÉ-DIMANCHE

## CBFT 2 MONTREAL

9.30—Grandgallo et Petitro
10.00—Le Jour du Seigneur
11.00—Rencontres
11.30—L'agriculture de demam
12.00—La semaine verte
13.00—Qui-vive.
14.00—La Fleche du temps
14.30—Les championnats du monde cyclisme.
16.00—L'heure des quilles
17.00—5D
18.00—Concert intime
18.30—Téléjournal
18.35—Atome et galaxie
19.00—Quelle famille
19.30—Les Beaux Dimanches "Les chiens sauvages d'Afrique" Der Bajayza
21.30—"C'était hier"
22.30—Téléjournal
22.45—Sports-Dimanche
23.00—Ciné-Club. La tragédie de la mine. All. 1931. Drame.

## WCAX 3 BURLINGTON CBS

9.00—Bailey's Comets
9.26—In the News
9.30—The Amazing Chan
9.56—In the News
10.00—Lamp Unto My Feet
10.30—Efron's Sunday School
11.00—Camera Three
11.30—Faith for Today
12.00—In my Balloon
12.30—Face the Nation
1.00—Sunday Movie
2.30—Tennis Classic
3.30—Sports Spectacular
5.30—You Can Quote Me
6.00—CBS Retrospective
7.00—Untamed World
7.30—Let's Make a Deal
8.00—CBS Reports "The Corporation".
9.00—There Have Been Some Changes Made
9.30—NFL Exhibition Game
12.00—Late Movie.

## CFCM 4 QUEBEC

9.10—Dessins animés
9.25—J.A. Desfosses
9.30—Ciné-jeunesse (N et B) "Quatre au misc-hall" E.U. 1946.
11.00—Sur le matelas
12.00—Vie d'artiste
1.00—En route vers 76
1.30—Mag-Dimanche
3.00—Rythmes
3.30—Patrouille du cosmos
4.30—Le maillon de la chaine
5.00—Cinéma (N et B) "Un si doux visage" E.U. 1952. Drame avec Robert Mitchum et Jean Simmons.
6.30—Jeunesse
7.30—Ciné-Choix "Passeport pour l'oubli" G.B. 1965. Espionnage avec David Niven et Françoise Dorléac.
9.30—Sous mon toit
10.00—Regards sur le monde
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—Le choc des idées

## WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"

8.00—Kathryn Kuhlman
8.30—Rex Humbard
9.30—Oral Roberts
10.00—Day of Discovery
10.30—Old Time Gospel Hour
11.30—Forum II
12.00—Eyewitness Forum
12.30—Meet the Press
1.00—Washington Debates for 70's
2.00—The Virginian "Hide Out".
3.30—Sunday Afternoon Movie "Decameron Nights." E.U. 1952. Sketches avec Louis Jourdan et Joan Fontaine.
5.00—The Virginian
6.30—NBC News
7.00—Wild Kingdom
7.30—World of Disney
8.30—Sunday movie "McMillan and Wife: Cross and Double Cross". Aventures avec Rock Hudson et Suzanne Pleshette.
10.30—Sunday Eyewitness News
11.00—Viewpoint
11.30—Sunday Tonight Show.

## CBMT 6 MONTREAL

11.25—Standby Six and Religious Thoughts
11.30—This is the Life
12.00—Man and his Music
12.30—Montreal Mosaic
12.45—A Way Out
1.00—Equestrian Grand Prix
2.30—World We Live In
3.00—Wonderful World of Disney.
4.00—CFL Football "Toronto vs Saskatchewan"
6.30—Sportsweek
7.00—The Beachcombers
7.30—The Waltons
8.30—The New Dick Van Dyke Show.
9.00—Canadian Cinema. "The Visitor". E.U. 1973. Drame avec Pia Shandel et Eric Peterson.
11.00—News
11.15—Montreal Tonight. Reportage sur les championnats du monde de cyclisme.
12.15—Ciné-camp (N et B) "Million Dollar Legs". E.U. 1939. Comédie avec Betty Grable et Donald O'Connor.

## CHLT 7 SHERBROOKE

9.30—Il est écrit
10.00—Le jour du Seigneur
11.00—Rencontres
11.30—Agriculteurs de demain
12.00—La semaine verte
1.30—Qui-vive
2.00—La flèche du temps
2.30—Les championnats du monde de cuclisme de Montréal
4.00—L'heure des quilles
5.00—5D
6.00—Flipper
6.30—Téléjournal
6.35—Atome et galaxies
7.00—Quelle famille
7.30—Les beaux dimanches "Les chiens sauvages d'Afrique". Documentaire.
8.30—Les beaux dimanches. "Der Bajazza." Opéra
9.30—Les beaux dimanches. "C'était hier". Documentaire.
10.30—Téléjournal
10.45—Sports dimanche
11.00—Cinéma. "La crypte du vampire". It. 1963.

## WMTW 8 Mt Washington "ABC"

7.45—Rev. Carl Stevens
8.15—Rex Humbard Show
9.15—Catholic Mass
10.00—Day of Discovery
10.30—Old Time Gospel Hour
11.30—Garner Ted Armstrong
12.00—The World of Survival
12.30—Travelog
1.00—Other People, Other Places
1.30—Issues and Answers
2.00—Sunday Showcase. "From Hell to Texas" E.U. 1958 Western avec Don Murray et Diane Varsi.
4.00—Golf: Westchester Open
6.00—Untamed World
6.30—Lawrence Welk
7.30—F.B.I.
8.30—Sunday Movie. "Lady in Cement" E.U. 1968. Policier avec Frank Sinatra et Raquel Welch.
10.30—News
10.45—Movie 8 (N et B) "Rawhide" U. 1951. Western avec Tyrone Power et Susan Hayward.
1.00—Local News Report

## CFTM 10 MONTREAL

9.00—Les p'tits bonshommes
9.30—Mission impossible
10.30—C'etait le bon temps
12.00—Bon dimanche
2.00—Cinéma du dimanche "L'historien". E.U. 1971. Drame avec Ken Barry et Jim Hutton.
3.30—La famille Stone
4.00—Pere Ambroise Lafortune
4.30—Auto-patrouille
5.00—Le cirque a son meilleur
5.30—Information-voyages
6.00—Flipper
6.30—Jeunesse
7.30—Ciné-choix. "Passeport pour l'oubli". G.B. 1965. Espionnage avec David Niven et Françoise Dorléac.
9.30—Sous mon toit.
10.00—Regards sur le monde.
"Festival International de la jeunesse francophone". Avec André Arthur.
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—Le choc des idées
12.00—Le 10 vous informe

## CFCF 12 MONTREAL

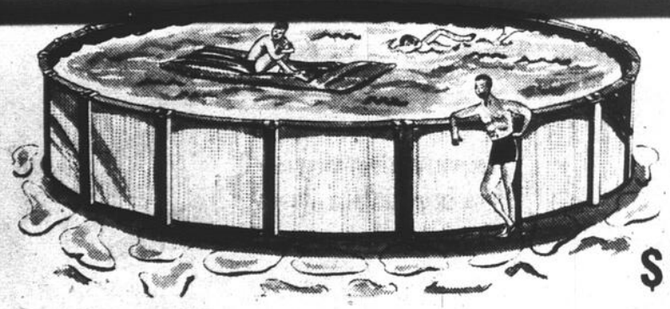
6.30—The Community
7.00—Hercules (N et B)
7.30—Crossroads
8.00—Rex Humbard
9.00—Oral Roberts Presents
9.30—It is Written
10.00—The Hellenic Miniature (N et B)
10.30—Teledomnica (N et B)
12.30—Continental Miniature (N et B)
1.00—Under Attack
2.00—Roller Derby
3.00—Garner Ted Armstrong
3.30—Edith Serei
4.00—Mr. Chips
4.30—Question Period
5.00—Untamed World
5.30—Oscar Peterson Presents
6.00—Traver 74
6.30—Tommy Maken and Ryan's Fancy. Inv.: Catherine McKinnon.
7.00—The Brady Bunch.
7.30—The Hudson Brothers Show.
8.30—Sunday Mystery Movie.
10.00—Keep Out of the Reach of Adults
11.00—CTV National News
11.18—Pulse
12.00—Sunday Night Feature Movie.

## CKTM 13 TROIS RIVIERES

9.15—J.A. DesFossés
9.30—Grandgallo et Petitro
10.00—Le jour du Seigneur
11.00—Rencontre
11.30—L'agriculteur de demain
12.00—La semaine verte
1.30—La lutte grand prix
2.30—Univers des sports.
4.00—L'heure des quilles
5.00—5D
6.00—La grande aventure des petits animaux
7.00—Quelle famille
7.30—Les beaux dimanches. "Les chiens sauvages d'Afrique" Documentaire.
8.30—Les beaux dimanches. "Der Bajazza". Opéra.
9.30—Les beaux dimanches "C'était hier". Documentaire.
10.30—Téléjournal
10.45—Sport-dimanche
11.00—Ciné-club (N et B) "La tragédie de la mine" All. 1931.

coccinelle
le journal des jeunes

COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER —

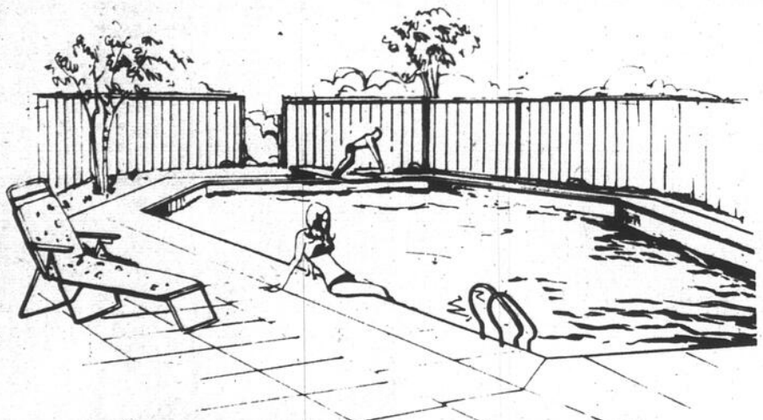



Diamètre
24 pi
**$859.95**
Oval
15 x 27
**$1049.95**

## ÉQUIPEMENT LIVRE AVEC CHAQUE PISCINE:

1— Filtre Jacuzzi
2— Échelle d'accès en aluminium avec dispositif de sécurité
3— Écumoire fixée à l'entourage de la piscine
4— Ramasse-feuilles Jacuzzi
5— Aspirateur Jacuzzi
6— Distributeur de chlore Jacuzzi
7— Nécessaire d'analyse d'eau Jacuzzi
8— 160 oz de produit qui détruit les algues
9— 35 lb de chlore HTH
10— Sable pour le filtre
11— Bâche de protection
12— Tous les tuyaux nécessaires

**Installation sur demande en 24 heures, moyennant supplément**



## PISCINE CREUSÉE modèle "MISS LAVAL"

**21 x 36 pieds** **$1600**

Poche en vinyle d'épaisseur 30.

ÉQUIPEMENT:
1—Mur en acier
2—Filtre Jacuzzi
3—Ecumoire automatique Jacuzzi
4—Ramasse-feuilles
5—Aspirateur
6—Tuyauterie
7—Plongeoir de 6 pi
8—Nécessaire d'analyse d'eau
9—Produit qui détruit les algues
10—200 lb de sable pour le filtre
11—50 lb de chlore

**Creusage et installation sur demande, moyennant supplément**

## CHAUFFE-EAU À GAZ JACUZZI

pour piscine

Règle avec précision la température de l'eau grâce à un thermostat immersible qui réduit le coût de fonctionnement.

**À PRIX SPÉCIAL DE FAUCHER**

## CHLORE HTH CONCENTRATION 70%

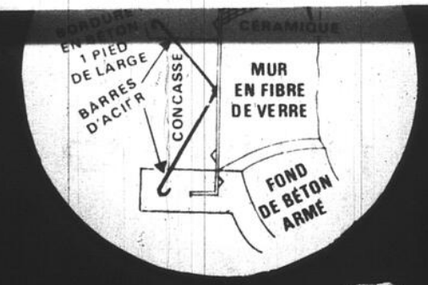
(Le meilleur)

75 lb ..... **$38.95**
5 lb ..... **$4.95**
35 lb ..... **$23.95**

## TERRE D'INFUSOIRES

(diatomite)

50 lb ..... **$8.95**




# EN BÉTON
## EN FORME DE REIN

Choix de dimensions:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 14½ x 26 pi | **$4 595** | 19 x 34 pi | **$5 895** |
| 17 x 30½ pi | **$5 195** | 23 x 37 pi | **$6 495** |
| | | 24 x 41 pi | **$7 095** |

LE RAYON DES PISCINES EST OUVERT LE DIMANCHE DE 11 à 17 h

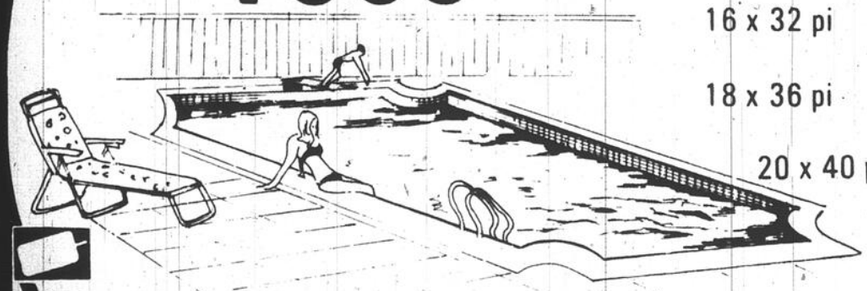
ROLAND FAUCHER

## VOUS OFFRE UNE PISCINE EN FORME DE REIN

**14½ x 26 pi**

***POUR SEULEMENT***

**$4595** *Avec équipement COMPLET* *INSTALLATION COMPRISE*



## PISCINE FIBRE-MANIC

**Mur en fibre de verre avec revêtement acrylique et fond en béton armé. Fabrication québécoise.**

**FORME RECTANGULAIRE**

| | |
|---|---|
| 16 x 32 pi | **$5 795** |
| 18 x 36 pi | **$6 495** |
| 20 x 40 pi | **$7 295** |

**Installation comprise**

## ÉQUIPEMENT:

1—Bordure en béton large d'un pied
2—Mur en fibre de verre
3—Fond en béton armé
4—Plomberie intérieure en cuivre (pour la piscine à fond de béton armé)
5—Plongeoir Jacuzzi
6—Filtre Jacuzzi de 24 po pouvant contenir 300 lb de sable (seulement avec la piscine à fond de béton armé)
7—Échelle Jacuzzi en acier inoxydable
8—Écumoire Jacuzzi
9—Ramasse-feuilles Jacuzzi avec manche à rallonges
10—Aspirateur de fond Jacuzzi (modèle VC 18) avec manche long de 16 pi
11—Bonde de fond Jacuzzi (pour la vidange)
12—Nécessaire d'analyse d'eau Jacuzzi (modèle WTK 108)
13—160 oz de produit qui détruit les algues
14—75 lb de chlore HTH (70%)
15—Sable pour le filtre
16—Tuyau d'aspirateur
17—Câble avec pouces et crochets

## PISCINE RONDE COLECO

**12 pieds de diamètre**
**36 pouces de profondeur**

ÉQUIPEMENT:
1) Écumoire Coleco
2) Filtre Coleco modèle CF 112 avec cartouche de 11 pouces
3) Échelle Coleco modèle AL 3
4) Lave-pieds

**LE TOUT $89.95** **SANS ÉQUIPEMENT... $49.95**

Pont-Viau
**Roi DES BAS PRIX**

**48, boul. des Laurentides**
**Pont-Viau, Laval**
**Tél.: 384-7340**


COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER — ÉCONOMISEZ CHEZ FAUCHER —

# Le courrier de Gérard Delage

gastronomie — Dimanche-Matin

GET
La reine des crèmes de menthe

## Bière ou vin

Q— A vous lire, on ne peut manquer de constater que vous avez un faible pour les vins, qu'ils soient blancs, rouges ou rosés, — tranquilles, pétillants ou mousseux. Est-ce à dire, entre vous et moi, que vous n'aimez pas la bière?

**R— J'ai déjà répondu à une question semblable, mais je suis heureux d'y revenir aujourd'hui. J'ai dit et je répète que tous les amateurs de bonnes choses ne peuvent pas ne pas aimer la bière. Il suffit d'aller dans une Taverne ou une Brasserie et contempler l'air réjoui de tous ceux et celles qui savourent une bonne bière, pour être convaincu que c'est là un plaisir fort agréable.**

**Des pages admirables ont été écrites sur cette boisson blonde comme les blés, notamment par Georges Duhamel, de l'Académie française. C'est lui qui a dit: "J'aime le vin et je m'efforce d'en faire un juste usage. Je l'ai célébré, comme il convient et de grand coeur. Mais, il y a toujours de la bière dans ma cave et sur ma table. La bière m'apporte, pendant les repas et hors des repas, un appoint de liquide, appoint que je ne saurais demander au vin, sans tomber dans l'excès. J'aime sa saveur, son bouquet, la mousse qui l'aère et l'allège. Depuis quelques années, je bois de la bière, de préférence, au repas du soir: mon estomac y trouve avantage et je dors mieux; je n'ose dire bien, car le sommeil pose des problèmes aux hommes de mon âge et de mon état. On a déconseillé la bière aux goutteux. Il m'apparaît que c'est un tort. Je suis un grand arthritique et tiens que la diurèse obtenue ainsi compense amplement le léger apport d'alcool."**

**Quand on sait que Georges Duhamel, en plus d'être un grand littérateur, était un célèbre médecin, on ne peut que s'incliner chapeau bas devant ses magnifiques déclarations.**

**Un jour que je m'adressais à un groupe de jolies femmes, à l'occasion d'une dégustation de bières et fromages, je les incitai à provoquer leur amoureux en ces termes:**

**"Dites à vos maris, ou à vos copains**

**Ce que la chatte disait à son matou:**

**Pour être vraiment chaud comme un lapin**

**Prends un verre de bière, mon minou!"**

**Semblables, mais différentes**

## Semblables, mais différentes

Q— Depuis 2 ou 3 ans, la mode est à la Vichyssoise. Même s'il existe d'autres potages froids qui ne sont pas piqués des vers, — tels que la Gazpacho, la crème de concombre, la soupe Chotodriec et le consommé en gelée, — la plupart de mes amis ne jurent que par la Vichyssoise. Ce qui m'intrigue le plus, c'est que je possède une recette de Soupe Bonne Femme qui ressemble étrangement à celle de la fameuse création de Louis Diat. Serait-ce par hasard une seule et même chose?

**R— Comme disait la jumelle à son mari: "Laisse faire la ressemblance! c'est moi que t'as épousée, c'est pas ma soeur!" Ceci pour vous dire que malgré une apparence de similarité, la Vichyssoise et la Soupe Bonne Femme sont deux choses différentes. Même si les principaux éléments des deux soupes sont la pomme de terre et le poireau, dans la Soupe Bonne Femme les légumes sont coupés en morceaux, alors que dans la Vichyssoise ils sont réduits en purée.**

La soupe Bonne Femme demande qu'on lui ajoute du lait, avant de le mettre en assiette et doit être servie chaude. Quant à la Vichyssoise, on lui ajoute de la crème et elle doit être servie froide. J'ajouterais toutefois qu'au Grand Véfour, à Paris, le maître Raymond Oliver qui n'a jamais été un partisan des sentiers battus, sert une Vichyssoise chaude qui est absolument délicieuse.

**Je tiens à noter que, dans la plupart de nos bons restaurants, la Vichyssoise qui est de plus en plus populaire est magnifiquement préparée. Ceux qui en sont friands ont dû constater que c'est une excellente soupe pour stabiliser l'estomac, le lendemain de la veille. Je dirais même qu'à ce point de vue, c'est encore plus efficace que la soupe à l'oignon.**

**Pique à tout**

## Pique à tout

Q— Je fréquente une jeune fille qui commence à m'inquiéter. Sans exagération, je dirais que sur 10 aliments qu'elle ingurgite, 9 ont pour effet de lui donner l'urticaire. Je sais que plusieurs personnes subissent ainsi une réaction allergique de l'organisme à certains aliments, mais dans son cas, c'est vraiment une catastrophe. Si le seul fait de manger la pousse à se gratter presque continuellement, qu'est-ce que ça sera quand, une fois mariée, le temps viendra de goûter au fruit défendu?

R— Pauvre enfant! J'imagine qu'elle doit se dire: "Ca me pique, rien que d'y penser!" Evidemment, l'urticaire ne déclenche pas le même genre de picotements. D'ailleurs, il n'est pas occasionné par les mêmes causes. Les médecins prétendent que les aliments les plus susceptibles de causer l'urticaire sont les fraises, les poissons et les coquillages. Certains d'entre eux disent que le meilleur traitement, dans les circonstances, est de désensibiliser le sujet, en lui donnant une petite portion de l'aliment nocif, une heure avant le repas.

De toute façon, je vous conseillerais de conduire votre jeune amie chez un spécialiste en allergies. Le plaisir de manger est trop agréable en soi, pour s'en priver "ad vitam aeternam", sous prétexte que ça vous cause des réactions fâcheuses. N'oublions jamais que c'est ce bon Saint François de Sales qui disait: "Il faut soigner le corps pour que l'âme s'y plaise!"

# PARLONS TRICOT avec May

Chère May, pouvez-vous m'expliquer quelle est la différence entre une laine filée à la maison et une laine à tricoter peignée? Faut-il davantage de laine de l'une ou de l'autre de ces qualités pour tricoter le même article? Sont-elles également durables ou bien l'une est-elle plus résistante que l'autre?

Mme W.J.,
Winnipeg

Sans vouloir me perdre dans trop de détails ou recourir à un vocabulaire technique, je puis quand même vous dire qu'on parle de laine filée à la maison lorsqu'on prend les fibres de laine telles quelles viennent de la toison du mouton pour les filer en un seul fil. Avez-vous jamais observé une personne se servant d'un rouet? Eh bien c'est de ce même principe qu'on se sert aujourd'hui, même si le filage se fait à l'aide de machines.

En ce qui concerne la laine peignée, terme qu'on emploie d'ailleurs aussi pour désigner une certaine épaisseur de fil, cette appellation indique d'habitude qu'on s'est servi pour la produire d'une toison de belle qualité, qu'on a d'abord traitée en vue de l'assouplir et de la rendre plus fine, et dont les poils ont été peignés dans le même sens et comme aplatis, de manière à former une seule longueur.

Dans les deux cas, on obtient du fil à tricoter en filant la laine et en tendant le fil de manière à produire un brin d'abord, puis deux, trois et quatre brins, qu'on file ensuite ensemble pour former un seul fil à tricoter.

Comme tout le monde le sait, la laine se vend au poids, soit en pelotes ou en écheveaux d'une once ou de deux, trois ou quatre onces. De ces deux qualités, la laine filée à la maison semble être un rien plus lourde, et c'est pourquoi il vaous faut généralement un peu plus de laine filée à la maison que de laine peignée pour réaliser le même article.

Pour ce qui est de la durabilité de chacun de ces types de laine, il importe surtout de choisir chaque fois une qualité appropriée au type de vêtement qu'on se propose de tricoter. Il ne peut être question, par exemple, de faire un chandail d'homme avec de la laine fine devant servir à tricoter des vêtements de bébé! Il s'agit donc de choisir la laine en fonction de l'apparence, de l'usage et de la durabilité espérés. Les laines filées à la maison se prêtent particulièrement pour les vêtements d'extérieur et sont généralement plus résistantes.

Le patron de cette semaine comprend trois pièces: poncho, jupe et jaquette, tous faits au crochet en laine d'épaisseur courante ou en sayelle. De couleurs vives, légers et simples à réussir, cés modèles fortement ajourés se composent de grosses boucles et s'agrémentent d'une très longue frange. Des modèles "dans le vent", d'allure jeune. Olé! Deux grandeurs: 12-14 et 16-18.

Pour obtenir le feuillet no F 0272, veuillez envoyer 50 cents en argent, ainsi qu'une enveloppe de long format, portant vos nom et adresse, à PARLONS TRICOT.

Souvenez-vous de mentionner le patron de votre choix.

On peut se procurer au prix de 60 cents, en écrivant à la même adresse, un catalogue illustré de mes autres modèles (en anglais seulement).

Allegro
Une nouvelle génération de vermouths
Allegro Vermouth Rouge
Allegro Vermouth
ALLEGRO ROUGE et ALLEGRO SEC presentés en belles bouteilles d'un litre (35 oz), sont tous deux délicieux.
ALLEGRO ROUGE (554-D $2.50) se boit tel quel ou sur glace. ALLEGRO SEC (554-B $2.50) est pour les martinis, les gibsons et autres cocktails.
Adoptez la nouvelle génération de vermouths sans tarder!
Vins Brights
VINS CANADIENS DE QUALITE DEPUIS 1874

Donkoffs
STEAKS MARQUE ROUGE
SHISH-KEBAB
A PRIX POPULAIRE
COCKTAIL LOUNGE
* CARTE BLANCHE
* DINER'S * CHARGEX
* MASTER-CHARGE
OUVERT 24 HEURES PAR JOUR
1446 rue Peel 849-1141

LA MAISON DU BIFTECK
GEORGES STEAK HOUSE
SITUE AU CAFE DU NORD
DELICIEUX SCAMPIS
DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
STATIONNEMENT GRATUIT
10715, boul PIE-IX
322-2020
MONTREAL-NORD

avez-vous demandé le numéro 26 de FORCES chez votre dépositaire?

LA MAISON DE L'ORIENT
HANCHOW INC.
10236 LAJEUNESSE Angle FLEURY Mont.
Pour les connaisseurs en cuisines orientales
BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RECEPTIONS
GRAND CHOIX DE VINS CANADIENS ET IMPORTES
RESERVATIONS 388-9291

coccinelle
le journal des jeunes

# Un budget de plus de $216 millions

La Commission des écoles catholiques de Montréal prévoit, pour l'année scolaire qui vient, des dépenses de l'ordre de $216,586,101. Le montant total des dépenses prévues est de $11 millions supérieur aux dépenses de l'année dernière.

Le dernier comité industrie-école est celui de l'alimentation qui se mettra à l'oeuvre dès cet automne.

Les fonds disponibles pour ces dépenses proviendront des montants qui seront versés par le Conseil scolaire de l'île de Montréal et qui ont été déterminés à partir des normes budgétaires gouvernementales, des ententes particulières et d'un montant spécial consenti par le Conseil pour des dépenses se situant au-delà des normes prévues par le gouvernement.

La Commission compte également percevoir des revenus de $8,045,023 provenant des inscriptions aux cours pour adultes, des services que la Commission fournit aux organismes du ministère de l'Education et à certaines commissions scolaires, etc.

Etant donné les montants mis à sa disposition par le Conseil scolaire, la Commission a été obligée de prévoir des coupures de quelque $1,5 million dans ses services de l'équipement afin de se rapprocher des normes ministérielles.

Il est à noter que le budget de l'Opération Renouveau, c'est-à-dire des mesures d'aide aux écoles de milieux moins favorisés, qui atteindra $2 millions pour la CECM, n'est pas inclus dans les prévisions budgétaires ci-dessus puisqu'il est assumé entièrement par le Conseil scolaire.

Enfin, mentionnons que si la Commission a dû faire face à des coupures de budget, elle se taille encore la part du lion dans la répartition des montants accordés par le Conseil, puisqu'elle recevra plus de $216 millions sur un total d'environ $392 millions prévus pour les huit commissions scolaires de l'île. Soulignons cependant que la CECM est de beaucoup la plus grosse commission scolaire de l'île avec plus de 182,000 élèves.


LA COIFFURE
une carrière enviable
• Cours du jour • Cours du soir
• Recyclage sur demande
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS
Début du prochain cours: septembre 1974
Durée du cours: 1440 heures — 9 mois
Ecole detenant le permis no 749509 en vertu de la loi de l'enseignement privé.
ACADEMIE ROLLANDE ST-GERMAIN INC.
7060, RUE ST-HUBERT, MONTRÉAL
272-5745
Sans obligation, j'aimerais obtenir plus de renseignements sur les cours de l'Academie Rollande St-Germain
Nom .....
Adresse ..... App .....
Ville ..... Prov.
Code postal ..... D.-M. 25-8-74

RECONNUE PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL ET CULTURE PERSONNELLE
ÉCOLE ALYNE LARIN CROQUIS de MODE
COURS DU JOUR, DU SOIR
DESSIN DES PATRONS
COUPE ET COUTURE
Direction: M. et Mme R. Tourangeau
384 est, boul. St-Joseph (près St-Denis)
844-7091
Membre de la Fédération des Écoles Privées P.Q.
Établie depuis 1949
PRIVILÈGES: BOURSE ET STAGE
À L'INDUSTRIE AVEC SALAIRE

ENSEIGNEMENT
DE CULTURE PERSONNELLE
• COUPE • COUTURE
• CROQUIS • PATRONS
Cours de textile et costume
Jour ou soir
Début des cours 3 septembre
Sous la direction de Mme Mathilde Bertrand, ex-animatrice de l'émission "Tire l'aiguille" à Radio-Canada.
ÉCOLE FRANÇAISE DE COUPE & COUTURE Ltée
1600 rue Berri, suite 3150, Montréal
Tél.: 849-1887

DESSIN COMMERCIAL
(ART PUBLICITAIRE)
COURS DU JOUR ET DU SOIR
POUR HOMMES, FEMMES, GARÇONS ET JEUNES FILLES
SI VOUS AIMEZ le dessin et que vous dessinez pour votre bon plaisir, pourquoi ne pas envisager la possibilité de vous tracer une carrière à la fois lucrative et enviable dans le dessin commercial ?
INSCRIVEZ-VOUS aux cours de STUDIO SALETTE, une école professionnelle ayant plus de 30 années d'expérience dans l'enseignement du dessin et spécialisée uniquement dans le dessin commercial (art publicitaire).
EXPOSITION
PRENEZ RENDEZ-VOUS, venez visiter notre exposition, plus de 3000 dessins des élèves finissants 1ère et 2e année 1974
DÉBUT DES COURS 10 SEPT.
STUDIO SALETTE ENRG.
ECOLE RECONNUE DÉTENANT UN PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
6665, boul. St-Laurent, 381-6895 (au nord de Gérmazie)

CONSERVATOIRE LASSALLE
INSTITUTION MIXTE
AUTORISÉE PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PERMIS NO 749569
COURS du SOIR pour ADULTES
OPTIONS: ART ORATOIRE
ART DRAMATIQUE
AUCUN EXAMEN D'ENTRÉE
DÉBUT DES COURS
lundi 9 septembre — 19h
Dépliants envoyés sur demande
Dép... Saint-Denis
1290, rue ...
861-4114 523-...

Premiers arrivés, premiers servis!
Envoyez votre demande de PRET-BOURSE aujourd'hui!
1
Le service des prêts et bourses aux étudiants du ministère de l'Éducation accorde chaque année une aide financière aux étudiants désireux d'entreprendre ou de poursuivre des études supérieures, et dont les ressources financières s'avèrent insuffisantes. Cette aide est attribuée aux étudiants sous forme d'un prêt garanti et d'une bourse en rapport avec les besoins de chacun.
Si vous avez demandé de l'aide en 1973-74, vous avez reçu un formulaire qui porte votre identification personnelle. Le traitement de votre demande sera plus rapide si vous complétez ce formulaire. Retournez-le dès maintenant.
Si vous n'avez pas encore votre formulaire, vous pouvez vous en procurer un immédiatement dans tous les collèges et toutes les universités du Québec ainsi que dans les bureaux régionaux du ministère de l'Éducation. Complétez-le et retournez-le dès maintenant.
Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Service des prêts et bourses aux étudiants
Édifice G, 22e étage, Québec G1A 1J6
Tél.: 643-3750

On peut même suivre des cours d'hôtellerie.

# 14,000 élèves en moins à la CECM cette année

Le nombre des inscriptions dans les écoles de la Commission des écoles catholiques de Montréal connaîtra une autre baisse cette année. Cette baisse est estimée à quelque 14,000 élèves, ce qui ferait passer le nombre total d'élèves de 196,921 qu'il était au 30 septembre 1973, à 182,850 en septembre prochain.

Les baisses prévues devraient toucher, entre autres, le secondaire français (-7,202), l'élémentaire français (-6,320) et l'élémentaire anglais (-1,475). La baisse au niveau secondaire français peut s'expliquer en partie par la double promotion de juin dernier. En effet, les élèves de 12e année — ancien système — et ceux du nouveau secondaire V terminaient simultanément leurs études secondaires en 1974.

Il faut noter que le phénomène de la diminution du nombre d'élèves à la CECM s'est fait sentir en premier lieu à l'élémentaire français où il a débuté en 1967. Ce n'est qu'en 1970 qu'une diminution a commencé au niveau secondaire français et au niveau élémentaire anglais.

Le taux de régression à l'élémentaire français n'a cessé d'augmenter comme l'indiquent les données suivantes: 3.7% en 1967; 3.9% en 1968; 6.1% en 1969; 7.2% en 1970; 7.3% en 1971; 8.2% en 1972; 10.1% en 1973.

Voici les prévisions des inscriptions par niveaux et par secteurs pour septembre prochain:

| NIVEAU | Secteur français | Secteur anglais |
|---|---|---|
| Prématernelle (4 ans) | 935 | 145 |
| Maternelle (5 ans, plein temps) | 285 | — |
| Maternelle (5 ans, mi-temps) | 7,850 | 2,640 |
| Maternelles d'accueil | 1,200 | — |
| Elémentaire | 62,070 | 19,155 |
| Elémentaire (accueil) | 300 | — |
| Secondaire | 60,665 | 19,205 |
| Secondaire (accueil) | 150 | — |
| Classes d'orthopédagogie | 6,700 | 1,550 |
| | 140,155 | 42,695 |

Grand total: 182,850


Co-directeur
GABRIEL BASTIEN
Concepteur
de la murale
de la station-
métro Sherbrooke
Viateur Lapierre

dessin commercial

Inscription: lundi à jeudi de 2 h à 5 h.
Mardi et jeudi soir de 7 h. à 9 h.
Prospectus sur demande
École professionnelle d'Art commercial
6339, rue Saint-Hubert, suite 412
(près de la station de métro, Beaubien)
Tél.: 277-0112 • 684-6367

IQS
LA MÉTHODE DE STÉNO ALPHABÉTIQUE
LA STÉNOTYPIE
vous permettra d enregistrer integralement courrier debats plaidoiries conferences a la vites se même de la parole aussi rapide soit elle
Devenez sténotypiste dactylographe sténotypiste judiciaire ou de discours medical etc
Début des cours: 9 septembre 1974 Inscription immediate
INSTITUT FRANCE QUITARD DE STÉNOTYPIE I.Q.S.
Agree par le ministere de l'Education — Enseignement professionnel recyclage
1290 rue Saint Denis suite 89 Montreal 866 2295
Metro Berri Sortie Saint Denis

PREP SCHOOL Est. 1944
EDUCATIONAL SPECIALISTS — INDIVIDUAL ATTENTION
- Co Educational Day School
- Elementary & High School
- Provincial Certificates
- Well structured atmosphere
- Evaluation & guidance
- Improvement of study habits

DAY SCHOOL COMMENCES SEPT 4 1974
REGISTRATION NOW OPEN
4240 Girouard Avenue 489-7287
BROCHURE ON REQUEST

COURS de
CHARME ET PERSONNALITÉ

À
L'INSTITUT

LISE
WATIER

- Inscription maintenant pour les cours de septembre
- Pour prendre davantage conscience de votre féminité;
- Pour apprendre à vous connaitre et à vous apprécier;
- Pour développer au maximum votre potentiel beauté;
- Pour devenir plus sûre de vous en société;
- Un cours d'épanouissement personnel à la hauteur de votre féminité.
- Cours de maquillage personnalisé
- Pour renseignements ou pour recevoir un prospectus

450 est, Sherbrooke, suite 1101 (métro Berri Sherbrooke) 849-3355

DIVERTISSEMENTS
SUR LES ONDES DE
CJMS CJTR CJRC
CJRP CJRS
du lundi
au vendredi 9h 40
avec
Fernand Robidoux
Marcel Brouillard
et leurs invités de choix

LUNDI: Léon Patenaude
Foire internationale du livre

MARDI: Lise Watier
charme et personnalité

MERCREDI: Roger Ferber
partenaire de Mathé Altéry

JEUDI: Georges Coulombe
Festin des Gouverneurs

VENDREDI: Jacques Boulanger
Monsieur B

une exclusivité de
PHOTO-JOURNAL

# La cogestion: le système de gestion de l'avenir?

L'évolution qu'a connu l'enseignement secondaire public dans la province de Québec au cours des dix dernières années et l'explosion du nombre d'élèves à ce niveau ont obligé les commissions scolaires à renouveler complètement les systèmes d'enseignement et les structures des écoles.

C'est ainsi qu'on a implanté, en succession rapide, le système d'options gradués, les écoles polyvalentes, les cours professionnels. Toutefois, maintenant que l'implantation des services requis dans les différents secteurs de la CECM est presque complétée — sauf dans certains quartiers et dans le secteur professionnel — et maintenant aussi qu'on commence à enregistrer une baisse du nombre d'élèves au secondaire, la Commission entend entreprendre une évaluation en profondeur des systèmes en place afin d'y apporter les améliorations ou les modifications qui s'imposent.

Ainsi, dès l'année scolaire qui vient, le bureau responsable de l'organisation de l'enseignement secondaire présentera le rapport d'une étude entreprise en 1973-1974 sur les différents systèmes d'enseignement en vigueur dans les écoles secondaires. On retrouve actuellement deux pôles d'organisation à ce niveau, soit le regroupement des élèves en classes plus ou moins stables, selon le système traditionnel, et, à l'opposé, le système modulaire où l'élève n'appartient à aucun groupe distinct et jouit d'une très grande liberté.

Selon les responsables de l'étude en question, le système idéal devrait se situer entre ces deux pôles et maintenir les avantages de la polyvalente avec choix d'options pour les élèves, sans pousser toutefois le choix si loin qu'il permette une désorganisation de l'horaire et de nombreuses périodes de liberté pour les élèves. C'est d'ailleurs ce système qui est le plus généralisé dans les écoles de la CECM. Il est bien évident, toujours selon les responsables de l'étude sur l'enseignement secondaire, que le renouveau à ce niveau ne dépendra pas de la mise en place de nouvelles structures, mais bien d'une nouvelle approche méthodologique et pédagogique qui favorisera davantage l'enseignement individualisé, selon un système d'objectifs que l'élève pourrait se fixer, en début d'année, avec l'aide de son professeur.

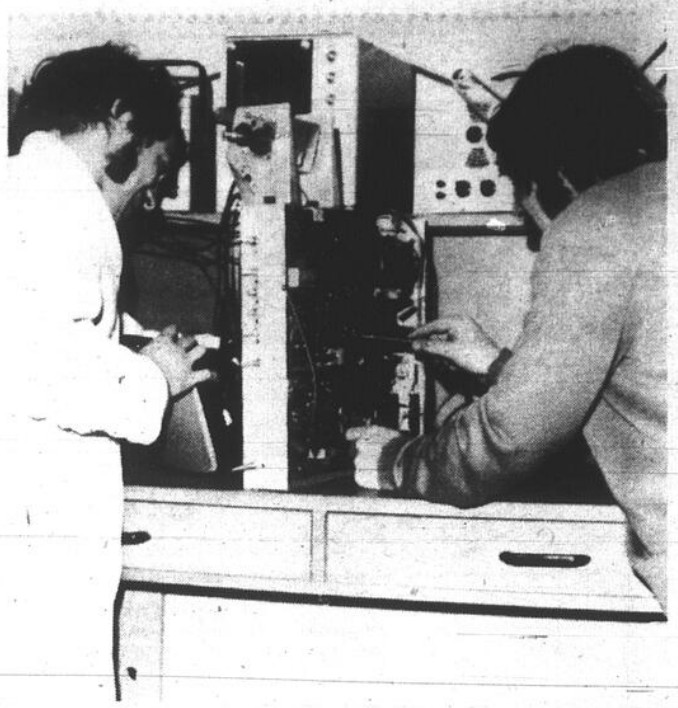
### LA COGESTION

Tandis qu'au cours de l'année qui vient, on se penchera, d'une part, sur le renouveau pédagogique au secondaire, on continuera, d'autre part, l'étude sur les différents modes de gestion participative entreprise à la demande du Conseil des commissaires de la CECM.

En effet, l'époque où l'administration de l'école secondaire relevait uniquement de l'équipe de direction est maintenant révolue. Les parents s'impliquent de plus en plus à la vie de l'école. Les enseignants exigent une participation au pouvoir de décision. Les élèves expriment la volonté de se voir confier de plus en plus de responsabilités et d'autonomie. Autant de facteurs qui laissent présager des réformes dans le style d'administration des écoles secondaires.

Le groupe d'étude sur la gestion participative de la CECM — COGES — auquel participent des représentants de tous les partenaires en éducation: parents, élèves, enseignants, personnel de soutien, directions d'école, a pour tâche principale de définir les différents modes de participation.

Dans son rapport final qu'il devrait présenter au Conseil des commissaires en février prochain, le COGES n'entend pas suggérer une solution miracle mais bien de soumettre un éventail de modèles de gestion participative qui laisserait aux partenaires d'une école le chox d'appliquer la formule qui leur convient le mieux.



**Le cours de dépannage d'appareils électroniques domestiques.**


# COURS
DU COLLÈGE DU VIEUX-MONTRÉAL

## VENTE

**Pour le personnel des ventes: 102 heures de cours réparties sur deux années.**
**Le samedi avant-midi de 9 h à midi du 19 octobre 1974 au 5 avril 1975.**

- Initiation à la psychologie
- Économie politique
- Éthique professionnelle
- Personnalité
- Marketing
- Vente par sollicitation
- Crédit et recouvrement
- Relations publiques
- Droit commercial

## GÉRANCE DE VENTE

**Pour le surveillant ou le directeur des ventes: 48 heures de cours**
**Le samedi après-midi de 13h à 17h. du 16 novembre 1974 au 8 mars 1975.**

- Territoires de ventes
- Établissement des budgets
- Recrutement des vendeurs
- Droits et responsabilités
- Marketing et ses implications
- Position dans l'entreprise
- Publicité et promotion
- Contact avec les vendeurs
- Evaluation et organisation

## COLLOQUES

| 5 OCTOBRE 1974 | 11 JANVIER 1974 | 12 AVRIL 1975 |
|---|---|---|
| MARKETING ET RÉALITÉ | SYSTÈME MÉTRIQUE ET MOTIVATION | COMMUNICATION, ANALYSE CLIENTS ET TERRITOIRES |

**Ces cours et colloques sont donnés à**

## L'UNIVERSITÉ de MONTRÉAL

**Prospectus et renseignemets sur demande au secrétariat général de:**

**L'A.P.C.V. du Canada Inc.,**
**2950 rue MASSON (suite 405), Montréal H1Y 1X4**
**Téléphone: 728-4548**



# ÉCOLE de MUSIQUE
## P. MARRAZZA
7082, ST-HUBERT
271-1182

## COURS
## DU JOUR ET DU SOIR

**ATTENTION à tous les jeunes de 10 ans et plus ainsi qu'aux adultes ayant des aptitudes pour la musique.**

## VOULEZ-VOUS FAIRE CARRIÈRE EN MUSIQUE?

**SI OUI... LA NOUVELLE ÉCOLE DE MUSIQUE MARRAZZA SITUÉE AU 7082, rue St-Hubert VOUS PERMETTRA DE CONNAÎTRE LA VÉRITABLE FAÇON D'APPRENDRE LA MUSIQUE GRÂCE À UNE NOUVELLE PROGRAMMATION QUE LES DIRIGEANTS DE L'ÉCOLE MARRAZZA ONT MISE SUR PIED.**

— **École reconnue par le ministère de l'Éducation. Permis #749 830**
— **Professeurs diplômés et expérimentés.**

### — COURS DE GROUPE:

**Ces cours comprennent trois (3) matières différentes en une semaine.**

**SOLFÈGE - DICTÉE MUSICALE - THÉORIE MUSICALE**

### — COURS AVEC L'INSTRUMENT (classique ou populaire)

**COURS INDIVIDUELS**

| | | |
|---|---|---|
| accordéon | flûte à bec | piano |
| banjo | flûte traversière | saxophone |
| batterie (percussion) | guitare | trompette |
| clarinette | mandoline | violon |
| contrebasse | orgue | violoncelle |

### — ATTESTATION:

**(Diplôme) L'élève devra suivre le cours complet, c'est-à-dire les trois (3) matières du cours de groupe plus l'instrument (toutefois s'il le désire, l'élève pourra suivre une seule de ces matières)**

### — INSCRIPTION:

**Les personnes intéressées à suivre les cours de groupe sont priées de remplir le coupon ci-dessous et de nous le faire parvenir à:**

**École de Musique MARRAZZA Inc.**
**7082, St-Hubert, Mtl, Qué.**

**LA DATE LIMITE D'INSCRIPTION EST LE 5 SEPTEMBRE 1974**

*** Prière de ne pas téléphoner mais simplement de nous faire parvenir le coupon-réponse.**

ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

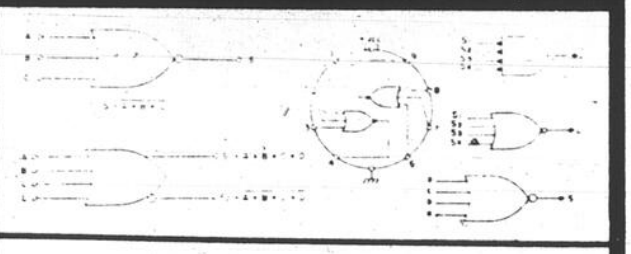
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... Comté .....
TÉLÉPHONE ..... Âge .....
NOM DE L'INSTRUMENT .....

FAIRE UN CROCHET DANS LA CASE APPROPRIÉE:

— COURS COMPLET AVEC INSTRUMENT ☐
— SOLFÈGE ET DICTÉE MUSICALE ☐
— THÉORIE MUSICALE ☐
— INSTRUMENT SEULEMENT ☐

TECCART

# COURS de LOGIQUE



**DISPENSES EN COURS DU SOIR**

**DUREE :** 108 heures à raison de 3¼ heures par soir (9 mois).

**BUT :** Fournir au technicien en électronique l'occasion de se familiariser avec les plus récentes techniques de logique mises en application dans les appareils électroniques modernes tels : les ordinateurs à commandes électroniques, appareils médicaux, etc.

**LE COURS S'ADRESSE** aux techniciens et électriciens engagés dans des travaux d'électronique moderne.

**DEBUT DES COURS :** 10 sept. à 7.15 h. p.m

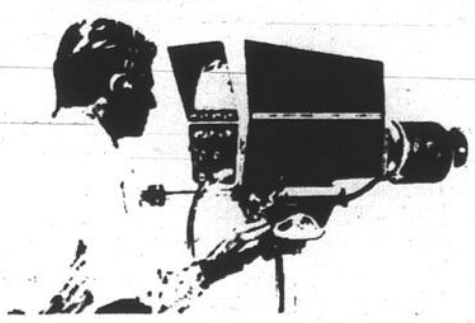
**TECCART**

3155, HOCHELAGA, MONTREAL, 526-0493

TECCART

## COURS DE CAMERAMAN ET DE REGISSEUR

- **COURS DU SAMEDI**
- **COURS DU SOIR**



**PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NO 604**

*DUREE:* **10 mois, un cours de 3 heures par semaine.**

*BUT:* **Former des techniciens capables d'assumer la direction, ou d'occuper les différents postes dans un studio de télévision en circuit fermé.**

*LE COURS S'ADRESSE* **tout particulièrement à ceux qui se destinent aux techniques audio - visuelles pour des fins éducatives, commerciales et industrielles. Il est préférable d'avoir des connaissances en électronique.**

**TECCART**

3155, HOCHELAGA, MONTREAL, 526-0493

## ÉCOLE DE HAUTE COUTURE COUP-DE-DÉ ENR.

DÉBUT DES COURS: 3 SEPTEMBRE

**COURS DE COUTURE**

DU LUNDI AU VENDREDI

1 h 30 p.m. à 4 h 30 p.m. et

7 h 30 p.m. à 10 h 30 p.m.

- aussi, cours privés de dépannage
- samedi: cours pour adolescentes
- informations: 9 h a.m. à 1 h p.m. et 5 h p.m. à 7 h p.m.

Mlle HUGO GAGNÉ
ex-animatrice au canal 10

**6989, Chateaubriand, 277-6765**

bouclair studios

stretch stretch sewing

***Cours Bouchair sur tissus extensibles***

***•Classes en français•***

en français

| | | |
|---|---|---|
| LACHINE | 1.30-3.30 P.M. | 16 Sept. |
| DORVAL | 7.30-9.30 P.M. | 16 Sept. |
| HYMUS, GR. PARK, LAVAL | 7.30-9.30 P.M. | 17 Sept. |

**Six leçons de présentation: $20.00**

***C'EST FACILE ... C'EST AMUSANT!***

**Pour informations**
**BOUCLAIR STRETCH SEWING LTD**
**99 DEVON ROAD, BAIE D'URFÉE**
**P. QUÉ. X9X 2X3**
**TÉL.: 457-9261**

## LE BUREAU MÉTROPOLITAIN DES ÉCOLES PROTESTANTES DE MONTRÉAL

RENTRÉE DES CLASSES
Mercredi, le 4 septembre 1974

| | |
|---|---|
| ÉCOLE SECONDAIRE de Roberval | 1370 est, rue de Castelnau<br>Montréal H2E 1R9<br>Tél.: 273-4451 |
| ÉCOLES PRIMAIRES Maisonneuve | 1680, boul. Morgan<br>Montréal H1V 2P9<br>Tél.: 254-6054 |
| Peace Centennial | 931 est, rue Jean-Talon,<br>Montréal H2R 1V5<br>Tél.: 277-4187 |
| Victoria | 1822 o., rue<br>de Maisonneuve<br>Montréal H3H 1J8<br>Tél.: 935-5444 |

**INSCRIPTION:**

Mercredi, le 4 septembre à 9 heures du matin dans les quatre écoles ci-haut indiquées pour tous les élèves - anciens et nouveaux.

**ÂGE D'ADMISSION:**

1ère année - 6 ans révolus avant le 1 er octobre 1974
Maternelle - 5 ans révolus avant le 1er octobre 1974

**TRANSPORT**

De nouveaux circuits d'autobus seront en vigueur en septembre. Les détails seront disponibles à l'ouverture des classes.

M. R. FOX
Directeur général

Des cours spécialisés en imprimerie.

IQS

*LA MÉTHODE DE STÉNO ALPHABÉTIQUE*

## LA STÉNOTYPIE

vous permettra d'enregistrer intégralement courrier, débats, plaidoiries, conférences... à la vitesse même de la parole, aussi rapide soit-elle.
Devenez: sténotypiste - dactylographe - sténotypiste judiciaire ou de discours - médical, etc.

Début des cours: 9 septembre 1974 Inscription immédiate

**INSTITUT FRANCE QUITARD DE STÉNOTYPIE I.Q.S.**
Agréé par le ministère de l'Éducation — Enseignement professionnel - recyclage.
1290, rue Saint-Denis, suite 89, Montréal 866-2295
Métro Berri - Sortie Saint-Denis.

**COMMENCEZ DÈS À PRÉSENT UNE CARRIÈRE PROFESSIONNELLE EN HAUTE COIFFURE!**

Un fascinant cours de neuf mois vous prépare à une carrière rémunératrice en haute coiffure et en traitement de beauté. Des maitres coiffeurs vous offrent le meilleur entrainement possible à notre école moderne **BILINGUE**. Nous vous invitons à visiter et à inspecter notre établissement. Scolarité requise: 9ème année. Inscriptions acceptées en tout temps. Inscrivez-vous maintenant aux cours du **JOUR** ou du **SOIR** qui débutent en septembre 1974. École détenant le permis No 749697 en vertu de la Loi de l'enseignement **PRIVÉ**.

**L'INSTITUT DE L'ART DE LA COIFFURE INC.**

*Mary Hue, présidente*

**1186 ouest, rue Ste-Catherine - 866-5477**

S.V.P. me faire parvenir tous les renseignements (sans obligation)

Nom ..... Âge .....

Adresse .....

Ville ..... Tél.: .....

McGILL

## COURS DU SOIR DE LANGUES

**commençant la semaine du 23 septembre**

**CERTIFICATS DE COMPÉTENCE**

| | |
|---|---|
| Anglais | Français |
| Allemand | Espagnol |
| Italien | Russe |

**Un test de classement est requis pour les cours d'anglais et de français**

**AUTRES LANGUES:**

| | |
|---|---|
| Arabe | Chinois |
| Grec moderne | Japonais |

**Pour recevoir une brochure avec tous les détails, écrire à:**

**Centre d'éducation permanente**
**SERVICE DES LANGUES**
**Université McGill**
**772 ouest, rue Sherbrooke,**
**Montréal H3A 1G1**
**ou composer: 392-4630**

**éducation permanente**

# 181 jours de classe

Le calendrier scolaire de la CECM en 1974-1975 comporte 181 jours de classe pour les élèves et 200 jours de travail pour les professeurs. La rentrée, on le sait, est fixée au mercredi le 4 septembre.

Voici la liste des congés prévus au cours de la prochaine année scolaire:

SEPTEMBRE: vendredi 7, congé pour les élèves, journée pédagogique pour les professeurs.

OCTOBRE: mercredi 9, jeudi 10 et vendredi 11, congé pour les élèves, journées pédagogiques pour les professeurs. Lundi 14, Action de grâce, congé pour tous.

NOVEMBRE: jeudi 21 et vendredi 22, congé pour les élèves, journées pédagogiques pour les professeurs.

DECEMBRE-JANVIER: du lundi 23 décembre au lundi 6 janvier exclusivement, congé des Fêtes pour élèves et professeurs.

FEVRIER: mercredi 12, jeudi 13 et vendredi 14, congé pour les élèves, journées pédagogiques pour les professeurs.

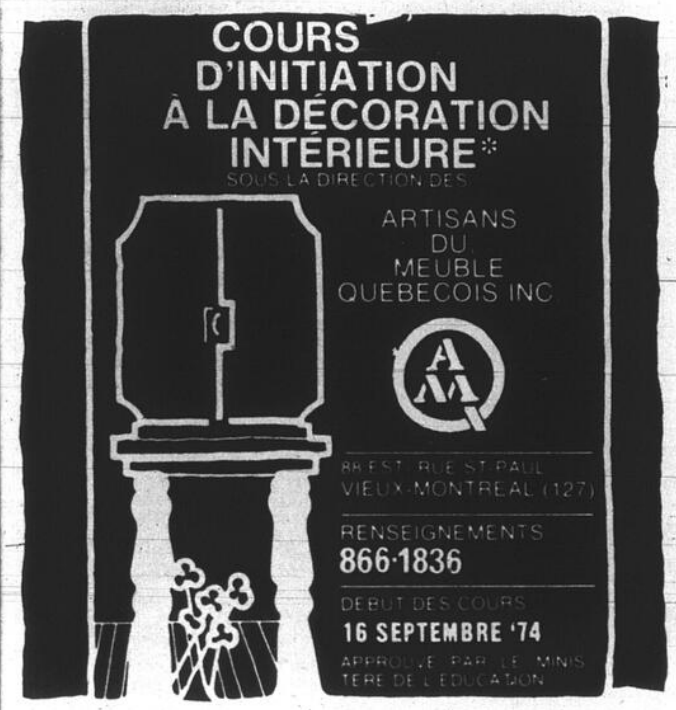
MARS: mercredi 26 et jeudi 27, congé pour les élèves, journées pédagogiques pour les professeurs. Du vendredi 28 mars au mardi 1er avril, congé de Pâques pour les professeurs et élèves.

MAI: jeudi 8 et vendredi 9, congé pour les élèves, journées pédagogiques pour les professeurs. Lundi, 19, fête de Dollard — de la rine, congé pour tous.

JUIN: vendredi 20, dernière journée de classe pour les élèves. Les professeurs tiennent des journées pédagogiques jusqu'au 30 juin au soir.


coccinelle
le journal des jeunes






**"FORMATION GÉNÉRALE" À L'ART DE RECEVOIR AU FOYER**

**OBJECTIF:** Donner la possibilité au grand public d'acquérir les connaissances et l'habileté nécessaires pour:

1) **Reconnaitre, acheter et servir les vins.**
2) **Pouvoir faire à la maison des flambées.**
3) **Préparer de manière professionnelle les mélanges de boissons.**
4) **Faire des achats judicieux de vins, boissons, de verres et d'équipement.**
5) **Faire d'une réception un succès.**

**DESCRIPTION:**

JOUR 1 — Que peut vous apporter un traiteur. Équipement et verrerie recommandée. Boissons requises pour avoir un bar bien garni. Quoi offrir, quand l'offrir. (Division des boissons et cocktails)

JOUR 2-3 — Origine, % d'alcool et éléments composants des boissons. Manipulation des instruments de bar. Démonstration par l'animateur et fabrication par les élèves d'environ 30 mélanges parmi les plus populaires. Étude de goût de chacun d'entre eux. Les punches (Procédé de fabrication, recettes).

JOUR 4 — L'ABC des vins. Division des différentes catégories. Le mariage des vins et des mets. Comment les servir. Étude de goût de différents vins de table. Conseils sur l'organisation d'une dégustation de vins et fromages.

JOUR 5 — Conseils sur l'organisation d'un buffet froid. La mise en place d'un couvert. Serviettes de table (10 façons de les plier). Fabrication de différentes flambées avec étude de goût. (Steak au poivre, Crêpes Suzette, Pommes du Québec, Bananes Flambées, Cafés Flambés).

**MÉTHODE:** Théorie, documentation, recettes
Démonstrations par l'animateur
Pratique par les candidats (volontaire)
Études de goût

**DURÉE:** 15 heures, 5 sessions de 3 heures: le jour - 1h30 à 4h30 ou le soir - 7h30 à 10h30.

**DATES:** Le 9 ou le 11 septembre 1974

**DÉBUT DES COURS:** Motel "La Barre 500 Inc.", à Longueuil

**COÛT:** $35.00 comprends la théorie, la pratique, la documentation et les études de goût.

**POUR RÉSERVATION:** Téléphonez à **672-6247**, ou écrivez à "L'HÔTEL IDÉAL INC.", 5565 rue Panneton, Brossard J4W 1J7

**Détenteur d'un permis du ministère de l'Education, Re: Culture personnelle.**

**Les cours sont sous les auspices de l'Institut de Culture personnelle**

**"L'HÔTE IDÉAL INC."**

Publi-reportage



# COLLÈGE DU VIEUX MONTRÉAL

## COURS DU SOIR

### ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL

## SESSION AUTOMNE 74

**SCIENCES ET TECHNIQUES GÉNÉRALES**

| | |
|---|---|
| Mathématiques | 001-101-103-105-203-307-337 |
| Biologie | 301-401-921-931-942-943-998 |
| Chimie | 101-111-201-202-302 |
| Physique | 101-102-111-201-202-301-302 |

**SECTEUR DES LETTRES**

| | |
|---|---|
| Anglais | 101-201-301-401-905-906 |
| Allemand | 101-201-301 |
| Espagnol | 101-201-301-401 |
| Français | 102-122-202-231-302-331-402-902-934-935-937-938-940 |
| Philosophie | 101-201-217-218-225-227-301-401-913-920-925-930 |

**SECTEUR DES ARTS**

| | |
|---|---|
| Organisation picturale | 101-201-301-401-901 |
| Organisation spatiale | 102-202-302-402-902 |
| Histoire de l'art | 103-203-303-403 |
| Couleur | 104-204 |
| Dessin technique | 105-205 |
| Matériaux | 106-206 |
| Techniques spécialisées | 306-406 |
| Cinéma québécois | 940 |

**TECHNIQUES DE FABRICATION MÉCANIQUE**

| | |
|---|---|
| Procédés de fabrication | 131 |
| Métrologie | 223 |
| Matériaux industriels | 901 |

**TECHNIQUES DE GÉNIE CIVIL**

| | |
|---|---|
| Arpentage | 101 |
| Géologie des agrégats | 102 |
| Construction générale | 103 |

**ÉLECTROTECHNIQUE**

| | |
|---|---|
| Circuits à courant continu | 110 |
| Éléments de circuits | 120 |
| Initiation aux techniques industrielles | 130 |
| Circuits logiques | 440 |

**SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES**

| | |
|---|---|
| Anthropologie | 901-902-911 |
| Assistance sociale | Recyclage et perfectionnement |
| Économique | 920-921 |
| Éducation physique | 118-130-197-218-230-297 |
| Géographie | 101-102-221-932 |
| Histoire | 901-921-951-954-972 |
| Psychologie | 102-202-205-305-411-903-904 |
| Science politique | 940-941-942 |
| Sociologie | 960-962-963-964 |

**SCIENCES ET TECHNIQUES ADMINISTRATIVES**

| | |
|---|---|
| Comptabilité | 110-124-210-301 |
| Administration | 102 |
| Droit des affaires | 220 |
| Droit de travail | 108 |
| Finance | 110 |
| Personnel | 112-132 |
| Marketing | 215-430 |
| Structure de l'entreprise | 120 |
| Organisation et méthodes | 117 |
| Vente | 125-126 |
| Assurances | 150-151 |

**INFORMATIQUE**

| | |
|---|---|
| Introduction à l'informatique | 101 |
| Introduction aux ordinateurs | 102 |
| Système d'exploitation | 301 |
| Langage de base | 302 |
| Analyse organique | 401 |
| Étude des langages Fortran et PL/1 | 404 |
| Introduction au langage "Basic" | 918 |

**TECHNIQUES DE L'ARCHITECTURE**

| | |
|---|---|
| Dessin d'architecture | 101 |
| Construction | 102 |
| Dessin de création | 103 |
| Histoire de l'architecture | 104 |

**SCIENCES GRAPHIQUES**

| | |
|---|---|
| Sciences graphiques | 101-102 |

**DATE LIMITE POUR LES DEMANDES D'ADMISSION - 6 SEPTEMBRE**

**DÉBUT DES COURS - 23 SEPTEMBRE**

CONDITIONS REQUISES POUR L'ÉTUDE D'UN DOSSIER — ADMISSION:
Au moins une année sur le marché du travail — De façon générale, une onzième année d'études ou l'équivalent — Certificat de naissance — Frais d'études du dossier: $5.00
Les candidats sont priés de se présenter au Registrariat Pavillon Marie-Victorin, 244 est, rue Sherbrooke, de 8h30 à 20h30, du lundi au vendredi inclusivement.

**RENSEIGNEMENTS 842-7161 poste 176**

DÉCOUVREZ LES SECRETS
DE LA CUISINE FACILE,
*ÉLÉGANTE ET ÉCONOMIQUE DE*
*POL MARTIN*

Cet automne, POL MARTIN dévoilera ses secrets aux élèves de son école.

**Pour renseignements sur les cours, écrivez ou appelez à 861-0437**
**Pourquoi ne pas visiter la Boutique de Pol Martin, ouverte du lundi au vendredi, de 10:00 a.m. à 6:00 p.m.**

**ÉCOLE CULINAIRE POL MARTIN**
Suite 405, 1434 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, Québec
**H3G 1R4** **861-0437**


# L'enseignement professionnel au niveau secondaire

Même si on ne prévoit pas, l'an prochain, l'implantation de nouveaux cours de métiers dans les écoles secondaires polyvalentes des secteurs français et anglais de la CECM, les responsables du Bureau de l'enseignement professionnel ont remanié plusieurs programmes afin de les adapter aux besoins toujours en évolution du marché du travail.

Ainsi, en électronique, l'école secondaire professionnelle de l'Ouest, au 4976 ouest, rue Notre-Dame, offrira dès la prochaine année académique, une année supplémentaire de spécialisation en "dépannage d'appareils électroniques domestiques" aux élèves qui auront terminé leur cours régulier de "service en appareils électroniques domestiques".

L'objectif de ce nouveau cours est de rendre l'élève capable de vérifier, d'ajuster, de changer les composantes défectueuses et d'assurer l'entretien et le fonctionnement d'appareils récepteurs de télévision en noir et blanc et en couleur.

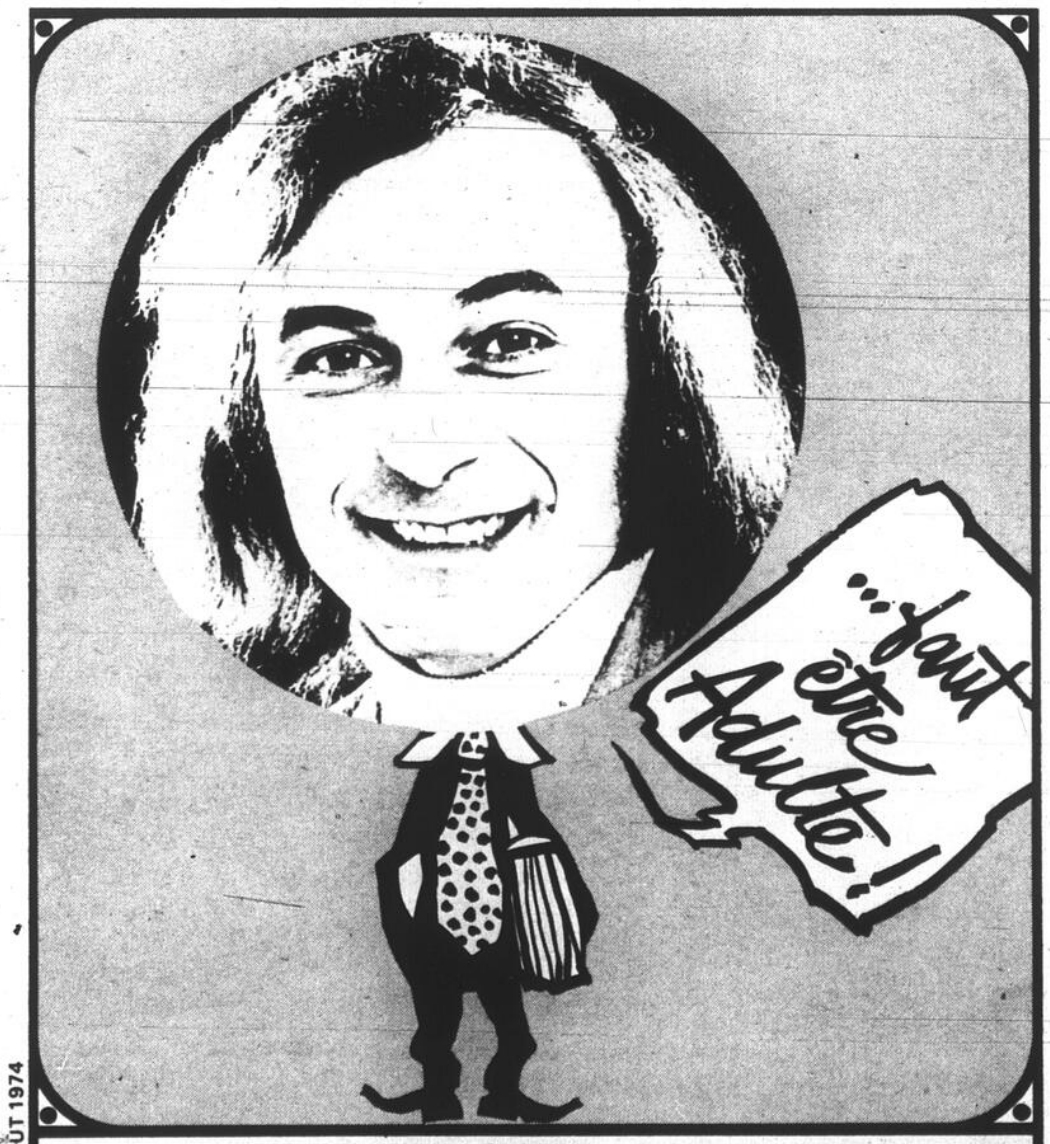
Pour les élèves moins dotés académiquement et qui ont opté pour une formation de "professionnel court" en mécanique, la polyvalente Lucien-Page offrira un cours d'opérateur de machines de production. Ce programme, qui se termine au secondaire IV, permettra aux élèves qui auront atteint l'âge requis d'embaucher de se placer sur le marché du travail.

Par ailleurs, en vue de l'implantation en 1975-1976 d'un nouveau cours de base en couture et habillement, un cours de perfectionnement en fourrure sera offert dès cette année aux professeurs de ce secteur.

En outre, on poursuivra la création de comités industries-écoles dans les différents domaines d'activités du secteur professionnel afin de rendre les programmes de formation de plus en plus conformes à la réalité industrielle. Le dernier-né de ces comités est celui de l'alimentation qui se mettra à l'oeuvre dès cet automne.

Enfin, l'école secondaire anglophone Jean-Talon, la seule du genre à la CECM, continuera d'offrir cette année de façon exclusive des cours postsecondaires de spécialisation en secrétariat légal, médical et général — bilingue.

**Le cours d'application thermique.**


services d'éducation des adultes

C.S.R. Chambly • **Téléphone: 670-3130**
C.S.R. Chomedey de Laval • **663-8316**
Comm. des Ecoles Cath. de Montréal • **273-0481**
C.S.R. Deux-Montagnes • **473-4694**
C.S.R. Duvernay • **324-6420**
C.S.R. Honoré-Mercier • **348-4951**
C.S.R. Lanaudière • **756-0511**
C.S.R. Laurentides • **326-0333**
C.S.R. Le Gardeur • **581-9671**
C.S. Jérôme-Le Royer • **642-9520**
C.S.R. Lignery • **659-9181**
C.S.R. Meilleur • **372-0221**
C.S.R. Mille-Iles • **625-1981 ou 1982**
C.S.R. Ste-Croix • **748-7847**
C.S.R. Salaberry • **371-2000**
C.S.R. Vaudreuil-Soulanges • **455-9311**
Comm. des Ecoles Cath. de Verdun • **769-2771**
C.S.R. Yamaska • **773-8401**
C.S.R. Youville • **429-4671**
C.S.R. d'Avignon • **263-5555**
C.S.R. Lakeshore-Baldwin-Cartier • **697-1990**
C.S.R. Sault-St-Louis • **637-3741**

**Consultez les services d'éducation des adultes de votre commission scolaire**



CARRIÈRES DANS LE DOMAINE DES ORDINATEURS
par CONTROL DATA

Un des plus grands fabricants d'ordinateurs au monde

**COURS INTENSIFS EN INFORMATIQUE**

- Keypunch (perforatrice) (recyclage, niveau secondaire) durée 6 semaines
- Opérateur d'ordinateur (recyclage, niveau secondaire) durée 3 mois
- Programmeur (crédits... niveau collégial) durée 8 1/2 mois
- Technicien de la maintenance (cours... niveau collégial) durée 10 mois

**DÉBUT DES COURS: 23 SEPT.**

"Séances d'information" (sans frais ni obligation)
Tous les lundis soir à 8 h p.m.
**FILMS • TEST D'APTITUDE • DISCUSSION DE GROUPE**

Le choix de 3 différents horaires permet à l'étudiant d'occuper durant son cours, un emploi à temps plein ou à temps partiel.

***Nos diplômés on ne les laisse pas tomber***

**INSTITUT CONTROL DATA**
2020, rue University, 16e étage
MONTRÉAL H3A 2A5
Ouvert de 8:30 a.m. à 7:00 p.m.
**284-8484**
SERVICE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE CONTROL DATA CANADA LTD
STATION DE MÉTRO McGILL DANS NOTRE ÉDIFICE

Veuillez m'expédier gratuitement votre brochure d'information

**AVANT DE CHOISIR UN CENTRE DE FORMATION**
- Regardez autour
- Comparez les différentes écoles
- Obtenez tous les renseignements
- Ne vous inscrivez pas à votre première visite

Il est bien entendu que je ne recevrai aucune visite et ne suis tenu par aucune obligation

Nom ..... Âge .....
Adresse ..... App. no .....
Ville ..... Zone .....
Années d'études Tél. ..... Bur. .....
DM

*heureux qui comme Ulysse a fait*

# UN BEAU VOYAGE

## Du 14 au 23 septembre

# *Ce sera la "Foire" dans les Hautes-Laurentides*

**Les Hautes-Laurentides deviendront un rendez-vous de choix en septembre, alors que la Foire d'automne battra son plein, depuis Ste-Agathe jusqu'au Mont-Tremblant, en passant par Fatima, St-Jovite et St-Donat. On pourra y faire une randonnée en hydravion, en bateau, aller au spectacle à la Butte à Mathieu, en plus d'assister à toute une série de fêtes populaires à divers endroits.**

La région des Laurentides n'aura pas que le merveilleux coloris de ses feuilles d'érables à offrir à ses visiteurs, cet automne. En effet, il y aura grande fête à Ste-Agathe, à Fatima, à St-Jovite, à Mont-Tremblant et à St-Donat, pendant la période du 14 au 23 septembre.

On retrouvera partout l'accent canadien-français à son meilleur, la franche chaleur de la couleur locale. Les maisons et les rues seront décorées comme pour un carnaval. Les marchands vendront leurs produits sur les trottoirs.

Les fermières exposeront leur artisanat et offriront même du sucre à la crème et des marinades-maison aux plus gourmands. Les peintres et les potiers de la place préparent déjà une collection d'oeuvres d'art, à laquelle les visiteurs auront peine à résister.

A Ste-Agathe, il sera possible de garer sa voiture-automobile et d'effectuer un tour à pied de la ville à l'aide d'un circuit que le bureau touristique a déjà préparé. On pourra louer des bicyclettes et à un, deux, trois et même quatre bancs pour une promenade à travers Ste-Agathe et autour du lac.

Le club Optimiste offrira un prix à la famille qui décorera sa maison de la façon la plus originale. Les Filles d'Isabelle organiseront des bingos dans les rues.

Les 14 et 15 septembre, Ste-Agathe sera envahie par des milliers d'amateurs de rallye automobile qui viendront assister au Critérium du Québec, un événement d'envergure internationale.

Il y aura beaucoup à faire à Ste-Agathe pendant toute la durée de la foire. Le pavillon Touristique accueillera tous les visiteurs qui désireront y faire une halte de repos. La ville offre un choix multiple de distractions: mini-croisières sur le magnifique lac des Sables, montée en téléphérique au sommet du mont Ste-Agathe, un p'tit tour d'hydravion pour les pas peureux, une partie de mini-golf pour les fanatiques, une promenade à travers le sentier d'écologie. Pourquoi pas un pique-nique dans la nature, le midi, et, le soir, un dîner gastronomique à peu de frais dans un des multiples et charmants petits restaurants du village?

### MEME UNE GARDERIE!

Un service de garderie sera disponible au terrain de jeux municipal pour les enfants qui préfèreront fêter sur les balançoires et les glissoires, avec d'autres jeunes de leur âge.

En soirée à Ste-Agathe? Une romantique croisière au clair de lune ou encore le spectacle toujours extraordinaire du pittoresque théâtre "Le Patriote".

A Fatima, tout près de Ste-Agathe, on parle de journées champêtres en excursions de groupes, soit à pied, soit à cheval, ou bien par autobus. Ou encore de jeux populaires et de parties de "hot-dogs" et de blé d'Inde dans le vaste parc du village. A 11 h, les deux dimanches, un célébrant de prestige dira la messe.

A St-Jovite et au Mont-Tremblant, un peu plus au nord de Ste-Agathe, sur la route 11, des festivités de grande envergure s'organisent également pour la Foire.

N'oubliez surtout pas, en cours de route, de vous arrêter à la Pisciculture provinciale de St-Faustin. Et, juste à l'entrée du village de St-Jovite, à votre droite, faite une halte au Bureau touristique pour qu'on vous remette le programme des festivités.

Aimeriez-vous, par exemple, visiter une authentique ferme locale, avec le cultivateur lui-même comme guide? Il sera possible de faire des promenades sur des voitures de foin frais coupé. L'exposition agricole sera pour les familles quelque chose à ne pas manquer. Et puis, il y aura des récits d'histoires du début du siècle par certains vieillards du village, qui sont des raconteurs-nés. St-Jovite aura son encan, mais avec des produits culinaires-maison et des pièces d'artisanat local, pour compétitionner avec les encans d'antiquités de Ste-Agathe.

### COMME AU BON VIEUX TEMPS

Le village organise des parades du Bon Vieux Temps, suivies de soupers aux fèves au lard et de pittoresques soirées canadiennes où l'on enseignera aux visiteurs l'art de la danse carrée.

Il y aura des activités pour plaire à tous les goûts: épluchettes de blé d'Inde, bingos, programmes d'amateurs, pièces de théâtre, rodéos, spectacles de ski nautique, concours de pêche, de tir, de bûcherons.

St-Jovite et Mont-Tremblant offrent aussi des mini-croisières sur le lac Ouimet et sur le lac Tremblant, et des vols panoramiques en avion.

A St-Donat, les 14 et 15 septembre, il y aura la grande Course internationale de canots tous les jours du 14 au 22 septembre, on organisera des tournois de golf variés. Il y aura possibilités de vous rendre en tout temps aux maisons mêmes des artisans, ou à leurs boutiques, et les voir travailler le fer forgé, le tissage ou la peinture.

En tout temps, également, on pourra visiter les Cavernes de la Fée, dans Baie de l'Ours, sur le lac Archambault. De ces hauteurs, on pourra admirer le panorama aux coloris de feu des Hautes Laurentides. La journée du mercredi 18, sera consacrée à la jeunesse.

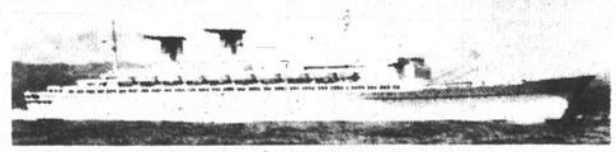
Les 20, 21 et 22 septembre, on organise un "Bain de Plein Air", où des moniteurs qualifiés enseigneront aux participants l'art de la voile, du canotage, de l'alpinisme, du tir à l'arc. Pour le samedi soir, on projette une fête publique avec feu de camp et danse en plein air.

La période du 14 au 23 septembre sera donc idéale pour des vacances, ou tout au moins, maxi-week-end dans les Hautes Laurentides. L'hôtellerie et la restauration sont de premier ordre. On y trouve des terrains de camping fort bien équipés. De plus, c'est le royaume du golfeur et du sportif en général.


CROISIÈRES TRAVELAIDE — LE LUXE ET L'AMBIANCE, LE PLUS GRAND CHOIX, LES PLUS BEAUX BATEAUX

**S.S. RAFFAELLO**
Joignez-vous dès maintenant a ce groupe accompagné par Mme Fernande Phillie. Tél.: 845-8225. Départ de Montréal, le 12 octobre par autobus pour vous rendre directement à l'embarcadère à New York. Même service pour le retour. Escales: St-Thomas, Martinique, Grenade, San Juan. Retour, le 21 octobre.
À partir de $526

**CROISIÈRE GALA MÉDITERRANÉEN**
S.S. LEONARDO da VINCI
50 jours—15 escales—1000 aventures.
Joignez-vous à un groupe homogène de Canadiens français, accompagné de Montréal par monsieur André Dufresne (679-3777).
Départ, le 24 mars. Retour le 13 mai 1975. $1900 et plus.



Travelaide a des spécialistes des croisières qui se font un plaisir de donner gracieusement des conseils. Ils connaissent tous les paquebots, les escales prévues et tous les tarifs. Ils sont en mesure de faire vos réservations et de vous guider dans le choix de votre cabine.

**S.S. MICHEL ANGELO**
Directeur: Monsieur Lionel Savard (845-8225).
Départ de Montréal, le 12 novembre par autobus. Embarquement à New York, 9 jours. Escales à St-Thomas, à Puerto-Rico et Curacao.
À partir de $526

**CROISIÈRE GASTRONOMIQUE S.S. OCEANIC**
Groupe accompagné de Montréal par André Dufresne (Tél.: 679-3777). Autobus spécial directement au bateau. Le bel itinéraire: Martinique, Grenade, La Guaira, Curacao, St-Thomas.
Départ 30 novembre, retour 13 décembre. $795,$1060 et plus

**CROISIÈRE DE NOËL 1974**
Groupe canadien-français accompagné de Montréal par monsieur Charles-E. Pelletier. S.S. LEONARDO da VINCI, départ 24 décembre de New York: 13 jours. 5 escales: San Juan, Aruba, La Guaira, Antigua, St-Thomas.
Tarif à partir de $760 (selon la cabine choisie) comprenant le transport de Montréal à Montréal et la manutention des bagages.

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste-Catherine, METRO PEEL — 861-7272

TRAVELAIDE—LONGUEUIL
1 PLACE LONGUEUIL — 679-3777

TRAVELAIDE - ÂGE D'OR
911 est, rue BEAUBIEN, METRO BEAUBIEN — 273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
TRAVELAIDE LTÉE
SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

TRAVELAIDE—Carrefour MT-ROYAL
4454 ST-DENIS angle MT-ROYAL, METRO MT-ROYAL — 845-8225

TRAVELAIDE—PLAZA-ST-HUBERT
911 est, rue BEAUBIEN, METRO BEAUBIEN — 273-7755

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E autoroute Entree exterieure — 687-0880

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E Autoroute — Promenade interieure — 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX A LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITE

Mieux vaut trop tôt que trop tard

AGENCE DE VOYAGE ATLAS 527-8881

1821 est, rue SHERBROOKE, Montréal H2K 1V4

MEMBRE IATA — T.A.P.S.C. — ATC

*SPÉCIAL POUR*

## FÊTE DU TRAVAIL ACTION DE GRÂCE

**NEW YORK**

2 nuits à l'Americana

à partir de: (par autobus) $62.
(par train) $82.
(par avions) $130.

2 nuits au Taft

à partir de: (par autobus) $52.
(par train) $72.
(par avions) $120.

**TORONTO-NIAGARA FALLS**

2 nuits au Sheraton King Edward, Toronto

à partir de $66.

*Les départs de ces voyages ont lieu vendredi 30 août à 11h p.m.*

TÉL.: 527-8881

## VENDEURS DE PUBLICITÉ

Une compagnie progressive dans le domaine de l'édition de journaux hebdomadaires est à la recherche de un ou deux vendeurs d'expérience (hommes ou femmes). Expérience du "lay-out" et du marché de la publicité dans la région de Montréal, préférable. Salaire, commission, avantages sociaux. Excellentes chances d'avancement. Pour prendre rendez-vous, signalez: 274-6571, du lundi au vendredi entre 9h a.m. et 5h p.m.

## VENDEURS PUBLICITAIRES DEMANDÉS

**Les Hebdos nationaux, éditeurs de La Patrie, Photo-Journal et du Petit Journal, recherchent deux représentants pour leur service de publicité. Salaire de base, commission, bonis et autres avantages sociaux. Automobile nécessaire et un minimum d'expérience serait un avantage.**

**PRENDRE RENDEZ-VOUS à 527-8721**
**YVON TREMBLAY,**
**directeur de publicité locale.**

AGENCE DE VOYAGES 637-6111

LACHINE

ROMA SABOURIN
propriétaire

*VOUS INVITE À*

## LOS ANGELES HOLLYWOOD BEVERLY HILLS

Le mythe d'Hollywood... les excentricités de Beverly Hills... Sunset Strip, le quartier des plaisirs... Hollywood Boulevard, le rendez-vous du monde du cinéma, les hôtels luxueux, les villas élégantes... les grands studios de cinéma et de télévision, Disneyland... tout cela vous attend à Los Angeles.

Pour information: ROMA SABOURIN ou CONRAD PILON

**7 JOURS/6 NUITS À PARTIR DE: $324.00**
Par personne — Chambre double

**COMPREND:**
Transport aérien par AIR CANADA • Logement dans un hôtel de grand luxe • Visite de Los Angeles et d'Hollywood la nuit (4½ heures).

1195, NOTRE-DAME, LACHINE, P.Q.

Agent Air Canada

## LOUEZ UN campwagon

- Réservez dès maintenant
- Pratique en toute saison
- Éliminez frais de motels et restaurants
- Visitez les endroits de votre choix
- Vivez dans l'ambiance famille camping

LOCATION VOYAGES VACANCES INC.

C.P. 159,
ST-NICOLAS, P.Q.
Québec (418) 831-1662
Montréal (514) 849-2897

J'aimerais avoir des renseignements sur votre service de location campwagon

Nom .....
.....
Adresse .....
.....
Ville .....
Comté .....

## EUROPE 74 via viau

**"LE TOURISME FRANÇAIS"**

VOYAGES DE QUALITÉ EN EUROPE
HÔTELS DE LUXE — DÉLICIEUX REPAS
TARIFS AÉRIENS NON COMPRIS

**CIRCUITS DE 3 SEMAINES**

| | |
|---|---|
| FRANCE - ITALIE - SUISSE | $815 |
| ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL | $650 |
| TOUR D'EUROPE | $850 |
| ALLEMANGE - AUTRICHE - SUISSE | $835 |

**Sunflight**

| | | | |
|---|---|---|---|
| MIAMI | $193 | JAMAÏQUE | $268 |
| FORT LAUDERDALE | $229 | BARBADE | $317 |
| FREEPORT | $203 | HAÏTI | $324 |
| NASSAU | $203 | SAINTE-LUCIE | $379 |
| ACAPULCO | $317 | HAWAII | $507 |
| ANTIGUA | $309 | COSTA DEL SOL | $462 |

TRANSPORT — HÔTELS — PRIX MINIMUM INDIQUÉ

**RÉSERVEZ À L'UN DE NOS 4 BUREAUX**

| CARRÉ PHILLIPS 1218, rue UNION | 3428, RUE ST-DENIS | GALERIES D'ANJOU |
|---|---|---|
| 866-9381 | 842-1751 | 353-7650 |

ET MAINTENANT AU

**CARREFOUR LAVAL**

688-6211

Regardez information Voyages au canal 10 le dimanche 5 h 30 p.m.

AGENCE DE VOYAGES VIAU

VACANCES SKYLARK VACANCES SKYLARK VACANCES SKYLARK VACANCES SKYLARK

## SkyLark VERS MIAMI

HÔTEL WAIKIKI 1 semaine à partir de $179. 2 semaines à partir de $219.

INCLUANT: Vol par Québecair BAC1-11. Repas et consommation durant le vol, transfert, logement, service du représentant local de Skylark, sac de plage Skylark.

HÔTEL MARCO POLO Disponible avec un leger supplément

**NASSAU**

**HÔTEL GLENEAGLES** SPÉCIAL
1 semaine à partir de $239.
Incluant deux repas par jour

**HÔTEL FLAGLER INN**
1 semaine à partir de $229.
2 semaines à partir de $299.
incluant: petit déjeuner.

**FT. LAUDERDALE**

SPÉCIAL CABANA
HÔTEL BEACH CLUB 1 semaine à partir de $189. 2 semaines à partir de $239.
Chambres avec cuisinette disponibles moyennant un léger supplément

INCLUANT: Vol par Québecair BAC1-11, repas et consommation durant le vol, transfert, logement, service du representant local Skylark, sac de plage Skylark.

**LA BARBADE**

SILVER SANDS 2 semaines à partir de $317.

INCLUANT: Avion par Boeing 707, de Wardair, repas et consommation durant le vol, transferts, logement, representant local Skylark, sac de plage Skylark.

**CROISIÈRE ET SÉJOUR**
TSS MARDI GRAS, PLUS 7 NUITS AU MARCO POLO À MIAMI
à partir de $499. TAXES ET FRAIS DE SERVICE EN SUS

LES AGENCES DE VOYAGES R. Bergeron inc IATA

3 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR

7725, St-Denis Tél.: 273-3301
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9 A.M. A 9 P.M. SAMEDI DE 10 A.M. A 4 P.M.

7190, boul. Pie-IX Tél.: 376-6700
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 A.M. A 5 P.M. — LE JEUDI ET LE VENDREDI DE 9 A.M. A 9 P.M. SAMEDI DE 10 A.M. A 1 P.M.

Métro station Guy (suite 806) Tél.: 935-1182
Ouvert de 8:30 A.M. A 5 P.M.

SKYLARK VACANCES SKYLARK VACANCES SKYLARK VACANCES SKYLARK VACANCES

## VENTE-VACANCES de SEPTEMBRE Hôtel Grand Bahamas

**$251**

**Incluant les activites suivantes.**

- Transpot par jet de Montréal à West End Grand Bahamas, repas au champagne et consommation à bord de l'avion
- Sept nuits dans un hôtel de grand luxe Le Grand Bahamas Hotel and Country Club
- Sept petits dejeuners complets
- Cinq dîners buffets complets dans notre salle à diner romantique Out Island
- Soirée Bahamienne à la piscine
- Repas gastronomique au bd
- Taxes de chambre et pourboires aux chasseurs et porteurs
- Surcharge taxe de séjour et coupons
- Vols de départ de golf illimités à notre terrain de golf de championnat
- Vols de tennis illimités
- Croisière en mer à bord de notre bateau à glace vitrée
- Reception cocktail hebdomadaire du gérant
- Cocktail de bienvenue Rum Swizzle

Tarif: Le tout pour taxes et pourboires non compris
Tarif valable depuis le 24 août jusqu'au 15 décembre

VOYAGES TRAVELAIDE

| Centre-ville 1010 ouest, Ste-Catherine 861-7272 | Plaza St-Hubert 911 est, Beaubien 273-7755 | Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454, St-Denis 845-8225 | Ville Laval, Centre Laval 688-5310 | Ville Longueuil, Centre Place Longueuil 679-3777 |
|---|---|---|---|---|

Succursales ouvertes jeudi, vendredi, 9 h. p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

# QUOI FAIRE AU QUÉBEC?

Voici encore cette semaine une liste d'événements que vous pouvez aller voir ou entendre dans la Belle Province:

— Aujourd'hui, fin des championnats du monde de cyclisme, à Montréal.

— Aujourd'hui, fin du Festival d'été de Longueuil.

— Egalement aujourd'hui, fin de l'Expo de Sherbrooke, au terrain de l'exposition.

— Fin de l'exposition agricole de Chicoutimi, aujourd'hui, et demain, fin de celle de Thetford Mines. Egalement aujourd'hui, fin de celle de Ayer's Cliff.

— Gala musical au stade Richard-Desmeules, dans le cadre du championnat provincial des corps de clairons, trompettes et tambours '74, à Jonquière-Kénogami.

— Aujourd'hui, dernière journée de l'exposition agricole de St-Barnabé-Nord.

— Fin du championnat hippique du Québec à Dunham, aujourd'hui.

— Fin également aujourd'hui du championnat international de canoë-kayak sur la rivière aux Sables, à Jonquière.

— Jusqu'au 21 septembre, à La Poudrière de l'île Ste-Hélène, à Montréal, "Blithe Spirit" de Noël Coward, par le Théâtre international de Montréal.

— Tournoi de tir à la volée, au terrain de tir de l'Association civique à Lac-des-Plages, aujourd'hui.

— Gala musical des majorettes et corps de clairons, aujourd'hui, au Forum de Rouyn.

— Jusqu'au 2 septembre, Festival forestier de la Côte Nord. Se déroule dans toute la péninsule Manicouagan. A Baie-Comeau et Hauterive.

— A compter de demain, et jusqu'au 8 septembre, au théâtre d'été de la Piggery, à North Bathley. Pièce en langue française.

— Les 29 et 31 août, Festival de la patate, à St-Ambroise, dans le comté de Dubuc.

— Les 29 et 31 août, exposition agricole à Shigawakee, et du 29 août du 2 septembre, exposition agricole à Notre-Dame-du-Lac.

— Du 29 août au 8 septembre, Exposition provinciale à Québec.

— Du 30 août au 2 septembre, 41e Classique internationale de canots de la Mauricie. De La Tuque à Trois-Rivières.

— Du 31 août au 1er septembre, Grand Prix Molson de Trois-Rivières.

— Du 31 août au 2 septembre, Cyclotourisme, brevet de montagne, à Laval.


**ROYAL SECRETARIAL COLLEGE**
**Collège privé de secrétariat bilingue**
Secrétaire exécutive — Générale — Médicale — Juridique — Judiciaire — Examen de sténographe judiciaire — Langue anglaise et française — Comptabilité.
**NOTRE SPÉCIALITÉ: COURS RAPIDE DE STENO-DACTYLO**
**4 MOIS ET UN AN DE SECRÉTARIAT INTENSIF**
**Sténographie Gregg, Pitman, Perrault-Duployé)**
**Strictement privé pour adultes et groupes**
**Débutants et recyclage — jour — soir**
*Renseignements: Jocelyne Papineau,* sténographe-judiciaire bilingue
**5783 ouest, rue Sherbrooke (angle Melrose)** **488-4669**



Tangiers
RESORT MOTEL
FACE À L'OCÉAN
MIAMI BEACH
FLORIDA
OUVERT À
LONGUEUR D'ANNÉE

UN MOTEL
FORMIDABLE
SUR LE BORD
DE L'OCÉAN
DANS UNE AMBIANCE
FANTASTIQUE AYANT TOUT
À VOTRE PORTÉE ...
L'ENDROIT IDÉAL ... POUR
PASSER VOS VACANCES
- Entièrement climatisé
- TV gratuitement
- Chambres à coucher et cuisinettes
- Piscine • Bar-Salon
- Stationnement gratuit
- Programme de divertissements

*ÉCRIRE POUR BROCHURE GRATUITE EN 4 COULEURS*
**Téléphonez (305) 932-1200** **Bureau à Montréal 336-2283**
Tangiers
RESORT MOTEL
**18695 COLLINS AV. AU BORD DE L'OCÉAN**
"Un endroit que vous serez fier de recommander à un ami"



# QUEL EST LE MOYEN LE PLUS COURT ENTRE DEUX POINTS?

AIRTRANSIT! Oui, sans contredit, entre Montréal et Ottawa, AIRTRANSIT est réellement le moyen le plus court! Des centaines de voyageurs qui empruntent les avions ADAC d'AIRTRANSIT s'en rendent compte à chaque jour.

De centre-ville à centre-ville, nous faisons le voyage en moins de quatre-vingt-dix minutes. Il n'y a vraiment aucun autre moyen *légal* d'effectuer ce trajet plus rapidement.

On nous a même dit que le voyage *semblait* plus rapide que cela. La raison: le système ADAC d'AIRTRANSIT fonctionne bien, pas d'anicroches, pas d'attentes!

L'avion en lui-même est une expérience fascinante; l'ambiance est décontractée, on y est bien et voilà pourquoi le temps passé plus rapidement.

Si vous n'avez pas encore emprunté notre système ADAC, voici deux petits points courts: 1) notre horaire; 2) notre numéro de téléphone pour réserver votre place.

## L'Horaire

| Montréal | | Ottawa | |
|---|---|---|---|
| D | A | D | A |
| 0800 | 0845 | 1600 | 1645 |
| 0900 | 0945 | 1700 | 1745 |
| 1000 | 1045 | 1800 | 1845 |
| 1100 | 1145 | 1900 | 1945 |
| 1200 | 1245 | 2000 | 2045 |
| 1300 | 1345 | 2100 | 2145 |
| 1400 | 1445 | 2200 | 2245 |
| 1500 | 1545 | | |

| Ottawa | | Montréal | |
|---|---|---|---|
| D | A | D | A |
| 0800 | 0845 | 1600 | 1645 |
| 0900 | 0945 | 1700 | 1745 |
| 1000 | 1045 | 1800 | 1845 |
| 1100 | 1145 | 1900 | 1945 |
| 1200 | 1245 | 2000 | 2045 |
| 1300 | 1345 | 2100 | 2145 |
| 1400 | 1445 | 2200 | 2245 |
| 1500 | 1545 | | |

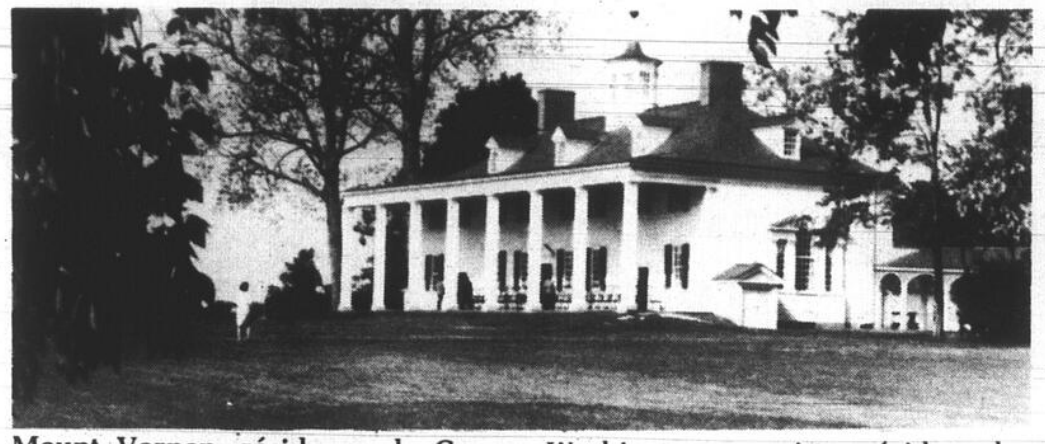
## Les Tarifs

Un passage simple, de centre-ville à centre-ville, ne coûte que **$20.00**

*Réservez maintenant*
*Vos sièges seront retenus jusqu'à cinq minutes avant l'heure du décollage.*
*Communiquez avec votre agent de voyages ou avec notre représentant.*
*Pour réserver: Montréal 874-2770. Ottawa 231-7300.*
*Pour annuler votre réservation: Montréal 874-8856. Ottawa 231-4640.*
*Renseignements pour les arrivées et les départs: Montréal 874-8829. Ottawa 231-4632.*

Airtransit

ALLIED ASTA CANADA MEMBER



Mount Vernon, résidence de George Washington, premier président des Etats-Unis, surplombe la rivière Potomac en Virginie, près de Washington, D.C.

*heureux qui comme Ulysse a fait*

# UN BEAU VOYAGE

# La Virginie, état gracieux façonné par l'Histoire

Dans le concert des Etats américains, la Virginie est un cas spécial. C'est à la fois le Vieux Sud et le Nouveau Sud, le Vieux Nord et le Nouveau Nord.

C'est là, à Jamestown, que fut établie la première colonie anglaise permanente, et c'est là aussi que les Pèlerins auraient accosté si les vents ne les avaient pas détournés de leur route vers le Cap Cod.

La Virginie fut un des Etats les plus actifs dans la Guerre d'indépendance menée contre les Anglais et l'un des trublions de la Confédération du Sud pendant la Guerre de sécession. C'est d'ailleurs l'Etat qui souffrit le plus de cette guerre.

Vous ne pouvez pas parcourir plus de 60 milles en Virginie sans rencontrer un témoignage historique ou un site admirable. Le long de la James River, on trouve les deux. La James River serpente jusqu'à la baie de Chesapeake et c'est vers son embouchure que fut établie la première colonie: Jamestown, fondée en 1607. Le vieux clocher de 1639 subsiste. A proximité, le Fort James reconstruit et on peut monter à bord de répliques de grandeur nature des trois fragiles vaisseaux sur lesquels les intrépides colons traversèrent l'océan. Ils avaient devancé le Mayflower de 13 ans.

Peu après s'être établis à Jamestown, les colons remontèrent jusqu'à Williamsburg, en un site plus élevé, donc plus sain et plus facile à défendre. La Williamsburg coloniale, c'est-à-dire la vieille ville, constitue une des plus ambitieuses reconstitutions historiques. Le Capitole, le Palais de justice, le Palais du gouverneur, la Prison, la Raleigh Tavern et d'autres bâtiments restituent fidèlement la vie au XVIIe siècle en Virginie.

La région qui s'étend entre Williamsburg et la capitale nationale à Washington, D.C., est un véritable défilé de sites historiques. George Washington est né dans cette région. Il y fonda un domaine au sommet de Mount Vernon avant de prendre le commandement de l'armée continentale pendant la Guerre d'Indépendance. Mount Vernon est un lieu historique ouvert aux visiteurs.

La Virginie est également riche en champs de bataille de la Guerre de Sécession, le plus célèbre étant Appomattox, où le général Lee se rendit au général Grant. Le site est aujourd'hui parc national historique.

**Plages et montagnes**

La Virginie est un endroit populaire pour les Américains et les visiteurs étrangers, non seulement pour les vestiges de l'héritage historique, mais aussi pour ses centres de villégiature, ses sports et son paysage.

Virginia Beach, à une heure de Williamsburg, représente l'Etat de Virginie dans la compétition pour la couronné de la plus belle station balnéaire de la côte Atlantique. On y trouve de tout: promenades, surf, ski nautique, tennis et golf.

Vous ne manquerez pas de visiter Richmond, la capitale de l'Etat, à 130 milles au sud de Washington. C'est là, dans l'église St. John, que le patriote Patrick Henry a prononcé son poignant discours sur "la liberté ou la mort". Au musée des Confédérés, on découvre le point de vue sudiste de la Guerre de Sécession. Et les nobles demeures qui longent la James River, juste à la sortie de la ville, attendent votre visite.

La Virginie, c'est un état gracieux, façonné par l'Histoire.


# Voyez l'Europe en toute liberté

## SABENA VOUS OFFRE VOITURE ET HÔTEL à $145.50 seulement par semaine.*

*Par personne si vous voyagez à deux
TARIF AÉRIEN EN SUS

SABENA vous offre le moyen le plus pratique et le plus économique de voir l'Europe en toute liberté.

Tout d'abord, une voiture Avis, pour aussi peu que $95.00 par semaine, taxe comprise. ET LE KILOMÉTRAGE EST ILLIMITÉ: vous pouvez voyager à votre guise dans toute l'Europe.

Ensuite l'hôtel: une chambre dans un hôtel de luxe (Holiday Inn ou Novotel) dans 79 villes de Belgique, de France, d'Allemagne, d'Angleterre, d'Italie, de Suisse, d'Espagne, de Hollande, de Suède, d'Autriche et du Portugal. Vous ne payez que 14.00 par jour par personne, à deux par chambre (il y a un léger supplément dans quelques hôtels). Et le petit déjeuner est compris dans la plupart des hôtels.

Faites le calcul: si vous voyagez à deux, la voiture et l'hôtel ne vous coûtent que $145.50 chacun pour une semaine entière.

De plus, vous pouvez profiter de cadeaux gratuits offerts par l'Office National du Tourisme belge dans sept villes de Belgique: billets gratuits pour l'opéra ou le ballet, rabais dans de grands restaurants, excursions, visites de musées, etc.

CINQ VOLS PAR SEMAINE VERS BRUXELLES ET L'EUROPE

SABENA vous offre un choix de cinq vols par semaine vers la Belgique, le pays idéal où commencer vos "grandes vacances". On y parle français, on y aime le confort et la bonne chère, on y a le sens de l'hospitalité, et vous êtes à quelques heures de voiture seulement de la France et d'autres pays d'Europe.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de nos spéciaux voiture/hôtel, ainsi que votre exemplaire gratuit de notre catalogue "Les Grandes Vacances", consultez votre agent de voyages ou faites-nous parvenir le coupon-réponse ci-dessous. Ou encore, téléphonez-nous à (514) 861-2631 (Montréal), (418) 672-1742 (Québec ou (613) 236-0641 (Ottawa).

LES GRANDES VACANCES SABENA Lignes Aériennes Belges

Directeur
**Les Grandes Vacances**
**SABENA**
Lignes Aériennes Belges
B.P. 747
Pointe-Claire, P.Q.
H9R 1H1

D.M. 25-8-74

Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements au sujet de la Belgique et de vos voyages "Grande Vacances".

Nom .....
Adresse .....
.....
Ville Province Code
Mon agent de voyages est

VOYAGES
# TRAVELAIDE

| Centre Ville | Plaza St-Hubert | Carrefour St-Denis | Ville Laval | Ville Longueuil |
|---|---|---|---|---|
| 1010 Ouest Ste-Catherine | 911 est, Beaubien | Mt-Royal 4454 St-Denis | Centre Laval | Centre Place Longueuil |
| 861-7272 | 273-7755 | 845-8225 | 688-5310 | 679-3777 |

Succursales ouvertes jeudi — vendredi 9 h p.m.
*STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ*

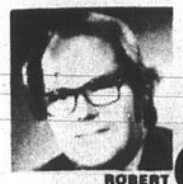
# *De vraies vacances, c'est dix jours de célébration avec le Roi*

de la mer, lorsque Virginia Beach célebrera son prémier Festival Neptune du 27 septembre au 6 octobre. En plus de visiter l'exposition (Pro) de Bobby Riggs, vous verrez le grand défilé du couronnement et le Colonel Sanders. Prendrez part dans le tournoi de pêche ayant $1,000 comme premier prix. Vous visiterez nos boutiques d'art. Ou assisterez à un festin de fruits de mer, sur la plage. Et danserez dans les rues au son d'orchestres de "Dixieland", de musique populaire et de musique "Western".
N'est-ce pas la meilleure façon de passer d'agréables vacances.

Pour recevoir tous les détails sur notre Festival Neptune, écrire à:
**VIRGINIA BEACH CHAMBER OF COMMERCE, DEPT. DM-8 VIRGINIA BEACH, VIRGINIA 23458**

Nom:
Adresse:
Ville:
Prov:
Code

Virginia Beach, Va.
*De vraies vacances*
**DÉCOUPEZ ET POSTEZ CE COUPON**



ROBERT VIAU

# mini-carnet du voyageur

JEAN DAUNAIS

Les Québécois sont sûrement prévoyants puisqu'ils sont ceux qui détiennent, relativement, le plus d'assurances au monde.

Cependant, cette prévoyance disparaît trop souvent lorsqu'ils quittent le pays, peut-être parce qu'ils croiront trop volontiers être protégés par leurs assurances normales; tel n'est pas toujours le cas.

Il existe des assurances spécialement conçues pour les voyageurs et nous examinerons ici les principales:

1. ASSURANCE ACCIDENT:
Protège depuis votre départ de la maison jusqu'à votre retour en cas d'accidents de tous genres, même de brûlures de soleil ou d'intoxication (sauf dans les accidents de guerre, sports violents, pilotage, etc.). Les bébés de moins de deux ans ne sont pas assurés. On indemnisera pour perte de vie, incapacité totale ou tout frais médicaux excédant le montant payable en vertu du plan d'assurance-santé québécois, désormais valide à l'étranger.

2. ASSURANCE VOL AERIEN:
Pour un coût dérisoire, protège à bord d'un avion ou hélicoptère de ligne et aussi à l'aéroport ou à bord d'une limousine affrétée par l'aéroport ou la compagnie aérienne. Protection maximum: $150,000. Il existe aussi des polices de protection annuelle pour ceux qui voyagent fréquemment.

3. ASSURANCE BAGAGES:
Valable pour la perte ou le dommage des effets personnels durant le voyage. Ces effets doivent être propriété des voyageurs. Sont exclus: les objets d'arts, les outils spécialisés, les animaux, les meubles, les prothèses, les lentilles cornéennes, l'argent et les documents. Aucun article ne sera protégé à plus de 25% de la valeur totale des effets assurés. Aucun bijou à plus de 50% de cette valeur.

Ici, il nous faut ouvrir une parenthèse: trop souvent des bagages perdus sont réclamés à la compagnie aérienne pour un montant excédant largement la valeur réelle. Il faut se rappeler que ces bagages sont souvent retrouvés et que vous aurez à rougir d'avoir exigé la valeur de 3 complets neufs pour une vieille paire de jeans.

4. ASSURANCE ANNULATION:
Si un voyage doit être annulé, pour raisons médicales seulement, et qu'aucun remboursement n'est prévu ou qu'aucune alternative de partir sans frais à une date ultérieure n'est possible, l'assuré recevra le montant de ses déboursés pour le voyage annulé. Cette assurance comprend le rapatriement en cas de décès. Dans tous les cas, un certificat médical est requis.

Ne pas confondre cette assurance avec certain privilège d'annulation offert par certains opérateurs de tours, qui permet le remboursement plus ou moins total selon un avis plus ou moins longtemps avant le départ. Il faut toujours bien lire les brochures de voyage afin de connaître les implications de ce privilège. Avec une assurance annulation, transport, accident, santé et bagages, le voyageur pourra partir serein en sachant que lui et sa famille ont toute la protection nécessaire et ce à coût toujours minime. Si Ulysse avait pu prendre des assurances, Pénélope l'aurait accueilli avec un joli montant de remboursement... mais aurait-il pu payer les primes?

# SUR LES ROUTES DU MONDE...

**Un nombre sans cesse croissant de visiteurs aux Etats-Unis profitent des programmes "d'hospitalité familiale", qui leur permettent de rencontrer des familles américaines avec lesquelles ils partagent des affinités.**

X X X

De tels programmes existent dans de nombreux grands centres comme le Comité des services aux visiteurs étrangers — IVIS — de Washington, qui permet de favoriser des contacts à un niveau plus personnel. Par l'entremise d'IVIS, les visiteurs, grâce à des rencontres à domicile, peuvent choisir les Américains et l'Amérique qu'ils désirent connaître mieux. Cependant, un avis d'au moins 24 heures est nécessaire parce que souvent ces visites comprennent le dîner.

X X X

**Plus de 700 familles désireuses de recevoir des visiteurs étrangers participent à IVIS dans la région de Washington. On y trouve des familles de tous les milieux, d'origines ethniques, de confessions religieuses et de langues d'origine diverses.**

X X X

Les Canadiens désireux, au cours de leur séjour aux Etats-Unis, de profiter de tels programmes, peuvent obtenir de plus amples enseignements sur simple demande écrite à CONSERV, Meridian House, 1630 Crescent Place, N.W., Washington, D.C. 20009.

X X X

**Air Canada annonce que d'importantes améliorations seront apportées au service Rapidair, qui relie Montréal et Toronto, avec l'entrée en vigueur de l'horaire d'hiver, le 27 octobre prochain.**

**Le paquebot français "M.S. Renaissance", de la société de croisières Paquet, a effectué un voyage inaugural à Montréal ces jours derniers, avant d'entreprendre des croisières dans les Caraïbes et au Yucatan, au cours des prochains mois. A la réception qui a eu lieu sur le luxueux navire, ancré dans le port de Montréal, on a remarqué, de gauche à droite, M. Pierre Viau, de l'agence de voyage André Malavoy Inc., M. William Schanz, président de Paquet Cruises Inc., Mlle Barrière, une hôtesse, le commandant Canel, du "Renaissance" et le commandant Marcel Blanc, directeur général adjoint de la nouvelle compagnie de paquebots et administrateur à Marseille de Paquet Cruises Inc. La compagnie maritime compte un autre paquebot, le "M.S. Mermoz".**

La Virginie en septembre c'est du soleil d'été et le goût des fruits de mer au Festival Neptune des crustacés à Virginia Beach. C'est aussi la résidence de Mary Washington, lieu historique à Fredericksburg et les champs cultivés par les James. C'est les cavernes de la Vallée Shenandoah.

C'est une randonnée en montagne avec une vue magnifique de la campagne. Et c'est aussi du repos que l'on retrouve chaque année en vacances. C'est tout ça la Virginie. **Du passé, où l'on redécouvre l'Amérique.**

**COUPON GRATIS! - GUIDE-VACANCES-COULEUR 36 PAGES ET PAMPHLETS DE LIEUX À VISITER**
visitez, écrivez ou téléphonez au
**VIRGINIA STATE TRAVEL SERVICE:**
Dept. 5038, 6 North Sixth St.,
Richmond 23219. Tél.: (804) 770-4484.

Nom

Adresse

Ville

Province

**LA VIRGINIE... POUR LES AMOUREUX**
D-M 25-8-74

## *heureux qui comme Ulysse a fait*

# *UN BEAU VOYAGE*

# L'Ontario, paradis de tous les pêcheurs

**Le maskinongé hésitera peut-être à mordre à l'hameçon, mais le brochet, lui, ira attrapper tout ce qui pendra au bout de votre ligne.**

Les pêcheurs, qui abordent un nouveau territoire, posent tous, et toujours les mêmes questions. Quelle sorte de poisson ils pourront pêcher, où ils le trouveront, quel est le meilleur temps de l'année pour leur pêche et quelle ligne et accessoires ils devront utiliser pour obtenir les meilleurs résultats.

Ces questions, tous les pêcheurs les posent certainement quand ils visitent l'Ontario pour la première fois. Mais les réponses, elles, ne sont pas toujours faciles.

La province voisine offre 250,000 lacs, et autant de rivières et ruisseaux. L'Ontario est un véritable paradis pour la pêche. A cause de la grande variété de poissons sportifs et de leur habitat différent, il est presque impossible de dresser une liste pour indiquer les meilleurs endroits et les appâts qu'il faut utiliser.

Il y a quand même des régions fort connues, fréquentées régulièrement et depuis longtemps par des pêcheurs, qui ne peuvent manquer de satisfaire le pêcheur amateur le plus exigeant.

Si vous avez choisi d'aller à la capture du plus sauvage des poissons ontariens, le maskinongé, le choix de la ligne est de première importance. A moins que le pêcheur ne soit familier avec ce poisson qui se débat comme un damné — il pèse parfois jusqu'à 40 livres — il est mieux d'utiliser une ligne qui "teste" 30 livres ou plus. Et le meilleur mois pour pêcher ce poisson, c'est septembre. La méthode la plus recommandée, et qui donne les meilleurs résultats, est la trôle.

On trouve le maskinongé dans les lacs Kawartha, Nipissing, St.Clair et Lake of the Woods, dans le nord-ouest de la province.

L'un des poissons sportifs les plus faciles à capturer, mais qui n'en a pas moins plusieurs trucs "dans son sac", est le brochet du nord, proche cousin du maskinongé, qu'on trouve en abondance dans le nord. Il y en a un peu partout dans la province, mais surtout dans la baie Georgienne, aux Savant Lake, Red Lake, Pickle Lake et la région de Kenora. On peut le pêcher à peu près à n'importe quel temps de l'année.

Il y a également la perchaude qu'on peut pêcher facilement, et agréablement, dans le lac Nipissing, le lac des Mille Lacs, dans les régions de Thunder Bay et de Lake of the Woods.

**La truite**

La truite qu'on trouve en Ontario n'a rien à envier à ses "consoeurs" des autres provinces. On la pêche à différentes périodes, à différents endroits, et selon des méthodes différentes. La truite arc-en-ciel de la région de la baie Georgienne est célèbre. Elle est abondante également dans les ruisseaux qui se jettent dans le lac Supérieur et dans le lac Huron.

La truite des ruisseaux, ou la truite mouchetée, mord facilement au printemps, mais elle est également présente et fort affamée à mesure que les eaux deviennent plus froides à la fin de l'été ou au début de l'automne. On la trouve en abondance dans la région du lac Nipigon, mais surtout dans tout le parc Algonquin.

Que dire maintenant du brochet! Il aime bien lutter avant de se faire capturer.

En fait, la pêche est bonne partout en Ontario. Que ce soit aux endroits mentionnés ou encore dans les lacs Rideau, les lacs Kawartha, la baie Long Point sur le lac Erié, l'île Peloe et le lac Simcos. Le choix est presque infini. Le poisson attend le pêcheur patient et sportif.


# De vacances et de théâtre

Que vous soyez à Toronto ou Ottawa, Hamilton ou Thunder Bay, Stratford ou Niagara-sur-le-Lac, ou dans l'une des petites villes ontariennes, vous verrez combien nous avons le goût du spectacle et des divertissements.

A Toronto, vous assistez à des spectacles de Broadway avant même leur ouverture à Broadway, et vous goûtez aux plaisirs du magasinage, de la gastronomie et des visites touristiques dont se meublent d'intéressantes vacances à la ville.
Toutefois, en dehors de nos grandes villes se joue du grand théâtre, sûrement à la hauteur du meilleur théâtre en Amérique du Nord. Shakespeare revit à Stratford et les meilleures pièces de Shaw vous divertiront à Niagara-sur-le-Lac. Renseignez-vous sur les excursions offertes.
Et ces petites villes, comme tant d'autres, vous offrent une ambiance campagnarde de rues bordées d'arbres, de boutiques d'antiquités et de l'accueil chaleureux de leurs citoyens. Il n'y a guère mieux!

# Ontario/Canada

Pour plus de renseignements, voyez votre agent de voyage ou écrivez à: Adventure Vacations, Dept. D.P. (F), Queen's Park, Toronto M7A 1T3



**TRAVELAIDE CENTRE-VILLE**
1010 ouest, Ste-Catherine
MÉTRO PELL **861-7272**

**TRAVELAIDE CENTRE LAVAL**
Sortie 6e autoroute **687-0880**

**TRAVELAIDE ÂGE D'OR**
911 est, rue Beaubien
MÉTRO BEAUBIEN **273-2581**

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
**TRAVELAIDE** LTÉE
SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

**TRAVELAIDE Carrefour Mt-Royal**
4454, St-Denis
angle Mt-Royal
MÉTRO MT-ROYAL **845-8225**

**TRAVELAIDE PLAZA ST-HUBERT**
911 est, rue Beaubien
MÉTRO BEAUBIEN **273-7755**

**TRAVELAIDE LONGUEUIL**
1, place Longueuil **679-3777**

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9H P.M. — SAMEDI 5H P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL: GRATUIT ET ILLIMITÉ



**JIM'S**
**TV & MUSIC CENTER**
111 AVE. WEST GRAND
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
- LOCATION
- VENTES ET SERVICE
- BICYCLETTES
- VOITURE TRICYCLES
- RÉFRIGÉRATEURS
- CHAUFFERETTES
- ÉVENTAILS
- COTTAGES

ON PARLE FRANÇAIS!
Tel.: (207) 282-1302/934-4431



**$9.00**
MAGNIFIQUE CHAMBRE AVEC TV
ET AIR CONDITIONNÉ
**OUI!**

*Hotel Holmhurst*
PENNA AVE. ATLANTIC CITY N.J.
DEPT. DM-BROCHURE GRATUITE
(609) 344-2283

heureux qui comme Ulysse a fait
**UN BEAU VOYAGE**

## Le 21e Carnaval de Québec déjà en préparation

Nous sommes encore en plein été, mais cela n'empêche pas les responsables du Carnaval de Québec d'être à la tâche pour préparer le 21e.

On annonce en effet que la construction des nouveaux ateliers du Carnaval débutera bientôt. On se souviendra que ces ateliers avaient été détruits par un désastreux incendie quelques jours avant le Carnaval de l'an dernier.

Ce nouveau bâtiment, qui sera prêt vers le début de novembre, sera une construction très moderne, très pratique et, aussi, très solide!

Les membres de la "bande à Villa" ne se sont pas tournés les pouces ces derniers mois. Ils ont participé à toutes les grandes activités estivales qui se sont déroulées au Québec et même en plusieurs endroits au Canada. Ils ont représenté le Carnaval au Festival des Cantons, à Sherbrooke; au Stampede de Calgary; au Festival du saumon à Campbellton; à Rivière-du-Loup, à La Tuque, à Alma et à la Traversée du Lac St-Jean.

Quant au président du Carnaval, aux duchesses et à la reine Hélène 1ère, ils sont allés faire la promotion du Carnaval '75 à Old Orchard en compagnie des employés civils de Québec, au cours du mois d'août.

On annonce par ailleurs que la direction du Carnaval a retenu les services de M. Jean Proulx qui devient le premier contrôleur permanent de l'histoire du Carnaval. M. Proulx travaillera sous la responsabilité du directeur général, M. Claude Corteau.

D'autre part, pas moins d'une trentaine de présidents de comités ont déjà été choisis et la sélection des autres suivra bientôt.


# Delta: direction sud. Dites-nous quand!

**Partez le jour ou le soir par un vol Delta sans escale vers Miami ou un vol avec escale vers Philadelphie, Fort-Lauderdale, Tampa/Saint-Petersburg et Washington/Baltimore. Ou un vol sans escale vers Boston où s'effectueront les correspondances pour plusieurs villes.**

## Miami/Fort-Lauderdale, Tampa/Saint-Petersburg

| Départ de Montréal | Arrivée à Miami/ Fort-Lauderdale | Arrivée à Tampa/ Saint-Petersburg |
|---|---|---|
| 8h | 12h16 F UE | 12h01* |
| 8h | 12h21* | — |
| 10h (exc. le mer.) | 13h02 SE | — |
| 13h24 | — | 20h04* |
| 16h10 | 20h18 F UE SR | 23h28* |
| 16h10 | 21h04 SR | — |
| 18h50 | 00h18 F | — |
| 20h30 (exc. le mardi) | 00h49* | 00h36 UE |
| 20h30 (exc. le mardi) | 1h41F* | — |

F: Fort-Lauderdale. UE: une escale. SE: sans escale. SR: Service Royal.
*: correspondance.
Miami/Fort-Lauderdale: tarif économie de jour, aller: $111; tarif excursion 7-21 jours, aller-retour: $182.
Tampa/Saint-Petersburg: tarif économie de jour, aller: $103; tarif excursion 7-21 jours, aller-retour: $182.

## Boston, Philadelphie, Washington/Baltimore

| Départ de Montréal | Arrivée à Boston | Arrivée à Philadelphie | Arrivée à Washington/ Baltimore |
|---|---|---|---|
| 8h | 8h52 SE | 11h56* | 11h59 N* |
| 13h24 | 14h16 SE | — | 15h57 N UE |
| 16h10 | 17h02 SE | 19h23* | 18h41 N* |
| 18h50 | 19h42 SE | 21h21 UE | 21h30 B* |
| 18h50 | — | — | 21h30 N* |
| 20h30 (exc. le mardi) | 21h22 SE | — | — |

SE: sans escale. *: correspondance. UE: une escale. N: aéroport National (Washington). B: Baltimore.

Tarifs économie de jour, aller: Boston: $33, Philadelphie: $48, Washington: $57, Baltimore: $53.

Les tarifs ne comprennent pas la taxe de départ des É.-U. ($3) lorsqu'elle est exigée.

Delta accepte la carte American Express et la plupart des cartes de crédit similaires. Pour réserver rapidement par Deltamatic,(MD) communiquez avec Delta à 931-9351 ou votre agent de voyages. Et bon voyage! DELTA
Nous sommes des professionnels de l'air

**Notez notre nouveau numéro de téléphone à Montréal: 931-9351.**

# Delta est toujours là!

HAMILTON LA MONTRE OFFICIELLE DE L'AIR DELTA



**BREAKERS**
**BY THE SEA HOTEL**

Hôtel confortable situé sur la plage, vue de la mer de chaque chambre, petit déjeuner continental, prix raisonnables... NOUS PARLONS FRANÇAIS

122 WEST SURF
OLD ORCHARD BEACH
MAINE, 04064
(207) 934-5004
Mme Jacques Nadeau

pour ou contre

PAR Rhéaume Brisebois

# La débandade de notre football

Ouf, quel retour de vacances ! D'abord, ce farceur qui a eu la géniale idée d'annoncer ma mort. Tu parles ! Moi qui ne m'étais jamais senti aussi vivant. Je ne sais pas si c'est le même farceur mais quelqu'un m'a appelé pour me faire entendre l'enregistrement de la réaction de ce vieux chum Roger Baulu à la nouvelle de mon décès. Je n'ai pas eu l'occasion de rejoindre Baulu depuis, mais je tiens à lui dire ici que c'était parfait. Merci bien, Roger ! Je peux maintenant mourir en paix, avec l'assurance qu'il y en aura eu au moins un qui aura été navré à la nouvelle de mon trépas.

His dictis, passons aux choses sérieuses. Après deux semaines de fouinage aux abords de Myrtle Beach, la «capitale mondiale» du golf, et du Cap Hatteras, la «capitale mondiale» de la pêche, au large des Caroline, qu'est-ce qu'on retrouve à son retour au village ?

Beaucoup de choses. D'abord, un monde présumément en effervescence because les «bicycles». Des pages et des pages complètes — même en italien — sur les beautés des «bicycles», le courage des cyclistes, leur finesse, leur superbe conditionnement physique, etc. Et à tout bout de champ, un confrère rabrouant ses lecteurs et leur reprochant d'être trop nonos pour apprécier toutes ces belles choses qui se passent sur deux roues. C'est assez pour vous fourrer un paquet de complexes pour le reste de vos jours.

Etant un profane dans ce merveilleux sport du cyclisme, j'ai décidé d'être à la page et j'ai commencé à suivre des cours intensifs en la matière. J'ai déjà recueilli quelques fins points de la bouche de René Paquin, celui qui a quasiment inventé le cyclisme chez nous. La première leçon a porté sur les beautés du sur-place en cyclisme. L'idée vous est peut-être venue de vous demander ce qu'il y a de poignant à voir deux ciclystes, qui ont réussi à immobiliser leur machine, se reluquer de travers et sembler s'entêter à vouloir rester sur place ad vitam aeternam. Bien ça n'y paraît pas mais on pourrait, paraît-il, écrire des gros livres sur la technique du sur-place.

Imaginez tout le terrain qu'on a à parcourir pour rejoindre les Européens dans ce domaine. Mais tout n'est pas perdu. Si vous êtes porté à être facilement complexé, dites-vous que les Italiens, les Français et compagnie ne connaissent pas grand-chose en football ou en baseball et qu'ils sont aussi arriérés de ce côté-là que nous pouvons l'être en cyclisme.

Par ailleurs, c'est peut-être une affirmation gratuite que je viens de faire là. Peut-être les Européens n'auront-ils jamais besoin d'apprendre les subtilités du football, surtout du football canadien. Pour ce que j'en ai vu en ces derniers jours, ce malheureux sport me semble à l'article de la mort. C'est pas possible d'envoyer une couple de douzaines de présumés athlètes sur un terrain et de les voir fournir des spectacles du genre de ceux qui ont été présentés ces jours derniers dans la Ligue canadienne de football.

Surtout après la partie de jeudi soir, entre les Riders d'Ottawa et les Lions de la Colombie-Britannique, je me suis presque promis de ne plus jamais m'astreindre à regarder un match.

Et n'allez pas croire que la partie du début de la semaine, entre les Alouettes et les Tiger-Cats de Hamilton, était plus potable. Imaginez, coup sur coup, des résultats de 11-7 et 9-4, avec du jeu délabré, décousu, bourré d'erreurs, avec des séquences sans queue ni tête à n'en plus finir.

Et on nous sert la même boulechite après chaque partie du genre. La défensive se surpasse, nous explique-t-on. Défensive my eye ! C'est du football pourri, un point c'est tout. Prenez la partie à Vancouver: 21 premiers essais en tout et partout; cinq passes complétées de la part de Rick Cassata, le quart des Riders; des placements ratés, des plaqués manqués, des passes tentées à la diable, bref, un spectacle horrible.

Je vous ferai grâce de la monstruosité survenue à Hamilton, où les Alouettes, l'équipe à battre cette année, l'équipe la plus solide et la mieux équilibrée à représenter Montréal depuis le déluge, l'équipe de la coupe Grey, se sont effacés piteusement devant les Cats. Toujours la même vieille histoire.

Je commence à soupçonner leurs adversaires d'avoir laissé gagner les Alouettes dans les matches d'avant-saison. Nos Zoizeaux, par le temps qui court, jouent du football aussi fade, aussi terne, aussi plat, qu'aux plus noirs jours de leurs plus sombres années. Je plains ces pauvres Richard Blais et Roy Deguire qui ont la tâche de vendre leur produit aux amateurs montréalais après des performances du genre de celle de la semaine dernière.

Il faut que le football canadien ait les reins forts pour être capable de survivre à la répétition de tataouinages semblables.

## Demain soir à Sauvé

## *Championnat provincial des combats par équipe*

Ce sera au tour des Japonais de prouver leur supériorité dans les combats équipes. En effet, le promoteur Bob "Legs" Langevin vient de nous présenter son programme de demain soir au centre sportif Paul-Sauvé et dans la grande finale, 2 chutes de 3 à finir, les champions Tor Kamata et Mr Hito du Japon tenteront de continuer leur série de victoire en disposant de Abdullah the Butcher et Tarzan "la bottine" Tyler. Les friands de la lutte rude seront servis à souhait dans cette grande finale. Ajoutons également que ce combat est pour le championnat provincial des combats équipe.

Dans la semi-finale, un autre combat équipe qui mettra aux prises Cowbow Frankie Lane et Denis Gauthier qui croiseront le fer contre les frères Fidel et Raul Castillo. Dans le combat spécial de la soirée Hans Schmidt de Chicago rencontrera Danny Lynch d'Angleterre. Dans le premier combat préliminaire Len Shelley de Montréal livrera combat contre Mark Starr.

# sports

jacques barrette

**Il a apprécié les cyclistes...**

## Le public québécois, déjà prêt pour les Olympiques

Le miracle a eu lieu au cours des 10 derniers jours. En effet, les championnats mondiaux de cyclisme ont bel et bien été présentés à Montréal en dépit de tous les obstacles majeurs qu'ont eus à surmonter les organisateurs de cette aventure qui a connu un dénouement fort heureux.

Ceci prouve qu'un groupe d'hommes énergiques qui ont foi en quelque chose peuvent "déplacer des montagnes" pour réussir malgré des épreuves de taille. Les Raymond Lemay, Maurice Brisebois, Guy Morin et Lucien Desrochers se sont dépensés corps et âme pour mener à bon port cette barque si fragile. Ils ont multiplié les heures de travail, les démarches difficiles et ils ont apporté des solutions heureuses à tous les gigantesques problèmes auxquels ils ont fait face durant plus d'une année de préparation.

On dirait que ces hommes déterminés ont été dirigés par la "belle étoile" du maire Jean Drapeau qui ne cesse de nous émerveiller par ses promotions osées, par ses aventures aussi étonnantes les unes que les autres. On se souvient que le maire Drapeau a créé une île pour son Exposition universelle de 1967; a créé un stade temporaire au parc Jarry pour accueillir les Expos, la seule concession de baseball majeur à avoir été accordée à l'extérieur des Etats-Unis; et a convaincu les dirigeants du CIO que la ville de Montréal était l'endroit idéal pour tenir les Jeux Olympiques de 1976.

La détermination et le travail des Lemay, Morin, Brisebois et Desroches ont ouvert des horizons aux Québécois en matière sportive. Ils ont fait connaître le vrai cyclisme aux amateurs de sports de la "belle province". On connaissait les 6-Jours, qui fournissent un spectacle assez spectaculaire; et quelques courses sur route du Québec. Mais il y a davantage. Et on en a été témoin lors des championnats mondiaux des derniers jours.

La réponse enthousiaste des Québécois est une preuve de l'ouverture d'esprit de nos amateurs de sports. En quelques jours, ils ont adopté des compétitions cyclistes dont ils ne connaissaient même pas l'existence, à l'exception des Néo-Canadiens qui avaient déjà assisté à de telles compétitions en Europe avant de traverser l'Atlantique pour venir se joindre à notre société québécoise.

Jusqu'à un certain point, les succès remportés par les championnats cyclistes sont de bon augure pour les Jeux Olympiques de 1976. Les Québécois ayant bien apprécié les efforts magnifiques des champions cyclistes de l'univers, ils devraient applaudir les dieux du sport amateur qui nous rendront visite dans deux ans. Maintenant, ils connaissent les grandes compétitions de cyclisme; demain, ils seront en mesure de goûter les épreuves d'athlétisme, d'aviron, de natation, d'escrime, de hockey sur gazon, etc. Dèjà, ils sont familiers avec la boxe, la lutte (style libre), le soccer et quelques autres disciplines.

Aux pessimistes qui craignent que les travaux d'aménagement du village olympique et de construction du stade olympique soient inachevés à temps pour l'ouverture des Jeux à l'été 1976, nous leur répondons que le maire Drapeau doit certainement avoir une réponse à leur pessimisme. Il a toujours réussi à respecter les échéances et nous ne voyons pas pourquoi il ne réussirait pas un autre tour de force en ce qui concerne les Jeux '76. Nous espérons que les luttes inter-syndicales du monde de la construction ne viendront pas contrecarrer les plans de Drapeau. Ce serait une catastrophe nationale dont nous aurions peine à nous relever.

D'ailleurs, une grève de la construction a bien failli forcer les organisateurs des championnats mondiaux de cyclisme à transférer ceux-ci à un autre pays parce que le vélodrome olympique ne pouvait être terminé pour la mi-août 1974. Il a fallu beaucoup de persuasion de la part des Morin, Brisebois, Lemay et Desrochers pour faire accepter une solution de rechange, soit l'aménagement d'une piste extérieure au stade de l'université de Montréal.

A notre humble avis, les Jeux Olympiques de 1976 sont d'ores et déjà assurés d'un immense succès. Nous possédons des hommes de la trempe de Jean Drapeau, Roger Rousseau, Simon St-Pierre, Raymond Beauchemin, Raymond Lemay, Maurice Brisebois, Guy Morin, Lucien Desrochers, Yvan Dubois, Louis Chantigny et une pléiade d'autres pour relever ce défi collectif qu'est l'organisation des Jeux de 1976. Ils Ils seront motivés par leur grande foi en la cause de l'olympisme et rien ne les arrêtera, même pas des grèves inopportunes, la froideur de la presse anglophone (pour toute organisation dirigée par des francophones), ou tout autre inconvénient majeur.

Ces hommes, s'il faut en juger par l'accueil des Québécois envers les cyclistes internationaux, sont certains d'être épaulés généreusement par leurs compatriotes.

Maurice Richard VOUS PARLE

## Il faut qu'un jour, tôt ou tard, on passe par là

Le père de Maurice Richard, monsieur Onésime Richard, est décédé dans la nuit de jeudi à vendredi. Maurice Richard n'a pas écrit sa chronique cette semaine; mais il a bien voulu réunir, pour vous, quelques-uns des meilleurs souvenirs qu'il gardera de son père.

« Il faut qu'un jour, tôt ou tard, on passe par là. Dans l'ensemble, nous sommes contents que ce soit fini. Il y a déjà assez longtemps qu'il souffrait de cette maladie incurable. Depuis quatre ans que mon père souffrait, et il a passé les 10 derniers mois de sa vie à l'hôpital, cloué sur un lit. On ne nous a jamais dit de quelle maladie il était atteint. Je pense que c'était un cancer de sang.

Ses veines se bloquaient et, depuis six mois, il ne pouvait manger et on le nourrissait seulement au liquide.

« Mon père n'a presque jamais manqué un match de hockey avant d'être malade.

Je me souviens, Henri n'était âgé que de quatre ans, et mon père l'amenait pour me voir jouer; Henri regardait le match assis sur les genoux de mon père. Et mon père a suivi le hockey tout comme le baseball. Partout où nous jouions, il y était. Il fut un temps où il était passablement difficile pour lui de nous voir jouer puisqu'il devait quasiment se diviser. Henri jouait, Jacques jouait et moi je jouais...

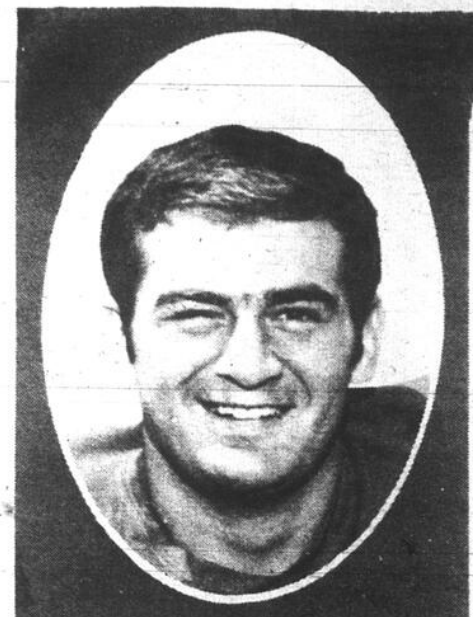
« Maintenant, nous n'aurons plus personne pour nous suivre... quoique la famille a passablement vieilli. Pourtant, dans les dernières années de sa vie, comme si c'était encore un besoin pour lui, il allait encourager mes fils au hockey et au baseball.

« On peut qualifier mon père de sportif puisqu'il ne se contentait pas seulement de regarder jouer. Il participait lui-même. Il a d'ailleurs joué au baseball jusqu'à l'âge de 40 ans environ.

« Au travail, mon père n'a jamais manqué une seule journée d'ouvrage et il n'est jamais arrivé en retard. Il nous a toujours donné l'exemple, et c'est un peu à cause de cela qu'on n'a jamais eu peur du travail.

« Enfin, au point de vue discipline, il n'a jamais été bien sévère avec nous. En fait, il n'avait pas à l'être puisque nous pratiquions le sport, et le sport est une discipline en soi. Cependant, c'est lui qui nous a encouragés à pratiquer le sport. Je me souviens, il nous exercait et il jouait souvent avec moi...

« Il faut qu'un jour, tôt ou tard, on passe par là... »



# Pierre Dumont parle football

## Une offensive stéréotypée cause les déboires des Alouettes

Après les deux cinglantes défaites des Alouettes contre les Rough Riders d'Ottawa et les Tiger Cats de Hamilton, il serait bon de se poser quelques questions. Après un début si brillant, comment se peut-il que les Alouettes s'inclinent devant une équipe si médiocre que celle -e Hamilton?

Où est la faille? Est-ce la qualité des joueurs, le choix des jeux ou la compétence des instructeurs? Au cours des trois premiers matches, Jimmy Jones a complété toutes les passes qu'il a voulu et le voici complètement muselé contre les Riders et les Ticats, ne réussissant pas une passe de plus de 15 verges.

MOFFORD, DALLA RIVA ET BAIMA: DES FANTOMES?

On serait porter à se demander si les Alouettes alignent un receveur de passes autre que Johnny Rodgers. Les Baima, Dalla Riv et Mofford ont été complètement ignorés au cours des derniers matches. Une seule passe a récompensé pas les efforts totaux de ces trois joueurs, ce n'est rien de brillant.

Il en est de même pour les jeux au sol alors que Steve Ferrughelli a fait huit courses contre le Hamilton contre seulement deux pour Larry Smith, il doit certainement trouver le temps long.

Johnny Rodgers a complété cinq passes pour 25 verges et cela constitue la performance offensive des Alouettes entier.

Une étude semblable des statistiques individuelles a pour but de prouver que l'offensive des Alouettes est très peu variée. Elle est stéréotypée comme celles de la LNF, et l'on se souvient que c'était le reproche que l'on a toujours fait à Levy l'an dernier.

PREPARATION FACILE POUR L'ADVERSAIRE

Quant une attaque est basée sur des passes à un seul joueur et des courses du même demi, il est facile pour la défensive adverse de contrer les attaques. Avons-nous vu des jeux nouveaux depuis le match contre Ottawa? L'attaque des Alouettes s'est limitée à trois ou quatre jeux:Iune course de Ferrughelli hors bloqueur, un "counter" ou une course hors l'aile de Rodgers et une poussée d'une verge de Larry Smith.

Jerry Williams, lui, a essayé une quantité de nouveaux jeux et a réussi à vaincre une équipe beaucoup mieux nantie que la sienne. Avons-nous vu les Alouettes faire des jeux renversés, des passes voilées des jeux d'attiré, des "play-pass action" en vue d'enlever la pression sur Jones?

Marv Levy devrait se concentrer sur des jeux nouveaux au lieu de critiquer les règlements de la ligue ou les punitions décernées à son équipe à chacune des conférences de presse.

FAIBLESSE DE LA LIGNE OFFENSIVE

On a vu, au cours des derniers matches, que Jimmy Jones était pressé de tous côtés. Il faut cependant souligner qu'il n'est pas facile de protéger un quart qui est constamment en mouvement derrière la ligne de mêlée, c'est ainsi que l'on doit retenir les joueurs adverses dans certains cas. Il faudrait convaincre Jones de rester dans sa poche protectrice.

Il manque aux Alouettes un demi-offensif rapide et je crois que Larry Sherrer pourrait satisaire cette lacune. Il faudrait cependant retirer un joueur américain de l'alignement. Ma suggestion: retirer Baima que l'on n'utilise pas et placer Rodgers au poste d'ailier éloigné et Larry Smith comme demi-inséré.

On pourrait aussi remplacer Carl Crennell, qui fut nul contre Hamilton, par Wally Buono, ce qui permettrait de garder Sherrer et Baima.

### Le centre Wayne Conrad à son poste

## La stratégie des Alouettes contre les Tiger-Cats: du pareil au même

En dépit de toutes les critiques formulées à l'endroit de Marv Lary et de Jimmy Jones au lendemain de la défaite des Alouettes 11 à 7, aux mains des Tiger-Cats de Hamilton, mardi dernier, le pilote Levy a promis de ne point changer sa stratégie pour la partie de ce soir, à l'Autostade de Montréal, contre ces mêmes Tiger-Cats.

En d'autres mots, l'optu Levy entend utiliser au maximum les grands talents de Johnny Rodgers, la cible favorite (pour ne pas dire la seule) du quart-arrière Jimmy Jones. "Johnny (Rodgers) a tellement de talent qu'on doit l'utiliser à toutes les sauces. Je n'entends pas changer le système qui nous a valu des victoires à chacune des trois premières rencontres de notre équipe, contre nos trois adversaires de l'Est", de déclarer Levy après l'exercice quotidien de ses Alouettes, hier après-midi, à l'Autostade.

En ce faisant, l'instructeur-chef des Alouettes ne se préoccupe point des critiques dirigées à son endroit, la semaine dernière. "Ces mêmes gens me critiquaient pour ne pas assez employer Rodgers, l'automne dernier. Ils ne savent pas ce qu'ils veulent", a-t-il poursuivi d'un ton narquois.

Pour Levy, c'est bien simple. Ce qui fait défaut à Hamilton, ce fut l'exécution des jeux, non la philosophie de l'attaque. D'ailleurs, il a pointé du doigt certains membres expérimentés de la ligne offensive, dont le garde Ed George. Ce dernier, qui revenait au jeu après avoir subi une suspension de trois matches, pleurait à chaudes larmes dans le vestiaire des Alouettes, quelques instants après la défaite des siens à Hamilton. Il se promet bien de prendre sa revanche contre les mastodontes de Jerry Williams, ce soir.

**Conrad de retour**

Toutefois Levy va accueillir le centre Wayne Conrad à bras ouverts. Blessé, il n'a pas pu participer à la confrontation contre les Tiger-Cats. Mais, ce soir, il sera en mesure de reprendre son poste, confié à Doug Smith, mardi dernier. Inutile d'ajouter que ce dernier a trouvé la soirée passablement longue, à Hamilton.

Qui plus est, il est fort probable que Tony Proudfoot commencera le match comme demi de coin à droite, à la place de Ward Smith. Levy n'a pas semblé satisfait du travail de Smith.


AU CENTRE SPORTIF PAUL-SAUVÉ

LUNDI 26 AOÛT À 8H P.M.

CHAMPIONNAT PROVINCIAL DES COMBATS PAR ÉQUIPES

TOR KAMATA—ABDULLAH THE BUTCHER

Champions VS Aspirants

Mr. HITO—TARZAN "LA BOTTINE" TYLER"

Semi-finale — COMBAT ÉQUIPES

COWBOY FRANKIE LANE VS FIDEL CASTILLO

DENIS GAUTHIER RAOUL CASTILLO

4 AUTRES BONS COMBATS

ADMISSION: $2.00 — $2.50 — $3.00

INFORMATIONS: 376-8780

Contremaître de l'entretien

(BILINGUE)

POUR

Compagnie canadienne de grandeur moyenne oeuvrant dans l'industrie du caoutchouc (rouleaux & imperméables).
Les fonctions consistent à diriger deux mécaniciens ajusteurs et un machiniste, et à participer avec eux à l'entretien et aux réparations de la machinerie et des bâtisses.
La fonction offre un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux.
Les candidats devraient avoir de 5 à 10 ans d'expérience pratique comme homme de maintenance avec des aptitudes de chef.

Écrire ou téléphoner à
L. Deveault
GUTTA-PERCHA LTÉE
Farnham, Québec, Canada.
514-293-5324

$1.00 Pour le plus attrayant des catalogues électroniques

ACHETEZ AU PRIX DE GROS
Economisez jusqu à 50% sur des radios tourne disques magnétophones équipement haute fidélité walkie talkies systèmes d'intercom radios police téléphones caméras de TV TV couleur équipement de stéréo radios à la fois transistors et électriques microphones rubans magnétiques, necessaires électroniques etc Envoyez $1.00 (déductible) catalogue rempli d'aubaines Plus 2.000 articles à des prix incroyablement bas
ETCO
ELECTRONICS
Dept D.M
B P 741 Montreal A
H3C 2V2

coccinelle
le journal des jeunes

BOUCHER
Un métier qui tient son homme occupé

Depuis 24 annees, L'INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC. le laboratoire du metier, donne un cours d'apprentissage en coupe de viandes qui fera de l'homme ambitieux un boucher qualifie. On peut suivre ce cours a sa convenance, le jour ou le soir

Permis du ministère de l'Éducation no: 749663

NOS COURS

COUPES DES VIANDES JOUR: 9 SEPT. SOIR: 23 SEPT.

COUPES FRANÇAISES LE SOIR À VENIR

AUTRES COURS
• ART CULINAIRE
• VINS
• ARTISANAT

N.B. Frais de scolarite déductibles de l'impôt

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR VOTRE PROSPECTUS SUR POINTEZ
☐ Cours de coupe des viandes ☐ Art culinaire ☐ Artisanat
☐ Cours sur les vins ☐ Perfectionnement en coupe française
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tel. .....

INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.
10216 Boul Lajeunesse
Mtl 357. Tél. 389-8241 D.M. 25-8-74

**Un cheval québécois favori au Prix d'Été**

# "Il faut mettre toutes les chances de son côté"

**—Gratien Deschênes**

"Pour former un cheval champion, il faut connaître le domaine des courses à chevaux, et surtout il faut savoir s'entourer de bons hommes. C'est exactement comme n'importe quel commerce. Il faut opérer sur une base d'affaires." Gratien Deschênes, président de la ferme Sagbec Inc propriétaire du champion Baron's Boy qui participera au Prix d'Eté de cet après-midi à la piste Blue Bonnets, m'a répété cette phrase à plusieurs reprises lors de l'entrevue qu'il m'accordait jeudi dernier. Son cheval Baron's Boy, auteur de cinq milles-miracle vainqueur, est l'un des favoris de la plus prestigieuse course en Amérique du Nord, le Prix d'Eté. Mais on ne forme certainement pas des champions à coup d'argent "Il faut qu'un propriétaire de chevaux connaissen bien le domaine s'il veut réussir.

Par exemple, j'ai réussi à acheter Baron's Boy, alors qu'il n'était âgé que de 18 mois, pour la ridicule somme de $6,000. En 27 départs jusqu'ici, il nous a rapporté la jolie somme de $108,328.

Quand j'ai fait l'acquisition de Baron's Boy, je savais que je venais d'effectuer un véritable vol.

Je connaissais sa mère et la conformation du cheval ne pouvait mentir. A l'oeil, je savais que Baron's Boy aurait la classe d'un champion.

"Par la suite, comme dans tout autre commerce, il faut savoir s'entourer de bons hommes. A cet effet, j'ai engagé Paul Grenier pour entraîner Baron's Boy. Et si ce cheval est maintenant parmi les meilleurs au monde, il ne faut pas craindre d'affirmer que Paul Grenier est l'un des meilleurs entraîneurs au Québec... sinon le meilleur!"

Et pour mettre toutes les chances de son côté, Gratien Deschênes placera Hervé Filion dans le sulky de Baron's Boy cet après-midi. C'est l'entraîneur Paul Grenier qui a conduit Baron's Boy lorsque ce dernier a réussi un mille-miracle la semaine dernière.

"En embauchant Hervé Filion, je veux tout simplement mettre la dernière chance de mon côté. Lors de ces courses, la tension est énorme et une fraction de seconde peut faire la différence entre la victoire et la défaite. Filion est un maître dans l'art de conduire les champions et c'est pourquoi je l'ai embauché."

Et même si aujourd'hui Gratien Deschênes possède son propre avion pour aller voir courir ses 36 chevaux partout au Canada et aux Etats-Unis, il n'en fut pas toujours ainsi.

"Au début, comme la majorité des propriétaires de chevaux, ce n'était qu'un hobby. Mais ce hobby, j'ai dû le laisser tomber en 1963 alors que je possédais pas moins de 23 chevaux et je ne pouvais toujours quitter mon emploi. C'est pourquoi, je me suis éloigné durant huit ans de la scène des courses avec la promesse d'y revenir et c'est ce que je fis en 1971. Il y a deux ans, ce hobby est devenu un commerce."

Et pour la première fois de l'histoire un cheval québécois possède de fortes chances de remporter le prestigieux Prix d'Eté doté d'une bourse de $150,000

## *Les faits saillants du Prix d'Été*

| | | | |
|---|---|---|---|
| BOURSE RECORD PRECEDENTE | | | $130,000 (1973) |
| ASSISTANCE RECORD PRECEDENTE | | | 27,040 (1967) |
| RECORD PRECEDENT DU MUTUEL | | | $1,061,858 (1967) |
| TEMPS RECORD PRECEDENT | | | 1.56.1 (1973) |
| NOMBRE RECORD PRECEDENT DE PARTANTS | | | 9 (1073) |
| VAINQUEURS PRECEDENTS: | | | |
| 1966 | BRET HANOVER | F. Erwin | 1.59 | $25,000 |
| 1967 | ROMULUS HANOVER | W. Haughton | 1.57.1 | $50,000 |
| 1968 | TRUE DUANE | C. Boring | 1.58 | $50,000 |
| 1970 | LAVERNE HANOVER | G. Sholty | 1.57.2 | $75,000 |
| 1971 | ALBATROSS | S. Dancer | 1.57.2 | $75,000 |
| 1972 | STRIKE OUT | K. Waples | 1.58.2 | $100,000 |
| 1973 | ARMBRO NADIR | N. White | 1.56.1 | $130,000 |

A NOTER QU'IL N'Y A PAS EU DE PRIX D'ETE EN 1969.

Et voilà Baron's Boy qui se retire du cercle du vainqueur à l'issue d'une de ses victoires. Il est accompagné de son entraîneur Paul Grenier et de son propriétaire Gratien Deschênes, qui représente les intérêts de la ferme Sagbec.


**GRAND SPÉCIAL DE LA SAISON**

VOUS TROUVEREZ ICI

- PLUS BAS PRIX:
- MEILLEURE QUALITE:
- MEILLEUR SERVICE:

MODELE **PLAYER**

avec ardoise italienne 3/4"

Le Player englobe tous les avantages d'une table de billard professionnelle. Sa toute nouvelle construction "Pro" et sa conception classent cette table dans la catégorie de l'excellence.

RÉG.: $715.
ESCOMPTE $220.
SPÉCIAL
**$495.**

VASTE CHOIX DE MODÈLES
A PARTIR DE
$49.50 à $1,950.00
20 MODÈLES EN EXPOSITION
Aussi billards automatiques fonctionnent à l'argent
RESTAURANTS TAVERNES
CLUBS — MOTELS
Stationnement gratuit à l'arrière du magasin

PLAN BANCAIRE
ACCESSOIRES DE BILLARD
NOUS SOMMES LES SEULS
À VOUS OFFRIR
UNE LIVRAISON IMMÉDIATE

**LE CENTRE DU BILLARD**
LE PLUS GRAND CENTRE DE BILLARD AU CANADA
**7111 ST.-DENIS**
(ANGLE JEAN TALON — STATIONNEMENT GRATUIT)
**274-2457**
CHARGEX

### 36 athlètes du Québec au championnat canadien

# Béland et Ferragne piliers d'une équipe jeune et inexpérimentée

Claude Montminy

par Denis POULET

Le Québec ne pourra guère pavoiser au championnat canadien d'athlétisme qui s'ouvre mardi à Winnipeg. La majorité des 36 athlètes sélectionnés (12 femmes, 24 hommes) se trouve en effet composée de juniors et de juvéniles, pour qui la confrontation avec les aînés apparaît tout au plus dans la majorité des cas comme une expérience intéressante.

La récolte d'ensemble ne s'annonce donc guère prometteuse et la Fédération d'athlétisme préfère plutôt s'attarder sur les progrès de quelques individualités de talent que sur la somme des médailles d'or, d'argent et de bronze qui seront le lot des gagnants.

A la suite des récents Jeux olympiques juniors d'Edmonton et des épreuves de la Superfrancofête à Québec, on s'est vivement réjoui de la progression des meilleurs athlètes québécois, comptant voir cette progression culminer à Winnipeg.

Ainsi pour les athlètes qui forment les deux concentrations majeures du Québec en athlétisme, le javelot féminin et le saut en hauteur masculin.

#### Cinq médaille d'or espérées

C'est précisément dans ces deux spécialités que le Québec peut espérer recueillir le plus de médailles. Louise Béland, de Saint-Léonard, a régulièrement lancé au-delà des 160 pieds au cours des dernières semaines, dont un sommet à 163'6" il y a deux semaines à Scaborough; elle domine la liste des meilleures performances canadiennes cette saison et pourra compter à Winnipeg sur les encouragements et l'assistance technique de son entraîneur habituel, Tony Attanasio, choisi comme accompagnant de l'équipe québécoise. Sa principale rivale sera la juvénile Laurie Kern, de Vancouver, et trois autres lanceuses du Québec pourront s'intercaler au classement et aspirer à des médailles, Monique Pion et Lise Boyer, de Pointe-aux-Trembles, ainsi que Cathy Van der Knapp, de Châteauguay.

Au saut en hauteur masculin, les chances de Claude Ferragne sont excellentes. Claude réalise sa meilleure saison extérieure cet été, avec un sommet de 7'2" réussi à Québec la semaine dernière. On ne sait trop à quoi s'attendre cependant de ses rivaux de l'ouest. John Beers aurait bien sauté, paraît-il, en Italie; Dean Bauch s'est affirmé avec régularité au-dessus de sept pieds au cours de la tournée européenne de l'équipe canadienne il y a un mois; le juvénile Greg Joy a vivement impressionné au cours de cette même tournée en exécutant un bond de près de 7'2". La principale opposition pourrait toutefois venir du Montréalais d'origine roumaine Chaba Dosa, qui a disputé une chaude victoire à Ferragne au dernier championnat provincial.

Claude Ferragne

Trois autres titres sont possible pour les athlètes québécois. Celui du 100 mètres, prestigieux, avec Claude Montminy, de Trois-Rivières, qui sur papier détient le meilleur chronométrage au pays en 10.2 secondes; Montminy devra toutefois compter en finale avec Marvin Nash et surtout Bob Martin, de Toronto. Dans le 400 mètres-haies féminin, une épreuve encore toute jeune, Francine Gendron compte bien éclipser toutes ses rivales, et le duo formé de Daniel Taillon et Tony Nelson apparaît favorisé dans l'épreuve du 110 mètres-haies, une épreuve qui apparaît sérieusement déficiente au niveau national cette année.

### Les sélectionnés de Winnipeg et leurs chances

* Chance de médaille, * * Chancw de médaille d'or
Les chiffres entre parenthèses indiquent la meilleure performance de l'athlète

FEMMES:

Micheline Racette, Pointe-aux-Trembles 100 et 200 mètres (11.9 et 24.3)
Anne Filion, Trois-Rivières * saut en hauteur (5'8 7/8")
Marie-Josée Turcotte, Montréal hauteur (5'8")
Lucette Moreau, Montréal * poids et disque (47'9" et 167'4")
Louise Béland, Saint-Léonard ** javelot (163'6")
Monique Pion, Pointe-aux-Trembles * javelot (153'1")
Lise Boyer, Pointe-aux-Trembles * javelot (146'2")
Cathy Van der Knapp, Châteauguay * javelot (147'7")
Denise Titley, Sherbrooke disque (135'3")
Louise Blais, Sherbrooke pentathlon (3,559 points)
Francine Gendron, Montréal ** 400 mètres-haies (61.2)
Christine Saull, West Island * 400 mètres-haies (64.5)

HOMMES

Claude Montminy, Trois-Rivières ** 100 et 200 mètres (10.2 et 21.2)
Robert Raymond, Victoriaville * 100, 200 et 400 mètres (10.6, 21.5 et 47.9 secondes)
Carl Worrall, Châteauguay 100 mètres (10.6)
Dave McLean, Châteauguay * 400 mètres et 400 haies (48.0 et 53.7)
Dave Hill, Trois-Rivières 1500 mètres (4:02 au mille)
Daniel Taillon, Laval ** 110 mètres-haies (14.0)
Tony Nelson, Saint-Lambert ** 110 mètres-haies (14.7)
Guy Lépine, Montréal 3,000 mètres-steeplechase (9:02.4)
Claude Ferragne, Montréal ** hauteur (7'2")
Daniel Saint-Hilaire, Montréal hauteur (6'10 3/4")
Chaba Dosa, Montréal ** hauteur (7'1 1/2)"
Jean-Pascal Ouellet, Amqui hauteur (6'10 3/4")
Robert Forget, Laval hauteur (6'10 1/2")
Michel Raymond longueur (22' 10")
Pierre Lacroix, Montréal perche (14'7" 3/4")
Bill Samborsky, Montréal poids (50'1 1/2")
Bruno Pauletto, Montréal poids (49'2" 1/2")
André Lajoie, Montréal * javelot (247'10 3/4")
Denis Blais, Montréal marteau (179'8")
Gregory Skiadopoulos, Montréal marteau (174'5")
Richard Lacombe, Montréal décathlon (6,183 points)
Marcel Jobin, Saint-Boniface ** 20 km marche (1:37:19 heure)
Pierre Leblanc, 20 km marche (1:45:18)
Yvon Groulx, Montréal 20 km marche (1:47.08).

### En fin de semaine prochaine au GP de Trois-Rivières

# Villeneuve défendra l'écurie march

TROIS-RIVIERES

Deux des meilleurs pilotes de monoplace au monde actuellement, le Français Patrick Depailler et l'Allemand Hans Stuck, ainsi que le meilleur espoir canadien de la course automobile, le Québécois Gilles Villeneuve, défendront les couleurs du manufacturier March et de l'équipe Ecurie Canada à l'occasion de la 8e reprise du Grand Prix Molson de Trois-Rivières.

Sous la bannière de Schweppes, ce trio sera difficile à devancer lors de cette classique de la course automobile qui se déroulera le premier septembre dans les rues de la cité trifluvienne. Depailler, présentement en tête du Championnat d'Europe de formule deux, et troisième au Grand Prix de Monaco en F1 en mai dernier, disposera d'une March modèle 1975 que l'on a fait venir d'Angleterre spécialement pour lui.

Quant à Stuck, considéré comme l'un des pilotes les plus énergiques de la jeune génération, il évoluera sur une March de modèle courant pendant que Villeneuve sera, au volant de sa Schweppes Spéciale.

Villeneuve, on s'en souviendra, avait remporté haut la main l'épreuve Formule Ford au Gand Prix de Trois-Rivières l'an dernier. On est généralement d'avis que la présence de ses coéquipiers d'Europe le stimulera encore davantage.

ROULOTTES MOTORISÉES
Concord '75
20-24-28 PIEDS EN MONTRE ACTUELLEMENT
Livraison immédiate
CHEZ LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR DE ROULOTTES MOTORISÉES
ROULOTTES MOTORISÉES NORMANDIE
Autoroute des Laurentides, côté ouest, sortie 10.
1480, 95e Avenue, Fabreville, Laval (près du boul. Ste-Rose)
622-7890

MAZDA MAZDA MAZDA MAZDA MAZDA MAZDA

MODÈLE 808 (À PARTIR DE)
$2,999.00
PLUS FRAIS DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT
Chez votre nouveau concessionnaire
DELISLE AUTO (1970) LTEE
BONI 3 ANS ou 50,000 M DE GARANTIE
SUR TOUS LES MOTEURS ROTATIFS
2815 EST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL
TÉL.: 523-1122

# "Leclair devra se retrouver, sinon Paduano va l'humilier"

**— Reggie Chartrand**

Reggie Chartrand s'y connaît en boxe... entre autres choses. "Leclair devra arrêter de jouer à la vedette avec ses déclarations qui sont plus fracassantes que ne l'ont été ses poings dans ses deux derniers combats contre Danny McAloon et Irish Pat Murphy, de dire le sage de l'Est. Il a été moche à la huitième ronde de son match contre McAloon. Ce relâchement a influencé l'assistance et, si les juges s'étaient montrés plus sévères envers lui, ça aurait pu lui coûter aussi la décision."

Et Chartrand surenchère: "Je suis déçu des deux derniers combats de Jean-Claude. Il n'était pas le même boxeur qu'à ses débuts. Il paraissait manquer de confiance: ses attaques répétées dans les corps à corps étaient plus distancées. On aurait dit qu'il avait perdu cet instinct de tueur qu'il possédait autrefois.

Reggie souligne que lorsque Leclair atteignait solidement son adversaire dans ses premiers matches, il se hâtait de profiter de son avantage pour le dépêcher au plancher tandis qu'aujourd'hui il ne semble plus rechercher le knockout, mais paraît aussi heureux d'obtenir une décision. "Un surcroît d'énergie dans les deux dernières rondes aurait permis à Leclair de devenir le premier boxeur à arrêter Murphy", affirme Chartrand.

### Contre McAloon

"Contre McAloon, dit Reggie, Leclair a réussi une puissante droite au nez au début de la deuxième ronde et il n'en a pas tiré profit. A la sixième, quand Jean-Claude a atteint McAloon en bas de la ceinture par accident, il était plus mal à l'aise que sa victime. Il avait tout simplement l'air d'un mouton pénitent. A la huitième ronde, Leclair s'est laissé frapper comme s'il voulait prouver à ses partisans qu'il pouvait aussi encaisser, ce qui ne se fait tout simplement pas."

Chartrand s'est dit surpris d'entendre Leclair dire à la radio et à la télévision qu'il recherche d'abord et avant tout le knockout quand il saute dans l'arène. "Ça ne paraissait pas à ses deux derniers combats, en tout cas."

### Un défi de taille

Reggie est catégorique. "Même si j'ai beaucoup d'admiration pour Leclair, il va lui falloir être au meilleur de sa forme, dans son assiette et donner en tout temps le meilleur de lui-même s'il espère triompher de Paduano. Il peut le faire, je le crois, mais non pas s'il commet les mêmes fautes que contre Murphy et McAloon."

"Rien ne sert de se leurrer. Donato n'est pas le premier venu. Si Leclair se relâche le moindrement, il peut encaisser la plus dure leçon de boxe de sa vie. Il faut absolument que Jean-Claude retrouve son instinct de tueur et qu'il le conserve tout au long du match. Sinon, c'est la défaite pour lui", de conclure Chart rand.

## Panasiuk cède le 1er rang

Bob Panasiuk a raté un coup roulé de deux pieds, hier après-midi, lors de l'Omnium de la Colombie-Britannique. Peter Jackson "juste pour créer un petit suspense pour demain [aujourd'hui]" a mentionné Panasiuk, et a cédé la tête à James Barker, un célibataire âgé de 26 ans de San Antonio au Texas et accuse maintenant un retard d'un coup sur le meneur qui présente une fiche de 137 coups après 36 trous. "Présentement, j'aime revenir de l'arrière. Je sais au moins ce que je dois viser," de commenter ironiquement le vainqueur à l'Omnium du Québec Bob Panasiuk. Barker a présenté des rondes de 67 et 68 coups, alors que Panasiuk a montré des cartes identiques de 69.

A sept coups derrière le meneur, on retrouve le Québécois Dan Talbot qui a joué des rondes de 73 et 71 coups. Après sa ronde d'hier, Daniel nous a téléphoné et nous a livré ses impressions: "Avec sept coups de retard, je ne peux vraiment pas penser remporter les honneurs de ce tournoi. Toutefois, je crois être réaliste en m'accordant encore de belles chances de terminer au troisième ou quatrième rang. Je me sens maintenant beaucoup plus confiant qu'au début de la saison et mon approche est certainement meilleure," de confier Talbot.

## Équipe Canada 1974 à l'entraînement plus tôt que prévu

**par Michel Lemieux**

**QUEBEC — Le camp d'entraînement de l'équipe Canada '74 débutera mercredi prochain, soit quatre jours plus tôt que prévu. Les dirigeants de l'équipe ont en effet invité tous les joueurs à se rapporter à Edmonton mardi et une première séance d'entraînement est prévue pour mercredi de 10 h à midi et une deuxième de 14 h à 16 h.**

**Les joueurs de l'équipe Canada '74 devaient commencer l'entraînement dimanche prochain mais on a décidé de rapprocher la journée d'ouverture du camp probablement à la suite des demandes faites en ce sens par les joueurs et également à la suite de nombreux commentaires des joueurs qui ont participé à la série '72, lesquels soutenaient que 15 jours d'entraînement n'étaient pas suffisants.**

**Ainsi les joueurs qui le désirent pourront profiter de quatre jours de plus d'entraînement avant cette série. Les porte-couleurs de l'édition '74 ne sont pas obligés de se rapporter avant le 1er septembre mais presque tous seront vraisemblablement à Edmonton mercredi matin. On sait que le premier match aura lieu à Québec le 17 septembre à 20 heures, puis la série se poursuivra à Toronto, le 18 à 20 heures, à Winnipeg le 21 à 14 heures et à Vancouver le 23 à 20 heures. Cette confrontation transportera ensuite à Moscou une semaine plus tard soit les 1, 3, 5 et 6 octobre. Entretemps, l'équipe Canada jouera contre la Finlande et la Suède les 27 et 29 septembre.**


OFFRE SPÉCIALE

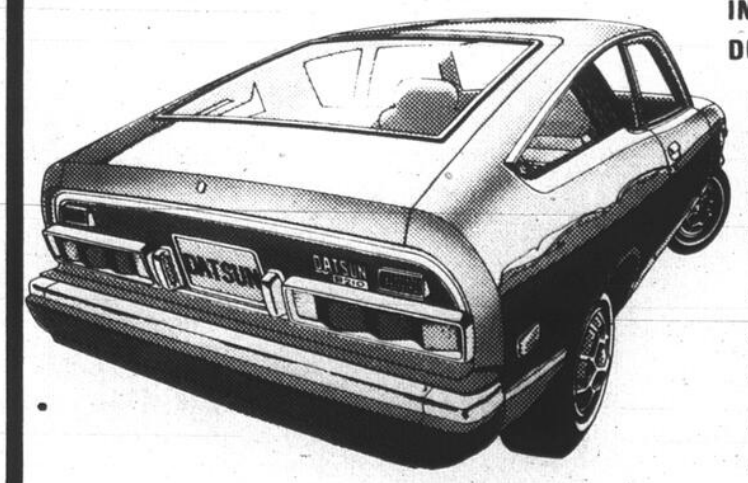
Air climatisé
GRATUIT
Avec l'achat d'un
TITAN CHAMPION
24' et plus
*En plus en spécial les modèles 19' et 20'*

Cette offre est valable sur les modèles en stock seulement

LES ROULOTTES MÉTROPOLITAINES
9130, LANGELIER (nord Metropolitain)
Tel.: 324-5415

NOUS AVONS LA VOITURE QUI VOUS CONVIENT
PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX DU MOIS D'AOÛT

EN SPÉCIAL SUR MODÈLES 710-610
AIR CONDITIONNÉ RÉG: $499. EN SPÉCIAL $199.



INSTALLATION DU MANUFACTURIER
PLUS DE 250 MODÈLES EN MONTRE
TOUTES COULEURS
*MEILLEURE ALLOCATION D'ÉCHANGE*
*FINANCEMENT AU TAUX BANCAIRE*

Mac Donald AUTOMOBILE LTEE
DATSUN
4747 EST, JEAN-TALON (près VIAU)
TÉL.: 729-5287

# les p'tites nouvelles

## Les Allemands de l'Est encore en vedette

# David Wilkie: deuxième médaille d'or en 2 jours

VIENNE — (UPI) — Le Britannique David Wilkie a réalisé hier un nouveau record mondial et il a remporté sa deuxième médaille d'or en deux jours aux championnats européens de natation. Par ailleurs, les fantastiques nageuses de l'Allemagne de l'Est ont retranché plus de trois secondes à leur record mondial de 4 x 100 mètres quatre nages.

Wilkie, qui avait gagné le 200 mètres brasse vendredi a récidivé hier avec le titre européen de 200 quatre nages en un temps-record de 2:06.32 minutes; l'ancien record appartenait au Suédois Gunnar Larsson en 2:07.17. Christian Lietzmann, de l'Allemange de l'Est, a terminé second dans cette épreuve en 2:07.61 et le Hongrois Andras Hargitay troisième en 2:09.08.

Dans le cas du relais féminin 4 x 100 quatre nages, les Allemandes de l'Est, Ulrike Richeter, Renate Vogel, Rosemarie Kother et Cornelia Ender ont remporté l'épreuve en 4:13.78 minutes, alors que leur record précédent était de 4:16.84.

Richter, qui effectuait le premier relais, a par la même occasion porté son record mondial du 100 mètres dos à 1:03.08 minute, 22 centièmes de mieux que ce qu'elle avait fait en finale de l'épreuve individuelle.

L'Allemagne de l'Ouest, a terminé deuxième dans le relais, presque dix secondes derrière leurs rivales de l'Est.

En finale du 100 mètres style libre, la victoire est allée au nageur ouest-allemand, Peter Nocke, en 52.18, un centième de seconde seulement devant le détenteur du record européen, Vladimir Bure, de l'Union soviétique.

Cornelia Ender, de l'Allemagne de l'Est, a par ailleurs remporté le 800 style libre en 8:25.45, nouveau record européen.

Les Allemandes de l'Est en étaient à leur onzième titre européen en douze épreuves, et leur record mondial d'hier était leur 14e en sept jours, alors que les championnats durent huit jours.

En plongeon pendant ce temps, l'Italien, Klaus Dibiasi, remportait le titre européen du tremplin de haut vol avec 562.83 points, devant Falk Hoffman, de l'Allemange de l'Est, et Alexander Gendrikson, de l'Union soviétique.

## Outre l'ingérence dans les affaires olympiques

# Le président Ford reçoit un avertissement de Killanin

New York — (UPI) — Le président du Comité international olympique (CIO), Lord Killanin, est plutôt préoccupé par des initiatives gouvernementales américaines dans le monde du sport amateur. C'est pourquoi il a écrit au président Ford pour lui demander des éclaircissements sur les intentions de son gouvernement. On sait que le Sénat a approuvé un projet de loi qui instituera un comité de cinq membres, nommés par le président, pour entériner les politiques des fédérations sportives. Or, une telle ingérence inquiète Killanin, qui écrit à Ford qu'un tel projet méconnaît les structures internationales du sport amateur.

Lord Killanin avait déjà écrit au président Nixon sur ce sujet, et son initiative à l'endroit du nouveau président indique le degré de ses préoccupations. "Le problème est urgent...", écrit-il notamment. "Nous encourageons l'aide gouvernementale au sport amateur, ajoute-t-il, mais nous répudions toute ingérence du gouvernement dans les affaires des fédérations ou comités olympiques..."

Le projet de loi américain a pour principal objet de mettre fin à la querelle séculaire entre le sport civil (AAB) et le sport universitaire (NCAA) aux Etats-Unis, et de remédier aux attitudes qui ont résulté en une relative déconfiture pour le pays aux derniers Jeux de Munich.

**Le lanceur Lin Wen-Hsiung, qui a cogné deux circuits et alloué deux coups sûrs, porte en triomphe le receveur Hsu Zon-Kwei après que le Formose eût remporté son quatrième championnat consécutif aux Séries Mondiales Petites Ligues.**

# dernière

### ENCORE FORMOSE...

Lin Wen-Hsuing a limité le Red Bluff de Californie à deux coups sûrs et l'équipe de Formose a remporté la série mondiale des Petites ligues en écrasant les Américains au compte de 12-1. Lin Wen-Hsuing a de plus cogné deux coups de circuit. C'était la quatrième victoire consécutive de Formose à ces compétitions.

### VILAS ET BORG EN SEMI-FINALES

**Les jeunes premiers Guillermo Vilas et Bjorn Borg sont passés en semi-finales des championnats professionnels de tennis des Etats-Unis pour une bourse totale de $100,000 à Brookline, au Massachusetts. Jan Kodes de Tchécoslovaquie a aussi atteint les semi-finales en battant Arthur Ashe 6-3 et 6-2. Vilas a eu raison d'Ilie Nastase par 7-5, 1-6 et 6-1 et Borg a défait Marty Riessen 4-6, 7-6 et 5-0.**

### AVEC LES BLAZERS

Les Blazers de la Floride, de la ligue Mondiale de football, ont obtenu le vétéran ailier éloigné de quatre ans Hubie Bryant des Wheels de Detroit. En retour, ils ont donné Don Ratliff et un choix indéterminé au repêchage.

### CHAMPIONS EUROPEENS DE HOCKEY

**Le club TKE de l'Armée rouge à Moscou a battu le Brueness de Suède 12 à 2 pour gagner le 8e championnat européen de hockey sur glace. C'était le 5e championnat consécutif de suite pour l'équipe de Moscou.**

### LA SOVIETIQUE BATTUE

La finaliste de Wimbledon, la Soviétique Olga Morosova, s'est inclinée à son premier tournoi professionnel de tennis devant une Américaine de 18 ans, Betsy Nagelson par 7-6 et 6-4, aux championnats Virginia Slims de Newport, au Rhode Island. Dans le seul autre match de simples de la journée, l'Anglaise Virginia Wade a battu la Yougoslave Mima Jausovic par 6-2 et 6-4. En doubles, Chris Evert et Morosova ont eu raison de Nagelson et de la Tchèque Martina Mavratilova 6-4 et 7-6.

### CONNORS SE REPREND

**Le champion de Wimbledon Jimmy Connors a dû effectuer une remontée pour triompher de Kim Warwick 6-7, 6-1 et 6-4 à l'omnium Medi-Quik de South Orange, au New Jersey. Connors fera face aujourd'hui au Soviétique Alex Metreveli. Ce dernier a eu raison d'Anana Amritraj de l'Inde par 6-1 et 7-5. Chez les dames, l'Australienne Dianne Fromholtz et l'Américaine Pam Teeguarden ont atteint la finale.**

### AUX COURSES

The Bagel Prince et Foolish Pleasure ont gagné les deux divisions du Prix Hopeful à Saratoga Springs. A Oceanport, au New Jersey, I'm on Top et Clyde William ont aussi gagné les deux divisions du Prix Boardwalk pour 3 ans. A chicago, le négligé des parieurs à 30 pour 1, Determined King, a gagné le derby American, de $132,000 en battant le favori Holding Pattern. A Philadelphie, Honky Star a remporté les honneurs du Prix Cotillon par 4 1/2 longueurs sur Special Team.

### DIRECTEUR GENERAL D'UNE FILIALE

**Les Dodgers de Los Angeles ont nommé Willie Sanchez, âgé de 28 ans, de El Paso, au Texas, directeur général de leur équipe-école des Dukes d'Albuquerque, au Nouveau-Mexique.**

### LA PLUS RICHE

**Alert Bret, avec Glenn Garnsey dans le sulky, a gagné hier la plus riche course au monde pour ambleurs de 2 ans, le Prix Fox, d'une bourse totale de $100,000 à Indianapolis. Un favori, Nero, a été retiré avant l'épreuve quand on a découvert qu'il avait reçu un stimulant plus tôt dans la journée.**

# du dimanche-matin

## heure

### MORT D'UN JEUNE ATHLETE

Poli Poitier, un joueur de football de l'Université du Colorado, est mort 24 heures après s'être affaissé sur le terrain d'exercice.

### GARCIA VAINQUEUR

**Renato Garcia, classé au 10e rang des aspirants au championnat poids moyen, a battu aux points Jose Martin Flores dans un match de 10 rondes au Colisée de San Diego. Garcia, un Chilien, avait perdu ses deux combats précédents.**

### ECHANGE BEARS-CARDS

Les Cardinals de St. Louis de la ligue Nationale de football ont échangé le centre Wayne Mulligan et l'arrière Cliff McClain ainsi qu'un futur choix au repêchage, aux Bears de Chicago en retour de l'ailier éloigné Earl Thomas.

### DIFAZIO A CHICAGO

**Dans le but de tenter de faire revivre la boxe à Chicago, une séance sera présentée demain soir au Oak Brook Forum de cette ville qui mettra en vedette le poids moyen invaincu Rocky Difazio (16-0-2) et l'aspirant poids léger Angel Mayoral (64-4-1). Difazio affrontera le Canadien Don Boulter et Mayoral sera opposé à Norman Goins.**

### LES BENGALS RESTERONT...

Pat Matson, le représentant des joueurs chez les Bengals de Cincinnati, a prédit que ses coéquipiers resteront au camp d'entraînement même si l'association des joueurs de la NFL décrète une continuation de la grève, mercredi prochain. "Tous les joueurs ne pensent maintenant qu'au football. Il est possible que quelques-uns quittent le camp pour appuyer les revendications de l'association, mais j'en doute", de souligner Matson.

### JESSE OWENS, CONFERENCIER

**Le légendaire Jesse Owens, qui a gagné quatre médailles d'or aux Olympiques de 1936 en Allemagne, sera le conférencier avec Bill Toomey, un autre ancien médaillé olympique et aujourd'hui un commentateur sportif, aux cérémonies d'intronisation au Panthéon de la Renommée de l'athlétisme aux Etats-Unis, le 30 août prochain. Vingt-six athlètes américains seront ainsi honorés, ce jour-là.**

### UN AMATEUR POIGNARDE

Un jeune amateur de soccer a été poignardé à mort, hier, lors d'un match de soccer entre Blackpool et Boltono dans la seconde division, en Angleterre. Le jeune homme est décédé à son arrivée à l'hôpital. Le meurtre a été commis à la mi-temps du match gagné par Blackpool, 2 à 1.

### LES BONS GARS A VERDUN

**L'équipe des Bons Gars de CJMS seront au parc Willibrord de Verdun ce soir à 20 heures pour y affronter les étoiles de la balle lente de l'endroit. Pour les Bons Gars, on verra Larry Smith, Ron Perowne et Peter Dalla Riva des Alouettes de Montréal, en plus d'une série populaire.**

### VICTOIRE DES AMERICAINES

Les patineuses américaines ont gagné hier le Grand Prix de Saint-Gervais, en France, en s'emparant des deux premières places de ce concours. Des Canadiennes ont fini respectivement troisième et quatrième. C'est Barbara Smith, 15 ans, qui a fini au premier rang en devançant sa compatriote Priscilla Hill, 12 ans.

### DENNIS BLAIR HONORE

**Le Club des Amis du baseball honorera, mardi midi au Restaurant Claude Saint-Jean de la rive sud, le lanceur Dennis Blair des Expos. Les autres joueurs honorés seront Claude Giguère des Alouettes de l'Immaculée-Conception et Yvon Saint-Pierre des Orioles de Granby.**

## L'omnium de Westchester

# *Johnny Miller joue à la perfection et est en tête*

HARRISON — (UPI) — Il a fallu à Johnny Miller le premier boursier du circuit américain et le gagnant de cinq tournois en 1974, une partie parfaite de 65 coups, sept sous la normale, pour qu'il s'empare de la première place de l'omnium de Westchester, d'une bourse totale de $250,000. Hier, Miller s'est élevé au premier échelon de cet important tournoi et il s'est façonné une priorité de deux coups sur Tom Weiskopf. Le total de Miller est de 202 coups, 14 sous la normale.

Pour se hisser ainsi en première place, Miller a dû jouer du golf parfait. Sur sa carte de pointage, on lisait 11 normales et 7 birdies. A ses sept birdies, aucun de ses roulés mesurait plus de 15 pieds. "Mon jeu a été impeccable. Je frappais la balle avec quasi-perfection puisque, j'ai atteint tous les verts en coups réglementaires. Rien de sensationnel, mais du solide", de mentionner le meneur.

Jack Nicklaus, qui traverse une année de frustrations ayant remporté seulement une victoire, a fini en beauté. En effet, il a calé un coup de la frise du vert du 18e trou pour compléter une partie de 68, ce qui le place ex aequo en troisième place avec Dale Douglass et Don Bies, tous trois à 205 coups. Au cours de sa partie, Nicklaus a enregistré six birbies et deux bogeys. Pour sa part, Douglass, le meneur après deux rondes, a été incommodé par un malaise au coude et son jeu s'est détérioré en troisième tournée. Il n'a pu faire mieux que la normale de 72 sur ce parcours relativement facile.

Gary Player, le gagnant de l'Omnium Britannique et du Tournoi des Maîtres, a connu sa meilleure partie du tournoi, un 66, et il a porté son total à 210 coups, soit deux de mieux qu'Arnold Palmer, toujours un favori de la foule.

Charles Coody, le gagnant du Tournoi des Maîtres de 1971, a réussi le coup de la journée, soit un "as" au 6e rou de 133 verges, à l'aide d'un fer-9.

Voici la liste des meneurs:

| | |
|---|---|
| Johnny Miller | 69-68-65—202 |
| Tom Wieskopf | 70-66-68—204 |
| Jack Nicklaus | 68-69-68—205 |
| Dale Douglass | 67-66-72—205 |
| Don Bies | 70-65-70-205 |
| Larry Ziegler | 67-67-72—206 |
| Jerry McGee | 68-68-70—206 |
| Ken Still | 70-69-68—207 |
| David Graham | 70-69-68—207 |
| Miller Barber | 67-71-69—207 |
| Bruce Crampton | 68-68-72—208 |
| Charles Coody | 70-71-68—209 |
| Jim Colbert | 70-69-70—209 |
| Tom Watson | 68-74-68—210 |
| Hale Irwin | 70-72-68—210 |
| Bruce Deylin | 72-70-68—210 |
| John Lister | 68-72-70—210 |
| Gary Player | 71-73-66—210 |
| Homero Blancas | 70-69-71—210 |
| Mason Rudolph | 68-71-71—210 |
| Jerry Heard | 69-68-73—210 |
| Bob Wynn | 73-69-69-211 |
| Jim Wiechers | 68-74-69-211 |
| Mike Hill | 70-71-70—211 |
| Gibby Gilbert | 72-68-71—211 |
| George Archer | 69-70-72—211 |
| John Toepel | 72-70-68-211 |
| Dave Stockton | 70-69-72—211 |
| Dan Sikes | 68-71-72—211 |
| J.C. Snead | 73-66-72—211 |

## *Un 69 les place toutes deux en tête avec 141*

(UPI) — JoAnne Carner, la meilleure boursière du circuit féminin en quête de sa cinquième victoire cette saison, et Joyce Kazmierski, qui elle est en quête de sa première victoire en sept ans sur le circuit, ont présenté des cartes identiques de 69 trous, hier, pour provoquer une égalité en tête de l'Omnium "National Jewis Hospital" doté d'une bourse de $35,000. Les deux golfeuses montrent des fiches de 141 coups, trois sous le par.

Les deux avaient joué 72 coups, le par, lors de la première journée.

VOICI LA LISTE DES MENEURS:

Joanne Carner72-69—141
Joyce Kazmierski72-69—141
Sandra Haynie71-71—142
Kathy Whitworth70-72—142
Jo Ann Prentice73-70—143
Jan Ferraris 72-71—143
Sandra Spuzich74-70—144
Carol Flenniken67-77—144
Gloria Ehret 74-71—145
Sandra Palmer74-72—146
Sandra Post 74-72—146

L'Italienne Novella Calligaris, à gauche, félicite l'Allemande de l'Est Cornelia Doerr qui vient d'établir une nouvelle marque mondiale aux 800 mètres style libre pour femmes avec un temps de 8:52.45 aux championnats d'Europe.

## *La semaine à la télé*

1 h — 6 — Grand Prix équestre, de Toronto
2 h — 12 — Roller Derby
2 h — 22 — Baseball majeur — Oakland à Boston
2 h 30 — 2 — 7 — Les championnats du monde du cyclisme
2 h 30 — 3 — CBS Tennis Classic
3 h 9NC — Ligue Nationale de crosse — Québécoise contre Toronto
3 h 30 — 3 — Finales de la ligue Nord-Américaine de soccer
4 h 2 — 7 — L'Heure des quilles
4 h — 6 — Football LCF — Toronto à Regina
4 h — 8 — Omnium de golf de Westchester
6 h 30 — 6 — Sports Week
9 h — 3 — Une émission spéciale de CBS sur les changements de règlements dans la ligue Nationale de football en 1974-75.
9 h 30 — 3 — Football présaison LNF — Buffalo à Minnesota
10 h 30 — 9 — Sports Magazine
11 h 45 — 6 — Les championnats du monde de cyclisme

LUNDI

7 h — 6 — Expos
8 h — 5 — Baseball World of Joe Garagiola
8 h — 33 — Championnats de tennis professionnels des USA
8h 15 — 5 — Baseball majeur — Cincinnati à Pittsburgh
9 h — 8 — 22 — Football présaison LNF — Detroit à Cincinnati

MARDI

6 h — 9NC — 50 Activités olympiques
11 h — 9NC — Les grands combats de boxe des décennies

MERCREDI

8 h — 2 — 6 — 7 Baseball majeur — Atlanta à Montréal
9 h — 12 — Football LCF — Calgary à Winnipeg
10 h 30 — 6 — Canadian Sports Report
11 h — 9 — Les célébrités de la lutte.

JEUDI

6 h 9NC — Plein air, chasse et pêche
9 h — 22 — Baseball majeur — Boston à Chicago
10 h 15 — 7 — 10 — Loto-Perfecta
11 h 45 — 6 — Film "Woman of the Year", le mariage d'une patineuse et d'un rédacteur sportif, avec Katharine Hepburn et Spencer Tracy
11 h 50 — 12 — Loto-Perfecta

VENDREDI

9 h — 3 — Football présaison LNF — Pittsburgh à Washington
10 h — 9NC — Les grands combats de boxe des décennies
1 h — 9NC — Les Célébrités de la lutte

# les inscrits à blue bonnets

**PREMIERE COURSE Amble — Bourse $3,400**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5- Alton Prince | J.P. Charron | 3 | 7 | 6 | 2:02.4 | 5-2 |
| 4- Miss Caillette | A. Boucher | 4 | 3 | 6 | 2:02.4 | 3-1 |
| 3- Flare Lane | J. Hebert | 2 | 3 | 7 | 2:05 | 4-1 |
| 2- Barrie Lobell | | 8 | 5 | 1 | 2:05 | 4-1 |
| 6- Trudy Mac | G. Gendron | 1 | 7 | 3 | 2:03 | 5-1 |
| 1- Galesburg | Y. Gamache | 4 | 3 | 1 | 2:03 | 6-1 |
| 7- Betsios Dream | G. Lachance | 6 | 4 | 5 | 2:04.1 | — |
| 8- Lucifer Mir | R. Samson | 6 | 5 | 2 | 2:05.4 | 8-1 |

**DEUXIEME COURSE — Amble — Bourse $4,200**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2- Scranton Hanover | A. Boucher | 1 | 3 | 1 | 2:01.4 | 5-2 |
| 1- Miller Killean | G. Lachance | 1 | 6 | 5 | 2:02.3 | 3-1 |
| 3- Majestic Girl | M. Picard | 3 | 4 | 6 | 2:03.3 | 4-1 |
| 5- Mr. Chrisedchas | J. Kopas | 6 | 7 | 7 | 2:01.3 | 9-2 |
| 7- Gobelet | | 3 | 2 | 5 | 2:03 | 5-1 |
| 8- Junius Drummond | A. Deguise | 6 | 2 | 1 | 2:03 | 6-1 |
| 8- The Old Man | D. MacTavish | 1 | 1 | 5 | 2:04 | 8-1 |
| 4- Dreamer Lobell | G. Gendron | 1 | 4 | 6 | 2:02.4 | 8-1 |

**TROISIEME COURSE — Amble — Bourse $7,500**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6- Arapaho N. | N. Jones | 1 | 1 | 0 | 1:59.4 | 8-5 |
| 5- Bob Hilton | H. Filion | 1 | 6 | 6 | 1:59.1 | 2-1 |
| 4- Puck Mir | M. Dostie | 2 | 2 | 3 | 2:00 | 3-1 |
| 1- Durante A. | Y. Gamache | 1 | 1 | 1 | 2:01.2 | 4-1 |
| 3- Deep Vance | P. Robillard | 4 | 3 | 1 | 2:00.2 | 5-1 |
| 2- Thor Almahurst | D. MacTavish | 1 | 4 | 1 | 2:00.3 | 6-1 |

**QUATRIEME COURSE: Amble — Bourse $4,400**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7- Surfer Champ | W. Haughton | 6 | 5 | 4 | 2:03.2 | 5-2 |
| 3- Keystone Spirit | G. Gendron | 6 | 2 | 2 | 2:02.1 | 3-1 |
| 6- Happy Century | B. Côté | 2 | 2 | 4 | 2:03.4 | 4-1 |
| 5- Windy Ridge | J.P. Charron | 1 | 2 | 2 | 2:01.4 | 9-2 |
| 8- Fait Accompli | G. Bouvrette | 5 | 6 | 7 | | 5-1 |
| 2- Bert's Apollo | P. Lacharité | 5 | 1 | 1 | 2:02 | 6-1 |
| 1- Keystone Scotty | J.P. Gauthier | 1 | 2 | 5 | 2:01.3 | 8-1 |
| 4- Vaisseau d'Or | A. Chartier | 1 | 3 | 4 | 2:01.4 | 8-1 |

**CINQUIEME COURSE: Amble — Bourse 45,000**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4- Barons Boy | H. Filion | 1 | 5 | 1 | 1:56.4 | 6-5 |
| 1- Keystone Presto | W. Haughton | 6 | 2 | 9 | 1:59.2 | 8-5 |
| 1A- Armbro Omaha | W. Haughton | 3 | 2 | 1 | 1:58 | 8-5 |
| 1B- Brets Star | Ben Webster | 2 | 1 | 8 | 1:59 | 8-5 |
| 6- Sly Attorney | T. Turcotte | 2 | 2 | 1 | 2:01.1 | 4-1 |
| 3- Leaders Dream | N. Dauplaise | 3 | 1 | 5 | 2:01.4 | 6-1 |
| 5- Dorado Almahurst | B. Côté | 4 | 1 | 7 | 1:59.3 | 8-1 |
| 2- Reel Heel | Keith Waples | 6 | 9 | 3 | 2:01.4 | 12-1 |

**SIXIEME COURSE — BOURSE $45,000**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5- Boyden Hanover | W. Herman | 1 | 1 | 3 | 1:56 | 6-5 |
| 6- Armbro O'Brien | J. O'Brien | 4 | 3 | 8 | 1:58.3 | 3-1 |
| 3- Good Time Lou | J. Larente | 1 | 4 | 3 | 1:59.1 | 5-1 |
| 8- Tarport Low | D. Miller | 8 | 4 | 2 | 2:00.3 | 6-1 |
| 1- National Byrd | B. Haughton | 5 | 6 | 5 | | 8-1 |
| 2- Handle With Care | B. Haughton | 6 | 1 | 1 | 1:57.3 | 10-1 |
| 4- Don Collins | Y. Catellier | 5 | 2 | 1 | 2:01 | 12-1 |
| 7- Glencoe L'Ami | P. Robillard | 2 | 1 | 1 | 2:00.4 | 15-1 |

**SEPTIEME COURSE — Amble — Bourse $6,000.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2- Dale Irish | S. Grise | 3 | 1 | 6 | 2:00.4 | 8-5 |
| 6- Opera House | G. Gendron | 1 | 1 | 2 | 1:59.4 | 2-1 |
| 3- Yankee Rocket | Y. Gamache | 5 | 1 | 3 | | 1:59.3 |
| 3-1 | | | | | | |

**HUITIEME COURSE — Amble — Bourse $4,500**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2- The Hammer | J. Kopas | 6 | 2 | 2 | 2:03.1 | 5-2 |
| 6- Cottage | C. Pelletier | 2 | 3 | 5 | 2:03 | 3-1 |
| 7- Sheffield Bay | J. Hébert | 5 | 1 | 1 | 2:00.3 | 4-1 |
| 4- Plutus | Y. Catellier | 3 | 7 | 1 | 2:01.4 | 9-2 |
| 8- Reely Swift | A. Boucher | 1 | 2 | 2 | 2:01.4 | 5-1 |
| 5- Armbro Kevin | B. Côté | 4 | 3 | 6 | 2:05 | 6-1 |
| 1- Sangria | | 1 | 1 | 3 | 2:02.1 | 8-1 |
| 3- Hirondelle | Y. Gamache | 1 | 4 | 1 | 2:02.1 | 8-1 |

**NEUVIEME COURSE — Finale PRIX D'ETE BOURSE $60,000**
**Armbro O'Brien, Armbro Omaha, Barons Boy, Brets Star, Don Collins, Dorado Almahurst, Glencoe L'Ami, Good Time Lou, Handle With Care, Keystone Oresto, Leaders Dream, National Byrd, Reel Hell, Sly Attorney, Tarport Low.**

**DIXIEME COURSE — Amble — Bourse $4,500**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1- Koklen | Y. Catlier | 5 | 1 | 1 | 2:02 | 5-2 |
| 2- Hurricane Shadow | J. Kopas | 2 | 7 | 4 | 2:03.3 | 3-1 |
| 5- Bills Boy A | A. Boucher | 3 | 1 | 2 | 2:01.3 | 4-1 |
| 7- Canevin | J. Hebert | 4 | 7 | 2 | 2:03 | 9-2 |
| 4- Tarpaulin | D. MacTavish | 5 | 6 | 7 | 2:00.3 | 5-1 |
| 3- Buena Mir | G. Gendron | 3 | 5 | 1 | 2:01.3 | 6-1 |
| 6- Alfonso N. | J.M. Savard | 7 | 1 | 1 | 2:02 | 8-1 |
| 8- Gordie H. | P. Robillard | 8 | 5 | 2 | 2:06 | 8-1 |

# Boyden Hanover: une véritable aubaine

Le vétéran George Sholty est le premier à admettre qu'à cheval donné on ne regarde pas la bride. Il y a deux ans, Sholty, à titre d'agent, versa $20,000 pour l'acquisition d'un poulain du nom de Boyden Hanover, à l'encan de Harrisburg. Quand l'acheteur initial refusa livraison de la bête, Sholty chercha un nouvel acheteur. Il ne voulait pas garder seul le cheval.

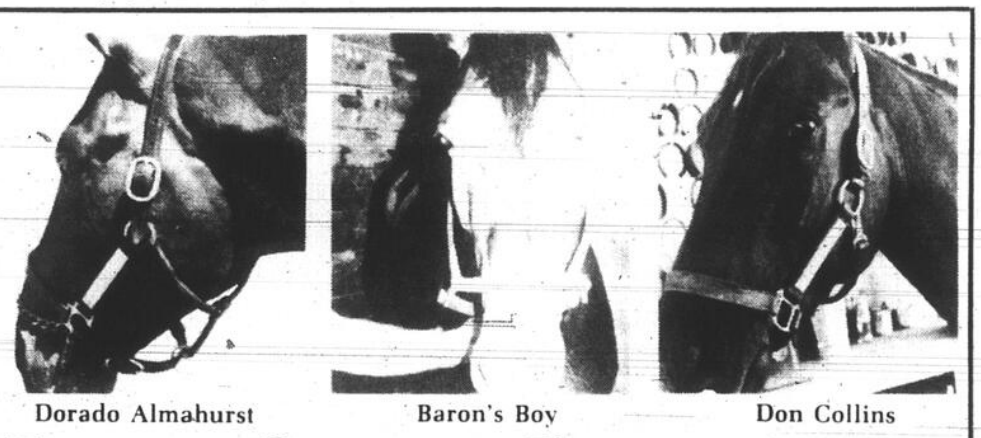
Il trouva deux amis de Long Island qui acceptèrent de partager la propriété de Boyden Hanover avec lui. Il s'agissait de Frank Allecia et de Catherine Picciano.

Personne ne regrette le marché... sauf peut-être l'acheteur initial. A deux ans, Boyden Hanover a été proclamé le cheval de l'année en Amérique du Nord et il pourrait fort bien être proclamé le 3 ans de l'année.

L'an dernier, Boyden Hanover a gagné 13 des 21 courses auxquelles il a participé. Ses gains se sont élevés à $122,353. Cette année, Boyden a déjà accumulé $154,469, gagnant 8 fois sur 13 et ne terminant jamais plus loin que troisième.

Et Boyden aborde maintenant le temps des riches épreuves de l'année en cours, au sommet de sa forme. Il vient de gagner le Cane, à la piste Yonkers, et semble le favori du Prix d'Eté, prévu pour demain, à la piste Blue Bonnets. La course sera présentée en deux courses éliminatoires, les quatre premiers au fil d'arrivée, dans les deux cas, se retrouveront dans la finale. L'enjeu s'élève à $150,000. Il y aura 30% offert dans chacune des deux courses éliminatoires, et 40% dans la finale. Une victoire dans les deux épreuves, sa course éliminatoire et la finale permettra au gagnant d'ajouter quelque $52,000 à ses gains. Et il restera deux importantes épreuves au programme: le Prix Messenger et le Little Brown Jug. Boyden Hanover a gagné plusieurs stakes: le Pennsylvania Sire Stakes, l'Amble Reynolds Memorial, le Hanover-Hempt et le Gaines Memorial.

Boyden Hanover est-il comparable à Bret Hanover, Romulus Hanover, Laverne Hanover, Albatross et autres gagnants précédents du Prix d'Eté. On le saura dans quelques heures. Mais si Boyden gagne les autres grandes épreuves auxquelles il est éligible, il terminera l'année avec plus de $400,000 en bourses. Pas si mal pour un cheval donné!



Dorado Almahurst — Baron's Boy — Don Collins

# Les cinq chevaux québécois inscrits au Prix d'Été

Glemcoe

Handle With Care

# Les choix de Guy Tardif

**RENDEMENT DE DIMANCHE DERNIER**

PREMIERS CHOIX: WINDY RIDGE ($4.70), SCRANTON HANOVER ($15.70).
DEUXIEMES CHOIX: QUICK GOLDIE ($14.00), HIPPO TIME ($10.60).
TROISIEMES CHOIX: ROMFORD HANOVER ($4.60), COUNT THREE ($6.10).

**NOS CHOIX**

1—ALTON PRINCE — FLARE LANE — MISS CAILLETTE.
2—SCRANTON HANOVER — MAJESTIC GIRL — MR. CHRISEDCHAS.
3—ARAPAHO N — BOB HILTON — PUCK MIR.
4—KEYSTONE SPIRIT — SUFFER CHAMP — WINDY RIDGE.
5—ENTREE — BARON'S BOY — REEL HEEL.
6—BOYDON HANOVER — TARPORT LOW — ARMBRO O'BRIEN.
7—POUVOIR — YANKEE ROCKET — TARPORT BOY ADIOS.
8—THE HAMMER — PLUTUS — COTTAGE.
9—PAS DE CHOIX DANS CETTE FINALE.
10—HURRICANE SHADOW — BILLS BOY A — CANEVIN.

LE MEILLEUR: BOYDON HANOVER 6e

# CRINIÈRES AU VENT

Place au Prix d'été cet après-midi à BB. Selon le vétéran **Léo Pelletier**, Keystone Presto, Reel Heel, Boydon Hanover et Glencoe l'Ami seront les grands gagnants. Et il ajoute: «Attention à Monsieur Waples et son Reel Heel».

• • •

C'est le vétéran **Philippe Dussault** qui a «dompté» Reel Heel; inutile de dire qu'il sera sur place cet après-midi.

• • •

Le jeune **Pierre Lacharité** a également fait ses choix pour le Prix d'été: Boydon Hanover ou Armbro Omaha devraient remporter la palme.

• • •

**Roméo Lebeau** à **Armand Lamontagne:** «Ton $15,000 ne boite pas mais Keystone Scotty non plus». Fin de la conversation.

• • •

**Marcel Dostie** ne voit que deux chevaux dans le Prix d'été: Baron's Boy et Boydon Hanover. On verra bien.

• • •

Incroyable et fort surprenant ce choix de **Albert Pelletier** (un connaisseur pourtant) qui prétend que Leaders Dream pourrait gagner la grande classique. On a plus les handicapeurs qu'on avait.

• • •

**Pierre Grisé** et son choix: Boydon Hanover. En 1:56.3.

• • •

**Maurice Champagne** (le photographe) attend toujours sès poissons... OK **Henri Côté.**

coccinelle
le journal des jeunes

# la charte à BLUE BONNETS

### 1ère Course — Trot 1 mille — Bourse: $1,600

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1-Cocagne | 1 | 1 | 1 | 3 | 4 | 4 | 4-1 1/4 | 2.09.2 | Gendron | 14.50 |
| 3-L. Speed | 3 | 3 | 5 | 5 | 2 | 2 | 2-2 1/4 | 2.09.4 | Côté | 3.30 |
| 8-Wish | 8 | 8 | 4 | 1 | 1 | 1 | 3-Tête | 2.10.1 | Hadro | 9.30 |
| S. To Me | 6 | 6 | 7 | 7 | 7 | 5 | 4-4 | 2.10.1 | Lussier | 17.20 |
| T. Bared | 5 | 7 | 2 | 2 | 3 | 3 | 5-1 2 | 2.10.1 | Poirier | 10.55 |
| M Hanover | 4 | 4 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6-10 | 2.10.2 | Miller | 15.70 |
| L.A. Dilly | 2 | 2 | 3 | 4 | 5 | 7 | 7-coin | 2.10.2 | Turcotte | 95. |
| C Kid | 7 | 5 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | | Norris | 2.60 |

1-Cocagne 31.00 9.60 5.50 Temps: 33, 1.04.4, 1.36.3, 2.09.2
3-L. Speed 4.40 3.90 Piste rapide
8-Wish 3.90

### 2ème Course — Amble 1 mille — Bourse: $2,000

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sign In | 6 | 6 | 7 | 4 | 3 | 2 | 3-1 1 2 | 2.06.2 | Boucher | 5.35 |
| Rebel's | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 3 | 2-1 1/4 | 2.06.3 | Charron | 1.30 |
| Valley | 1 | 1 | 4 | 5 | 6 | 5 | 4-1 2 | 2.07 | Seaman | 8.85 |
| Gift | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1-1 2 | 2.07 | Lachance | 10.00 |
| Hicks | 5 | 5 | 6 | 6 | 5 | 4 | 5-1 1 2 | 2.07.1 | Picard | 14.45 |
| Boss | 8 | 8 | 3 | 3 | 4 | 6 | 6-3 1/4 | 2.07.2 | Livernoche | 26.05 |
| Carillon | 4 | 4 | 5 | — | — | — | — | 2.07.3 | Gendron | 5.45 |
| Color | — | — | — | — | — | — | — | | Desureault | 4.80 |

6-Sign In 12.70 5.30 4.00 Temps: 31 1.04, 1.35, 2.06.2,
2-Page R. 3.20 2.70 Piste rapide
1-L Vally 4.20 Pari double (1—6) $195.40

### 3ème course — Amble, 1 mille — Bourse $3,200

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Gamelie | 5 | 5 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1-1 | 2.03.2 | Boucher | 10.70 |
| Bargain Barney | 1 | 1 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2-1 1/2 | 2.03.3 | Boucher s | 12.10 |
| Lord Bret | 7 | 6 | 6 | 5 | 5 | 3 | 3-1 1/4 | 2.03.4 | Gendron | 40.10 |
| Isle Ezra | 3 | 3 | 5 | 5 | 6 | 6 | 4-1 1/4 | 2.04 | Picard | 8.65 |
| Hard Head Hal | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 | 5-1 1/2 | 2.04.1 | Hebert | 5.00 |
| Battle Dress | 4 | 4 | 1 | 2 | 3 | 3 | 6-2 | 2.04.3 | Vilandre | 14.80 |
| Boners I Counsel | 8 | 7 | 8 | 8 | 8 | 8 | — | 2.04 | Jones | 6.60 |
| Clam o Moquette (retiré) | | | | | | | | | | |

5-Gamgnie 3.40 3.20 2.60 Temps 31.1 1.02.4 1.33.1 2.03.2
1-Bargain Barney — 6.20 3.70 Piste rapide
7-Lord Bret — — 3.70

### 4ème course — Trot, 1 mille — Bourse: $1,900

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boss Allen | 6 | 6 | 4 | 4 | 4 | 2 | 4-1 1/4 | 2.07 | Pelletier | 4.00 |
| Ralphus Mir | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 1 | 2-1 1/2 | 2.07.1 | Gendron | 14.55 |
| Hey Dere | 7 | 7 | 1 | 1 | 1 | 4 | 3-1 2 | 2.07.3 | Poirier | 4.15 |
| Sacre Bleu | 8 | 8 | 7 | 7 | 6 | 6 | 4-3 1/4 | 2.07.4 | Desureault | 8.15 |
| Daddy Bill | 3 | 3 | 8 | 8 | 8 | 8 | 5-tête | 2.07.4 | Samson | 4.55 |
| Lord Diller | 5 | 5 | 6 | 6 | 7 | 7 | 6-5 | 2.08 | Boucher | 35.80 |
| Weepal | 2 | 2 | 5 | 5 | 5 | 5 | 7-cou | 2.08.4 | Charron | 25.55 |
| Fair Play N | 4 | 4 | 3 | 3 | 2 | 3 | 8 | 2.09 | Baillargeon | 11.50 |

Boss Allen 10.00 5.30 3.80 Temps: 30.1 1.02.4 1.35.2 2.07
Ralphus Mir — 12.40 6.00 Piste rapide
Hey Dere — — 3.50 Quinella 1 et 6 paient: $76.70

### 5ème course — amble, 1 mille — Bourse: $2,200.

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Zip Coat | 1 | 1 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1-1 1/2 | 2.04.1 | Charron | 11.40 |
| Keystone Georgia | 5 | 5 | 2 | 2 | 3 | 2 | 2-1 | 2.04.2 | Hebert | 6.40 |
| Justly Clean | 2 | 2 | 3 | 3 | 2 | 4 | 4-2 | 2.04.3 | Brassard | 2.50 |
| The Hood | 7 | 7 | 7 | 7 | 6 | 6 | 4-3 | 2.05 | Gendron | 8.00 |
| Great Lynn | 4 | 4 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5-1 1/2 | 2.05.3 | Samson | 9.75 |
| Phoenix Byrd | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 | 6-3 1/4 | 2.06 | Turcotte | 8.05 |
| Red Flicka | 6 | 6 | 6 | 6 | 7 | 7 | 7-10 | 2.06.4 | Miller | 19.55 |
| Vapo Pick | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8-5 | 2.08.4 | Livernoche | 17.45 |

1-Zip Coat 4.80 3.30 2.60 Temps: 31.3 1.02.1 1.33 2.04.1
5-Keystone Georgia — 5.20 3.00 Piste rapide
2-Justly Clean — — 2.60

### 6ème course — Trot, 1 mille — Bourse: $1,800

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Van Acres | 2 | 2 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1-1 1/2 | 2.07 | Gendron | 12.20 |
| Anoka | 7 | 7 | 1 | 2 | 3 | 2 | 2-1 1/2 | 2.07 | Lavallee | 2.80 |
| Mr. Parish | 3 | 3 | 5 | 5 | 5 | 5 | 3-1 1/4 | 2.07 | Hebert | 6.75 |
| Sabito | 4 | 4 | 2 | 3 | 2 | 3 | 4-1 | 2.07.3 | Fortier | 12.20 |
| Careless Fran | 1 | 1 | 4 | 4 | 4 | 4 | 5-1 1/2 | 2.08.2 | Bardier | 34.15 |
| Dandy Lou | 8 | 8 | 7 | 7 | 6 | 6 | 6-1 1/2 | 2.11.3 | Boucher | 56.80 |
| Papon | 6 | 6 | 8 | 8 | 8 | 7 | 7-3 | 2.12.1 | Livernoche | 24.55 |
| Heidi Burn | 5 | 5 | 6 | 6 | 7 | 8 | 8 | | Poirier | 7.00 |

2-Van Acres 6.40 4.10 3.10 Temps: 32.2 1.04.1 1.35.2 2.07
7-Anoka — 3.50 2.90 Piste rapide
3-Mr Parish — — 3.80 Quinella: 2 et 7 paient: $14.20

### 7ème course — Amble, 1 mille — Bourse: $2,800

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lemoine | 8 | 8 | 3 | 4 | 4 | 4 | 1 tête | 2.04 | Savignac | 6.05 |
| Meadow H Peg | 3 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 2-2 | 2.04 | Boucher | 13.70 |
| Coffee Sol | 4 | 4 | 7 | 7 | 7 | 2 | 3-3/4 | 2.04.2 | Livernoche | 3.85 |
| Good Hunch | 7 | 7 | 8 | 8 | 8 | 7 | 4-23/4 | 2.04.3 | Gendron | 23.25 |
| Sidney Frost | 2 | 2 | 6 | 6 | 6 | 6 | 5 tête | 2.05 | Picard | 7.75 |
| Bradleys Gayx | 5 | 5 | 4 | 1 | 1 | 1 | 6/3/4 | 2.05.1 | MacTavish | 4.10 |
| Lawrence Burg Lady | 1 | 1 | 5 | 5 | 5 | 8 | 7/23/4 | 2.05.1 | Koppa | 4.85 |
| Real Bachelor | 6 | 6 | 1 | 2 | 2 | 5 | 8 | 2.05.4 | Baillargeon | 6.85 |

Lemoine 14.10 6.10 4.20 Temps: 30.4 1.02 1.32.3 2.04
Meadow H Peg — 5.00 3.10 Piste rapide
Coffee Sol — — 3.00

### 8ème course — Amble, 1 mille — Bourse: $3,000.

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Larry Lobell | 6 | 6 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1/3 | 2.03.1 | Gendron | 4.65 |
| Lucifer Mir | 4 | 4 | 2 | 3 | 3 | 3 | 2 nez | 2.03.4 | Samson | 3.75 |
| Raider City | 5 | 5 | 6 | 6 | 4 | 4 | 3/3/4 | 2.03.4 | Livernoche | 10.00 |
| Pampon | 3 | 3 | 1 | 2 | 2 | 2 | 4/2 | 2.04 | Hébert | 9.95 |
| Shadydale Adam | 8 | 8 | 8 | 8 | 7 | 5 | 5/3/4 | 2.04.2 | Lussier | 13.70 |
| Little Lord | 7 | 7 | 7 | 7 | 5 | 6 | 6/10 | 2.04.2 | Côté | 13.55 |
| Bachelor Gay | 1 | 1 | 5 | 5 | 8 | 7 | 7/14 | 2.06.3 | Boucher | 4.70 |
| Reywin Millie | 2 | 2 | 4 | 4 | 6 | 8 | 8 | 2.09.2 | Chamberland | 4.60 |
| 4-Silken Mir (retiré) | | | | | | | | | | |

6-Larry Lobell 11.30 5.70 4.20 Temps: 30.4 1.01.3 1.33 2.03.1
4-Lucifer Mir — 4.50 3.50 Piste rapide
5-Raider City — — 6.40 Quinella: 4 et 6 paient: $24.30

### 9ème Course — Amble 1 mille —

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N. Bret | 5 | 5 | 1 | 3 | 4 | 3 | 1-1 1/2 | 2.01.4 | Hebert | 4.80 |
| D. Art | 4 | 4 | 3 | 4 | 3 | 5 | 2-1 2 | 2.02 | Boucher | 1.60 |
| D Chaser | 6 | 6 | 5 | 5 | 5 | 8 | 3-coin | 2.02.1 | Lachance | 5.80 |
| Eddie | 3 | 3 | 8 | 8 | 8 | 6 | 4-6tête | 2.02.1 | Miller | 10.30 |
| Mitz | 8 | 8 | 2 | 2 | 2 | 2 | 5-1 2 | 2.02.1 | M. Dun | 3.40 |
| P S A | 1 | 1 | 6 | 6 | 7 | 4 | 6-coin | 2.02.2 | Gignère | 9.25 |
| Eastbourn | 2 | 2 | 7 | 7 | 6 | 7 | 7-2 1 2 | 2.02.2 | Boucher | 7.45 |
| L Sam | 7 | 7 | 4 | 1 | 1 | 1 | 8 | 2.02.4 | Gendron | 18.00 |

5-N. Bret 11.60 4.40 3.70 Temps: 29.3, 59.3, 1.29.4, 2.01.4
4-D. Art 3.80 3.10 Piste rapide
6-D. Chaser 4.80

### 10ème course — Amble, 1 mille — Bourse: $2,600.

| Chevaux | No | Pd | 1/4 | 1/2 | 3/4 | Dd | Fin | Temps | Conducteurs | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Grandborough | 4 | 4 | 5 | 5 | 1 | 1 | 1-2 1/2 | 2.04 | Gendron | 10.80 |
| Rusty Moko | 5 | 5 | 6 | 6 | 4 | 3 | 2-1 2 | 2.04.2 | Boucher | 4.75 |
| Fiston Angus | 8 | 8 | 7 | 7 | 5 | 5 | 3-3 1/2 | 2.04.3 | Lefebvre | 48.45 |
| Parnell Hanover | 7 | 7 | 4 | 4 | 3 | 4 | 4-3 4 | 2.05.1 | Hébert | 10.25 |
| Coco Nos | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 5-23/4 | 2.05.2 | Charron | 3.55 |
| Carolgion Blue | 1 | 1 | 1 | 3 | 6 | 6 | 6-1 4 | 2.06 | Quesnel | 38.20 |
| Thick Rickr | 2 | 2 | 3 | 4 | 7 | 7 | 7-dis | 2.06 | Robillard | 8.05 |
| L. Scarlet | 6 | 6 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | | Beaulieu | 46.05 |

4-Grandborough 3.60 3.30 2.70 Temps: 31 1.02.4 1.33.3 2.04
5-Rusty Moko — 4.70 4.20 Piste rapide
8-Fiston Angus — — 8.10 Exacta: 4 et 5 paient: $18.80
Assistance: 8,916
Total mutuelle: 629,459.

# les inscrits

## Québec

**PREMIERE COURSE**
**Bourse $600.**
1 Pompon Fleurie, Y. Pelchat
2 Amish, G. Julien
3 H M Volo, J. Guénette
4 Cote Mir, N. Tremblay
5 Mountain Pride N, R. Chabot
6 Hoosier Smoke, A. Jean
7 Speedy Venture, P.E. Alain
8 Todd Flemington, F. Nadeau
El.: Lucky Friday, Virtuosity.

**DEUXIEME COURSE**
**Bourse $500.**
1 Filon D'Or, L. Audet
2 Dixon Adios, P. Lachance
3 Rare Byrd, C. Drolet
4 Little Adam, (pas nommé)
5 Pointer Richard, J.C. Asselin
6 Laurelwin, Y. Fontaine
7 Shermar Al, V. Larose
8 McFeathers, J. Lépine
El.: Tovelle

**TROISIEME COURSE**
**Bourse $800.**
1 Birdies Buddy, (pas nommé)
2 Ex Go Per, (pas nommé)
3 Dudley's Wick, J. Cyrenne
4 Nechako Clarke, G. Labonté
5 J D Champ, Y. Catellier
6 Green River Honey, C. Dupont
7 Elaine Angus, P. Lachance

**QUATRIEME COURSE**
**Bourse $500.**
1 Eva E, C. Dupont
2 Side Effects, Y. Pelchat
3 Frisco Goldie, R. Gendron
4 Parker Forbes, G. Julien
5 Glade Run, J. Bouchard
6 Billy B Good, P. Roberge
7 Isola Flo, F. Nadeau
8 Grey Way, R. Beaudoin
El.: King W Grattan, Orphan Buster.

**CINQUIEME COURSE**
**Bourse $2,400.**
1 Don Frise, Y. Pelchat
2 Afton Banker, R. Page
3 Mike Dudley, (pas nommé)
4 Capitol Lobell, Y. Catellier
5 Armbro Ocelot, M. Giguère

**SIXIEME COURSE**
**Bourse $800.**
1 The Florentine, J. Cyrenne
2 Eyre Yell, M. Robillard
3 Armbro Oslo, M. Giguère
4 Avon Emily, P. Noel
5 The Workingman, (pas nommé)
6 R G Day, A. Jean
7 Kilson, V. Légaré
8 Petty Boy, P.E. Alain
El.: Harry Stokes

**SEPTIEME COURSE**
**Bourse $1,200.**
1 Lincolns Indian, A. Jean
2 Scranton, R. Beaudoin
3 Yoo Hoo Magee, P. Grenier
4 Rose Garland, (pas nommé)
5 Drummond R C, A. Veilleux
6 Cocktail Hour, C. Dupont

**HUITIEME COURSE**
**Bourse $1,000.**
1 Valley Rainbow, Y. Pelchat
2 Gaby High Test, Y. Catellier
3 All Brass, J. Cyrenne
4 Pason Jenuine, A. Jean
5 Morris's Fast Buck, P. Grenier
6 Drexel Flash, W. Lépine
7 Enchanted Heel, F. Nadeau

**NEUVIEME COURSE**
**Bourse $750.**
1 Bevs Fella, G. Hébert
2 Hermano, A. Jean
3 McDougle, J. Cyrenne
4 Senga Rascal, G. Labonté
5 Country Bob, M. Brousseau
6 Drummond Jewell, G. Julien
7 Wiekers Gold, (pas nommé)
8 Huntley Lad, J. Fortin

**DIXIEME COURSE**
**Bourse $800.**
1 Belvedere Mir, C. Denault
2 Matagold, R. Beaudoin
3 Lord Blackstone, C. Dupont
4 Blue Walnut, A. Jean
5 Mr Flintstone, M. Birou
6 Judge Cash, A. Dupré
7 Tim Sam, P. Lachance
8 Indian Brave, M. Brousseau
El.: J D Carolyn, Armbro Onalee.

## Trois-Rivières

**PREMIERE COURSE**
**AMBLE: $400**
**1A-Maggie Dudley , Blanchette JP**
**2-Lus Gigi, Moreau Rob**
**3-Timothy Adios, Courchesne JP**
**4-Miss Fhalie, G. Lamy**
**5-Key Sturdy, Laroche R.**
**6-Hi Jimmy John, Corbin JC**
**7-Trophy Hunter, Duclos R.**
**8-Balcky Pero, Perreault Rock**

**DEUXIEME COURSE**
**AMBLE: $375**
**1-Buford Direct, Perreault Bern**
**2-Speedy Dag, Rivard A.**
**3-Miss Mifflin, Perreault Rock**
**4-Silver OrKiki, Corriveau R.**
**5-Kelly C, Corbin JC**
**6-Success Mark, Duclos R.**
**7-Our Fortune, Surprenant G.**
**8-Joker Art, Pourde Gil**

**TROISIEME COURSE**
**AMBLE: $525**
**1-Pines Best, Lefebvre J.**
**2-Two Mountains Fire Savignac C.**
**3-Cape Pine Powell Filion G.**
**4-Hoot Bairn Lamy G**
**5-Patrick Worthy Courchesne JP**
**6-Kaboum, Duclos R**
**7-Charming Pero, Perreault Rock**
**8-Our Hot Dog, Côté JP**

**QUATRIEME COURSE**
**TROT: $450**
**1-Cheer For Me, Guya PS**
**2-Corker Dean, Boisclair D.**
**3-Anonymous N, Camirand, JP**
**4-Fine Stepper Moreau Rob**
**5-Senator Texas Fontaine G.**
**6-Rebel Prince Courchesne JP**
**7-Bayside Fury, Duclos R.**
**8-Pedrito Rivard A.**
**AE1-Drury Brook, Robichaud G.**

**CINQUIEME COURSE**
**AMBLE: $400**
**1A-Hello Roger, Courieau P.**
**2-Adawin, Corbin JC**
**3-Merry French, Quessy R**
**4-Admiral Angus, Surprenant G.**
**5-Two Mountain Pass, Wagner A.**
**6-Sea Time, Rivard A.**
**7-Foxcret Duke, Grandchamps G**
**8-Verdon Hanover, Belleville A.**

**SIXIEME COURSE**
**AMBLE: $500**
**1-Miss Chesne Adios, Perreault Bern**
**2-Super Stone Nobert Y.**
**3-Peter Magic Courchesne JP**
**4-Trowood Carrie, Rivard A**
**5-Good Drummond Lepage H**
**6-Mickey B Mac, Babineau F**
**7-Adios Montez Gagnon V**

**SEPTIEME COURSE**
**TROT: $650**
**1-Mix and Mingle, Rivard A**
**2-Smokerise, Corbin JC**
**3-Charlies Pride Robichaud G**
**4-The Bold One, Ouellette H**
**5-Hempt Tona, Plourde Gil**
**6-Zoopsia, Wagner A**

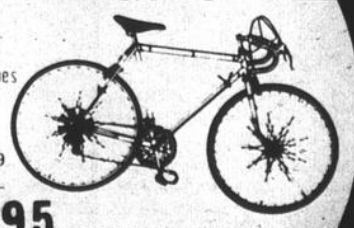
**HUITIEME COURSE**
**AMBLE: $450**
**1-Maska Volo, Corbin JC**
**2-Erac Adios, Moreau Rob**
**3-Marlau d'or, Robichaud G**
**4-Patsy Dudley, Courchesne JP**
**5-Kelly Tuck Mary, Savignac C**
**6-Chief Intent, Quessy R**
**7-Scarlet Ferland Courteau P**
**8-Mado Belle, Gagnon V**

**NEUVIEME COURSE**
**AMBLE: $1,100**
**1-Cyclone Queen, Martineau JJ**
**2-Lord Salaberry Aranyi P**
**3-Shadydale Air Step, Lefebvre J**
**4-Glamour Boy, Paquin R**
**5-Rennie Bunter, Perreault R**
**6-Réal Time, Robichaud G**

**DIXIEME COURSE**
**AMBLE: $375**
**1-Betty's Flash, Carigan J**
**2-Claybrook Terry, Quessy R**
**3-Adios Lynn, Savignac C**
**4-Curly Darneau, Rivard A**
**5-Craftsman, Côté JP**
**6-Roy's Queen, Laroche R**
**7-Ad Da Card, Corriveau R**
**8-Long, Pothier JG**


**DUMOULIN BICYCLE**
**GROS ET DÉTAIL**
DISTRIBUTEUR C.D.M. — C.C.M. ET PEUGEOT

**BICYCLETTES**
**10 VITESSES**
- Style professionnel
- Dérailleur Simplex
- Protege rayons chromes
- Pneus noir et ambre
- 1 an de garantie



Reg $119
SPECIAL
**$89.95** (Fabrication européenne)
**C.C.M. Targa $99.95**

**651, VILLERAY (coin Foucher)**
HEURES D'OUVERTURE:
Lund., mar. merc. de 9h a.m. à 6h p.m.
Jeudi-vend. de 9h a.m. à 9h p.m.
Samedi: de 9h a.m. à 5h p.m.
**274-0125**


# RÉSULTATS DU SAMEDI

## Québec

**PREMIERE COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tavern's Tiger | 7.80 | 3.80 | 3.20 |
| Hy Bohenia | — | 4.10 | 2.40 |
| Forward Lady | — | — | 2.80 |

AUSSI: Lionne Frost, Rova's Dan, War Cry, Prima Daryl.
Temps: 2.08.1
Dans cette course le no 5 Leshes Count n'a pas complete l'epreuve.

**DEUXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lady O Mouette | 3.60 | 3.10 | 2.20 |
| Lady Mir | — | 9.60 | 4.40 |
| Justaplain Lady | — | — | 2.50 |

AUSSI: Angelic Star, Barbica Hanover, Danita Hanover.
Pari double: 6 3: $13.70
Temps: 2.07.3.
Dans cette course le no 6 Steady Lady Jerry était retire.

**TROISIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Meadow Can | 3.40 | 2.60 | 2.10 |
| My Happiness | — | 3.80 | 2.10 |
| Mar Mic Gerry | — | — | 2.10 |

AUSSI: Keystone Proudly, Bagareur Dundee.
Temps: 2.07.3

**QUATRIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Perpetua | 7.60 | 4.30 | 2.10 |
| Forge | — | 4.00 | 2.10 |
| Gloria Direct | — | — | 2.10 |

AUSSI: Armbro Polka, Midnight Rainbow, Miss Elaineous, Ithaca, Imaqueen Wick.
Quinella: 6 7: $10.90.
Temps: 2.07.

**CINQUIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lord Mitch | 17.80 | 6.60 | 3.20 |
| Patrick Vic | — | 3.40 | 2.30 |
| Burly Scot | — | — | 2.60 |

AUSSI: Wool Robin, Locust Time, Adios Sailor.
Temps: 2.05.3

**SIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chatfield Wind | 12.40 | 4.00 | 4.80 |
| Lafleur d'Or | — | 6.40 | 8.10 |
| Fly Test | — | — | 3.60 |

AUSSI: Quick Asset, Armbro Adios, Ona T Song, Rob Ron Robin, In Honor.
Quinella: 1 6: $49.10.
Temps: 2.08.

**SEPTIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Non Steakin | 10.20 | 4.50 | 2.60 |
| Chang | — | 4.40 | 2.70 |
| Hopeful venture | — | — | 4.50 |

Ont aussi couru: Orange Bowl Green Acres Dave, Nelk Hanover
Temps 2.08

**HUITIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fair Millie | 2.20 | 2.10 | 2.20 |
| Truefoot | — | 2.60 | 2.80 |
| Christa Flo | — | — | 2.20 |

Ont aussi couru: Baroness Frances, Avon Ardon, Sassy Nardin, Dancing Delight Napoleane
Quinella 1/2 7.40
Temps 2.07.

**NEUVIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Golden Waltz | 2.20 | 2.80 | 2.10 |
| Yanessa Hill | — | 6.80 | 2.90 |
| Miracle Belle | — | — | 2.50 |

Ont aussi couru: Swift Love, My Andrea, Armbro Passion, Kendy Sue Hanover, Silents Sister
Quinella 1 3 7.70
Temps 2.05

**DIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Two Mountains ding | 15.60 | 5.70 | 3.20 |
| Time Test | — | 5.30 | 3.30 |
| Reddi J. Adios | — | — | 3.70 |

Ont aussi couru: Royal Frise, Sneaky Pine, Band of Gold, Ben Ernest, Elvis Angus
Exacta 6 5 74.30
Temps 2.05 3

## Trois-Rivières

**PREMIERE COURSE**

| | | |
|---|---|---|
| Ona Toot | 22.60 | 18.10 |
| Mr. Steps | | umyp |

Aussi: Tranquil Elise, Beau Mar Mic, Alma Pero, Sadorus Demon, Beckwitch Prince.
Temps: 2.11.2

**DEUXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Caroline | 3.40 | 3.70 | 3.00 |
| Tarr's Blackstone | | 8.10 | 4.30 |
| Ojeen's Niombo | | | 3.10 |

Aussi: Ken Glen Steinway, Caady Mar Mic, Joan Great, Kin O'Sbatiles.
Temps: 2.08.3
Pari double 6 4 : $35.20

**TROISIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mr Rice Flame | | 9.30 | 4.60 |
| Silver Fox | | | 3.60 |

Aussi: Rhythm Rip, Scottena, Ski Bum, Candor Rwinbow.
Temps: 2.10.1
Quinella 3 6: $10.90

**QUATRIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kimberly Mix | 4.20 | 3.20 | 2.90 |
| Kent's Filly | | 3.60 | 2.70 |
| Kimalee Breswter | | | 3.90 |

Aussi: Rebel Lewis, Apollo Magic, Carman C Spin, Chuck Norris, Gino Pero
Temps: 2.13

**CINQUIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Duc El Paso | 14.40 | 4.80 | |
| Shadow Creed | | 3.70 | |

Aussi: Pier Alex, Debe Norris, Cindy's Hunch, Calumet Russh, Lorene's Check
Temps: 2.12
Quinella 1 2: $20.60

**SIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Jim Champion | | 4.40 | 2.90 |
| Blazing Billy R | | | 3.10 |

Aussi: Miss Jane Brook, Buclear Lad, Deep Run Dolly, Voodoo N, Danny Gracious, Wilbert Pero
Temps: 2.13.4
Quinella: 2 4: $7.50

**SEPTIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tardios Bomb | 8.30 | 4.80 | 3.70 |
| Spanish Frost | — | 7.00 | 10.70 |
| Plympic Star | — | — | 4.30 |

Ont aussi couru: Aunt Pitty Pat, Capri Adios, Granby Guy, Dale Pacer, True Bleu Luck
Temps 2.10.1

**HUITIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Danreroussluck | — | 4.00 | 3.40 |
| Promite N | — | — | 13.70 |

Ont aussi couru: Ssapy Mir, Shaddyale Roxy, Mister V, Cutlass, Attendue, Tranquil, Dim Matin Mtl
Temps: 2.13.4
Quinella 1 6 53.00

**NEUVIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tarpori | 4.80 | 4.50 | 3.30 |
| Mr Wklo | — | 6.00 | 3.80 |
| Mighty Comba | — | — | 3.90 |

Ont aussi couru: Judith Bunter, Express G
Temps: 2.08.1

**DIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Besi Chance | — | 2.50 | 3.10 |
| Harry Boy | — | — | 8.20 |

Ont aussi couru: Jay Arden, Apollo Star, Beacon Flash, Airbound, Christian Abe, Anny Reel
Temps: 2.12
Exacta 3 7 22.00

# LES EXPOS À DEUX ROUES

Nos Expos entreprennent une Jarry d'belle série de quatre parties contre les Braves d'Atlanta. Jeudi soir à 6h05, c'est la soirée d'la rentrée. 50 bicyclettes CCM seront tirées. Ne manquez pas ça. Venez voir nos Expos à deux roues.

**SÉRIE EXPOS/ATLANTA**
Lundi 26 août, 8h05
Mardi 27 août, 8h05
Mercredi 28 août, 8h05
Jeudi 29 août, 6h05*

***Maman et grand-maman**
Le jeudi 29 août, c'est la soirée des dames et des citoyens de l'âge d'or. Sièges réservés de $2.50 et $3.50: seulement 50¢ pour votre maman, grand-maman, grand-papa et grande amie.

Obtenez vos billets dès maintenant au parc Jarry ou à tout point de vente T.R.S. Pour renseignements, appelez: 273-0433.

**UNE JARRY D'PARTIE D'PLAISIR AVEC NOS EXPOS.**

Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui

# Immeubles WESTGATE Realties

Pie-IX.

Courtiers: Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

**SPÉCIALEMENT, CETTE SEMAINE**

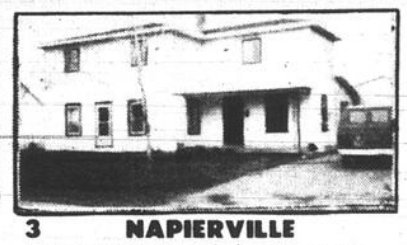
Voici quelques unes des centaines de proprietes que nous offrons. Si vous n'y trouvez pas votre compte, donnez nous une description de ce que vous cherchez (nombre de pieces, prix, quarter, etc.) et en quelques secondes, notre ordinateur sortira une liste des proprietes appropriees.

**1 ST-JEAN**

Motel 8 unités construction récente en brique. Site intéressant. Prix et conditions très avantageux. (photo MLS) Clément Larivière 658-6681, 348-6831.

**2 IBERVILLE**

Maison canadienne, pierres, rénovée, décor rustique, 6 pièces, 3 chambres et système sur grand terrain, 2 mi. de voie rapide no 35 M.L.S. Roland Arsenault 658-6681, 348-6831.



**3 NAPIERVILLE**

Cottage de 10 pièces — 6 chambres — Grand terrain avec plusieurs arbres — Aussi garage - Prix $21,000. Libre 1er octobre — (Photos MLS). Michel Laperle 658-6681, 348-6831.

**4 SAINT-JEAN**

Joli bungalow en brique, 4 chambres à coucher. Très bien situé et propre. A voir. (photo MLS) Mary Gagne 658-6681, 348-6831.

**SERVICE D'ORDINATEUR GRATUIT**

offert sans frais aux acheteurs et vendeurs

**5 SAINT-BRUNO**

Réduit à $43,000 — Sur 11,369 pieds carrés de terrain boisé, 4 chambres, boudoir au rez-de-chaussée avec foyer, salle de jeux piscine en surface. M.L.S. Appelez 653-2496.

**6 SAINT-BRUNO**

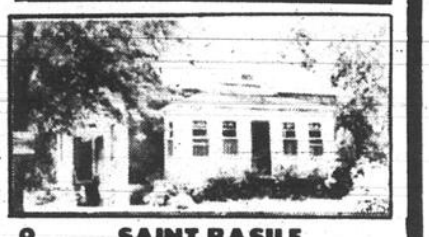
Construction 1960 tout brique et pierre — 3 chambres — salle de séjour — salle de télévision — un bon achat. M.L.S. $39,700. Appelez 653-2496.

**7 SAINT-BRUNO**

Bungalow Alcan 57 x 24 — superbe coin boisé — 4 chambres à coucher — cuisine combinée avec salle familiale — 2 salles de bains, salle familiale avec foyer fini stucco. MLS $39,500.00 Appelez 653-2496.

**8 SAINT-BRUNO**

5 pièces dans un secteur paisible — à louer pour $275.00 par mois ou à vendre à $32,800. M.L.S. Appelez 653-2496.



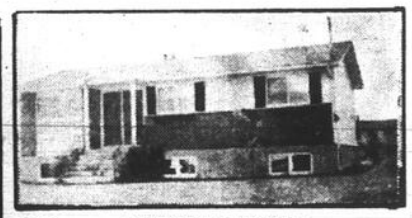
**9 SAINT-BASILE**

Propriété de 20 ans tout brique — 7 pièces — occupation 1975 — une aubaine de $24,900. M.L.S. Appelez 653-2496.

**ESPACE RESERVÉ POUR VOTRE PROPRIÉTÉ A LAVAL-EST (DUVERNAY, ST-FRANÇOIS, ST-VINCENT-DE-PAUL)**

*Pour information 382 5890*

Succ. Duvernay, 1950 boul. de la Concorde

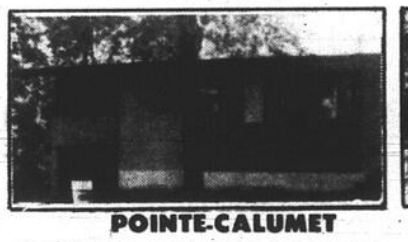


**10 SAINT-BASILE**

5 pièces très propre — brique et aluminium — hypothèque 8¾% — M.L.S. $29,500. Appelez 653-2496.

**11 SAINTE-SOPHIE**

Bungalow 1973, 5 pièces, occupation immédiate. Terrain 10,000 pieds carrés, terrain additionnel .06 pied carré. Tout près autoroute Papineau $26,000. MLS Appelez 622-4301.



**POINTE-CALUMET**

Quartier boisé, grand terrain, bungalow brique, 3 chambres, salle à manger grande $41,000 MLS. Appelez 622-4301.

**13 FABREVILLE**

Joli bungalow — 6 pièces — Salle à diner — Salle familiale — Grand terrain — Arbres adultes — $24,500. Appelez 622-4301.

**14 LORRAINE**

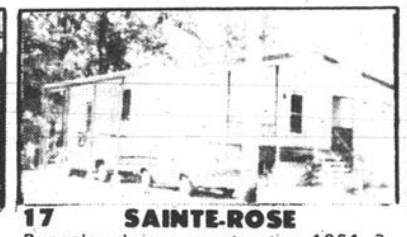
Cottage en brique, 11 pièces, 6 chambres à coucher. Foyer naturel, sous-sol fini, frais repeint, secteur superbe, près club de golf, curling, 35 minutes de Montreal ¼ mille de l'Autoroute Mirabel. Reduit à $48,000. En serez-vous le nouvel acquereur? ... M.L.S. Appelez 687-1342.

**15 FABREVILLE**

Magnifique salle de séjour avec foyer naturel, cuisine espagnole, tapis M.M., 7 pièces, 4 C.C. — Que demander de plus de ce bungalow pierre et alcan 1967, si ce n'est le prix! $27,500.00 — M.L.S. 687-1342.

**16 FABREVILLE**

Cottage semi-détaché. 3 chambres à coucher. 1½ salle de bain. Salle de séjour finie, chauffage électrique. Prix $20,500. M.L.S. Appelez 687-1342.

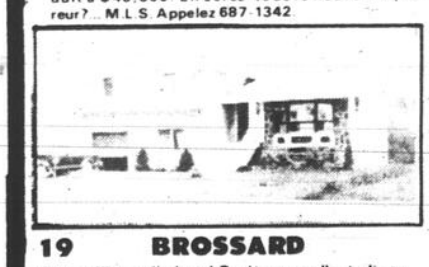


**17 SAINTE-ROSE**

Bungalow brique construction 1964. 3 chambres à coucher. Grande dinette séparée. 1 chambre à coucher au sous-sol. Salle de séjour. Chauffage électrique. Plusieurs extras. M.L.S. Prix $32,500.00. Appelez 687-1342.

**18 BROSSARD**

Asterville. Split level de 8 pièces, 4 chambres à coucher, magnifique terrain paysagé, secteur de choix. Situé près de toutes commodités. MLS. Appelez 672-6450.



**19 BROSSARD**

Asterville, split level 8 pièces, salle à diner, 4 chambres à coucher, salle de jeu, intérêt 6¼%, terrain 6,176 p.c. MLS. Appelez 672-6450.

**20 BROSSARD**

Coquet bungalow de 3 chambres, style espagnol. Beau terrain clôturé, à quelques minutes des écoles primaires, taux d'intérêt fixe à 9½%. MLS. Appelez 672-6450.

**21 BROSSARD**

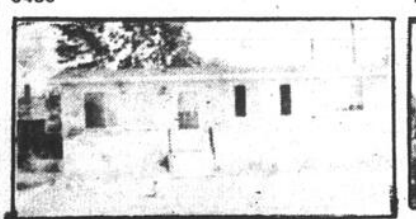
Bungalow "Marquis" 6 pièces, 3 chambres, terrain clôturé, paysagé, antenne TV incluse. Maison très propre. MLS. Appelez 672-6450.

**22 ST-LAMBERT**

Splendide cottage "Canadien". Salon avec foyer. Salle familiale, salle à diner séparée. 4 chambres à coucher à l'étage supérieur. Salle de bains attenant à la chambre des maitres. Piscine et patio. MLS. Appelez 672-6450.

**23 CANDIAC**

Idéal pour une grande famille. Ce magnifique cottage de 9 pièces avec 4 chambres, salle familiale avec foyer, salle à diner avec portes patio. Sous-sol en bois de grange et stucco avec salle de jeux, bar et salle de rangement. Paysage. Plusieurs extras. MLS. Appelez 659-9166.



**24 VILLE SAINTE-CATHERINE**

Beau bungalow en brique et aluminium de 5 pièces, cuisinette, dinette avec armoires en chêne et porte patio. Salle familiale et chambres à coucher. On demande $27,000. M.L.S. Appelez 659-9166.

**25 DELSON**

Joli bungalow de 5 pièces avec salon, cuisine et 3 chambres à coucher. Salle familiale au sous-sol. Tapis M.M. dans le salon, 2 chambres, passage et salle de bains. Très bien paysagé. On demande $32,900. MLS Appelez 659-9166.

**26 BELOEIL**

Bungalow brique aluminium avec garage, salle familiale avec petit foyer, 3 chambres, inclus tapis, seulement $28,500. MLS Appelez 467-0285.

**27 ST-BASILE**

Maison idéale pour repos à la campagne, 3 chambres à coucher, grand terrain paysagé, face au bord de l'eau, MLS Appelez 467-0285.

**28 BELOEIL**

Bungalow pierre et brique, foyer naturel, tapis, rideaux inclus, logement loué, sous-sol MLS Appelez 467-0285.

Immeubles **WESTGATE** Realties

Courtiers. Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal
Siège social 101 Place Charles-Lemoyne, Longueuil, Qué.

**N'oubliez pas nous sommes ouverts le dimanche**

ST-JEAN, 1012 du Séminaire
ST-BRUNO, 44 boul. Clairevue
STE-THÉRÈSE, 300 Sicard
CHOMEDEY, 4608 boul. Samson
BROSSARD, 7250 boul. Taschereau
CANDIAC, 7 boul. Montcalm
BELOEIL, 296 boul. Laurier

*Tous les bureaux sont ouverts le soir, les fins de semaine et les jours fériés*

# Immeubles WESTGATE Realties

*Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui*

*Courtiers: Membre de la Chambre d'Immeuble de Montreal*

**SPÉCIALEMENT, CETTE SEMAINE**

Voici quelques unes des centaines de proprietes que nous offrons. Si vous n'y trouvez pas votre compte, donnez-nous une description de ce que vous cherchez (nombre de pieces, prix quarter, etc.) et en quelques secondes, notre ordinateur sortira une liste des proprietes appropriees.

**29 BOUCHERVILLE**

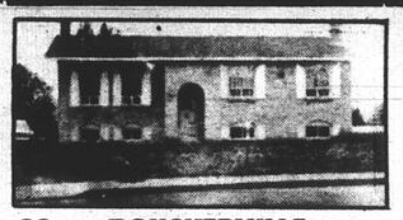
Bungalow situé près de tous les services, 5 pièces, sous-sol terminé, poêle et four encastrés, plusieurs arbres, haie. MLS. 655-7611.

**30 BOUCHERVILLE**

Construction 1973, très beau split-level, avec garage, chauffage à l'électricité, 6 pièces, sous-sol fini, foyer, wet bar, salle de lavage, 2 patios. A voir. MLS. 655-7611.

**31 BOUCHERVILLE**

Sur le bord du fleuve, très intéressant bungalow, 5½ pièces, garage, sous-sol terminé, cabanon extérieur 13 x 10, beau terrain très bien paysagé. MLS. 655-7611.

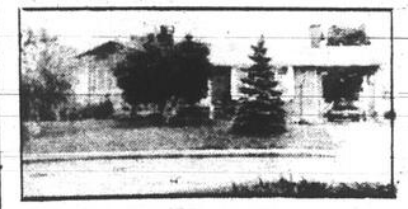


**32 BOUCHERVILLE**

Vous désirez un bungalow avec décoration typiquement espagnole? Venez voir ce bungalow de construction 1972, sortie pour foyer au sous-sol, potager à l'arrière, situé dans La Seigneurie. MLS. 655-7611.

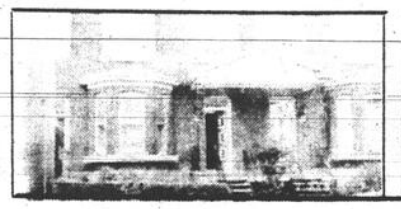
**SERVICE D'ORDINATEUR GRATUIT**

offert sans frais aux acheteurs et vendeurs



**33 BOUCHERVILLE**

Situé dans un secteur tranquille, bungalow de 6 pièces, abri d'auto, très bonne construction, terrain très bien paysagé avec plusieurs arbres matures. MLS. 655-7611.

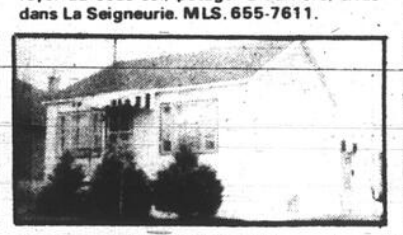


**34 LONGUEUIL**

Cottage brique et pierre, âgé. 8 pièces, 6 chambres. Très propre. $25,000. MLS. #226 Appelez 679-8220.

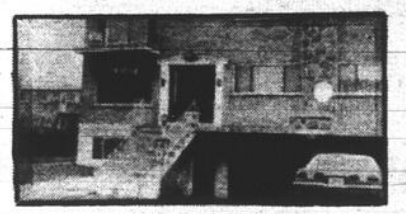
**35 LONGUEUIL**

Bungalow, 4 pièces, 2 chambres. Terrain paysagé. Prix $43,500. MLS. Appelez 679-8220.



**36 LONGUEUIL**

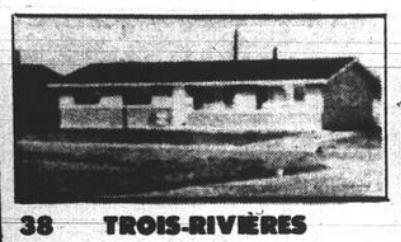
Bungalow déclin aluminium, 5 pièces, 3 chambres. Clôture "frost". $23,900. MLS. #289 Appelez 679-8220.



**37 LONGUEUIL**

Triplex pierre et brique, 6½, 5½ et 3½ pièces. $48,500. MLS. Appelez 679-8220.

*CET ESPACE EST RÉSERVÉ POUR VOTRE PROPRIÉTÉ*



**38 TROIS-RIVIÈRES**

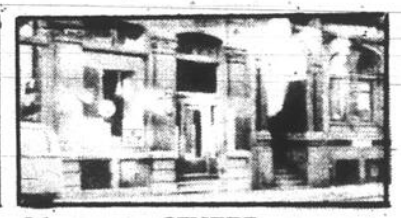
Magnifique petit bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle de séjour, tapis du salon inclus, terrain 70 x 108. Pour plus d'information appelez 325-2610 et demandez Marcel Jouvante (Photo MLS).

**39 CENTRE**

INVESTISSEURS ATTENTION!... Bloc appartements, semi-détaché, situé boul. Maisonneuve 2 x 5½, 6 x 5½ et 4 x 6, les baux se terminent 30 juin '75, zoné commercial et industriel. Faut voir. Photo MLS. Appelez 325-2610 et demandez Marcel Jouvante.

**40 ST-LÉONARD**

Voici un magnifique bungalow pierre et brique réfractaire, très beau terrain paysagé, nombreux arbres dessus, sous-sol fini grandeur ciment. Appelez et demandez à voir. Photo MLS Marcel Jouvante 325-2610.



**41 CENTRE**

RUE NOTRE-DAME OUEST: Commerce à vendre, salon coiffure pour hommes, prix demandé $2,500 seulement, AUBAINE! Vente du commerce seulement, comprenant tout l'équipement. Photo MLS. Appelez 325-2610 et demandez Marcel Jouvante.

**42 CENTRE NORD**

Triplex, parfaite condition. Taux hypothèque raisonnable. Revenu $5,220. Comptant à hypothèque $8,500. MLS. Appelez Michel Thibault 735-5791, 342-3395.

**43 CÔTE-DES-NEIGES**

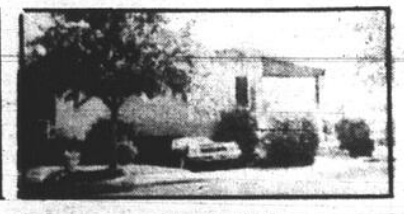
Duplex semi-détaché en très bonne condition. Bon revenu. Grandes pièces; garage double; près de l'hôpital Ste-Justine. MLS. Téléphonez Lucile M. Amyot 735-5791, 735-2149.

**44 AHUNTSIC**

Triplex attaché 2 6½ un bachelor 3½. Salle de séjour avec bar style espagnol. Bon revenu. PHOTO MLS. Pour informations: appelez Noel Forest 382-5890 ou 525-4722.

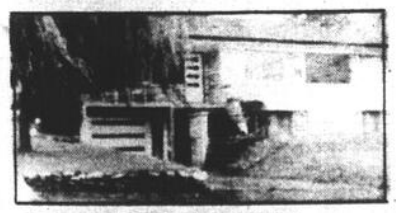
**45 AHUNTSIC**

Duplex détaché 2 5½. Le seul coin de rue commercial qu'il reste dans le Domaine St-Sulpice. Terrain gazonné. PHOTO MLS pour information, appelez Noël Forest 382-5890 ou 525-4722.



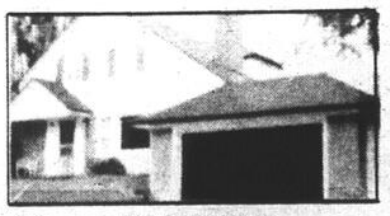
**46 AHUNTSIC**

Magnifique bungalow de 9 pièces dans le domaine St-Sulpice, grande salle de séjour piscine de surface, garage, terrain paysagé. PHOTO MLS appelez Noël Forest 382-5890 ou 525-4722.



**47 TERREBONNE**

Près de Bois-des-Filion, bungalow fantastique en pierre et brique d'excellente construction 6 pièces comprenant cuisine dinette, sous-sol semi fini peut être fini pour louer. A voir sans faute. PHOTO MLS appelez Real Chartrand 382-5890 ou 672-0274.



**48 DUVERNAY**

Beau cottage, 2 étages bonne construction, 10 apps, foyer. Aucune réparation à faire. Bonne aubaine. Garage double, terrain 100 x 112. PHOTO MLS. Appelez Alexandre Deschênes 382-5890, 472-3998.

**49 ST-VINCENT-DE-PAUL**

Bungalow très propre pierre et brique sur le bord de l'eau, patio terrain 62 pieds de façade par 265 pieds de profond. 9 pièces. PHOTO MLS appelez Alexandre Deschênes 382-5890, 387-5237.

**50 POINTE-AUX-TREMBLES**

Propriété à revenus, 63 logements, 2½ - 3½ pièces, construction 1966, meublés, chauffés. Revenus $88,000. On demande 400,000. PHOTO MLS. Demandez Filière #959, 254-6083.

**51 MERCER**

Très bonne opportunité d'acquérir une propriété à revenus, située dans quartier résidentiel, pierre, brique, très près d'un parc municipal, écoles et centre d'achat, comptant à discuter, PHOTO MLS. Demandez Filière #1280, 254-6083.

**52 CENTRE**

A qui la chance, j'ai pour vous un commerce bien établi bien situé, très bon chiffre d'affaires, dépositaire Loto-Perfecta et Loto-Québec, prix intéressant, PHOTO MLS. Demandez Filière #1275, 254-6083.

**53 ST-CALIXTE**

Chalet tout meublé en très bonne condition, St-Calixte nord, bord du lac, terrain 75 x 130, aubaine, faut voir, PHOTO MLS. Demandez Filière #1279, 254-6083.

**54 CHÂTEAUGUAY**

Merveilleuse maison 4 chambres, tapisserie et tapis dans chaque pièce, sous-sol fini, garage, terrain clôturé, taxes $580. Appelez Lilianne Konval 692-9124, 363-7000.

**55 LASALLE**

Propriété de 4 logements, boul. Lasalle, tout électrique, avec $10,000. comptant. Hypothèque à 9½%, Prix demandé $55,000. MLS Appelez Ronald Ménard 363-7000, 363-2391.

**56 RIVE-SUD**

Venez à la campagne, ferme moderne et active, revenu annuel $50,000., incluant cottage de brique. Appelez Sara Simoes 363-7000, 692-9204.

**N'oubliez pas nous sommes ouverts le dimanche**

BOUCHERVILLE 280, Fort St-Louis
LONGUEUIL 1999, boul. Roland-Therrien
ST-LÉONARD 5940, boul. Grandes-Prairies
CÔTE-DES-NEIGES 6700, Côte-des-Neiges
DUVERNAY 1950, boul. Concorde
MONTRÉAL 6287 est, Sherbrooke
LASALLE 8182, boul. Champlain

*Tous les bureaux sont ouverts le soir, les fins de semaine et les jours fériés*

Immeubles WESTGATE Realties

Courtiers. Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal.
Siège social 101 Place Charles-Lemoyne, Longueuil, Qué.

# jerry trudel

# Ce n'est pas la faute de Mauch

Les Expos ne vont nulle part. Les victoires qu'ils nous distillent au compte-gouttes ne leur suffiront peut-être pas à obtenir une moyenne de .500 pour la saison qui va prendre fin dans un peu plus d'un mois. L'ironie du sort voudrait pourtant que s'ils allaient cueillir, par miracle, une série assez prolongée de triomphes consécutifs, ils pourraient se retrouver au premier rang, ce qui les étourdirait probablement assez pour les faire dégringoler en quatrième place du classement final.

C'est au fond l'histoire de la divison Est de la ligue Nationale, comme ce l'avait été aussi la saison dernière. Si l'on excepte les Cubs de Chicago, les quatre autres équipes peuvent au moins se consoler du fait qu'ils ont les talents voulus pour présenter une formation bien assise qui peut, de droit, aspirer au championnat.

Ce n'est tout simplement pas le cas pour nos porte-couleurs. On avance toutes sortes d'opinions pour expliquer ou chercher à comprendre ce qui ne va pas chez les Expos. Qu'on le veuille ou non, il faut tout bonnement faire face à la réalité et admettre que nous ne possédons pas une équipe capable de succès soutenus. Rien ne sert non plus de mettre le doigt sur telle ou telle déficience en particulier, que ce soit à la défensive ou à l'attaque, au monticule ou ailleurs au champ, c'est l'ensemble de la formatfon comme tel qui n'offre ni solidité, ni constance, ni inspiration.

### Le cas de Mauch

Commençons par la tête dirigeante sur le terrain, Gene Mauch. De temps immémorial, quand une équipe va mal, tous les yeux se tournent, accusateurs, vers le gérant. Et ceux qui accablent Mauch de tous les blâmes se font fort aujourd'hui de rappeler ses insuccès passés avec les Phillies de Philadelphie, ce dont on n'entendait pas parler, entre parenthèses, l'an dernier.

Je regrette de diverger d'opinion avec ces dénigreurs. Ce qui se produit n'est aucunement la faute de Gene. Qu'on dise qu'il prend trop de temps à chasser un lanceur erratique, qu'on souligne qu'il persiste à jouer le livre avec une alternance de frappeurs droitiers et gauchers, qu'on lui reproche d'utiliser un joueur plutôt qu'un autre, c'est là du "second guessing" pur et simple, des calculs de gérants d'estrades. Avec les outils médiocres qu'il a en main, il ne peut absolument pas faire mieux. Bien sûr qu'il peut se produire, par exemple, qu'un Ron Fairly fasse gagner une partie en claquant un circuit contre un lanceur gaucher. Et qu'est-ce que cela va changer, dites-le moi. Il peut arriver, et beaucoup plus souvent, que Fairly soit tenu en respect quatre fois sur quatre contre un gaucher.

### Pas de miracles

L'autre jour, Dennis Blair s'est senti malade à la quatrième manche. Mauch l'a naturellement remplacé par Don Carrithers. Qu'est-ce qui s'est produit? Le premier frappeur à faire face à Carrithers, Willie McCovey a claqué un circuit de trois points. La même chose n'aurait-elle pas pu se produire en d'autres occasions dans lesquelles Mauch aurait choisi d'être moins patient avec un Mike Torrez, un Ernie McAnally ou un Steve Renko?

Personne ne niera que Dick Williams soit un excellent gérant. On l'a porté aux nues quand il a conduit les Athlétiques d'Oakland au championnat mondial deux années de suite. Cette année, il se retrouve avec une équipe aussi médiocre que celle des Expos, les Angels de la Californie. Il ne peut pas faire de miracles, pas plus que Mauch, et les Angels sont au dernier rang, pendant que les Athlétiques demeurent au sommet sous la tutelle d'Alvin Dark. Et Williams, ou Wally Alston, ou Spatky Anderson ou un autre ne pourrait faire mieux aujourd'hui avec les Expos que Gene Mauch.

### Un homme respecté

D'autres dénigreurs qui aiment à lancer des accusations en l'air sans trop savoir ce dont ils parlent, prétendent que Mauch n'a pas "le tour" avec les vétérans. C'est étrange, mais il s'en trouve pour dire exactement le contraire en prétendant que Mauch n'a pas la façon voulue de mener des jeunes. Faudrait se faire une idée.

Je sais de bonne part que les joueurs des Expos ont le plus grand respect pour Mauch. Il n'est d'ailleurs pas un gérant dans les majeures qui soit toujours disposé à prendre la défense de ses hommes. Quand une équipe va mal, souvent les joueurs, pour divertir l'attention de leurs propres déficiences, n'hésiteront pas à blâmer leur gérant. Certains iront même jusqu'à la révolte ouverte en demandant son congédiement à la haute direction. Ca s'est produit.

Jamais vous n'avez entendu les joueurs des Expos maugréer, publiquement ou privément, contre Mauch. Bien sûr, il s'en trouvera pour regretter de ne pas être utilisés plus souvent qu'ils pensent le mériter et il n'est rien de plus naturel de la part d'un joueur consciencieux et honnête. Mais les Expos savent fort bien qu'en ce qui les concerne, la faute est à eux et à eux seuls.

### Ca ne bouge pas

En plus de la médiocrité évidente de plusieurs joueurs dans notre formation, il m'appert aussi que rien ne semble se faire pour apporter des changements nécessaires. Ca ne bouge tout simplement pas. Il est inconcevable qu'une équipe passe une saison entière sans un seul lanceur gaucher à sa disposition.

Et puis, on remarque qu'en fin de saison, d'autres équipes vont dénicher quelque part un joueur qui peut leur être utile dans le dernier mille, que ce soit un Pete Richert ou un Juan Pizarro. D'accord on est allé chercher Jim Northrup, un cataplasme temporaire comme l'a été Felipe Alou la saison dernière. Ce n'est pas suffisant, un point c'est tout.

Et je ne peux accepter non plus que les Expos tentent tellement fort d'obtenir un Dave Cash, ou un Clarence Gaston, ou un Claude Osteen. Quand on frappe assez souvent et assez fort aux portes, quelqu'un finit toujours par répondre. Que nous ne puissions jamais conclure d'échanges quand les autres équipes y réussissent prouve tout simplement que les excuses des Expos sont de la foutaise.

Les Expos auront sept ans l'an prochain. Espérons qu'ils atteindront en même temps l'âge de raison sinon on aura raison de ne plus accepter leurs raisons.

## La visite du dimanche: Raymond LEMAY

Je n'aurais jamais cru que le cyclisme pouvait être aussi excitant et que les championnats du monde pouvaient produire un spectacle d'une telle ampleur et d'une telle qualité.

Pour toutes fins utiles, je ne connaissais rien du cyclisme, sinon pour en avoir fait comme petit bonhomme, comme tout le monde. J'avais bien assisté aux Six-Jours que j'avais d'ailleurs apprécié. Mais les Six-Jours, tout emballants qu'ils puissent être, demeurent un spectacle commercial pur et simple.

La véritable compétition, d'homme à homme, c'est dans les championnats mondiaux qu'on la trouve. Je n'ai jamais vu des athlètes se donner aussi entièrement à leur sport, se vider physiquement. Les scènes qui m'ont le plus ému sont celles qui se sont déroulées sur la Transcanadienne dans l'épreuve des 100 kilomètres contre la montre. On sait la chaleur infernale qu'il faisait ce jour-là. Un vent violent était aussi de la partie.

Quand les concurrents arrivaient au fil, ils n'auraient pu tenir un verre d'eau si on leur en avait offert un. Un cycliste soviétique s'est effondré à mes pieds et je pensais vraiment qu'il allait crever sous mes yeux. Le Dr Leclerc a d'ailleurs immediatement réquisitionné une ambulance pour le conduire à l'hôpital.

Raymond Lemay

En dehors des compétitions elles-mêmes, ce qui m'a procuré la plus vive satisfaction c'est de constater comment ces athlètes de tant de pays et leurs dirigeants avaient été impressionnés par la façon dont les choses avaient été faites ici pour présenter ces premiers championnats mondiaux en Amérique du Nord. Ils n'en croyaient tout simplement pas leurs yeux qu'on ait pu monter cette piste en six semaines et qu'on ait en même temps vu adéquatement à toutes les exigences de cet extraordinaire tournoi international.

Et dire que des gens viennent encore de parler de déficit. Ce que ces championnats ont valu à notre ville, au Québec et au Canada tout entier est incalculable, tant financièrement qu'en raison de l'immense prestige qui nous est acquis à travers le monde entier. Il est regrettable que, pour certains, nos valeurs soient conditionnées par le prix du boeuf et du lait.

Pour tout cela, je veux rendre hommage à tous mes collaborateurs. Je n'ai jamais eu à mes côtés une équipe aussi formidable. Un grand salut aussi à notre public sportif, le No 1 au monde.



## "coup de fil à MURRAY GOODMAN

"Le grand impresario de la publicité de la boxe doit être passablement débordé ces temps-ci avec le match Foreman-Ali?

— Jerry, c'est incroyable, et c'en est presque épeurant. Je m'occupe de publicité de boxe à New York depuis près de 50 ans et mon fils Bob y est mêlé depuis 10 ans et nous n'avons jamais rien vu de tel. Aucun autre match dans le passé n'est comparable à celui-là par l'ampleur de son rayonnement et par l'importance qu'on y attache dans tous les milieux.

— Je suppose qu'il y aura un contingent record de journalistes pour couvrir le match au Zaire.

— Oui; nous nous attendons à une délégation de 500 à 600 rédacteurs sportifs des quatre coins du monde. Mais ce qui est fantastique, c'est que des personnalités de milieux autres que ceux du sport s'y intéresseront activement. Nous aurons avec nous au Zaire des noms prestigieux comme ceux de Norman Mailer, George Plimpton, sans compter une foule de vedettes de l'écran, du music-hall, de la télévision, et quoi encore. Il y aura des éditeurs de journaux, des éditorialistes qui sont assignés ordinairement à commenter les grands événements politiques ou sociologiques, des directeurs de grands magazines, enfin tout un monde de personnalités de premier plan qu'on ne retrouve pas d'habitude autour d'une arène de boxe.

— D'énormes problèmes ont dû surgir du fait que le match sera disputé dans un pays aussi lointain de l'Afrique.

— Bien sûr, mais nous avons obtenu une splendide coopération des gouvernements des Etats-Unis et du Zaire qui apprécient à sa juste valeur publicitaire la présentation de ce match de championnat mondial. Et je peux ajouter que tout sera de première classe, dans tous les détails.

— Bob est-il déjà rendu au Zaire?

— Non il est encore à Deer Lake, en Pennsylvanie, au camp d'entraînement de Muhammad et il s'envolera pour le Zaire le 16 septembre.

— Quels sont les arrangements que Video Techniques a pris pour la présentation du match en circuit fermé à Montréal?

— Les droits pour tout le Canada ont été accordés à Concerts West et le combat sera présenté dans des théâtres à Montréal. A propos, quel est ton choix?

— Foreman par knock-out ... et assez vite.

— Tu as 50% des chances!

# Vu, lu, entendu ou pondu ...

par JERRY TRUDEL

Quand PIERRE ARCHAMBAULT, de Laval-sur-le-Lac, a réussi un 69 mardi, la meilleure ronde d'ouverture au championnat interprovincial de la coupe Willingdon, il a appelé ses parents à Montréal pour leur dire que c'était un cadeau pour eux à l'occasion de leur 35e anniversaire de mariage qu'ils célébraient ce jour-là.

• • •

**MICHEL PLASSE, du Canadien, qui a obtenu sa séparation récemment, se fiancera avant de partir pour Kansas City.**

• • •

Les Expos vont faire signer un contrat au puissant frappeur SERGE HTRAS, des Royaux de Drummondville. Il s'est exercé brièvement avec les Carnavals de Québec.

• • •

**FELICE GIMONDI était la coqueluche de ces dames jeudi soir lors d'une réception donnée au consulat d'Italie en l'honneur des cyclistes de ce pays.**

• • •

JEAN-CLAUDE KILLY, triple médaille d'or aux Olympiques en ski, s'est amusé à faire du slalom sur un seul ski en ski aquatique près des Iles Lerins, au large de la Riviera, et a fait une chute dans laquelle il s'est fracturé le nez. Il subit présentement de la chirurgie plastique dans un hôpital de Cannes.

• • •

**Saviez-vous que pas moins de 11 conducteurs nord-américains de courses sous harnais ont réalisé plus de $1 MILLION en bourses en 1973, un nouveau record.**

• • •

Le pur-sang BEAU PURPLE est mort à 17 ans. Il avait battu Kelso dans trois épreuves majeures: à cinq ans dans les Prix Brooklyn et Man o' War et, à son seul départ à six ans, dans le Widener. Il a gagné un total de $445,785 en bourses au cours de sa carrière.

• • •

**Un LEVEUR DE POIDS était accusé de vol à l'étalage. Le juge décida de suspendre la sentence si l'athlète voulait bien faire restitution. "Comment faire cela?" de demander le l'haltérophile. "Remettez le magasin", de dire le magistrat.**

• • •

Les REDS de Cincinnati programment leur exercice au bâton de la façon suivante. Au lieu que les huit réguliers se remplacent tour à tour durant 40 minutes, ils font frapper Pete Rose, Joe Morgan, Johnny Bench et Tony Perez durant 20 minutes et les quatre autres durant 20 minutes. "Nous obtenons plus de coups de cette façon, de dire Morgan, et les spectateurs voient des circuits durant 20 minutes".

## *La sale affaire du lac Ontario*

**La plus triste histoire de la semaine dans le monde sportif aura été le supplice qu'on a imposé à une adolescente de 14 ans en la gardant presque de force dans l'eau durant plus de 24 heures pour tenter de lui faire réussir la traversée du lac Ontario à la nage.**

**Pendant que la jeune fille était dans le délire et demandait à être délivrée de son martyre, ses parents dans la chaloupe qui l'escortait agitaient des drapeaux du Canada pour l'encourager (?) et son entraîneur tenait une pancarte sur laquelle il avait inscrit "$12,000", soit le montant que lui vaudrait l'exploit qu'elle a finalement raté à un demi-mille du but.**

**Des parents aussi indignes devraient être punis par la loi.**

• • •

**JAMES RESTON, du New York Times: "Le golf est une torture qui rappelle aux hommes toutes leurs imperfections".**

• • •

Les Australiens ont dépensé $9 millions contre $300,000 pour les Français pour participer à la coupe AMERICA pour yachts de 12 mètres à Newport.

• • •

LEE TREVINO: "Il vous faut parfois changer de potters. Vous en regardez un si longtemps que vous en êtes fatigué, le même phénomène que pour votre femme".

• • •

SATCHEL PAIGE a déclaré l'autre jour à Cooperstown que le meilleur frappeur qu'il ait jamais vu dans les majeures a été Ted Williams.

• • •

**Les aveugles anglais ont demandé à leur Institut de publier un magazine de belles femmes en braille.**

• • •

Les quatre villes qui feront probablement partie des ligues majeures de baseball dans L'EXPANSION de 1976 seront Toronto, Washington, Seattle et la Nouvelle-Orléans.

• • •

**Le comédien Rodney Dangerfield se joint à MICKEY MANTLE et Yogi Berra pour une réclame de rasage à la télévision.**

• • •

Vient de paraître: "BABE: THE LEGEND COMES TO LIFE", par Robert Creamer (Simon & Schuster, $9.95). La vie et l'ère de Babe Ruth.

• • •

**Le nouveau Colisée de Cleveland, d'une capacité de 20,000 sièges, construit par Nick Mileti et qui sera le plus moderne au monde, sera inauguré le 16 octobre par FRANK SINATRA.**

• • •

Leon Greenberg, président de la piste Monticello, en apprenant que ELVIS PRESLEY exigeait plus de $50,000 pour un seul concert à la piste: "Pour qui se prend-il ... Secretariat?"

• • •

**Le procureur spécial dans l'affaire du Watergate, LEON JAWORSKI, est propriétaire de "quarter-horses" dans son ranch du Texas. Son Magnolia Pay est considéré comme l'un des meilleurs de l'espèce. Les "quarter-horses" sont des chevaux spécialement entraînés à ne courir qu'un quart de mille. Ils se disputent annuellement la plus riche bourse des courses (environ $600,000) dans l'Etat du Nouveau-Mexique.**

• • •

L'ancien fameux lanceur à la balle rapide des Phillies de Philadelphie, ROBIN ROBERTS, est le nouveau directeur général du Philadelphie de la ligue Nord-américaine de hockey.

• • •

**Joe McCarthy (Cubs et Yankees) et YOGI BERRA (Yankees et Mets) sont les deux seuls gérants à avoir gaoné un championnat dans les deux ligues majeures.**

• • •

ARNOLD PALMER troquera ses bâtons de golf pour un microphone lorsque NBC présentera la Série mondiale du golf d'Akron, en Ohio, à 5 h de l'après-midi, les 7 et 8 septembre.

• • •

**DICK WILLIAMS, le gérant des Angels, a un fils de 17 ans qui est un lanceur gaucher prometteur. Il étudiera au collège South Alabama où il jouera sous les ordres d'Eddie Stanky.**

• • •

JOHNNY BENCH, un pur-sang de trois ans, n'a pas le feu sacré de son homonyme. En 15 départs, il n'a pas fini premier une seule fois: il a terminé deuxième cinq fois et troisième deux fois.

• • •

**ED MCCARRICK, ancien dépisteur extraordinaire pour Branch Rickey à Brooklyn et à Pittsburgh, est maintenant directeur de la publicité pour le magazine U.S. News and World Report.**

• • •

Les championnats amateurs mondiaux de boxe seront télévisés directement de La Havane le 31 août par ABC, le premier événement sportif à être télévisé en direct de Cuba aux Etats-Unis depuis l'avènement de CASTRO.

• • •

**TOM VON HATTEN, un poids moyen de Tampa, a un second spectaculaire. Il s'agit de sa femme Pam, une blonde de 21 ans qui est une ancienne "Bunny of the Month". Tom a une fiche de 25-5.**

• • •

DAVE STOCKTON, qui a joué récemment en compagnie du président Ford, dit que le nouveau chef de l'exécutif américain est un très bon golfeur.

# Ronald King s'en-va en France!

Ronald King

Ronald King, de la rédaction sportive de "Dimanche-Matin", a obtenu un contrat qui fera rêver bien des jeunes joueurs de hockey de son âge. Il a en effet été embauché par l'équipe de hockey de Boulogne-Billancourt à Paris avec laquelle il sera joueur et instructeur dans la poule "B". Ronald a joué pour les Cardinaux de Saint-Michel et avec l'équipe de l'Université Dartmouth, à Hanover, au New Hampshire.

Joueur de défense (en France, on dit arrière) de talent, Ronald, qui est âgé de 21 ans, quittera Montréal pour la France vers le 15 septembre. La saison de hockey à Paris s'étend du 1er octobre au 1er mai. Ronald donnera aussi des cliniques de hockey aux jeunes Français et d'autres genres de cliniques aux jeunes Françaises!

Ronald nous fera tenir des articles de temps à autre sur le hockey en France. Il devient donc le deuxième collaborateur de "Dimanche-Matin" dans ce pays, Charles Breil étant maintenant installé à Pau.

Bonne chance, Ronald ... et vive la France!

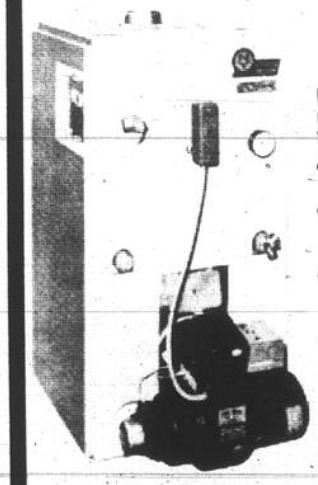

PISCINE TEMPO POOL

GRANDE VENTE DE FIN DE SAISON

RÉDUCTION SUR TOUTES NOS PISCINES DE

15% À 20%

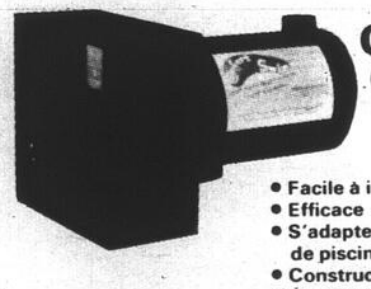
GRAND SPÉCIAL SUR LES CHAUFFE-PISCINES



NEW YORKER
(Huile ou au gaz)

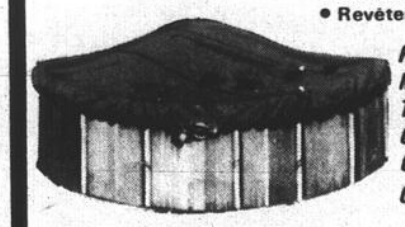
UN CHAUFFE-PISCINE INDIRECT OFFRE LES AVANTAGES SUIVANTS:

- Un échangeur de chaleur amovible.
- L'échangeur étant à passes multiples, la perte de pression est minime.
- Construction de la bouilloire selon des normes A.S.M.E. pour plus de durabilité.
- Aucune cheminée n'est requise grâce à une combustion avec circulation d'air forcée (excepté pour CPH-171 et 252 au gaz).
- Complètement assemblée et filée.
- Les problèmes de corrosion et d'effritement sont éliminés car l'échangeur est en contact avec l'eau qui l'environne.



CONFORT
(À L'ÉLECTRICITÉ)

- Facile à installer
- Efficace
- S'adapte à tous genres de piscines
- Construction robuste
- Économique
- Revêtement exclusif



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE TOILE D'HIVER POUR COUVRIR VOTRE PISCINE CREUSÉE OU HORS-TERRE

PISCINE TEMPO POOL

VISITEZ L'EXPOSITION DE PISCINES TEMPO

PISCINES CREUSÉES AVEC EXCAVATION, INSTALLATION GARANTIE POUR SEPTEMBRE '74

250 est, boul. Ste-Rose, Auteuil, Laval. 625-1931.
5760, boul. des Laurentides, Auteuil, Laval
4400, rue Rouen, Montréal. 255-8848

Ouvert tous les jours de 9 h a.m. à 9h30 p.m.
Dimanche de 11 h a.m. à 5 h p.m.

UN MANUFACTURIER RESPONSABLE ET RECONNU. AUSSI UN PERSONNEL COMPÉTENT

625-1931

# Les statistiques du Dimanche-Matin

## LIGUE NATIONALE

**Match à Los Angeles non compris**

CLASSEMENT

Division Est

| | G | P | | DIFF. |
|---|---|---|---|---|
| St-Louis | 66 | 60 | .524 | — |
| Pittsburgh | 64 | 61 | .512 | 1 1/2 |
| Philadelphie | 63 | 63 | 500 | 3 |
| Montréal | 58 | 65 | .472 | 6 1/2 |
| New York | 53 | 70 | .431 | 11 1/2 |
| Chicago | 52 | 71 | .423 | 12 1/2 |

Division Ouest

| | G | P | | DIFF. |
|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 78 | 47 | .624 | — |
| Cincinnati | 77 | 50 | .606 | 2 |
| Atlanta | 70 | 56 | .556 | 8 1/2 |
| Houston | 65 | 60 | .520 | 13 |
| San Francisco | 56 | 71 | .441 | 23 |
| San Diego | 49 | 77 | .389 | 29 1/2 |

CALENDRIER

VENDREDI

Atlanta 4 New York 3 (1er match)
Atlanta 6 New York 0 (2ème match)
Cincinnati 10 Montréal 7
Houston 1 Philadelphie 0
Pittsburgh 6 San Diego 2
St. Louis 2 Los Angeles 1
Chicago 1 San Francisco 0

HIER

Cincinnati 6, Montréal 4
Chicago 2, San Francisco 1
Houston 1, Philadelphie 0
Atlanta 4, New York 3
St-Louis à Los Angeles (soirée)

AUJOURD'HUI

Cincinnati à Montréal
Pittsburgh à San Diego, (double)
St. Louis à Los Angeles
New York à Atlanta
Philadelphie à Houston
Chicago à San Francisco

### LANCEURS PRÉVUS

Cincinnati (Kirby 8-7) à Montréal (Blair 7-5), 2 h 15.

Pittsburgh (Demery 4-4 et Rooker 8-10) à San Diego (Jones 7-18 et Fresisleben 9-7) 2, 4 h.

St-Louis (Siebert 7-7) à Los Angeles (Messersmith 14-5) 4 h 15.

New York (Sadecki 4-7) à Atlanta (P. Niekro 14-10) 2 h 15.

Philadelphie (Carlton 14-8) à Houston (Wilson 8-10) 3 h 05.

Chicago (Bonham 10-16) à San Francisco (D'Acquisto 9-11) 3 h.

## LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

DIVISION EST

| | G | P | | DIFF. |
|---|---|---|---|---|
| Boston | 70 | 55 | .550 | — |
| New York | 64 | 61 | .512 | 6 |
| Baltimore | 63 | 62 | .504 | 7 |
| Cleveland | 61 | 61 | .500 | 7 1/2 |
| Milwaukee | 61 | 66 | .480 | 10 |
| Detroit | 58 | 68 | .460 | 12 1/2 |

Division Ouest

| | G | P | | DIFF. |
|---|---|---|---|---|
| Oakland | 72 | 55 | .567 | — |
| Kansas City | 67 | 58 | .536 | 4 |
| Texas | 66 | 62 | .516 | 6 1/2 |
| Chicago | 62 | 64 | .492 | 9 1/2 |
| Minnesota | 61 | 66 | .480 | 11 |
| Californie | 50 | 77 | .394 | 22 |

CALENDRIER

VENDREDI

Kansas City 8, Milwaukee 4 (1er match)
Milwaukee 1, Kansas City 0 (2ème match)
Boston 3, Oakland 0
Baltimore 4, Minnesota 1
Texas 5, Detroit 2
New York 10, Californie 4
Chicago 2, Cleveland 0

HIER

New York 3, Californie 1
Texas 6, Détroit 4
Chicago 3, Cleveland 0
Kansas City 4, Milwaukee 0
Minnesota 9, Baltimore 5
Oakland 4, Boston 1

AUJOURD'HUI

Cleveland Chicago (double)
Kansas City à Milwaukee
Texas à Detroit
Minnesota à Baltimore
Californie à New York
Oakland à Boston

### LANCEURS PRÉVUS

Cleveland (Bosman 5-2 et Arlin 2-4) à Chicago (Johnson 4-2 et Wood 18-15) 2, 2 h 15.

Kansas City (Dal Canton 7-6) à Milwaukee (Wright 8-18) 2 h.

Texas (Bibby 18-14) à Detroit (Lolich 15-14) 1 h 30.

Minnesota (Blyleven 11-15) à Baltimore (Grimsley 14-11) 2 h.

Californie (Ryan 16-13) à New York (Gura 0-0) 2 h.

Oakland (Holtzman 14-13) à Boston (Marichal 5-1) 2 h.

## LIGUE NATIONALE

L'OFFENSIVE DES CLUBS

| | AB | P | CS | 2B | 3B | CR | PP | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 4304 | 621 | 1182 | 173 | 31 | 109 | 585 | .2746 |
| Pittsburgh | 4364 | 560 | 1198 | 193 | 38 | 88 | 515 | .2745 |
| Houston | 4218 | 517 | 1137 | 170 | 31 | 85 | 484 | .270 |
| St-Louis | 4348 | 523 | 1162 | 178 | 29 | 67 | 478 | .267 |
| Philadelphie | 4214 | 533 | 1111 | 184 | 42 | 81 | 502 | .264 |
| Cincinnati | 4333 | 600 | 1124 | 212 | 25 | 104 | 555 | .259 |
| San Francisco | 4254 | 494 | 1075 | 174 | 33 | 71 | 442 | .253 |
| Montréal | 4058 | 495 | 1024 | 153 | 20 | 62 | 454 | .252 |
| Atlanta | 4263 | 518 | 1072 | 157 | 28 | 91 | 461 | .251 |
| Chicago | 4193 | 494 | 1053 | 175 | 29 | 79 | 453 | .251 |
| New York | 4085 | 432 | 969 | 138 | 10 | 80 | 406 | .237 |
| San Diego | 4255 | 443 | 1004 | 162 | 19 | 83 | 416 | .236 |

LES FRAPPEURS

| | AB | P | CS | 2B | 3B | CR | PP | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Garr, Atl. | 529 | 74 | 190 | 20 | 15 | 8 | 44 | .359 |
| Zisk, Pit. | 416 | 60 | 138 | 28 | 1 | 13 | 76 | .332 |
| Smith, St-L. | 383 | 58 | 124 | 24 | 5 | 18 | 82 | .324 |
| Gross, Hou. | 443 | 64 | 142 | 11 | 6 | 0 | 26 | .321 |
| Garvey, LA | 500 | 73 | 159 | 25 | 3 | 18 | 87 | .318 |
| Brock, St-L. | 488 | 80 | 155 | 22 | 5 | 3 | 37 | .318 |
| Oliver, Pit. | 457 | 72 | 144 | 28 | 11 | 8 | 57 | .315 |
| Buckner, LA | 432 | 57 | 135 | 20 | 2 | 3 | 39 | .313 |
| Montanez, Phi. | 387 | 41 | 120 | 23 | 1 | 6 | 60 | .310 |
| Schmidt, Phi. | 435 | 91 | 134 | 21 | 6 | 32 | 98 | .308 |
| Cardenal, Chi. | 415 | 60 | 128 | 30 | 2 | 10 | 55 | .308 |
| Geronimo, Cin. | 347 | 55 | 106 | 15 | 8 | 5 | 38 | .305 |
| Cash, Phi. | 527 | 72 | 160 | 21 | 10 | 2 | 47 | .304 |
| Watson, Hou. | 449 | 60 | 136 | 15 | 4 | 10 | 59 | .303 |
| Stargell, Pit. | 376 | 68 | 114 | 29 | 4 | 20 | 73 | .303 |
| Hebner, Pit. | 432 | 78 | 130 | 20 | 5 | 13 | 46 | .301 |
| Morgan, Cin. | 448 | 93 | 133 | 29 | 3 | 18 | 58 | .297 |
| Torre, St-L. | 428 | 46 | 127 | 24 | 1 | 9 | 59 | .297 |
| Crawford, LA | 377 | 64 | 112 | 19 | 4 | 10 | 47 | .297 |
| Madlock, Chi. | 334 | 43 | 99 | 15 | 3 | 5 | 36 | .296 |
| McBride, St-L. | 427 | 61 | 126 | 15 | 2 | 5 | 45 | .295 |
| Rader, SF | 238 | 21 | 70 | 13 | 1 | 1 | 17 | .294 |
| Maddox, SF | 440 | 66 | 129 | 25 | 3 | 8 | 48 | .293 |
| Monday, Chi. | 411 | 63 | 120 | 18 | 5 | 12 | 44 | .292 |
| Grubb, SD | 328 | 44 | 95 | 16 | 3 | 6 | 31 | .290 |
| Goodson, SF | 241 | 18 | 70 | 14 | 0 | 4 | 38 | .290 |
| Sanguillen, Pit. | 443 | 50 | 128 | 18 | 3 | 6 | 53 | .289 |
| Helms, Hou. | 388 | 30 | 112 | 18 | 1 | 3 | 38 | .289 |
| Cedeno, Hou. | 480 | 77 | 138 | 26 | 4 | 22 | 85 | .288 |
| Davis, Mtl | 477 | 62 | 137 | 19 | 8 | 8 | 66 | .287 |
| M. May, Hou. | 291 | 36 | 83 | 13 | 3 | 3 | 38 | .285 |
| Bench, Cin. | 488 | 85 | 138 | 30 | 1 | 26 | 98 | .283 |
| Diressen, Cin. | 364 | 45 | 103 | 17 | 5 | 4 | 48 | .283 |
| Thornton, Chi. | 212 | 29 | 60 | 13 | 4 | 7 | 33 | .283 |
| Reitz, St-L. | 432 | 33 | 122 | 22 | 1 | 5 | 41 | .282 |
| Jones, NY | 413 | 55 | 116 | 18 | 1 | 12 | 55 | .281 |
| Williams, Chi. | 381 | 52 | 107 | 20 | 0 | 15 | 64 | .281 |
| Stennett, Pit. | 508 | 58 | 142 | 26 | 2 | 6 | 44 | .280 |
| Concepcion, Cin. | 457 | 51 | 128 | 22 | 0 | 9 | 58 | .280 |
| Matthews, SF | 423 | 62 | 118 | 20 | 5 | 14 | 61 | .279 |
| Bowa, Phi. | 518 | 81 | 144 | 17 | 6 | 1 | 26 | .278 |
| Wynn, LA | 417 | 83 | 116 | 14 | 4 | 28 | 89 | .278 |
| Rose, Cin. | 508 | 85 | 140 | 28 | 4 | 2 | 34 | .276 |
| Singleton, Mtl | 424 | 55 | 117 | 18 | 2 | 5 | 59 | .276 |
| L. May, HST | 455 | 53 | 125 | 22 | 0 | 20 | 71 | .275 |
| Staub, NY | 433 | 56 | 119 | 21 | 0 | 14 | 63 | .275 |
| Perez, Atl. | 291 | 36 | 80 | 16 | 3 | 2 | 25 | .275 |
| Aaron, Atl. | 277 | 41 | 76 | 15 | 0 | 17 | 60 | .274 |
| Bailey, Mtl | 410 | 57 | 112 | 13 | 1 | 16 | 60 | .273 |
| Winfield, SD | 382 | 48 | 104 | 14 | 3 | 16 | 57 | .272 |
| Hunt, Mtl | 360 | 60 | 98 | 12 | 0 | 0 | 25 | .272 |
| Hahn, NY | 243 | 30 | 66 | 10 | 1 | 4 | 22 | .272 |
| Perez, Cin. | 458 | 64 | 124 | 21 | 2 | 21 | 76 | .271 |
| Cey, LA | 450 | 70 | 122 | 14 | 2 | 14 | 80 | .271 |
| Russell, LA | 438 | 53 | 118 | 17 | 5 | 5 | 53 | .269 |
| Foster, Cin. | 213 | 26 | 57 | 14 | 0 | 7 | 38 | .268 |

LES LANCEURS

| | G | P | ML | CS | BB | R | MPM |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Marshall, LA | 12 | 9 | 162 | 150 | 39 | 110 | 2.22 |
| Messersmith, LA | 14 | 5 | 226 | 170 | 71 | 170 | 2.47 |
| Capra, Atl. | 11 | 6 | 155 | 119 | 67 | 92 | 2.50 |
| Barr, SF | 10 | 7 | 181 | 169 | 34 | 66 | 2.59 |
| Matlack, NY | 11 | 10 | 200 | 167 | 56 | 148 | 2.66 |
| McGlothen, St-L. | 14 | 8 | 182 | 164 | 70 | 113 | 2.72 |
| P. Niekro, Atl. | 14 | 10 | 222 | 198 | 65 | 151 | 2.76 |
| Brett, Pitt. | 12 | 7 | 168 | 158 | 46 | 86 | 2.79 |
| Dierker, Hou. | 8 | 8 | 175 | 149 | 64 | 115 | 2.83 |
| Gullett, Cin. | 14 | 8 | 188 | 155 | 68 | 137 | 2.87 |
| Rau, LA | 12 | 6 | 160 | 144 | 52 | 101 | 2.93 |
| Reed, Atl. | 8 | 7 | 141 | 128 | 31 | 59 | 2.94 |
| Blair, Mtl | 7 | 5 | 101 | 72 | 51 | 55 | 3.03 |
| Kirby, Cin. | 8 | 7 | 175 | 157 | 67 | 116 | 3.03 |
| Norman, Cin. | 10 | 11 | 147 | 136 | 49 | 113 | 3.06 |
| Caldwell, SF | 12 | 3 | 135 | 127 | 41 | 57 | 3.13 |
| Morton, Atl | 12 | 7 | 208 | 215 | 71 | 87 | 3.16 |
| Lonborg, Phil. | 14 | 11 | 225 | 230 | 56 | 94 | 3.16 |
| Carlton, Phil. | 14 | 8 | 216 | 186 | 100 | 182 | 3.17 |
| Roberts, Hou. | 8 | 10 | 166 | 180 | 53 | 53 | 3.20 |
| Ellis, Pitt. | 10 | 8 | 147 | 137 | 36 | 81 | 3.24 |
| Rooker, Pitt. | 8 | 10 | 183 | 161 | 64 | 89 | 3.25 |
| Siebert, St-L. | 7 | 7 | 121 | 134 | 37 | 62 | 3.27 |
| Koosman, NY | 12 | 8 | 207 | 201 | 60 | 145 | 3.30 |
| Griffin, Hou. | 12 | 6 | 169 | 156 | 71 | 94 | 3.30 |
| Freisleben, SD | 9 | 7 | 157 | 146 | 76 | 90 | 3.38 |
| Seaver, NY | 7 | 8 | 175 | 154 | 55 | 147 | 3.39 |
| D'Acquisto, SF | 9 | 11 | 174 | 143 | 95 | 135 | 3.41 |
| Foster, St-L. | 7 | 8 | 149 | 148 | 57 | 74 | 3.44 |
| Billingham, Cin. | 15 | 8 | 168 | 169 | 54 | 77 | 3.48 |
| Schueler, Phil. | 7 | 12 | 173 | 172 | 78 | 86 | 3.54 |
| Sutton, LA | 11 | 9 | 199 | 181 | 60 | 117 | 3.71 |
| Reuss, Pitt. | 14 | 9 | 193 | 195 | 75 | 76 | 3.73 |
| Wilson, Hou. | 8 | 10 | 151 | 141 | 78 | 86 | 3.75 |

## LIGUE AMÉRICAINE

L'OFFENSIVE DES CLUBS

| | AB | P | CS | 2B | 3B | CR | PP | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Minnesota | 4417 | 525 | 1226 | 155 | 32 | 87 | 497 | .278 |
| Texas | 4337 | 564 | 1202 | 161 | 30 | 87 | 529 | .277 |
| Boston | 4205 | 571 | 1147 | 189 | 26 | 94 | 541 | .273 |
| Chicago | 4378 | 559 | 1171 | 177 | 12 | 121 | 513 | .267 |
| Kansas City | 4290 | 543 | 1134 | 186 | 37 | 82 | 511 | .264 |
| New York | 4188 | 493 | 1084 | 163 | 23 | 73 | 471 | .259 |
| California | 4216 | 503 | 1081 | 169 | 25 | 79 | 448 | .256 |
| Cleveland | 4085 | 496 | 1047 | 146 | 14 | 100 | 456 | .256 |
| Baltimore | 4203 | 493 | 1072 | 176 | 23 | 87 | 454 | .255 |
| Oakland | 4183 | 572 | 1053 | 168 | 31 | 104 | 530 | .252 |
| Milwaukee | 4272 | 527 | 1072 | 179 | 42 | 97 | 501 | .251 |
| Detroit | 4276 | 451 | 1037 | 140 | 27 | 98 | 420 | .243 |

LES FRAPPEURS

| | AB | P | CS | 2B | 3B | CR | PP | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Carew, Min | 474 | 68 | 172 | 23 | 3 | 2 | 45 | .363 |
| Hargrove, Tex | 323 | 47 | 113 | 14 | 6 | 3 | 52 | .350 |
| Yastrzemski, Bos | 409 | 76 | 131 | 22 | 1 | 12 | 67 | .320 |
| Jackson, Oak | 398 | 71 | 124 | 22 | 1 | 24 | 78 | .312 |
| Mcrae, KC | 403 | 55 | 125 | 25 | 4 | 13 | 65 | .310 |
| Maddox, NY | 323 | 54 | 100 | 17 | 1 | 1 | 29 | .310 |
| R. Allen, Chi | 427 | 81 | 132 | 23 | 1 | 32 | 85 | .309 |
| Orta, Chi | 391 | 62 | 121 | 23 | 1 | 10 | 46 | .309 |
| Burleson, Bos | 269 | 29 | 83 | 20 | 0 | 3 | 32 | .309 |
| Randle, Tex | 404 | 53 | 124 | 16 | 3 | 1 | 38 | .307 |
| Spencer, Tex | 264 | 29 | 81 | 11 | 3 | 6 | 32 | .307 |
| Blomberg, NY | 241 | 34 | 73 | 11 | 2 | 6 | 37 | .303 |
| Scott, Mil | 473 | 64 | 143 | 30 | 2 | 14 | 70 | .302 |
| Piniella, NY | 397 | 53 | 120 | 20 | 0 | 6 | 48 | .302 |
| Braun, Min | 359 | 41 | 107 | 10 | 1 | 5 | 31 | .298 |
| Otis, KC | 438 | 72 | 130 | 27 | 9 | 12 | 64 | .297 |
| Robinson, Bal | 408 | 33 | 121 | 23 | 0 | 6 | 44 | .297 |
| Hisle, Min | 391 | 55 | 116 | 16 | 6 | 17 | 65 | .297 |
| Money, Mil | 483 | 65 | 143 | 24 | 1 | 11 | 54 | .296 |
| Burroughs, Tex | 456 | 71 | 135 | 26 | 1 | 25 | 104 | .296 |
| Ellis, Cle | 356 | 46 | 105 | 16 | 4 | 9 | 50 | .295 |
| Rudi, Oak | 463 | 58 | 135 | 33 | 4 | 14 | 76 | .292 |
| Johnson, Tex | 449 | 57 | 131 | 14 | 3 | 4 | 41 | .292 |
| Petrocelli, Bos | 371 | 49 | 108 | 17 | 1 | 15 | 67 | .291 |
| Campaneris, Oak | 400 | 61 | 116 | 13 | 7 | 2 | 33 | .290 |
| Lahoud, Cal3 | 245 | 41 | 71 | 13 | 2 | 11 | 35 | .290 |
| Wohlford, KC | 418 | 49 | 121 | 14 | 7 | 2 | 38 | .289 |
| Hendrick, Cle | 402 | 57 | 116 | 17 | 1 | 18 | 54 | .289 |
| Evans, Bos | 349 | 49 | 101 | 15 | 7 | 7 | 60 | .289 |
| Henderson, Chi | 473 | 56 | 136 | 27 | 2 | 15 | 77 | .288 |
| Gamble, Cle | 337 | 52 | 97 | 10 | 4 | 11 | 39 | .288 |
| Tovar, Tex | 435 | 61 | 125 | 14 | 3 | 4 | 46 | .287 |
| Spikes, Cle | 422 | 54 | 121 | 17 | 1 | 17 | 63 | .287 |
| Oliva, Min | 370 | 32 | 106 | 14 | 2 | 11 | 49 | .286 |
| Kelly, Chi | 339 | 48 | 97 | 14 | 0 | 4 | 18 | .286 |
| Rivers, Cal | 466 | 69 | 133 | 19 | 11 | 3 | 31 | .285 |
| Darwin, Min | 450 | 55 | 128 | 12 | 7 | 20 | 78 | .284 |
| Rojas, KC | 453 | 48 | 128 | 16 | 1 | 6 | 52 | .283 |
| Grich, Balt | 446 | 74 | 126 | 22 | 6 | 17 | 68 | .283 |
| Davis, Bal | 476 | 50 | 134 | 19 | 1 | 8 | 64 | .282 |
| Murcer, NY | 463 | 51 | 130 | 19 | 3 | 7 | 65 | .281 |
| Stanton, Cal | 335 | 37 | 94 | 19 | 1 | 9 | 58 | .281 |
| Brohamer, Cle | 278 | 29 | 78 | 8 | 1 | 2 | 23 | .281 |
| Brye, Min | 379 | 37 | 106 | 23 | 1 | 2 | 30 | .280 |
| Freehan, Det | 332 | 37 | 93 | 12 | 4 | 10 | 31 | .280 |
| Sundberg, Tex | 280 | 40 | 78 | 11 | 3 | 2 | 27 | .279 |
| Beniquez, Bos | 291 | 53 | 81 | 11 | 3 | 5 | 29 | .278 |
| Cooper, Bos | 351 | 49 | 97 | 21 | 1 | 8 | 37 | .276 |
| Valentine, Cal | 299 | 31 | 82 | 9 | 3 | 3 | 33 | .274 |
| Soderholm, Min | 348 | 46 | 94 | 15 | 2 | 8 | 32 | .270 |
| Herrmann, Chi | 322 | 26 | 87 | 13 | 1 | 7 | 30 | .270 |
| White, NY | 318 | 40 | 86 | 11 | 7 | 4 | 25 | .270 |
| May, Chi | 461 | 59 | 124 | 18 | 1 | 7 | 51 | .269 |
| Briggs, Mil | 438 | 62 | 118 | 26 | 6 | 17 | 68 | .269 |
| Oglivie, Bos | 164 | 18 | 44 | 5 | 1 | 3 | 12 | .268 |
| North, Oak | 443 | 70 | 118 | 17 | 4 | 4 | 32 | .266 |

LES LANCEURS

| | G | P | ML | CS | BB | R | MPM |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Foucault, Tex | 5 | 6 | 107 | 84 | 28 | 81 | 2.19 |
| Hiller, Det | 14 | 8 | 115 | 95 | 46 | 106 | 2.27 |
| G. Perry, Clev | 16 | 8 | 235 | 160 | 76 | 162 | 2.41 |
| Camobell, Min | 6 | 7 | 99 | 86 | 47 | 67 | 2.82 |
| Hassler, Cal | 3 | 8 | 102 | 90 | 44 | 52 | 2.82 |
| Tiant, Bos | 20 | 8 | 252 | 235 | 61 | 135 | 2.86 |
| Hunter, Oak | 18 | 10 | 239 | 210 | 34 | 95 | 2.86 |
| J. Perry, Clev | 13 | 9 | 192 | 178 | 50 | 50 | 2.95 |
| Blyleven, Min | 11 | 15 | 216 | 202 | 59 | 184 | 3.00 |
| Dal Canton, KC | 7 | 6 | 143 | 109 | 65 | 79 | 3.02 |
| Fitzmorris, KC | 9 | 3 | 128 | 132 | 36 | 33 | 3.02 |
| Decker, Min | 13 | 10 | 192 | 185 | 74 | 120 | 3.14 |
| Ryan, Cal | 16 | 13 | 257 | 185 | 151 | 288 | 3.15 |
| Busby, KC | 19 | 10 | 231 | 219 | 76 | 156 | 3.18 |
| Moret, Bos | 7 | 5 | 131 | 112 | 61 | 86 | 3.16 |
| Dobson, NY | 11 | 14 | 206 | 216 | 51 | 123 | 3.23 |
| Blue, Oak | 14 | 12 | 226 | 191 | 79 | 142 | 3.23 |
| Grimsley, Balt | 14 | 11 | 225 | 206 | 51 | 122 | 3.24 |
| Cuellar, Balt | 15 | 9 | 194 | 189 | 66 | 79 | 3.29 |
| Jenkins, Tex | 18 | 11 | 249 | 228 | 39 | 161 | 3.33 |
| Splittorff, KC | 13 | 12 | 191 | 203 | 57 | 77 | 3.39 |
| Medich, NY | 15 | 11 | 219 | 208 | 71 | 119 | 3.41 |
| Kaat, Chi | 14 | 11 | 207 | 212 | 46 | 96 | 3.48 |
| Holtzman, Oak | 14 | 13 | 194 | 217 | 36 | 85 | 3.53 |
| Tanana, Cal | 9 | 14 | 191 | 190 | 58 | 113 | 3.53 |
| Lolich, Det | 15 | 14 | 255 | 237 | 57 | 162 | 3.56 |
| Drago, Bos | 6 | 7 | 132 | 124 | 52 | 68 | 3.68 |
| Kobel, Mil | 6 | 9 | 122 | 117 | 40 | 54 | 3.69 |
| Wood, Chi | 18 | 15 | 258 | 241 | 67 | 134 | 3.70 |
| Brown, Tex | 9 | 10 | 159 | 171 | 55 | 97 | 3.79 |
| Lange, Cal | 3 | 8 | 113 | 111 | 47 | 57 | 3.82 |
| Peterson, Clev | 8 | 9 | 131 | 155 | 28 | 50 | 3.85 |
| Forster, Chi | 7 | 8 | 100 | 99 | 31 | 85 | 3.91 |
| Lee, Bos | 14 | 11 | 206 | 238 | 47 | 73 | 3.93 |

## Ligue Montréal Junior

ELIMINATOIRES

HIER

SERIE A
Lachine 2, T.M.R. 1

SERIE B
St-Jérôme à Beauharnois (remise)

SERIE C
Rosemont 10, Repentigny 5

SERIE D
Immaculée-Conception 6, Ville Mt-Royal 12

AUJOURD'HUI
Ville Mont-Royal à Lachine 2.00
Beauharmois à St-Jérôme 8.00
Rosemont à Repentigny 8.00
Ville-Marie à Immaculée-Conception 8.00

DEMAIN
Immaculée-Conception à Ville-Marie 7.30

## Ligue Junior Majeure du Québec

ELIMINATOIRES

SERIE FINALE

HIER
St-Jean à Drummondville 8.00
(1ère partie série 4 de 7)

AUJOURD'HUI
Drummondville à St-Jean 8.00
(2e partie série finale 4 de 7)

MARDI
Drummondville à St-Jean 8.00
(3e partie série 4 de 7)

# FOOTBALL

## Ligue Mondiale de Football

CLASSEMENT

DIVISION EST

| | G | P | N | PP | PC | MOY. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Floride | 6 | 1 | 0 | 137 | 85 | .857 |
| New York | 5 | 2 | 0 | 167 | 111 | .714 |
| Philadelphie | 3 | 4 | 0 | 176 | 121 | .429 |
| Jacksonville | 2 | 5 | 0 | 133 | 139 | .286 |

DIVISION CENTRALE

| | G | P | N | PP | PC | MOY. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Birmingham | 7 | 0 | 0 | 204 | 123 | 1.000 |
| Chicago | 6 | 1 | 0 | 212 | 171 | .857 |
| Memphis | 5 | 2 | 0 | 220 | 157 | .714 |
| Detroit | 0 | 7 | 0 | 115 | 209 | .000 |

DIVISION OUEST

| | G | P | N | PP | PC | MOY. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Californie du Sud | 4 | 3 | 0 | 139 | 132 | .571 |
| Houston | 2 | 4 | 1 | 53 | 111 | .333 |
| Hawaiians | 1 | 6 | 0 | 125 | 235 | .143 |
| Portland | 0 | 6 | 1 | 83 | 167 | .000 |

CALENDRIER

AUJOURD'HUI

Jacksonville à Hawaii
(Seule partie à l'affiche)

MERCREDI

Portland en Californie
Detroit à Philadelphie
Memphis en Floride
New York à Houston

## Ligue Nationale de Football

PARTIES D'EXHIBITION

VENDREDI
Jets de New York 20 St. Louis 7

HIER
Washington 20, Cleveland 17
Denver à Green Bay
San Francisco à Kansas City
Miami à Los Angeles
Philadelphie à Oakland
Nouvelle-Angleterre à San Diego
Nlle-Orléans 16, Dallas 7
Pittsburgh 17, New York Jets 7

AUJOURD'HUI
Buffalo à Minnesota
(Seule partie à l'affiche)

LUNDI
Chicago à Baltimore
Detroit à Cincinnati
Atlanta à Houston

## Ligue Canadienne

CLASSEMENT

CONFERENCE DE L'EST

| | G | P | N | PP | PC | MOY. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Montréal | 2 | 2 | 0 | 103 | 92 | 6 |
| Ottawa | 3 | 3 | 0 | 92 | 105 | 6 |
| Toronto | 2 | 3 | 0 | 96 | 98 | 4 |
| Hamilton | 2 | 3 | 0 | 83 | 86 | 4 |

CONFERENCE DE L'OUEST

| | G | P | N | PP | PC | MOY. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sask | 4 | 1 | 0 | 89 | 93 | 8 |
| Edmonton | 3 | 1 | 0 | 97 | 43 | 6 |
| B.C. | 3 | 2 | 0 | 100 | 77 | 6 |
| Winnipeg | 1 | 3 | 0 | 59 | 92 | 2 |
| Calgary | 1 | 4 | 0 | 72 | 95 | 2 |

CALENDRIER

JEUDI
Ottawa 9 C.B. 4

AUJOURD'HUI
Toronto à Saskatchewan (4.00)
Hamilton à Montréal (7.00)

# Les statistiques du Dimanche-Matin

## LIGUE NATIONALE

### ATLANTA 4
### NEW YORK 3

| NEW YORK | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Harrelson ac | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Millan 2b | 5 | 0 | 2 | 0 |
| Jones cg | 4 | 1 | 2 | 0 |
| Staub cd | 4 | 1 | 1 | 1 |
| Kranepool 1b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Garrett 3b | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Grote R | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Gosger cc | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Seaver l | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Boswell fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Cram l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Hodges fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Bmiller l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 35 | 3 | 7 | 2 |

| ATLANTA | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Garr cd | 5 | 1 | 2 | 2 |
| Perez 2b | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Evans 3b | 5 | 2 | 3 | 0 |
| Aaron cg | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Baker cc | 5 | 0 | 3 | 1 |
| Lum 1b | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Foster Ac | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Tepedino Fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Correll r | 2 | 1 | 1 | 0 |
| Miller fu | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Morton l | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Total | 38 | 4 | 11 | 4 |

New York 200 000 001 0 3
Atlanta 210 000 000 1 4

E Seaver, Millan D New York 3, Atlanta 2 LSB New York 5, Atlanta 11

2B Evans, Baker, Staub (15), Garr (9). B)Harrelson, Baker, S Morton.

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Seaver | 7 | 7 | 3 | 2 | 3 | 5 |
| Cram | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Bmiller 12 2 | 2 | 3 | 2 | 1 | 1 | 2 |
| Morton 13 7 | 10 | 7 | 3 | 3 | 3 | 2 |

Total 2:34
Assistance 34,060

### CHICAGO 2
### SAN FRANCISCO 1

| CHICAGO | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Kessinger, ac | 5 | 0 | 1 | 0 |
| Tyrone, cd | 4 | 1 | 0 | 0 |
| Morales, cc | 5 | 1 | 3 | 1 |
| Thornton, 1b | 4 | 0 | 0 | 1 |
| Madlock, 3b | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Monday, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Grabarkewitz, 3b | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Ward, cg | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Swisher, r | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Sperring, 2b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Stone, l | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Frailing, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Hooton, l | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Zandra, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Laroche, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 37 | 2 | 7 | 2 |

| SAN FRANCISCO | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Thomasson, cc | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Fuentes, 2b | 4 | 0 | 2 | 0 |
| Bonds, cd | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Matthews, cg | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Goodson, 1b | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Arnold, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Kingman, 1b | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Speier, ac | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Miller, 3b | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Rader, r | 3 | 0 | 0 | 1 |
| Bryant, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Moffitt, l | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Phillips, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Halicki, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ontiveros, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Sosa, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Morris, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Maddox, fu | 1 | 0 | 1 | 0 |
| TOTAUX | 31 | 1 | 6 | 1 |

Chicago 200 000 000—2
San Francisco 000 000 001—1

E: Miller 3, Speier. DJ: Chicago 1, San Francisco 1. LSB: Chicago 14, San Francisco 9.

2B: Madlock, Bonds, Maddox. 3B: Morales. BV: Matthews. S: Speier.

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stone, g (6 4) | 5 | 4 | 0 | 0 | 3 | 3 |
| Frailing | 1/3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Hooton | 2 2/3 | 0 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Zandra | 2/3 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Laroche | 1/3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Bryant, p (3 13) | 2/3 | 2 | 2 | 2 | 3 | 0 |
| Moffitt | 4 1/3 | 2 | 0 | 0 | 1 | 4 |
| Halicki | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Sosa | 1 1/3 | 2 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| Morris | 2/3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Stone a lancé à 2 frappeurs à la 6ème; Hooton a lancé à un frappeur à la 9ème.

PS: Hooton (1). APL de Moffitt (Thornton).

Durée: 2:53.
A: 7,155.

### HOUSTON 1
### PHILADELPHIE 0

| PHILADELPHIE | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Cash, 2b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Bowa, ac | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Schmidt, 3b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Montanez, 1b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Robinson, cc | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Brown, cg | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Anderson, cd | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Boone, r | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Carlton, l | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Taylor, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 28 | 0 | 1 | 0 |

| HOUSTON | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Gross, cd | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Metzger, ac | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Cedeno, cc | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Watson, cg | 2 | 0 | 1 | 0 |
| L. May, 1b | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Rader, 3b | 2 | 0 | 1 | 0 |
| M. May, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Milbourne, 2b | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Roberts, l | 3 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 27 | 1 | 4 | 1 |

Philadel. 000 000 000—0
Houston 000 000 01X—1

LSB Philadelphie 2, Houston 5.

BV Milbourne. S Carlton

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Carlton P(14 8) | 8 | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 |
| Roberts G(9 10) | 9 | 1 | 0 | 0 | 0 | 4 |

APL Carlton (L.May).
BP)M. May
T: 1:26
A—12,215

## LIGUE AMÉRICAINE

### KANSAS CITY 4
### MILWAUKEE 0

| KANSAS CITY | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Patek, ac | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Pinson, cd | 3 | 1 | 0 | 0 |
| Cowens, cd | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Otis, cc | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Mcrae, cg | 4 | 2 | 2 | 1 |
| Solaito, 1b | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Cepeda, fd | 3 | 0 | 1 | 2 |
| Brett, 3b | 4 | 0 | 2 | 0 |
| Healy, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| White, 2b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Fitzmorris, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 28 | 4 | 6 | 3 |

| MILWAUKEE | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Money, 3b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Hegan, 1b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Scott, fd | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Briggs, cg | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Porter, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Mitchell, cd | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Colluccio, cc | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Hansen, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Berry, cc | 0 | 0 | 0 | 0 |
| T. Johnson, ss | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Garcia, 2b | 2 | 0 | 0 | 0 |
| May, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Rodriguez, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Travers, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 28 | 0 | 3 | 0 |

K. City 000 010 003—4
Mileaukee 000 000 000—0

DJ-Kansas City 2, Milwaukee 1.

LSB-Kansas City 4, Milwaukee 1.

2B-McCrae, Cepeda, Brett. S-Healy, Otis.

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fitzmorris Gç10-3)9 | | 3 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| Rodriguez P(6-4) | 8 2/3 | 6 | 4 | 4 | 5 | 6 |
| Travers | 1/3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

BP-Porter
T—2:05
A—14,433

### NEW YORK 3
### CALIFORNIE 1

| CALIFORNIE | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Meoli 3b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Chalk, ac | 4 | 0 | 2 | 0 |
| Bochte, cg | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Lahoud, cd | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Valentine, fd | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Doherty, 1b | 4 | 1 | 3 | 1 |
| M.Nettles, cc | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Robinson, fu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Heise, cu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Doyle, 2b | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Stanton, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Egan, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Tanana, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sanders, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 33 | 1 | 8 | 1 |

| NEW YORK | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| White, cg | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Maddox, cc | 2 | 2 | 2 | 1 |
| Murcer, cd | 4 | 0 | 2 | 2 |
| Piniella, fd | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Blomberg, fd | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Munson, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Gnettles, 3b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Chambliss, 1b | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Michael, ac | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Alomar, 2b | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Dobson, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Upsham, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 29 | 3 | 6 | 3 |

Californie 010 000 000—1
New York 100 002 00X—3

E-Egan. DJ-Californie 1, New York 1. LSB-Californie 7, New York 4.

2B-Chalk, Valentine, Alomar, Murcer.

3B-Bochte. C-Maddox (2), Doherty (1). B-Doherty.

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tanana P (9-15) | 7 2/3 | 6 | 3 | 3 | 1 | 8 |
| Sanders | 1/3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dobson G(12-14) | 8 1/3 | 8 | 1 | 1 | 2 | 2 |
| Upsham | 2/3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

PS-Upsham (6). APL-Tanana (Maddox).

FI-Dobson.
T-2:23
A—10,535

### TEXAS 6
### DETROIT 4

| TEXAS | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Nelson 2b | 4 | 1 | 3 | 1 |
| Toyar, cg | 5 | 1 | 2 | 0 |
| Burroughs, cd | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Grieve, fd | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Randle, 3b | 4 | 1 | 2 | 2 |
| Fregosi, 1b | 5 | 0 | 1 | 0 |
| Johnson, ca | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Spencer, 1b | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Harrah, ac | 4 | 2 | 2 | 2 |
| Lovitto, cc | 5 | 0 | 1 | 0 |
| Sundberg, r | 5 | 0 | 0 | 0 |
| J. Brown, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Merritt, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Foucault, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 40 | 6 | 13 | 6 |

| DETROIT | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Leflore, cc | 5 | 0 | 1 | 1 |
| Knox, 2b | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Kaline, fd | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Ogilvie, 1b | 5 | 1 | 2 | 0 |
| Nettles, cd | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Veryzer, ac | 5 | 0 | 2 | 1 |
| Rodriguez, 3b | 4 | 2 | 1 | 0 |
| Lane, cg | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Lamont, ac | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Lolich, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 37 | 4 | 8 | 4 |

Texas 101 100 001 2—6
Detroit 001 020 100 0—4

E: Leflore, Tovar, Rodriguez.

DJ: Détroit 1. LSB: Texas 9, Détroit 9.

2B: Lovitto, Rodriguez, Veryzer 2, Ogilvie. C: Harrah (17). BV: Tovar, Nelson, Knox. S: Nelson, Nettles, Grieve.

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Brown | 6 2/3 | 6 | 4 | 4 | 4 | 6 |
| Merritt | 1 1/3 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Foucault, g (6-6) | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Lolich, p (15-15) 10 | | 13 | 6 | 4 | 3 | 10 |

### CHICAGO 3
### CLEVELAND 0

| CLEVELAND | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Lowenstein 3b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Lis, 3b | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Hermoso, 2b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Lee, fu | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Carty, fd | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Spikes, cd | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Ellis, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Gamble, cg | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Torres, cc | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Duffy, ac | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Duncan, r | 2 | 0 | 1 | 0 |
| McCraw, 1b | 1 | 0 | 1 | 0 |
| G. Perry, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 30 | 0 | 5 | 0 |

| CHICAGO | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Kelly, fd | 3 | 1 | 0 | 0 |
| Orta, 2b | 4 | 1 | 2 | 0 |
| Muser, 1b | 4 | 0 | 1 | 0 |
| May, cg | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Henderson, cc | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Melton, 3b | 3 | 0 | 1 | 1 |
| Sharp, cd | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Herrmann, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Dent, ac | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Johnson, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 30 | 3 | 7 | 2 |

Cleveland 000 000 000—0
Chicago 200 100 00X—3

E-G. Perry, Torres, DJ-Cleveland 1, Chicago 1. LSB-Cleveland 4, Chicago 4.

2B-Henderson

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| G.Perry P(16 9) | 8 | 7 | 3 | 2 | 1 | 5 |
| Johnson G(5 2) | 9 | 5 | 0 | 0 | 1 | 7 |

T—2:05
A—27,828

### MINNESOTA 9
### BALTIMORE 5

| MINNESOTA | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Brye, cc | 4 | 1 | 1 | 1 |
| Carew, 2b | 2 | 1 | 1 | 0 |
| Hisle, cg | 5 | 1 | 2 | 5 |
| Killebrew, fd | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Darwin, cd | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Soderholm 3b | 5 | 2 | 1 | 0 |
| Kusick, 1b | 5 | 2 | 2 | 2 |
| Thompson, ac | 4 | 1 | 1 | 1 |
| Borgmann, r | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Decker, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Corbin, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Campbell, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 35 | 9 | 11 | 9 |

| BALTIMORE | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Coggins, cd | 4 | 0 | 3 | 1 |
| Blair, cc | 2 | 0 | 1 | 2 |
| Davis, fd | 5 | 0 | 2 | 1 |
| Grich, 2b | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Powell, 1b | 4 | 1 | 0 | 0 |
| Baylor, cg | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Robinson, 3b | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Hood, cu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Williams, r | 4 | 1 | 0 | 1 |
| Belanger, ac | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Hendricks, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Cuellar, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Garland, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Jefferson, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 35 | 5 | 10 | 5 |

Minness. 160 020 000—9
Baltim. 040 001 000—5

E-Soderholm, Williams, Bélanger 2. DJ-Baltimore 2. LSB-Minnesota 7, Baltimore, 13.

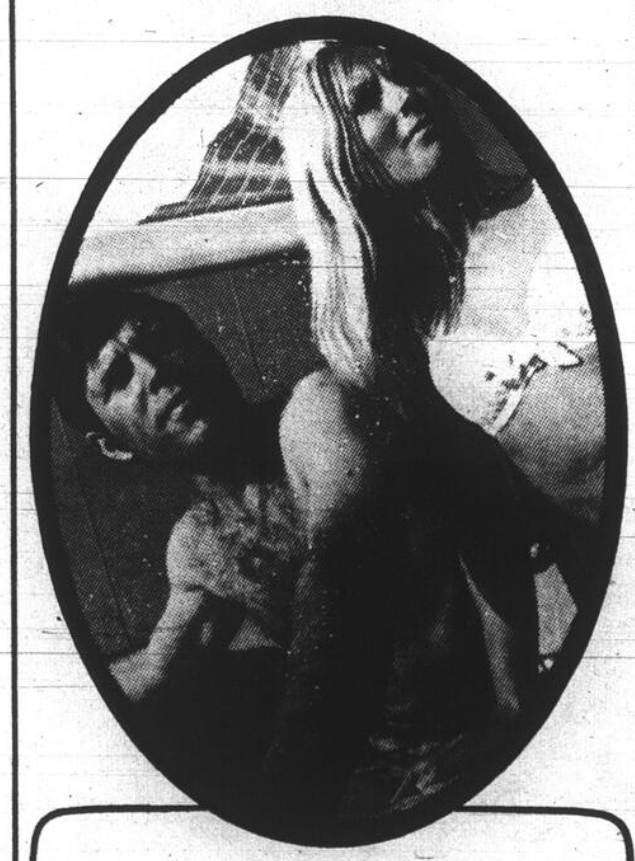
2B-Coggins, Brye, Kusick. C-Hisle (18), Kusick (6). S-Blair, Caren. BS-Blair, Brye.

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Decker | 1 1/3 | 2 | 4 | 4 | 5 | 1 |
| Corbin Gç7 5) | 4 2/3 | 5 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Campbell | 3 | 3 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| Cuellar P(15 10) | 1 1/3 | 5 | 6 | 6 | 2 | 0 |
| Garland | 2 2/3 | 4 | 3 | 3 | 2 | 1 |
| Jefferson | 5 | 2 | 0 | 0 | 2 | 3 |

PS-Campbell (18)
ML-Campbell
T—3:00
A—11,348


MÉTHODE RÉVOLUTIONNAIRE

VOYEZ VOTRE PROPRE CUIR CHEVELU AU NATUREL



La plus grande découverte de l'histoire dans le remplacement des cheveux

* APPARAÎT COMME SI VOS PROPRES CHEVEUX POUSSENT DE VOTRE CUIR CHEVELU.
* INDÉPENDAMMENT DES INTEMPÉRIES VOTRE CUIR CHEVELU PARAÎTRA.
* IMPOSSIBLE À DÉTECTER AU TOUCHER OU À LA VUE.
* VOTRE COIFFURE SELON VOTRE PERSONNALITÉ.
* EXCLUSIF AU PLUS GRAND CENTRE DE REMPLACEMENT DES CHEVEUX AU CANADA.

VOUS ATTENDIEZ LA PERFECTION VOICI LA RÉPONSE

MARK IV

POUR RENDEZ-VOUS 935-6366 POUR CONSULTATION

2250 GUY-Suite 304 MTL.

DIVISION DE ETERNA CAPILLAIRE CANADA


## RÉSULTATS DU SAMEDI

### Sherbrooke

PREMIERE COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| James Snip | 7.00 | 3.30 | 2.10 |
| Mr. Banjo | | 2.80 | 2.10 |
| Gerard Mir | 9 | 9 | 2.10 |

Temps: 2.14

DEUXIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Brunella Prince | 8.10 | 4.30 | 2.90 |
| Fresh Up Freddie | | 4.50 | 4.70 |
| Davey Top It | | | 2.80 |

Ont aussi couru: Noble Doug, Good Judgment, Adios Rock, General K, Promise Me Mac.
Temps: 2.10.3
Double: 34.80

TROISIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Crystal Bill | 24.90 | 5.10 | 3.70 |
| Lady Veronica | | 3.50 | 3.40 |
| Addie Majesty | | | 4.50 |

Ont aussi couru: Janita Mar, Mic, Komo, Hal J. Drummond, Cracker, Barell, Miss D Will.
Temps: 2.11.1
Quinella: 12.40

QUATRIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Virginia Sep | 7.80 | 3.80 | 2.50 |
| Marges Walter | | 3.90 | 2.50 |
| wana Steam | | | 2.90 |

Ont aussi couru: Marco Pick, Terry Star.
Temps: 2.12

CINQUIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Choupette | 3.50 | 2.60 | 2.10 |
| Mar Can Bouffie | | 8.60 | 3.00 |
| June Star | | | 2.10 |

Ont aussi couru: pardon Thunder, Drexel Connie, Impulsion, Art Pointer.
Temps: 2.17.2
Quinella: 36.20

SIXIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Laurel Pantasy | 9.20 | 4.10 | 3.70 |
| Fast Sam | | 4.30 | 3.50 |
| Darling Drummond | | | 4.30 |

Ont aussi couru: Scotty Allen, Fotichon, Dycar, Lucky Ruby Day, Demons Finale.
Temps: 2.14.4
Quinella: 23.10

SEPTIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mail Freight | 10.50 | 5.20 | 2.90 |
| Sonya | | 8.40 | 3.10 |
| Carls Lady Senator | | | 3.20 |

Ont aussi couru: Mr. Gar, Dudley's, Hero, Keystone Ideal, Dons Pet.
Temps: 2.12.4
Quinella: 41.30

HUITIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| La Perle Spéciale | 12.10 | 3.90 | 3.20 |
| Tammy Chief | | 3.30 | 2.60 |
| Marie Elaina | | | 2.60 |

Ont aussi couru: Scott Craig, Niko Per.
Temps: 2.10.4

NEUVIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Granby Wikin | 7.20 | 5.20 | 2.30 |
| Paul O Way | | 8.80 | 3.50 |
| Does Hope | | | 2.40 |

Ont aussi couru: Nibblass Lass, Jackpot Mir, Shelly Mic, Silver champ.
Temps: 2.14.2
Exacta: 49.20

DIXIEME COURSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gold Powe | 4.80 | 2.70 | 2.30 |
| Floating Power | | 3.30 | 2.90 |
| Abe Jet | | | 2.50 |

Ont aussi couru: In Touch, Sherry force, Radieux, Grand Hilda
Temps: 2.07.2
Exacta: 18.10

## Jean-Pierre ROY vous parle

# Chapeau aux athlètes qui mettent leur nom au service de la société

En feuilletant le Sporting News, l'autre jour, j'ai lu un article fort intéressant qui a trait à Bill Glass, l'ancien ailier défensif des Browns de Cleveland. Ce footballeur, qui a déjà joué au Canada, est maintenant pasteur d'une secte protestante.

Tout en parcourant les paragraphes de cet article, je me suis mis à penser au grand bien que peuvent faire les athlètes bien connus une fois leur carrière terminée. Forts de leur notoriété, il leur est plus facile encore de communiquer avec les gens, de leur inculquer leurs idées.

Par exemple, il doit être plus facile pour un Bill Glass de propager la parole du Christ que pour un pasteur moins connu.

Je lève mon chapeau devant ces athlètes qui utilisent ainsi leur nom afin d'aider l'humanité. Et Glass n'est pas le seul à avoir « bien tourné » après leur carrière dans le sport professionnel. Bobby Richardson, l'ancien deuxième-but des Yankees de New York, a également embrassé la religion quand il a accroché définitivement ses crampons. Tout au long de sa carrière de baseballeur, Bobby a eu une conduite exemplaire.

Qui plus est, il y a plusieurs athlètes qui ont accompli beaucoup après avoir abandonné le sport. Le plus éminent de ce groupe est nul autre que Gerald Ford, le nouveau président des Etats-Unis. Un ancien centre de l'équipe de football de l'Université du Michigan, Ford a puisé de grandes leçons dans le sport, leçons qui lui ont été utiles pendant qu'il gravissait tous les échelons du mystérieux monde politique pour enfin parvenir à la présidence des USA.

Par ailleurs, vous souvenez-vous de Bobby Brown, l'ancien troisième-but des Yankees de New York? Pendant ce temps, il gagnait de l'argent pour faire son cours de médecin. Il s'est spécialisé et est devenu un éminent curdiologue. Aujourd'hui, Brown est le président des Rangers du Texas et l'un de ses co-propriétaires. En voilà un autre qui a bien réussi.

Les exemples mentionnés ne sont pas les seuls qui me viennent à l'esprit. En effet, les lanceurs Ernie McAnally, des Expos, et Geoff Zahn, des Dodgers de Los Angeles, sont deux hommes très religieux qui désirent se consacrer à la propagation de la parole du Christ quand ils auront cessé d'être des lanceurs des ligues majeures.

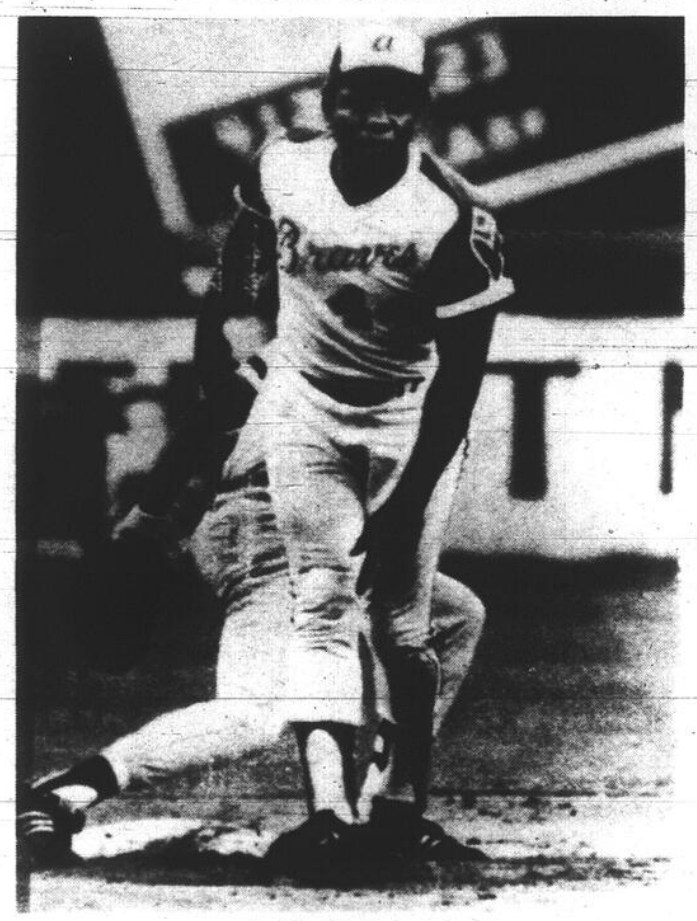
Je pense que nous devons avoir beaucoup d'admiration pour ces athlètes qui continuent à jouer un rôle important dans la société une fois leur carrière terminée.

### LE BASEBALL : ENCORE No 1

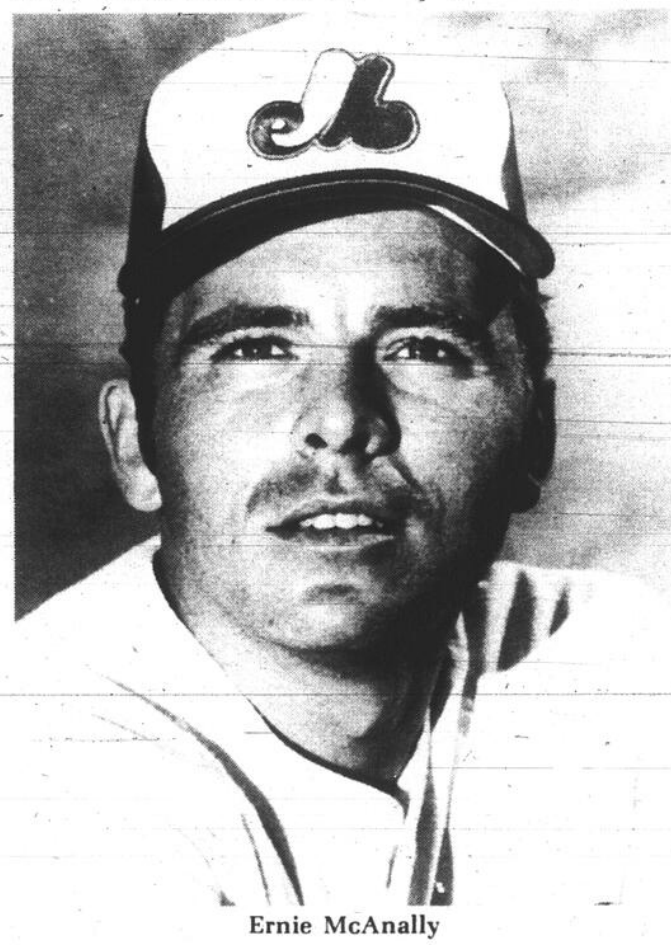
Dans la même édition du Sporting News, il était écrit que le baseball demeure le sport national des Américains en attirant le plus grand nombre de spectateurs.

Je me réjouis de cet état de chose. D'ailleurs, le baseball majeur est de plus en plus populaire, car ses assistances augmentent annuellement. L'une des principales causes est le nombre croissant d'équipes qui ont des chances de gagner un championnat. Les amateurs de baseball apprécient vivement des courses au championnat très serrées et le jeu flamboyant des super-étoiles de la trempe de Hank Aaron, Lou Brock, Reggie Jackson, Brooks Robinson; Mike Schmidt et cie. Par exemple, un Lou Brock qui a volé près de 90 buts cette saison est susceptible d'attirer des milliers d'amateurs de baseball.

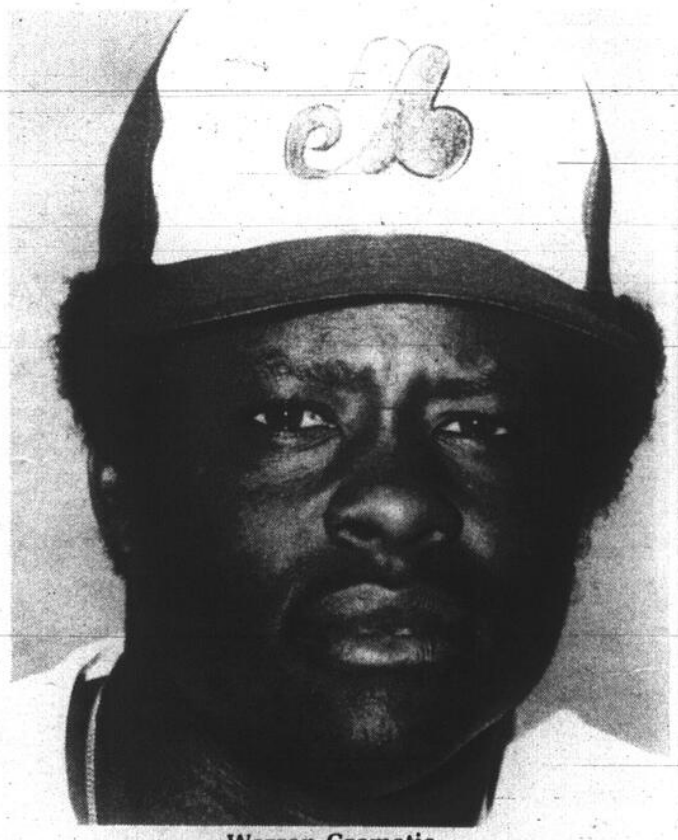
Oui, on peut vraiment dire que le baseball est présentement en très bonne santé.



Hank Aaron



Ernie McAnally



Warren Cromatie

# Les Expos n'indisposeront pas les partisans des Carnavals...

**Par Michel Lemieux**

QUEBEC — Les plus fervents supporters des Carnavals de Québec commencent à s'inquiéter au fur et à mesure que la saison de baseball tire à sa fin. Leurs favoris sont au plus fort de la lutte pour le premier rang de la division Nationale de la ligue Eastern et ils ne voudraient pas pour tout l'or au monde que les hommes de Lance Nichols rate cette occasion de doter de la ville de Québec de son premier titre. Mais ils connaissent la politique des grands patrons de l'organisation en l'occurrence les Fanning, Didier et Mauch, qui chaque année, une fois les chances écartées des Expos de remporter le championnat, viennent faire quelques rapts chez leurs clubs-fermes, dans le but d'évaluer le potentiel de leurs joueurs les plus prometteurs.

Cette saison, les talents ne manquent pas chez les Carnavals et c'est ce qui effraient le plus les partisans.

Warren Cromartie, qui bataille pour le premier rang des frappeurs, et Larry Parrish, que l'on considère comme le futur joueur de troisième but des Expos, sont les joueurs des Carnavals les plus susceptibles d'être rappelé par le grand club.

Toutefois, un tel geste des Expos serait mal vu par les amateurs à ce temps-ci de l'année, même si tous savent bien que la raison d'être d'un club-école est de fournir des joueurs à son club professionnel lorsque son grand manitou le juge nécessaire.

Il est évident que les Carnavals ont besoin dans cette course de tout leur personnel d'ici la fin du calendrier et ils ne sauraient se passer des services de leaders tels Cromartie et Parrish, ne serait-ce que pour un ou deux matches.

La direction des Expos devra au contraire voir à fournir de l'aide aux Carnavals d'abord pour aider l'équipe à terminer au premier rang et ensuite pour éviter peut-être le pire à l'un de leurs jeunes espoirs. Présentement, l'instructeur Lance Nichols est forcé d'utiliser le receveur Bobby Goodman qui est loin d'être en condition physique pour joueû. Goodman, qui n'est pas encore rétabli de blessures subies plus tôt cette saison, n'a pu jusqu'ici démontrer sa réelle valeur et quelques amateurs s'impatientent malheureusement devant ses bévues et sa léthargie au bâton. Le jeune receveur commencerait même à être affecté moralement, ce qui pourrait sérieusement gâcher sa carrière.

Ainsi la direction des Carnavals apprécierait beaucoup que les Expos leur retournent Terry Humphrey qui ne pourra certes pas devancer Gary Carter à Memphis. Est-ce que pour la première fois depuis la venue des Carnavals à Québec, les Expos changeront leur politique en aidant leurs clubs-fermes plutôt qu'en les dépouillant à ce stade-ci de l'année? C'est plus que probable que l'attitude des Expos favorisera les Carnavals.



coccinelle
le journal des jeunes
Dimanche Matin
dans

## Match Saint-Jérôme-Beauharnois remis

# Rosemont, Ville-Marie facilement, les Athlétiques de justesse...

Le vétéran Normand Daoust du Lachine a encore une fois fait honneur à sa réputation d'homme des grandes occasions en remportant la victoire en dix manches dans la première partie de la série quart-de-finale entre les Athlétiques de Lachine et les Mets de Ville Mont-Royal. Les Athlétiques ont défait les Mets 2-1 hier soir à Ville Mont-Royal.

Daoust a aloué sept coups sûrs aux Mets, champions de la division Nord-Ouest, et un coup sûr de Normand Allard qui faisait compter Robert Rochon à la 10e manche réglait le cas du VMR.

Le lanceur perdant, Lloyd Ofter a également bien fait en allouant huit coups sûrs aux Athlétiques, mais l'offensive des Mets n'a pu faire mieux qu'un point à la sixième sur un coup sûr de Kevin Murphy.

V.M.R.
000 001 000 0—1 8 3
Lachine
000 010 000 1—2 7 1
Lg: Normand Daoust.
LP: Lloyd Ofter (p).

**Ville-Marie 12**
**I.-C. 6**

Au parc Liébert, où avait lieu la soirée Joe Sardano et Serge Dick, un grand chelem de Denis Fleury à la huitième manche a donné le coup de Jarnak aux Alouettes de l'Immaculée-Conception et les Expos de Ville-Marie n'ont surpris personne en remportant une victoire de 12-6.

Le lanceur perdant pour les Alouettes fut Serge Brown qui était venu en relève pour Richard Lavoie dès la première manche.

Pour le Ville-Marie, Jacques Racicot fut le gagnant alors qu'il venait en relève de Jean Deslauriers à la quatrième manche.

Les Expos ont assommé les Alouettes avec 12 coups sûrs contre sept.

Imm.-Conc.
013 100 010— 6 7 4
Ville-Marie
400 020 15x—12 12 2
LG: Jacques Racicot.
LP: Serge Brown.

**Rosemont 10,**
**Repentigny 5**

Au parc Beaubien, les Orioles de Rosemont, avec seulement huit coups sûrs, ont défait les 300 de Repentigny par le compte de 10-5 au profit du lanceur Denis Richard.

Les 300 ont fait alterner Richard Gariépy et Yves Ducharme au monticule, les changeant l'un pour l'autre à quatre occasions, mais la stratégie peu orthodoxe a échoué alors que le Rosemont profitait de cinq erreurs des 300. Le Repentigny a cogné 13 coups sûrs mais n'a pas même pu tirer profit des quatre erreurs des Orioles.

**Saint-Jérôme à Beauharnois**

Le match Saint-Jérôme à Beaujarnois n'a pas eu lieu hier soir à cause d'une défectuosité des réflecteurs à Beauharnois. Le match sera tenu aujourd'hui à Beauharnois à compter de 8 h.

**On poursuit aujourd'hui**

Les matches à l'affiche aujourd'hui, autres que celui à Beauharnois, sont: Ville Mont-Royal à Lachine, 2 h; Rosemont à Repentigny, 8 h; Ville-Marie à Imm.-Conc. (parc Laurier), 8 h.

Jacques Racicot

Euclide Laliberté

## Étoiles de la MTL jr

1—Normand Lavallée

**L'homme à tout faire des Expos de Ville-Marie, Normand Lavallée, mérite la première étoile de la semaine avec ses 11 coups sûrs en 16 apparitions au bâton. Lavallée a produit six points avec un coup de circuit, trois doubles et sept simples.**

2—Claude Langevin

**Plusieurs experts en baseball junior soutiennent que Langevin est le choix logique pour le joueur le plus utile du circuit. Langevin a remporté trois victoires en une semaine, soit contre le Concorde, le Laval et le Sud-Ouest.**

3—Gregory Casey

**Le géant voltigeur des Orioles de Rosemont est la troisième étoile de la semaine grâce à 12 coups sûrs en 24 apparitions au bâton. Il a produit sept points avec un coup de circuit, trois doubles et huit simples.**

# À L'HEURE DE TOMBÉE

**BROOKLINE, Mass. (UPI) — Le Hollandais Tom Okker a connu un début lent, mais il a terminé en beauté pour se classer pour les demi-finales du championnat professionnel de tennis des Etats-Unis hier soir au Longwood Cricket Club doté d'une bourse de $100,000.**

**Okker a défait l'Egyptien Ismael El Shafei 3-6, 6-3 et 6-1 et se joint donc à Guillermo Vilas, Bjorn Borg et Jan Kodes pour la course aux $16,000 accordés au gagnant.**

• • •

**Dans la ligue Nationale de football, il y avait plusieurs matches hors-concours disputés hier soir. En voici les résultats: Pittsburgh a battu les Giants de New York, 17- à 7; Washington a eu raison de Cleveland 20 à 17; Nouvelle-Orléans a vaincu Dallas, 16 à 7. Los Angeles a triomphé de Miami, 31 à 13.**

• • •

**Les Carnavals de Québec de la ligue Eastern ont augmenté leur avance en tête de la section Nationale en triomphant des Pirates de Thetford Mines au compte de 2 à 1, hier soir, à Québec. Ils ont porté cette priorité à deux parties. Steve Newell, à l'aide de deux doubles, a fait produire les deux points des vainqueurs.**

• • •

**L'équipe de soccer du Québec a remporté une victoire de 1-0 contre le Hungaro-Canadian de Toronto. C'était la huitième victoire du Québec. Demain au Parc Jarry, le Cantalia affrontera le Hungaro-Canadian pour le championnat de la ligue de l'Ontario.**

## Les arbitres de la MTL jr

# Des résolutions pour les éliminatoires

**par Ronald King**

Les arbitres de la ligue de baseball junior du district de Montréal ont décidé de mettre sur pied un comité de surveillance qui aura pour but d'améliorer le rendement de leurs arbitres et d'imposer la discipline et le respect pour la période des éliminatoires qui commençait hier soir.

Le comité aura également pour fonction d'administrer le fonctionnement de l'équipe des arbitres, dépannant ainsi en partie l'arbitre-en-chef Maurice Riopel, qui a connu jusqu'ici une saison fort mouvementée.

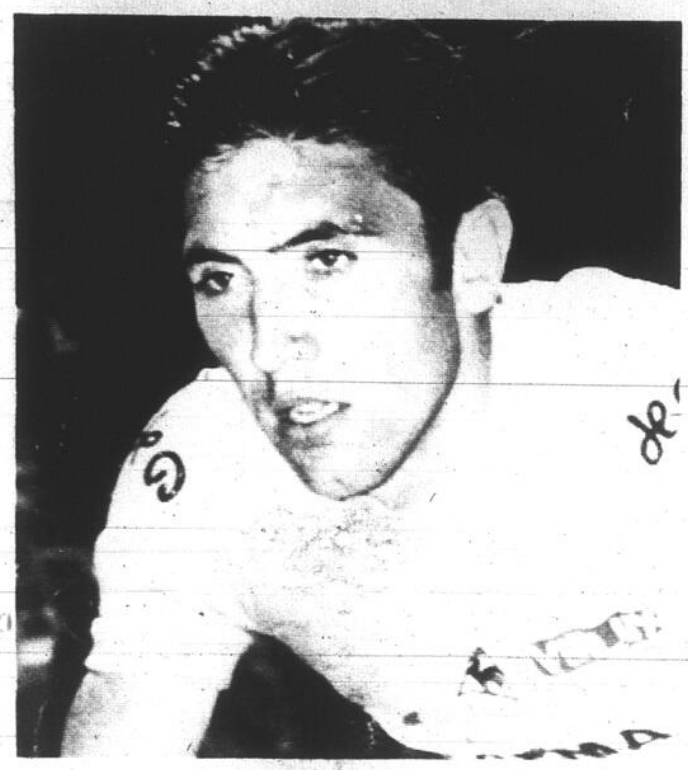
Par ailleurs, l'exécutif de la ligue formera lui-même un comité qui assistera aux commissaires des arbitres.

A la suite de rencontres avec les représentants des arbitres et ceux des équipes qui participeront aux séries éliminatoires, les commentaires du président Euclide Laliberté ont été les suivants: "Nous veillerons à ce que la saison se termine dans l'ordre propre à l'essor du sport amateur", "les arbitres sont remplis de bonnes intentions", "la plupart des gérants d'équipe sont satisfaits, il suffit d'un ou deux trouble-fêtes pour que les journalistes aient l'occasion de se payer des titres spectaculaires concernant des litiges mineurs.


ernest frères
toujours à l'avant-garde
VENTE
Retour aux Etudes
COMPLET PRÊT-À-PORTER
VESTONS SPORTS
ENSEMBLES SPORTS
de 20 à 30% d'escompte
PANTALONS LAVABLES
RÉG. $20.98
SPÉCIAL !
$7.98
CHOIX INCOMPARABLE DE PANTALONS ET DE JEANS
ernest frères
CHARGEX
MASTER CHARGE
DINER'S CLUB
AMERICAN EXPRESS
349 est, STE-CATHERINE
288-0024
288-9778
Métro Berri-de-Maisonneuve

**Le grand départ à neuf heures ce matin**

# Eddie Merckx, le roi du cyclisme, largement favori!



Les pros avaient fait place aux amateurs et aux dames hier, mais on parlait beaucoup de l'épreuve qui sera présentée ce matin et qui mettra en scène le Belge, roi du cyclisme, Eddie Merckx.

Ils seront 70 à prendre le départ à neuf heures ce matin devant la tribune aménagée sur le boulevard Edouard-Montpetit en face du centre sportif de l'Université de Montréal. Hier encore, la présence du champion mondial en titre, Felice Gimondi, était encore incertaine, mais de toute façon, l'Italie pourra compter sur une équipe complète de dix coureurs. On dit par ailleurs le Français Raymond Poulidor en petite forme, de sorte que Merckx est largement favori pour remporter le maillot arc-en-ciel, malgré la participation de l'Espagnol Luis Ocana et de deux autres Italiens réputés redoutables, Franco Bitossi et Francesco Moser.

Les coureurs auront à parcourir 262 kilomètres, soit environ 170 milles sur le parcours âpre et extrêmement sélectif du Mont-Royal. La boucle devra être effectuée 21 fois (12.5 km par tour).

**ORDRE DES DEPARTS**

1. France
2. Italie
3. Belgique
4. Espagne
5. Hollande
6. RFA
7. Norvège
   Suède
   Danemark
8. Philippines
   Suisse
   USA
9. Japon
   Australie
   Colombie

## LES PARTICIPANTS

| | |
|---|---|
| 1—Joseph Bruyère | Belgique |
| 2—Ludo Delcroix | Belgique |
| 3—Roger DeVlaminck | Belgique |
| 4—Ronald De Witte | Belgique |
| 5—Freddy Maertens | Belgique |
| 6—Eddy Merckx | Belgique |
| 7—Patrick Sercu | Belgique |
| 8—Roger Swerts | Belgique |
| 9—Herman Van Springel | Belgique |
| 10—Franz Verbeeck | Belgique |
| 13—Rafael Nimo | Colombie |
| 14—Martin Rodriguez | Colombie |
| 17—Ole Ritter | Danemark |
| 22—Danny Clark | Australie |
| 23—Graham McVilly | Australie |
| 33—Bill Kund | Etats-Unis |
| 34—Thomas Sneddon | Etats-Unis |
| 37—Francis Campaner | France |
| 38—Jean-Pierre Danguillaume | France |
| 39—Jacques Esclassan | France |
| 40—Mariano Martinez | France |
| 41—Jean-Claude Misac | France |
| 42—Jean-Luc Molireris | France |
| 44—Raymond Poulidor | France |
| 45—Christian Raymon | France |
| 47—Georges Talbourdet | France |
| 48—Bernard Theveret | France |
| 50—Cees Bal | Hollande |
| 52—Piet Katwyk | Hollande |
| 53—Cerben Karatens | Hollande |
| 54—Gerrie Kneteman | Hollande |
| 56—René Pijhen | Hollande |
| 57—Cees Friem | Hollande |
| 58—Jos Schipper | Hollande |
| 59—Roy Schuiten | Hollande |
| 60—Tino Tabak | Hollande |
| 61—Gerart Vianen | Hollande |
| 63—Felice Gimondi | Italie |
| 64—Mariono Basso | Italie |
| 65—Giacinto Sartambroglio | Italie |
| 66—Giovanni Battaglin | Italie |
| 67—Franco Bitossi | Italie |
| 68—Enrico Paolini | Italie |
| 69—Costantino Conti | Italie |
| 70—Francesco Moser | Italie |
| 71—Roberto Poggiali | Italie |
| 72—Fabrizio Fabbri | Italie |
| 73—Wladimiro Panizza | Italie |
| 75—Knut Knudsen | Norvège |
| 76—Gunter Karitz | RFA |
| 77—Carl Heinz Kuster | RFA |
| 78—Carl Heinz Mudermann | RFA |
| 79—Johan Rich | RFA |
| 80—Jurgen Tachan | RFA |
| 82—Gosta Pettersson | Suède |
| 83—Josef Fuchs | Suisse |
| 85—Roland Salm | Suisse |
| 101—Miguel Lasa Urquia | Espagne |
| 102—Luis Ocana Perria | Espagne |
| 103—Vicente Lopez Carril | Espagne |
| 104—Juan Zuramo Jerez | Espagne |
| 105—Domingo Perurena Tellechea | Espagne |
| 106—José Pesarrodoma Altamira | Espagne |
| 107—Labaca Santiago Lazcaro | Espagne |
| 108—Andres Oliva Sanchez | Espagne |
| 109—Jean Manzaneque Sanchez | Espagne |
| 110—Antonio Martos Aguilar | Espagne |
| 247—Teodorico Rimarim | Philippines |
| 342—Tadashi Sato | Japon |
| 434—Torao Sato | Japon |

Avant d'enfourcher leur bécane pour une session d'entraînement les coureurs professionnels fraternisent.

Ces cyclistes espagnols s'entraînent sur Côte-Ste-Catherine, à Outremont, en vue du championnat mondial professionnel qui a lieu aujourd'hui.

**Kowalski champion amateur**

# Les Polonais s'imposent sur le circuit du Mont-Royal

**par Denis Poulet**

La Pologne a lieu de se réjouir aujourd'hui. Deux de ses coureurs ont uni leurs efforts hier pour conquérir le titre mondial amateur de cyclisme sur route. Le coup de théâtre ne s'est peut-être pas déroulé comme prévu, c'était Szurhowsky, le champion de l'an dernier qui devait gagner, mais c'est son compatriote Kowalsky qui a croisé le premier le fil d'arrivée. De toutes façons, la gloire nationale était sauve puisque les Polonais faisaient un et deux, devant le Suisse Michel Kuhn, sorti de nulle part au dernier instant.

Les Polonais triomphaient ainsi au terme d'une lutte terrible de 4:43 heures, qui les avaient vus monter et redescendre le Mont-Royal à 14 reprises, pour un total de 175 km, soit environ 110 milles. 172 candidats au titre mondial, venant de 33 pays, avaient pris le départ peu après midi de cette épreuve-suicide: plus de la moitié devaient tomber en cours de route, dont cinq des six Canadiens engagés.

Un rythme de 24-25 milles à l'heure s'est rapidement imposé, et dès le premier tour s'amorçait une échappée, dont on aurait pu croire qu'elle résisterait jusqu'à la fin. Le Soviétique Valeryi Chaplygin prenait en effet la commande dès le début, et constituait un peloton de tête avec quatre autres coureurs, dont précisément le Polonais Kowalski.

La première époque de la course se dessinait donc clairement: un peloton de tête qui jusqu'au onzième tour allait varier entre cinq et sept coureurs, puis une minute derrière, le monstrueux peloton qui éparpillait ses victimes tout au long du parcours.

Les meneurs furent successivement le Soviétique Chaplygin, le Polonais Kowalski, les Espagnols Enrique Martinez et Jose Hazabal, l'Italien Vittorio Algeri, au prix d'une superbe remontée sur l'avenue du Parc au 7e tour, et enfin le Suédois Roine Grunlud.

Entretemps, le champion de l'an dernier, le Polonais Szurkowski subissait une crevaison, et le changement de bicyclette lui faisait perdre une trentaine de secondes sur le peloton majeur.

### Le peloton comble l'écart au 12e tour

La bataille des meneurs ne devait cependant pas durer. Au 12e tour, soit après 90 milles de course, le peloton combla graduellement l'écart, et huit coureurs, dont plusieurs nouvelles figures s'emparèrent de la commande. Parmi les nouveaux venus, un Szurkowski surprenant qui avait effacé son retard, et l'Italien Mirri, à la grande joie des nombreux supporters de son pays. Au 13e tour, ils étaient 14 coureurs détachés, dont quatre Polonais, deux Soviétiques et deux Suédois. Le sprint se produisit à l'avantage de l'équipe majoritaire, avec ce Suisse, surgi d'on ne sait où, qui avait suivi sagement tout le déroulement des opérations jusque-là, et qui faillit bien compromettre la seconde place de Szurkowski.

Les meilleurs amateurs du monde avaient fait leurs preuves sur un circuit exigeant au possible et plus que sélectif. Et on évalue à environ 60,000 la foule, étalée surtout le long du parcours en montagne et visiblement passionnée par l'effort gigantesque et soutenu de ces surhommes du sport.

# Van den Eynde seul canadien à compléter le parcours...

Robert Van den Eynde a magnifiquement couru. Une seule erreur peut-être au quatrième tour quand il a tenté de s'échapper du peloton pour rejoindre les meneurs; les 35 secondes qui le séparaient des six coureurs de tête étaient insurmontables et Van den Eynde a dû se laisser rattraper par le peloton, quitte à subir une perte d'énergie. Mais le Montréalais a néanmoins tenu le coup par la suite. Dans le peloton jusqu'au 11e tour, puis plus ou moins seul jusqu'à la fin. Des six Canadiens engagés dans l'épreuve, il devait être le seul à compléter le parcours.

"Je n'ai jamais tant souffert de ma vie", confia-t-il placidement à son entraîneur, de retour dans l'enclos de l'équipe canadienne après la course. "J'ai fait ce que j'ai pu. Je suis content. Il n'a pas manqué grand-chose pour que je tienne dans le peloton jusqu'au bout, mais après 90 milles, je n'en pouvais plus."

Affalé sur une chaise, frictionné par un soigneur, Van den Eynde ne savait rien du résultat de la course. "Qui a gagné? Qu'ont fait les autres, où sont-ils?" Les autres, ils avaient terminé leur course pas mal plus tôt, Serge Proulx dès les premiers tours, puis Gilles Durand, Greg Sim et Roger Summer au 11e tour, c'est-à-dire aux trois quart du parcours; entretemps, Roy Quade se voyait disqualifié au neuvième tour pour manoeuvre illégale.

Van den Eynde n'en savait rien. Il continuait, il durait. "Je ne courais pas pour être le premier Canadien, je courais pour les gens d'ici, pour moi." Et les gens d'ici n'ont pas ménagé leurs acclamations à chacun des passages du coureur canadien devant la tribune principale. Des acclamations qui se transformèrent en ovation quand Van den Eynde croisa la ligne d'arrivée, une dizaine de minutes après le gagnant.

Van den Eynde a donc pédalé durant près de cinq heures hier après-midi aux côtés des meilleurs amateurs du monde. Et il s'est tenu debout. Il méritait bien d'aller se reposer immédiatement à l'hôtel sans faire quoi que ce soit de plus, même pas une entrevue à la radio ou à la télévision.

### Championnat mondial amateur de cyclisme sur route —résultat final

**Parcours de 175 km; 172 partants**

**1.-Janusz Kowalski, Pologne: 4:43:10 heures (champion du monde 1974) moyenne: 37.080 km/heure**
**2.-Rizard Szurkowski, Pologne: même temps**
**3.-Michel Kuhn, Suisse: m.t.**
**4.-Stanislaw Szozda, Pologne: m.t.**
**5.-Peter Weibel, All. Ouest: m.t.**
**6.-Valery Chaplygin, URSS: m.t.**
**7.-Hennin Jorgens, Danemark: m.t.**
**8.-Alexandre Gusuatnikov, URSS: m.t.**
**9.-Sven Ake Nilsson, Suède: m.t.**
**10.-Vittorio Algeri, Italie: m.t.**
**11.-Jozef Kaczmarek, Pologne: m.t.**
**12.-Rudolf Mitteregger, Autriche: 4.43.30**
**13.-Klauss Peter Thaler, All. Ouest: 4.43.33**
**14.-Patrick Perret, France: 4:43:36**
**15.-André Delcroix, Belgique: 4:43:41**
**16.-Marc Renier, Belgique: 4:43:44**
**17.-Thorleif Andersen, Norvège: m.t.**
**18.-Garbriele Mirri, Italie: 4:43:49**
**19.-Wojciech Matusiak, Pologne: m.t.**
**20.-Carl Dietrich Diers, All. Est: 4:43:59**
**62.-Robert Van Den Eynde, Canada: 4:53:07**

**67 coureurs classés: 105 abandons ou disqualifications.**

**Au championnat mondial féminin sur route**

# Une victoire inattendue de la Française Geneviève Gambillon

Ecarté du classement des médailles dans les épreuves sur piste, la France a connu hier sa première heure de gloire des présents championnats mondiaux de cyclisme quand Geneviève Gambillon a battu au sprint la Soviétique Baiba Tsaune au terme d'une course de 60 km sur le circuit très sélectif du Mont-Royal. La Française méritait ainsi une victoire plutôt inattendue, en raison de la réputation des Soviétiques et des Hollandaises qui participaient à l'épreuve. C'est d'ailleurs la Hollandaise Keetie Van Iaenen et la Britannique Beryl Burton dans le peloton de tête. La championne de l'an dernier, Nicole Van Der Broeck, de Belgique, a dû se contenter cette année du huitième rang, dans le second peloton, à plus de trois minutes de la gagnante. Celle-ci a bouclé le parcours en 1:47:36 heures, à une vitesse moyenne de 33.457 kms/heure.

Chez les Canadiennes, la toute jeune France Richer s'est fort bien tirée f'affaire, terminant au premier rang de son équipe et méritant une très honorable 21e position. Surprenante position si l'on considère que ses débuts dans le cyclisme de compétition ne remontent qu'à cinq mois.

### Une course à cinq

Dans l'ensemble, la lutte s'est déroulée entre cinq des 38 concurrentes qui avaient pris le départ. La Soviétique Valentine Rebrovskaia avait bien pris la commande en début de parcours en compagnie de Nicole Van der Broeck, mais le peloton de tête d'une dizaine de coureuses demeure serré durant les deux premiers des cinq tours du circuit. À compter du troisième tour, les cinq qui devaient occuper les cinq premières positions se retrouvaient ensemble, s'échangeant la tête jusqu'à la fin. A l'issue du troisième tour, au moment du passage devant la tribune principale, c'est Mlle Gambillon qui dominait suivie de Beryl Burton et de la Soviétique Tsaune; cette dernière reprit l'initiative au tour suivant, devant Burton et Van Oosteen. Au cours du dernier tour: nulle ne put vraiment se détacher et c'est un bon sprint d'environ 200 mètres qui procura la victoire à la Française.

Un second peloton de quatre concurrentes termina ensuite à trois minutes des précédentes. Quant à France Richer, meilleure Canadienne, elle prenait la 21e position, à 4:53 minutes des premières.

### Toute une expérience

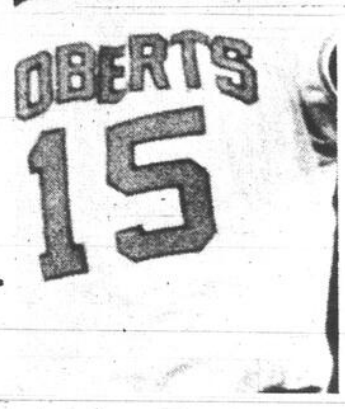
"C'est toute une expérience," nous déclara la jeune cycliste québécoise à l'issue de sa performance. "Au début j'ai réussi à ne pas lâcher le peloton jusqu'au sommet de la voie Camilien-Houde. Et puis je ne sais pas. Je n'ai pu suivre les autres dans la descente".

"Au second tour, j'ai rattrapé ma coéquipière Margaret Hanson, et j'ai continué. C'était peut-être dur, mais quand c'est fini, ce n'est plus dur."

Quant à la gagnante, dont c'était le second titre mondial sur route (elle avait gagné l'épreuve à Gap en 1972), cette victoire lui a fait particulièrement plaisir. "Je n'avais pas beaucoup couru cette année, et j'ai dû constamment être sur mes gardes. Ce fut d'ailleurs beaucoup plus difficile ici qu'à Gap".

Précisons que Geneviève Gambillon est infirmière dans un hôpital de la région parisienne. Elle est âgée de 23 ans, fait du cyclisme depuis six ans, et s'entraîne tous les jours avait son travail entre 3 et 4 heures.

# Partie d'un coup sûr de Dave Roberts




Houston — (UPI) — Dave Roberts n'a donné qu'un seul coup sûr, un simple de Bob Boone à la sixième manche, et un simple au champ intérieur de Roger Metzger a produit le seul point de la partie à la huitième manche hier soir alors que les Astros de Houston ont remporté leur deuxième victoire de suite par 1 à 0 sur les Phillies de Philadelphie.

Roberts n'a fait face qu'à 29 frappeurs pour sa 9e victoire contre 10 défaites dans un duel contre Steve Carlton.

Larry Milbourne, qui jouait au deuxième but à la place de Tommy Helma blessé, a commencé la huitième pour Houston avec un simple et après que Carlton eut retiré au bâton les deux frappeurs suivants, il a volé le deuxième. Metzger, avec un compte de 2 et 1, a cogné un simple au champ centre qui a tout juste échappé au deuxième-but Dave Cash, pour faire compter Milbourne.

Les Phillies n'ont menacé qu'à la sixième manche après que Boone eut commencé avec un simple et fût passé au deuxième grâce à un coup retenu sacrifice de Carlton mais Roberts a eu raison des deux frappeurs suivants grâce à des beaux jeux défensifs du troisième but Doug Rader et de l'arrêt-court Metzger.

Carlton (14-8) n'a donné que deux coups sûrs avant la huitième et a été remplacé par un frappeur d'urgence à la neuvième. La partie n'a duré que 1 heure et 26 minutes, soit la plus courte partie jamais disputée à l'Astrodome.

### Cadeau des Mets

ATLANTA — (UPI) — Le releveur Bob Miller, des Mets de New York, a fait cadeau du point gagnant aux Braves d'Atlanta en accordant un but sur balles à Norm Miller avec les buts remplis dans la deuxième moitié de la 10e manche, hier soir. Les Braves, qui l'ont emporté par 4 à 3, remportaient ainsi leur sixième victoire d'affilée et leur huitième en huit matches face aux Mets.

Rusty Staub a canonné son 15e circuit de la saison pour les perdants tandis que Ralph Garr en a réussi un pour les gagnants. C'est Carl Morton (13-7) qui a été victorieux.

### Les Giants baillonnés

Steve Stone, Ken Frailing, Burt Hooton, Oscar Zamora et Dave Laroche ont combiné leurs efforts pour ne donner aux Giants de San Francisco que six coups sûrs pour conduire leur équipe, les Cubs de Chicago, à une importante victoire de 2 à 1.

Stone a lancé les cinq premières manches et a accordé quatre coups sûrs aux Giants. C'était sa sixième victoire de la saison contre quatre revers.

Frailing n'a lancé qu'à un seul frappeur, soit au frappeur désigné Chris Arnold, et Burt Hooton mit fin à la manche en retirant successivement les deux frappeurs à lui faire face à la sixième.

Les Giants ont compté leur seul point du match, à la neuvième, à la suite d'un but sur balles à Dave Kingman, deux retraits à l'avant-champ et un coup sûr de Bruce Miller. Ron Bryant fut débité de la défaite, la treizième de la saison.

**10 victoires en 11 matches**

# Al Fitzmorris garde les Royals en bonne veine

Milwaukee (UPI) — Le lanceur Al Fitzmorris a accordé seulement trois coups sûrs et fait face à seulement 29 frappeurs et les Royals de Kansas City ont eu raison des Brewers de Milwaukee hier par le compte de 4-0.

La victoire des Royals était la 10e en 11 matches contre les Brewers cette saison. Les seuls coups sûrs contre Fitzmorris ont été ceux de Johm Briggs et Bobby Mitchell à la cinquième et celui de Bob Colluccio à la neuvième. Fitzmorris mettait fin à la menace à la cinquième manche en forçant Bob Collucio à cogner dans un double-jeu.

Portant sa fiche à 10-3, il n'a alloué aucun but sur balles et retiré quatre hommes sur des prises. Les Royals ont compté le point gagnant à la cinquième manche et ont ajouté les trois autres à la neuvième.

### 9e revers de Gaylord Perry

CHICAGO (UPI) — Le lanceur Bart Johnson a alloué seulement cinq simples aux Indians de Clevenand, avec un but sur balles, et les White Sox de Chicago ont défait Gaylord Perry au compte de 3-0 hier à Chicago.

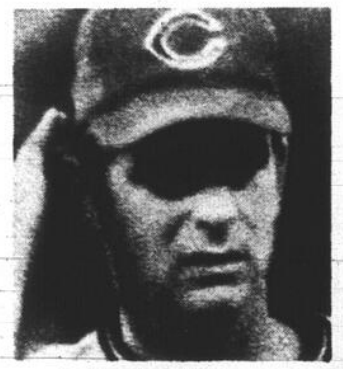
Johnson, qui remportait sa cinquième victoire contre deux défaites, a retiré sept hommes sur des prises. Il a reçu l'appui de ses coéquipiers qui ont marqué deux points contre Gaylord Perry dès la première manche. Perry, qui n'a accordé que six coups sûrs et un but sur balles, a subi sa neuvième défaite de la saison contre 16 victoires.

Mais Perry a commis une erreur coûteuse à la quatrième manche alors qu'un relais au deuxième but roulait jusqu'au champ centre et un autre mauvais lancer, celui de Torres cette fois, permettait à Ken Henderson de compter.

### Bobby Murcer opportuniste

Bobby Murcer a frappé un double, bon pour deux points, à la sixième manche pour aider les Yankees de New York à remporter une victoire de 3 à 1, aux dépens des Angels de la Californie.

À ce début de la sixième, avec le compte 1 à 1, Sandy Alomar a frappé un coup sûr après un retrait. Le lanceur perdant, Frank Tanana a retiré Roy White sur des prises et a passé intentionnellement Elliott Maddox pour placer deux coureurs sur les sentiers. C'est alors que Murcer a claqué son double au champ centre gauche pour faire compter Alomar et Maddox.



Gaylord Perry

Le lanceur gagnant Dobson a remporté sa douzième victoire de la saison contre 14 revers. Il a eu besoin de l'aide de Ceci Upshaw après un retrait à la neuvième. Les deux équipes ont compté leur premier point à la suite de coup de circuit. Maddox a frappé son deuxième de la saison tandis que la recrue John Doherty a frappé son premier circuit dans les majeures dans la deuxième.

### Les Rangers l'emportent

DETROIT (UPI) — Len Randle a produit le point gagnant et Toby Harrah, qui avait nivelé le pointage avec un circuit à la neuvième, a ajouté un point d'assurance à la 10e et les Rangers du Texas ont vaincu les Tigers de Detroit au compte de 6-4, hier.

Bobby Murcer

Mickey Lolich, qui avait atteint la huitième position au chapitre les retraits au bâton dans une carrière en retirant 10 hommes sur des prises, allait être le vainqueur à la neuvième lorsque Toby Harrah a ouvert la manche avec son 17e circuit de la saison.

Harrah a aussi produit un autre point à la 10e manche avec un coup retenu suicide. Mais c'est Len Randle qui a produit le point gagnant à la 10e avec un simple qui faisait compter Jeff Burroughs. Pendant ce temps, Lolich atteignait le nombre de 2,510 retraits au bâton.

### YASTRZEMSKI EST FAUTIF

BOSTON (UPI) — Un mauvais lancer de Carl Yastrzemski a permis une poussée de trois points des Athletics d'Oakland à la neuvième manche et ces derniers ont défait les Red Sox de Boston 4-1 hier soir.

Le lanceur Jim "Catfish" Hunter a remporté sa 19e victoire de la saison, mettant fin à la série de cinq victoires consécutives des Red Sox.

Le frappeur de relève Claudell Washington a ouvert la neuvième manche avec un simple pour les Athletics et le coureur d'urgence Bill North a immédiatement volé son 46e but de la saison.

Jesus Alou a ensuite cogné un simple et fut remplacé sur les buts par John Odom. Carl Yastrzemski a réussi un attrapé spectaculaire contre Reggie Jackson mais a effectué un mauvais relais au receveur Tim Blackwell et les A's en ont profité.

### Hisle responsable de cinq points

Larry Hisle a fait compter cinq points pour conduire son équipe, les Twins du Minnesota à une victoire de 9 à 5 aux dépens des Orioles de Baltimore hier. De ces cinq points, quatre furent comptés à la deuxième manche au profit d'un grand chelem, son premier cette saison.

Craig Kusick a également frappé pour le circuit, bon pour deux points. C'est le lanceur de relève Wayne Garland des Orioles qui fut victime du circuit de Hisle. C'est cependant Mike Cuellar qui fut débité de la défaite, sa dixième, contre 15 victoires.

Ray Corbin, du Minnesota, en relève à Joe Decker a enregistré la victoire.



**ARCHAMBAULT 6e**

# Roxburg champion du Canada

Doug Roxburgh, 22 ans, de Vancouver, a remporté hier le championnat de golf amateur du Canada en roulant un 70 pour la ronde terminale, ce qui lui procurait un 280 pour les quatre rondes du tournoi qui se déroulait à Winnipeg.

Chez les Québécois, c'est Pierre Archambault, de Laval-sur-le-Lac, qui s'est classé bon premier avec un total de 292 coups. Il a fini sixième dans cette compétition, la plus importante chez les amateurs au Canada.

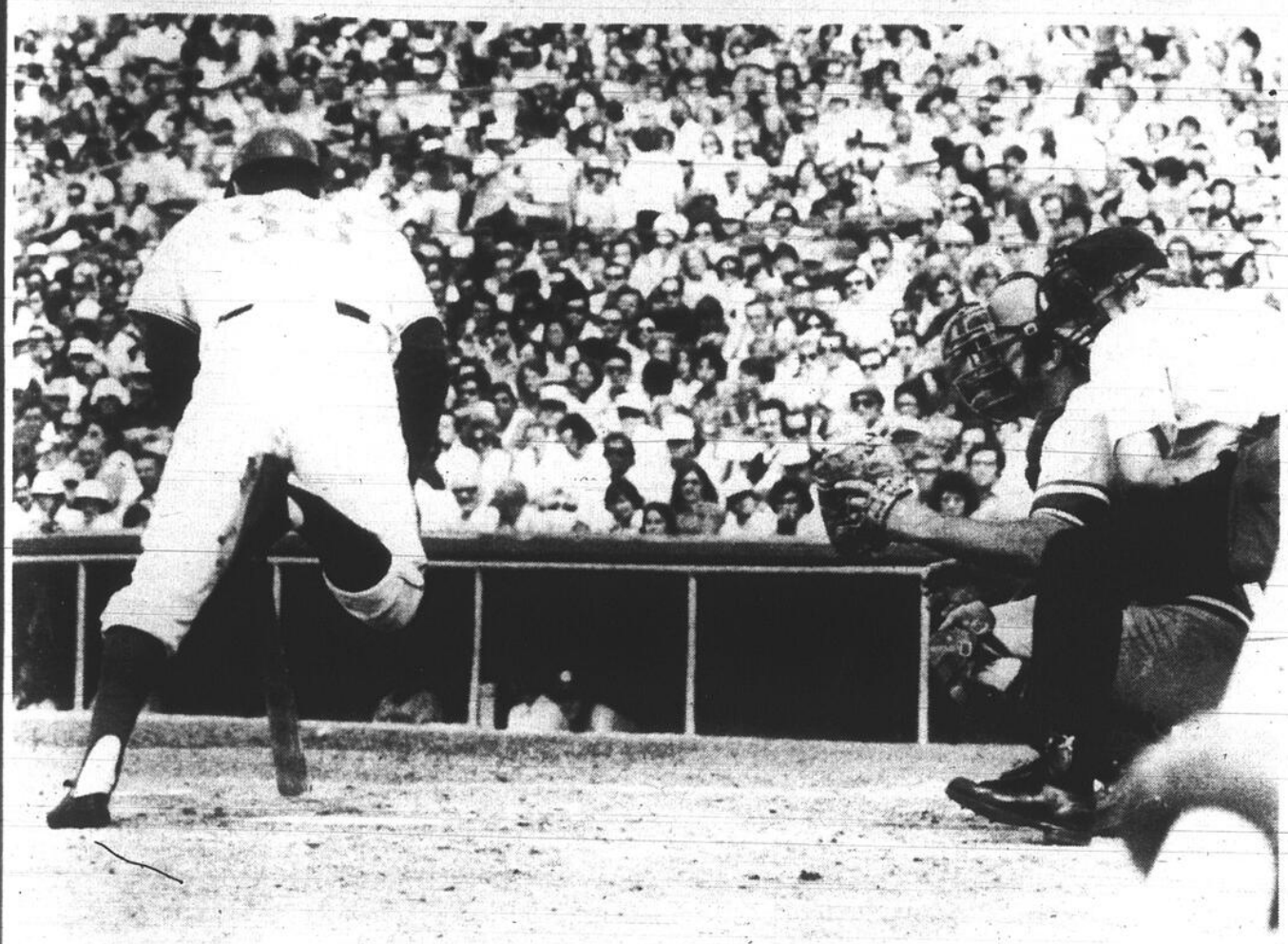
# *Couture, Mercier et Lachance l'emportent au tournoi Labatt*

Plus de 200 golfeurs ont participé hier à la deuxième journée du tournoi Pro-Amateurs Labatt qui se déroule sur les allées du club de golf de Sherbrooke.

Chez les golfeurs de handicap 7 à 11, Réjean Couture de Sept-Îles a remporté la victoire avec un 75.

Chez les golfeurs de handicap 11 à 15, Luc Mercier du Mont-Orford a pris la tête avec un 76.

Chez les 16 à 20, Gilles Lachance a disposé de René Bessette après un trou d'une élimination pour s'inscrire chez les vainqueurs. Les deux hommes avaient précédemment joué des rondes de 82.



Ron Hunt, qui évite ici un lancer de Don Gullett, n'a pas eu besoin d'être atteint pour se rendre sur les buts alors qu'il a cogné deux coups sûrs en trois apparitions au bâton.

# "Je fus très chanceux de signer cette victoire"

**— Don Gullett**

Parc Jarry — Don Gullett a rejoint son coéquipier Jack Billingham au premier rang chez les lanceurs de la ligue Nationale en inscrivant hier sa 15e victoire de la saison.

"Maintenant, ce serait plaisant de me rendre à 20 victoires. Je serai le partant dans six ou sept autres matches avant la fin de la saison et il est donc possible que je connaisse ma première saison de 20 victoires dans les ligues majeures" a commenté Gullett qui, en 1973 avait connu sa meilleure saison en vertu d'un dossier de 18 gains et huit échecs.

Mais, hier, Gullet, même s'il a inscrit la victoire à sa fiche, n'a pas connu son meilleur match de la saison. Il a en effet permis huit coups sûrs et deux buts sur balles aux Expos. De plus, il a laissé lui glisser entre les doigts des avances de 3-1 et puis de 4-3 avant de finalement s'accrocher à l'avance de 6-4 que ses coéquipiers lui ont servie à la neuvième manche.

"Je n'ai pas bien lancé aujourd'hui. J'ai été en difficulté trop souvent. Mais, ce qui me fâche, c'est que ce sont les Ron Hunt, Tim Foli et même Steve Rogers qui ont signé les coups sûrs opportuns pour les Expos.

"Habituellement, les meilleurs frappeurs de rapide chez les Expos sont les Hal Breeden et Bob Bailey. Or, cet après-midi, je crois avoir eu un relâchement contre Hunt, Foli et Rogers alors que je m'appliquais davantage contre les autres frappeurs.

"Je ne veux pas discréditer ces frappeurs. Après tout, ils ont capitalisé sur mes erreurs. Mais, franchement, je ne devais jamais permettre à ces trois gars-là de frapper la balle le long de la ligne. Il faut effectuer de très mauvais tirs puisqu'ils n'ont pas normalement suffisamment de puissance pour tirer mes lancers."

D'autre part, Gullett qui complétait son neuvième match de la saison, a mentionné que la température l'avait aidé à se maintenir aussi fort tout au long de la rencontre.

"Je préfère lancer lorsqu'il fait plus chaud. Mais, il est bien évident que lors d'une journée fraîche comme celle d'aujourd'hui qu'un lanceur se fatigue beaucoup moins rapidement. Ainsi en neuvième manche, je lançais avec autant de force que lors de la première manche.

## Le match tel que je l'ai vu

**Les soldats américains, dans leur guerre contre le Japon, avaient un cri de ralliement: "Geronimo!". Les soldats de Sparky Anderson ont eu recours au même nom hier alors que Cesar Geronimo a fait compter quatre de leurs six points pour leur assurer la victoire.**

**Mais l'important, c'était encore Rose, Pete de son prénom. Le frappeur no 1 de l'alignement des Reds a claqué deux doubles, ses 31e et 32e de la saison (il domine dans la Nationale), et deux simples et a croisé le marbre deux fois.**

**Les 18,466 spectateurs, qui avaient préféré le baseball aux championnats mondiaux de cyclisme sur route, étaient venus voir Cincinnati et ils n'ont pas été désappointés parce qu'en somme, ils ont vu les roues de la "grosse machine rouge" tourner comme celles d'Eddy Merckx pour essouffler les pistards du parc Jarry. Avec un gaucher au monticule et les Reds derrière lui, c'est assez pour que les Expos voient rouge, n'est-ce pas?**

**Steve Rogers a lancé une drôle de partie. Il a donné 13 coups sûrs, six buts sur balles et cinq points mérités et pourtant il a retiré sept frappeurs au bâton, dont Joe Morgan, Johnny Bench et Tony Perez d'un trait à la cinquième manche. Et les Reds ont laissé généreusement dix coureurs sur les sentiers, tout en se permettant de commettre deux erreurs contre une pour les Expos, cette dernière leur coûtant un point.**

**Les Expos n'ont pas si mal frappé que de coutume. Mais ils ont frappé en hauteur plutôt qu'en longueur, comme en témoignent leurs sept retraits sur des ballons au champ intérieur. Le vent assez fort qui soufflait en direction du champ droit ne peut leur servir d'excuse parce qu'il ne changeait pas de direction quand les Reds étaient au bâton!**

**Le cas de Ken Singleton demeure inquiétant. Relégué au septième rang des frappeurs, Ken a été tenu en respect à ses quatre présences au bâton. Ne manquez pas de venir voir le troisième épisode du drame "Les Expos voient rouge", cet après-midi, au parc Jarry.**

Jerry Trudel

## Rose a renoncé à une saison de 200 coups sûrs

Pete Rose a entrepris la saison avec une moyenne offensive à vie de .312 dans les ligues majeures. De fait, Rose a présenté des moyennes de .300 et plus à ses neuf dernières saisons. Il en a même profité en trois occasions, 1968 (.340) (.348) et 1973 (.388) pour remporter la couronne des frappeurs.

Et pourtant, Rose qui a frappé en lieu sûr à ses dix derniers matches, sacrifierait sa moyenne offensive de .308, a-t-il mentionné. Je sais que cela peut paraître paradoxal, mais ce que je veux dire, c'est que pour moi, il est plus important de gagner des championnats que de frapper .300."

Or, Rose a porté sa moyenne offensive à .300 grâce à une poussée des dernières semaines et il a toujours été reconnu comme un joueur qui s'améliore à la fin de la saison.

"Ce n'est pas impossible que je conserve une moyenne de .300. Il me faudra cependant frapper avec régularité jusqu'à la fin de la saison. Je l'ai déjà fait par le passé et je ne vois pas pourquoi cela serait différent cette année", a mentionné Rose.

Rose a cependant renoncé à connaître une septième saison de 200 coups sûrs et plus, lui qui en 1973 avait dominé les ligues majeures avec 230 coups sûrs.

## Davis et Mauch
# Une affaire à suivre

Parc Jarry — Le torchon brûle-t-il entre Gene Mauch et Willie Davis?

Davis, dont le nom était inscrit dans le rôle des frappeurs sur la copie originale, a vu son nom rayé à la toute dernière minute. On se souviendra que la dernière fois que cela s'était produit, Davis avait effectué une sortie contre Mauch.

Or, après le match d'hier, curieux de savoir ce qui avait incité Mauch à retirer Davis du rôle des frappeurs, les journalistes ont voulu en connaître la raison.

"Cet incident n'intéresse que moi et Davis. Je ne vous répondrai donc pas là-dessus et vous pouvez toujours demander à Willie de vous répondre. Mais, quant à moi, je ne veux pas commenter ce changement," a expliqué Mauch.

Il va sans dire que ce genre de réponse a incité les journalistes à se diriger illico vers Davis.

"Qu'est-ce que Gene Mauch vous a répondu?"

"Pour ma part, je ne veux pas commenter l'incident. C'est une affaire qui concerne Mauch et moi," a conclu Davis.

Donc, il faudra suivre attentivement la suite de cette histoire. Entre temps, les Expos en étaient hier à leur cinquième revers en huit matches depuis le début du présent séjour à domicile et ils perdent du terrain sur les Cardinals de Saint-Louis.

"Nous aurions dû gagner ce match, a révélé Mauch. Nous avons tout simplement laissé glisser cette victoire entre nos doigts."

## Blessé à une épaule
# "Ma blessure me rend craintif au marbre"

**— Geronimo**

C'est Bob Howsam, le directeur-gérant des Reds de Cincinnati qui doit rire dans sa barbe lorsqu'il pense à cette transaction qu'il a bâclé avec les Astros de Houston en 1971.

Il avait alors obtenu Cesar Geronimo, Joe Morgan, Denis Menke, Jack Billingham et Ed Arambrister pour Lee May, Tommy Helms et Jimmy Stewart.

Morgan et Billingham contribuent à la cause des Reds depuis 1972, mais Geronimo, lui, a mis un peu plus de temps. C'est d'ailleurs depuis le début de la saison seulement qu'il s'est établi comme l'un des bons frappeurs de la ligue Nationale grâce à une moyenne offensive de .305.

"L'an dernier, j'étais incommodé par une blessure à l'épaule et je ne pouvais pas vraiment m'élancer avec force," a noté Geronimo qui avait été limité à une moyenne de .210.

"De plus, cette saison, j'ai beaucoup plus confiance. Je ne sais pas si c'est seulement en raison de mon épaule, mais je ne suis pas aussi craintif que l'an dernier.

Hier, Geronimo s'est mis en évidence dès la première manche en produisant les deux premiers points des siens grâce à un simple.

# Les Expos mitraillés par la "Grosse Machine Rouge", 6 à 4

**par Jerry TRUDEL**

Les Red de Cincinnati ont marqué deux points à la neuvième manche pour triompher des Expos de Montréal 6 à 4 devant 18,466 spectateurs hier après-midi au Parc Jarry. C'était la deuxième victoire de suite des Reds sur les Expos et leur quatrième en huit matches cette saison entre les deux équipes. Le gaucher Don Gullet a lancé durant toute la partie, espaçant bien huit coups sûrs, pour sa 15e victoire contre huit défaites. Steve Rogers a accordé 13 coups sûrs avant d'être remplacé par Chuck Taylor pour le dernier retrait des Reds à la neuvième manche et il a encaissé son 17e échec contre 12 gains.

Cesar Geronimo a fait compter quatre des six points des vainqueurs avec trois simples. Pete Rose y est allé de deux doubles et de deux simples et Tony Perez a eu deux simples pour faire compter un point. L'autre point des Reds a résulté d'une erreur de Pepe Frias. Ron Hunt et Hal Breeden ont été les meilleurs des Expos à l'attaque, le premier avec deux doubles pour faire compter un point, le deuxième avec deux simples pour un point aussi. Tim Foli et Barry Foote ont fait compter les deux autres points des Expos.

Rogers a retiré sept frappeurs au bâton mais a aussi donné six buts sur balles, dont deux intentionnels. Gullett a eu six retraits au bâton contre deux buts sur balles.

Les deux équipes complètent leur présente série cet après-midi à 2 h 15 alors que Clay Kirby fera face à Dennis Blair.

Un double de Pete Rose a amorcé la poussée victorieuse des Expos. C'est toutefois Tony Perez qui a claqué le coup décisif, soit un solide simple dans la gauche pour faire croiser le marbre à Rose avec le point de la victoire.

**Don Gullett a très bien fait hier après-midi face aux Expos. Il a bien espacé huit coups sûrs, il a terminé la rencontre et enregistré sa quinzième victoire de la saison.**

Le voltigeur Cesar Geronimo a été la bougie d'allumage des vainqueurs à l'attaque en faisant compter quatre points.

### Coups de départ

Les Reds n'ont pas tardé à inscrire deux points au tableau dès la manche initiale. Le premier frappeur, Pete Rose, a claqué un deux-buts à l'extrémité du champ gauche. Rogers a donné un but sur balles à Joe Morgan en quatre offrandes consécutives. Johnny Bench a cogné un ballon que le vent a dangereusement suspendu au champ droit avant que la balle ne soit finalement attrapée par Ron Woods, le voltigeur de centre. Tony Perez a cogné un coup encore attrapé par Woods à la clôture du champ centre-droit, Rose se rendant au troisième sur le jeu. Dan Driessen a reçu un but sur balles pour remplir les coussins et Cesar Geronimo a réussi un simple à droite pour les deux points.

### Grâce à une erreur

Les Expos ont placé leurs deux premiers frappeurs sur les sentiers à la deuxième manche et ont repris un point. Bob Bailey a commencé avec un simple dans la gauche. Hal Breeden a claqué un dur coup vers la gauche aussi et le troisième-but Driessen l'a laissé filer entre ses deux jambes, Bailey se rendant au troisième.

Le marqueur officiel (Dan Rosenberg, du Star) a crédité Breeden d'un coup sûr. Barry Foote a encore cogné un coup en direction de Driessen que celui-ci a manqué pour une erreur, Bailey croisant le marbre sur le jeu. Ken Singleton a été retiré sur trois prises et Breeden s'est fait surprendre à tenter de voler le troisième but pour un double-jeu. Pepe Frias a mis fin à la manche avec un ballon au champ gauche.

A la troisième, les Reds ont ajouté un point à leur avance. Johnny Bench acommencé la manche avec un double alors que la balle a rebondi dans les estrades du champ gauche. C'était son 31e deux-buts de la saison, ce qui lui donna la tête dans la ligue Nationale pour les doubles avec un de plus que Jose Cardenal, des Cubs. Perez a reçu un but sur balles, mais il a été retiré au deuxième quand Driessen a frappé dans un jeu facultatif. Geronimo a ensuite cogné un coup que Ron Hunt a bloqué entre le troisième et le deuxième, mais il a vu la balle lui échapper pendant que Bench croisait le marbre. Geronimo a été crédité d'un simple. Puis, Dave Conception a cogné dans un double-jeu pour mettre fin à la demi-manche.

Rogers a retiré au bâton le coeur de l'alignement des frappeurs des Reds à la cinquième manche, soit Morgan, Bench et Perez. Darrel Chaney est ensuite allé remplacer Driessen au troisième coussin dans la deuxième moitié de cette manche.

### Pointage égal

C'est après deux retraits et aussi à la faveur d'une faiblesse du nouveau troisième-but Chaney que les Expos ont nivelé le pointage à la cinquième. Rogers a réussi un simple dans la droite. Ron Hunt a cogné un coup qu'aurait pu bloquer Chaney mais la balle a roulé au champ gauche pour un double. Rogers comptant du premier grâce à une course audacieuse. Tim Foli a suivi avec un simple pour faire croiser le marbre à Hunt avec le point égalisateur.

Chaney a cogné un simple pour commencer la sixième manche et, après deux autres retraits au bâton réussis par Rogers, George Foster a aussi réussi un simple, Chaney s'arrêtant au deuxième. Pendant que Gullett était au bâton, Barry Foote, sur un jeu alerte, a surpris Foster un peu trop éloigné du premier coussin, mais après un échange entre Foote, Breeden, Hunt et Foli, c'est Chaney qui a été retiré entre le deuxième et le troisième but.

Les Reds ont placé leurs deux premiers frappeurs sur les sentiers à la septième manche mais sur un coup de Morgan aux mains des Rogers, un double-jeu de Rogers à Bailey à Breeden a cassé les reins de cette attaque. Bench a ensuite été retiré sur une balle saisie par Foli.

### ERREUR DE FRIAS

Les Reds ont brisé l'égalité à la huitième. Perez a cogné un coup qui aurait été un double si la balle n'avait pas frappé l'arbitre du troisième but, Nic. Colosi. Sur le retrait à Geronimo, Concepcion a frappé un coup qui aurait dû résulter en un double-jeu mais Frias a lancé trop haut au premier pour une erreur et Perez a croisé le marbre.

Les Expos sont revenus à la charge dans la même manche pour niveler le pointage 4 à 4. Hunt a été crédité d'un double, et après un retrait, Woods a reçu un but sur balles. Après un autre retrait, un simple de Breeden a produit le point égalisateur. Mike Jorgensen a été envoyé pour courir à la place de Breeden et a ensuite pris la place de ce dernier au premier but dans la neuvième manche.

Peine perdue... Les Reds s'assuraient la victoire à la neuvième avec deux points à la faveur d'un double de Rose, d'un but sur balles et des simples de Perez et Geronimo. Chuck Taylor a effectué le troisième retrait

## REDS 6
## EXPO 4

| CINCINNATI | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Rose cg | 5 | 2 | 4 | 0 |
| Morgan 2b | 3 | 1 | 0 | 0 |
| Bench r | 5 | 1 | 1 | 0 |
| Perez 1b | 4 | 2 | 2 | 1 |
| Driesséb | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Chaney 3 | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Geronimo cc | 4 | 0 | 3 | 4 |
| Concepcion | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Foster cd | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Gullett l | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Totaux | 37 | 6 | 13 | 5 |

| | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Hunt 3b | 3 | 1 | 2 | 1 |
| Foli ac | 4 | 1 | 1 | 1 |
| Woods cc | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Bailey cg | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Breeden 1b | 4 | 0 | 2 | 1 |
| Jorgensen 1b | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Foote r | 4 | 0 | 0 | 1 |
| Singleton cd | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Frias 2b | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Rogers l | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Taylor 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Morales fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Totaux | 34 | 4 | 8 | 4 |

Cincinnati 201 000 012-6
Montréal 010 020 010-4

E-Driessen, Frias, Rose, DJ-Cincinnati 2, Montréal 2.
LSB-Cincinnati 10, Montréal 5
2B-Rose 2, Bench, Hunt 2, SAC-Morgan

| LANCEURS | ml | cs | p | pm | bb | r |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Gullett, g (15-8) | 9 | 8 | 4 | 4 | 2 | 6 |
| Rogers, p (12-17) | 8 2/3 | 13 | 6 | 5 | 6 | 7 |
| Taylor | 1/3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Durée: 2:43. A: 18,466.

**Dès la manche initiale, les Reds ont marqué. On voit ici Joe Morgan qui compte le deuxième point de son équipe, contre le lanceur Steve Rogers.**

Après Coco Laboy, Rusty Staub et Ron Fairly, c'est au tour de Ken Singleton d'être honoré par le sportif Carey Diab. On voit Diab et Singleton qui tiennent le trophée perpétuel que Singleton conservera pour ses exploits de l'an dernier.

## En direct du Parc Jarry

• Voici quelques données statistiques prises avant le match d'hier. Les Expos présentaient une fiche à domicile de 27-29 le jour, leur dossier était de 25-18; en août, ils avaient signé neuf victoires en 20 matches, contre l'Ouest, ils avaient une fiche de 26-27 (24-25 depuis le premier juin); ils avaient remporté 19 victoires contre 24 revers face aux lanceurs gauchers.

• • •

• Les Reds de Cincinnati ont entrepris le match d'hier avec une fiche de trois victoires et quatre revers contre les Expos cette saison. La fiche à vie des Expos contre les Reds est cependant de 26 gains et 41 revers. Par contre, au Parc Jarry, les Expos avaient remporté 6 victoires en 34 décisions.

• • •

• Pour le présent séjour au Parc Jarry, Les Expos avaient remporté trois victoires contre quatre revers avant le match d'hier; ils avaient un dossier de 8-6 pour leurs 14 derniers matchs; et 13-16 depuis la pause du match des étoiles.

• • •

• En 1973, après 123 matches, les Expos présentaient une fiche de 59 victoires et 64 revers et ils étaient à trois matchs et demi de la première position

• • •

• Clay Kirby (8-7) sera le partant pour les Reds cet après-midi. Il sera opposé alors à Dennis Blair (7-5)

• • •

• Les Braves d'Atlanta seront les visiteurs au parc Jarry à compter de demain et ils disputeront quatre matches en autant de jours aux Expos. Steve Renko (9-11) sera le partant demain soir tandis que mardi, ce sera Mike Torrez (9-8)

• • •

• Steve Rogers a entrepris le match d'hier avec une fiche et à vie de 8-2 contre les Reds de Cincinnati. Il a en effet essuyé un revers de 3-1 le 12 juin au Parc Jarry et le 17 juin à Cincinnati, il avait perdu 12-3.

• • •

• La dernière victoire de Rogers remonte au 10 août alors qu'il avait battu les Astros, 2-1 à Houston.

• • •

• Willie Davis, retranché de la formation quelques instants avant le match d'hier, avait tout de même cogné sept coups sûrs à ses 15 dernières présences au marbre.

• • •

• D'autre part, Barry Foote, depuis le 9 juin dernier, a réussi 64 coups sûrs en 223 présences au marbre (.287). Il a de plus récolté 11 de ses 18 doubles et sept de ses neuf circuits depuis cette même date.

• • •

• Carey Diab, un sportif montréalais bien connu, a remis un trophée perpétuel à Ken Singleton avant le match d'hier. Singleton a mérité ce trophée pour avoir dominé les Expos au département des points produits en 1973 avec un total de 103. Coco Laboy en 1969, Rusty Staub en 1970 et 1971 et Ron Fairly en 1972 avaient précédé Singleton.

• • •

• C'était la journée de la Banque de Montréal hier au Parc Jarry et Charles de Joncas, premier vice-président de la division du Québec, a lancé la première balle au receveur Barry Foote. Il était accompagné de Jean Gagnon, directeur du marketing.

• • •

• Les Expos accusent toujours un retard de plus de 20,000 spectateurs comparativement à la saison dernière.

• • •

• Pete Rose a frappé en lieu sûr à ses deux dernières matches. Ironiquement, lors des neuf premiers matches de cette série, il a obtenu seulement dix coups sûrs.

### Il n'a plus mal aux genoux

# Tony Perez ne sera plus retiré du jeu à la 6e ou 7e

Normalement, Sparky Anderson retire du jeu Tony Perez vers la sixième ou septième manche pour mesure défensive. Il envoie Darrell Chaney jouer au troisième but à la place de Dan Driessen et confie le premier coussin à ce dernier.

Hier, le gérant des Reds n'a pas agi de la sorte et a laissé Tony Perez au premier but durant toute la partie. Ainsi, Tony a pu faire compter le point victorieux à la neuvième manche avec un simple dans la gauche.

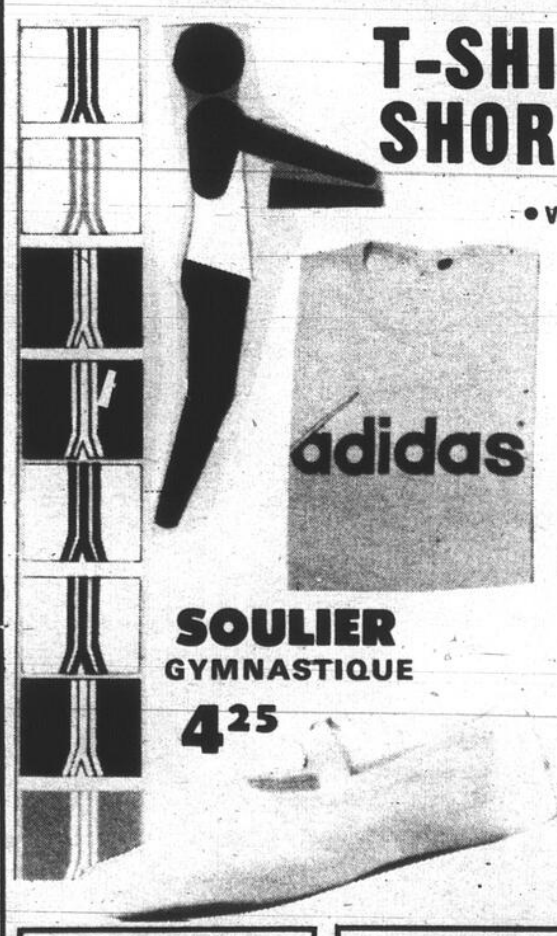
Dans le vestiaire des Reds de Cincinnati après la rencontre, les journalistes ont demandé à Anderson pourquoi il avait laissé Perez si longtemps dans la mêlée.

"Quand je le remplaçais par Diressen dans les dernières manches, c'était parce qu'il souffrait de malaises aux genoux et faiblissait vers la fin des matches. Maintenant, Tony est en pleine forme et je n'aurai plus besoin d'employer cette manoeuvre de fin de match: Un bon opportuniste comme Tony, on aime bien l'avoir dans l'alignement le plus longtemps possible. D'ici la fin de la saison, je vous assure que Tony sera dans notre alignement durant toutes les parties... à moins qu'il ne soit à nouveau blessé. Nous devons livrer une lutte de titans contre les Dodgers de Los Angeles jusqu'à la toute fin de la campagne. Il nous faut absolument Tony Perez et tous les autres en grande forme pour devancer les hommes de Walter Alston, avec leurs Wynn, Cey, Garney, Russell, Ferguson, Messersmith, Marshall, Joh, Crawford, Buckner et cie. A ce moment-ci, nous sommes à deux parties d'eux (sans compter le match d'hier soir entre les Dodgers et les Cards) et la lutte sera ardue", de commenter le sympathique pilote des Reds de Cincinnati.

Quand Gene Mauch apprendra que Tony Perez sera dans l'alignement des Reds pendant toute la durée des matches des Reds d'ici la fin de la saison, ce ne seront pas de bonnes nouvelles pour lui. En effet, les Expos doivent se mesurer encore quatre fois aux Reds, dont trois fois à Cincinnati où les Reds sont pratiquement imbattables. Et Tony Perez se fait un malin plaisir de cogner durement les offrandes des artilleurs des Expos.


POUR LA RENTRÉE DES CLASSES
VÊTEMENTS DE SPORT

T-SHIRT 1.39 à 3.49
SHORT 2.69 à 6.95
POUR
• VOLLEY-BALL • HANDBALL • BASKET-BALL




SOULIER GYMNASTIQUE 4.25

SURVÊTEMENTS
(hommes et femmes)
ADIDAS
34.95 L'ENSEMBLE

SURVÊTEMENTS
CEE BEE
ADULTES: 32.92
ENFANTS: 25.95

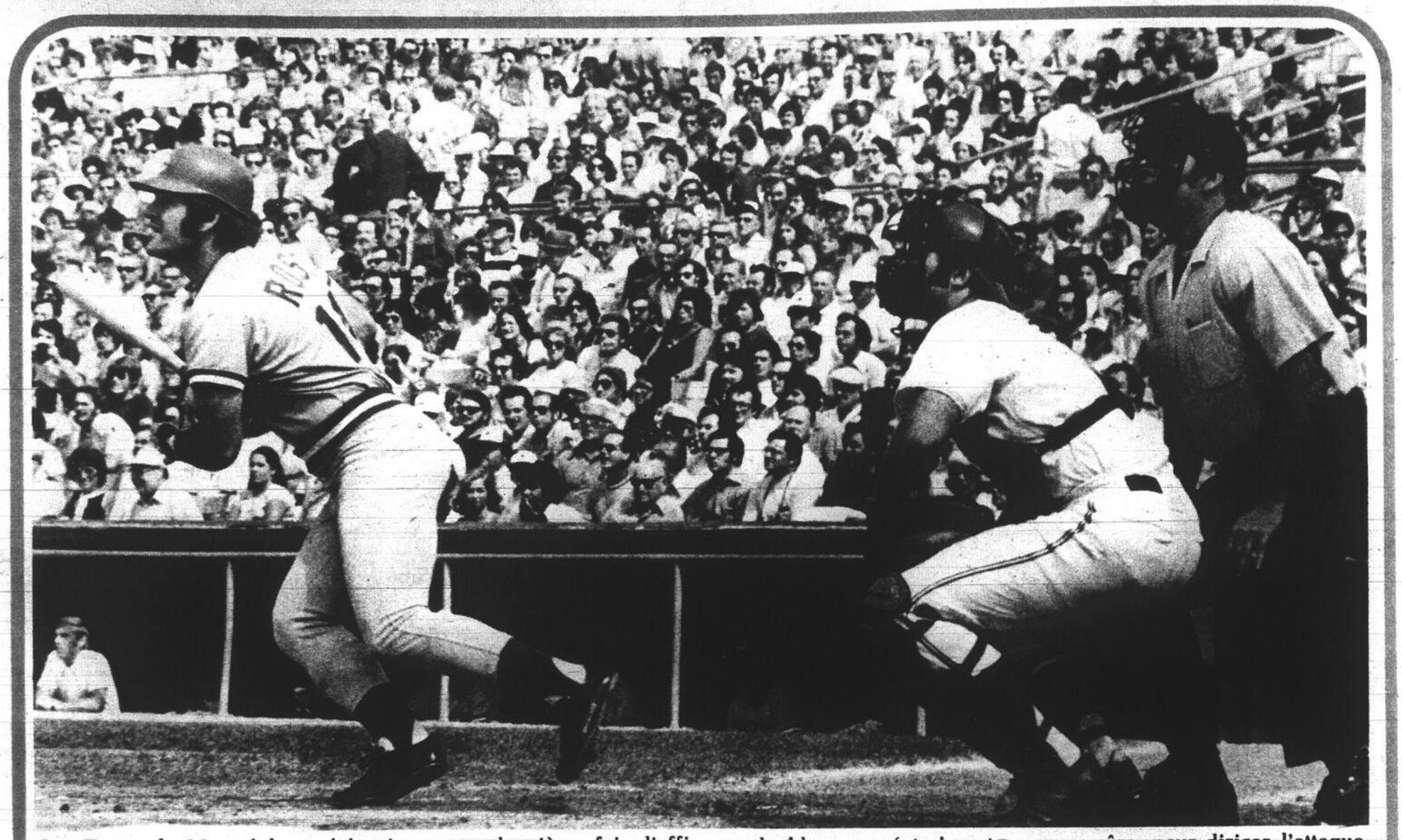
SPÉCIAL
SURVÊTEMENTS
NYLON STRETCH 15.95
COTON OUATÉ 12.95 et plus
(L'ENSEMBLE)

SOULIERS ADIDAS
RCM: 15.95
TORNADO: 19.50
GAZELLE: 23.95
SL-72: 25.95

SACS ADIDAS
MODÈLE 40: 5.95
MODÈLE 710: 11.95
MODÈLE 719: 8.50

Gagnon Sports Inc
273-1577 7125 Plaza St-Hubert

# Sports dernière heure



Les Expos de Montréal ont été vaincus une deuxième fois d'affilée par les puissants Reds de Cincinnati, hier après-midi, au stade Jarry, au compte de 6 à 4. Pete Rose, qui a amorcé le match avec un double a cogné trois autres coups sûrs pour diriger l'attaque dévastatrice des vainqueurs.

(Voir pages 93-94-95)

Aux championnats mondiaux de cyclisme

## Gain de la Française GENEVIÈVE GAMBILLON

PAGE 91

## Kowalski est champion amateur

PAGE 91

## Partie d'un coup sûr de Dave Roberts

PAGE 92

Baron's Boy, le favori du Prix d'Eté, et son propriétaire Gratien Deschênes.